



ODLIKOVANJA ZA ZASLUGE PRI OBRAMBI DOMOVINE - Predsednik predsedstva Republike Slovenije Milan Kučan je v torek podelil prva odlikovanja države Slovenije za zasluge pri obrambi domovine, Zlate častne znake svobode Republike Slovenije in častne znake svobode Republike Slovenije. Kot je dejal predsednik, so ti ljudje prej kot drugi in več kot drugi storili za samostojnost Slovenije, to so ljudje, s katerimi smo skupaj prehodili lep del poti do samostojnosti. Vstopali smo na različnih postajah, vendar na koncu uspeli. To je bil čas, ko nihče ni razmišljal o priznanjih, ampak je vsak dal narodu, kar je zmogel in je bil sposoben dati. Posmrtno so bili odlikovani tudi padli teritorialci in policisti. Na sliki: predsednik Kučan v pogovoru z družinami pokojnih vojakov in policistov. J. K., slika G. Šink

Praznik cvetja in lovstva

Cerknje, 3. julija - V sredo zvečer se je v Cerknji na Gorenjskem začelo letošnje praznovanje cvetja in lovstva ter ribištva in čebelarstva, ki bo trajalo do nedelje, 5. julija, zvečer. Letošnjo 25. jubilejno razstavo cvetja in 22. razstavo lovstva, ribištva in čebelarstva je v imenu pokroviteljev Izvršnega sveta skupščine občine Kranj in Gorenjskega glasa ob navzočnosti gostov s Turistične zveze Slovenije, Gorenjske in občinske turistične zveze ter občine in številnih obiskovalcev odprl podpredsednik izvršnega sveta skupščine občine Kranj Stane Vreček.



Na otvoriti razstave v osnovni šoli in pred njo v sredo zvečer, kjer ni manjkalo naravnih noš, zanimiv pa je bil tudi sprevod skozi Cerknje z zapravljenimi, so nastopili tudi Pihalni orkester Kranja, moški komorni zbor KUD Davorin Jenko pod vodstvom Jožeta Močnika, še posebej pa je navdušila folklorna skupina Penzionna Jagodic. - Foto: G. Šink

Turističnim delavcem v Cerknji in članom društev, ki se s svojimi dejavnostmi predstavljajo na razstavi, je tudi tokrat uspelo pripraviti bogato in predvsem zanimivo jubilejno prireditev; eno največjih tovrstnih v Sloveniji, ki je lani zaradi vojne odpadla. Pri tem so jih podprtli nekateri dosedanji stalni sodelavci oziroma razstavljalci, predvsem pa domačini. Letošnje praznovanje cvetja in lovstva pa jim je uspelo obogatiti tudi z nekaterimi prireditvami, ki bodo vsak dan v popularnih in večernih urah. Tako se je sinoči začela prireditev 24 ur nogometu, ki bo končana danes uro po začetku modne revije ob 19. uri. Jutri ob 18. uri bo srečanje gorenjskih harmonikarjev, v nedeljo ob 8. uri bo na Štefanji gori lovsko tekmovanje, ob 16. uri pa se bo začelo tekmovanje harmonikarjev. Sicer pa bo razstava, na kateri je tudi pestra prodajna ponudba, odprtta do nedelje zvečer vsak dan od 8. do 20. ure. Tudi za okreplilo (postrežbo so zaučali Pizzeriji Tonač) in zabavo (vsak večer nastopajo znani ansamblji) so prireditelji dobro poskrbeli. ● A. Ž.



Brdo pri Kranju, 2. julija - V centru za usposabljanje vodilnih delavcev se je danes končala štiridnevna Mednarodna menedžerska šola vedenja in povlejanja, namenjena vodilnim ljudem slovenske Teritorialne obrambe. Seminarja so se udeležili načelniki oddelkov v republiškem štabu teritorialne obrambe, namestniki poveljnnikov, načelniki pokrajinskih štabov in poveljniki učnih centrov. Na seminarju, kjer so sodelovali slovenski in avstrijski predavatelji (ti so pripravili strokovni del), so govorili o projekttem vedenju, psiholoških vidikih vedenja, strateškem planiranju, metodah in tehnikah vedenja pogajanj, kako uspešno nastopati v javnosti, si organizirati lastno delo in oblikovati uspešen team. Na koncu seminarja je udeležencem podelil diplome general Janez Slapar. - Foto: Peter Kozjek

Viktorija

Skalica 1, Kranj
Tel./fax 324-734

VOZILA OPEL IN FORD V
ZALOGI V KRANJU

MEGAMILK

IJUBLJANSKA BANKA

Gorenjska banka Kranj

GORENJC IN BANKA
FORMULA I PRIHRANKA

Gneča med kandidati za predsednika republike

Predvolilni boj se je začel

Čeprav nova volilna zakonodaja še ni sprejeta, največji optimisti računajo, da bo sprejeta že julija, se je predvolilni boj v Sloveniji že začel, vsaj kar zadeva kandidate za predsednika republike.

Ustavna komisija je v ponedeljek sprejela predloge zakonov o volitvah državnega zборa, državnega sveta in predsednika republike. Polnega soglasja ni bilo, zato je komisija zagovornikom drugačnih predlogov priporočila, naj svoje predloge skušajo uveljaviti v parlamentarnih zborih, za sprejem pa je potrebna dvotretjinska večina. Komisija je zavrnila predlog, da bi predpisali starostno mejo za kandidata za predsednika republike, da bi imeli športniki in upokojenci predstavnika v državnem parlamentu, prav tako pa tudi ne izseljenici in zamejski Slovenci, ker tega že sama ustava ne omogoča. Zavrnjen je bil tudi predlog, da bi morali kandidati za državni zbor, državni svet in za predsednika republike podpisati izjavo, da do polnega leta 1990 niso (ozira so) sodelovali s službo državne varnosti. To bi pomenilo moralno očiščenje in dodatno informacijo o kandidatih, nasprotniki tega pa so predlog ocenili kot vrčanje v čase, ko je o usodi ljudi odločala moralnopolična (ne)oporečnost.

Predlogi volilne zakonodaje bodo predvidoma v skupščini prihodnjem teden. Za njihov sprejem je potrebna dvotretjinska večina, ta pa je na osnovi sedanjih razmerij v parlamentu zagotovljena.

Čeprav zakonodaje še ni, se je predvolilni boj že začel. Znani so prvi obriši možnih predvolilnih koalicij, ki bodo posebej za manjše stranke nujne, če bo veljal sedanji predlagani sistem za volitve v državnem zboru. Povezale naj bi se socialdemokratsko usmerjene stranke, pa večina sedanjih strank opozicije, razen krščanskih demokratov, ki delujejo dokaj samostojno. Živahnost postaja pri predsedniških kandidatih. Milan Kučan ne bo sam. Ljudska stranka je že predlagala dr. Stanka Buserja, nekdajšnjega poslance Zelenih Slovenije, opozicije in poslanski klub Demosa pa bosta predsedniške kandidate nominirala 9. julija na zborovanju v Križankah v Ljubljani pod gesлом Za demokracijo. Zna se zgoditi, to so že napovedali, da bo na koncu na listi skupni predsedniški kandidat opozicije. Krščanski demokrati bodo to storili po 9. juliju, omenjajo pa dve imeni: dr. Andreja Capudra in Lojzeta Peterleta, čeprav je slednji pred časom izjavil, da ga ta funkcija ne zanimal. Liberalna stranka napoveduje več kandidatov, med katerimi je tudi kranjski poslanec inž. Vitomir Gros, predstevanje obljubljujejo Narodni demokrati, za zdaj pa je njihov adut dr. Alenka Žagar - Slatna.

Začenjata se razgibana poletje in jesen. ●
J. Košnjek

Prenehale delovati hranilne službe

Kranj, 2. julija - Novemu zakonu o bankah se je prilagodilo 50 hranilnic, poštna pa je 1. julija začela delovati kot Poštna banka Slovenije.

Banke so bile dolžne do 30. junija svojo organizacijo, poslovanje in akte uskladiti z novim slovenskim zakonom o bankah in hranilnicah. Seveda prav tako tudi druge finančne organizacije, ki so bile ustanovljene po zveznem zakonu o bankah. Banke so uskladile pravčasno, to je napravilo tudi 59 hranilnic, nekatere pa so prenehale delovati. Poštna hranilnica se je spremenila v Poštno banko Slovenije, zato te dni varčevalcem izročajo nove hranilne knjižice. ● M. V.

Zakaj likvidacija Toka?

Škofja Loka - Izvršni svet škofjeloške občinske skupščine na seji v torek, ko je obravnaval poročilo o likvidaciji TOK Gozdarsvo Škofja Loka, ni sprejal ocene, da se TOK Gozdarsvo ukine. Stališče izvršnega sveta je, da je potreben pogovor s sodiščem, izvršnim svetom, predsednikom sveta Toka in Gozdarsko kmetijsko zadružo. Najprej je treba razjasniti, zakaj je likvidacija Toka potrebna, saj je le-ta od lanskega junija naprej po podatkih in nekaterih izjavah in ocenah poslovila dobro, brez izgube in tudi povečal prodajo lesa. ● A. Ž.

Danes v Gorenjskem glasu 18 dobrih gorenjskih gostiln

Ne prezrite zanimive turistične priloge, v kateri vam predstavljamo 18 dobrih gorenjskih gostiln, ki jih večinoma ni moč najti v turističnih prospektih. Namenjena je tako domačim, kot tujim gostom, zato je napisana v slovenščini in nemščini.

MERKUR
KRANJ

IZREDNO
UGODNO!

Cement Salonit - Anhovo
SAMO 431 SLT
z Merkurjevo kartico pa že za
409 SLT.

CENI STA Z DAVKOM!

MALI OCGLASI 217-960

IZ GORENJSKIH PARLAMENTOV

Kranj v delovni skupnosti Alpkih mest

Problem številnih črnih graden na območju Mlaka - Grič ostaja.

Kranj, 2. julija - Klub vročemu poletnemu popoldnevu se je na presenečenje mnogih v zborih kranjske občinske skupščine ustvarila kar dobra sklepčnost, ki je omogočila obravnavo in sklepanje večine točk obvezne dnevnega reda. Le družbenopolitičnemu zboru, katerega zasedanje se je kot običajno tudi zaradi strankarskih razprtij razvleklo na dobrisest ur, ni uspelo priti do konca.

Že v torkovi najavi zasedanja kranjske skupščine smo opozorili, da bo kranjska skupščina takrat zasedala v vseh treh možnih oblikah dela: na skupni seji, na skupnem zasedanju (razlika je v načinu glasovanja) ter na ločenih zasedanjih zborov. Na skupni seji so po večkratnem prestavljanju končno sprejeli sklep o vključitvi občine Kranj v Delovno skupnost Alpkih mest, na skupni seji pa določili komisijo za usklajevanje kar devetih doslej po zborih neusklavljeno sprejetih zadev. Dele komisije je bilo tokrat uspešno, saj so kar osem točk uskladili, eno pa - gre za dopolnitve občinske volilne komisije - odložili, saj je bilo sprejeti mnenje, da to komisijo, zaradi bližnjih volitev in hkrati menjega dosedanja neuspešnega dela, potreben novino imenovati.

Pri vsebinskih točkah tokrat-

nega dnevnega reda je veliko razprav spodbudil predlog sprememb družbenega plana občine Kranj 1986 - 90, po katerih naj bi določili osnove za nov zazidalni načrt Nova Mlaka - Grič (s tem pa omogočili legalizacijo kar številnih črnih graden), kar v zboru združenega dela ni bilo sprejeti, poročilo o reševanju socialne problematike v občini (nekaj imenovani socialni program) pa je družbenopolitični zbor sprejel brez predlaganih okrevov, s katrimi ni bil zadovoljen.

Posebnost tokratne obravnave sistematizacije delovnih mest v občinski upravi in izvajjanju racionalizacije pri tem je bila v dovojenju odbornikov, da v razpravi sodelujejo tudi predstavniki sindikata delavcev v občinski upravi. Opozorili so, da obstoječi (v pretežni večini nespremenjeni)

Kranj tudi poslej brez družbenega pravobranilca samoupravljanja

Zelo burno razpravo v vseh treh zborih je vzbudil predlog za imenovanje družbenega pravobranilke samoupravljanja, ki ga je podala družbenega pravobranilke samoupravljanja Republike Slovenije. K predlogu za imenovanje je namreč kot utemeljitev priložila seznam kranjskih podejij, v katerih so bile pri lastninjenju - delegati so to imenovali kar divje privatizacije - na opozorilo SDK ugotovljene nezakonitosti in nepravilnosti (IBI, Gorenjska oblačila, Triglav konfekcija, Elita, GG in Iskra Merilna naprava), delegati pa so ugotovili, da predlagana kandidatka prihaja (torej, so sklepali, je kot pravnica sodelovala pri tem) iz enega izmed njih. Dva zabora sta imenovanje zavrnila, v družbenopolitičnem zboru pa se je vnel tak (dobsedno) prepričal, da je zbor medtem postal nesklepen. To pa pomeni, da bo Kranj, kot že dobri dve leti doslej, kar je protizakonito, ostal brez družbenega pravobranilca samoupravljanja.

predpisi zahtevajo velik obseg dela, nekatere nove naloge: denacionalizacija, področje notranjih zadev in obrambe, pa ga se povečujejo. Z oceno, da dobro delajo, se delegati niso strinjali in vztrajali, da se mora uprava prilagajati gospodarskim razmeram. Na

tokratnem zasedanju so se skoraj soglasno tudi odločili o podelitvi občinskih priznanj, ki jih bodo dobili: Gasilsko društvo Cerkle in Boris Urbanc, nagrado občine Kranj, Gasilsko društvo Primskovo in Prof. Viktor Jesenik pa priznanja občine. ● S. Ž.

Skupščina je sklenila, da letos podeli šest občinskih priznanj: eno veliko plaketo, tri plakete in tri plakete Antona Tomaža Linharta. Veliko plaketo bo dobil Veslaški klub Bled, plakete Valentin Benedičič z Globokega, Pavel Žerovnik iz Radovljice in Gasilsko društvo Begunje. Linhartovo plaketo pa Metka Rutar-Piber z Bleida in Rezka Šubic iz Radovljice. Zvone Prezelj (Demos) se je vprašal, zakaj bi veslačem podeljevali občinska priznanja, ko pa imajo velike možnosti, da dobijo pomembnejša državna oz. športna priznanja. Na to je med drugim reagiral Zdravko Silič (SDP), ki je dejal, da vprašanje ni resno: "je skupščina podela veliko plaketo skakalcu Franciju Petku, le zakaj je ne bi veslačem."

Delegati so po petih urah sejo prekinili in jo bodo nadaljevali septembra, ko bodo obravnavali predlog programa prostorskega urejanja v občini, smernice turističnega razvoja občine, poročilo o gospodarjenju z občinskim premoženjem in program sklada stavbnih zemljišč za letos, sklepali pa bodo tudi o ustanovitvi stanovanjskega sklada in sklada za razvoj drobnega gospodarstva.

zapisani. Po precej burni razpravi in neokusnem "vložku" občinskega ministra za prostorsko urejanje Janka Jana, ki je v spor vmešal tudi načelnikovo ženo, so delegati s tajnim glasovanjem razresili Janka Urbanca. Od 42 delegatov jih je bilo 38 za razresitev, dva sta bila proti, dve glasovnic pa sta bila neveljavni. Skupščina je na predlog Jožeta Dežmana (LDS) tudi sklenila, da naj posebna skupščinska komisija prouči vse v razpravi izrečene očitke in o tem poroča skupščini, da naj uprava za urbanizem pravi poročilo o glavnih prostorskih problemih v občini (avtocesta, blejska obvoznica, križanje ceste in železnice v Lescah, lokacija za srednjostopansko šolo, drugi tiri železnice) in da naj izvršni svet pripravi predlog za reorganizacijo občinske uprave. Do imenovanja novega načelnika uprave za urbanizem bo delo v tem upravnem organu vodila štičanska komisija - Janko Jan, Janko Rožič, Blaž Hrastnik in Marko Bezjak. ● C. Zaplotnik

primerov, ki mečejo slabo luč na delo uprave. Načelnik Janez Urbanc je v dolgem govoru zanikal večino predsednikovih trditev in očitkov, sicer pa je predsedniku in izvršnemu svetu očital vrsto napak in slabosti, predvsem pri gospodarjenju s stanovanji in uresničevanjem programa občinskih obveznic. Dejal je tudi, da pravi razlogi za rarešitev v pisni predsednikovi utemeljitvi niso

Dražje oskrbnine v vrtcih in domovih upokojencev

Izvršni svet občine Kranj je na tokratni seji dal soglasje k povečanju višine oskrbnin v vrtcih, ki bodo od 1. julija dražji za 15,7 odstotka (Vzgojnovarstveni zavod Kranj je sicer predlagal podražitev le za 7 odstotkov) ter v domovih za upokojence: Dom upokojencev Kranj za 10,4 odstotka in Dom oskrbovanec v Preddvoru za 7,1 odstotka.

Za višjo podražitev v vrtcih se je izvršni svet odločil na podlagi podatkov iz analize o poslovanju vrtcev v občini Kranj (analizo naj bi obravnavali na prihodnji seji), ki kaže, da bo za rentabilno poslovanje vrtcev potrebno oskrbnine septembra povečati za 46 odstotkov.

Ker tovrstne informacije o gospodarskih gibanjih seveda ne vsebujejo podatkov o dohodkovih gibanjih in uspešnosti obravnavane gospodarske aktivnosti (to je mogoče le na podlagi obdelav periodičnih in zaključnih računov), je o vrednosti te proizvodnje težko sklepati. Zaskrbljajoč pa je podatek, da izdatki na žiro računih presegajo prihodek in da se negativno stanje in s tem blokade kot posledica nelikvidnosti povečujejo. V takem stanju tudi ni prese netljiv podatek o nadaljnjem zmanjševanju zaposlenih (v štirih mesecih se je zaposlenost zmanjšala za 1,8 odstotka), kar povečuje nezaposlenost (glede na december 1991 se je povečala za 1,4 odstotka), tako da je dosežena 13-odstotna stopnja brezposelnosti. Osebni dohodki so se v tem obdobju po svoji stvari vrednosti povečali in v gospodarstvu občine Kranj v povprečju prehitevajo slovensko povprečje, v negospodarstvu pa za slovenskim povprečjem zaostajojo. ● S. Ž.

NOTRANJEPOLITIČNI KOMENTAR

Drožen Jenšterle

MARKO JENŠTERLE



S knjigo nad knjigo?

Ko se bo počasi umirilo vse slavlje, s katerim Slovenci upravljeno nazdravljamo prvemu rojstnemu dnevu Republike Slovenije, bo živiljenje spet vstopilo v normalne tire, nikakor pa s tem ne bo končan boj za dediščino neodvisnosti. Razglasitev samostojne in suverene Slovenije je zgodovinski dogodek izjemnega pomena za neki narod, ki je ravno zaradi te svoje enkratnosti več kot privlačna tema za politike in politične stranke.

Zaradi tega ni prav nič presenetljivo, da je največji slovenski bestseller z naslovom Premiki izsel točno na obleinico neodvisnosti. Tu ni kaj slepomišti. Založba in avtor sta natančno vedela, kdaj je najugodnejši trenutek za rojstvo knjige, ki bo izjemno razburkala našo politično sfero. V času slovenske demokracije se praktično še ni zgodilo, da bi neka politična stranka (v tem primeru SDP) tiskovno konferenco sklical le nekaj trenutkov po izidu knjige in na njej odločno polemizirala z avtorjevimi stališči. Če pomislimo, da tako zajetne knjige, kot so Premiki, nikakor ni mogoče prebrati v eni ur, potem je tolič bolj jasno, da so se tako kot Jansa na izid in obračun pripravljali tudi njegovi politični nasprotniki. SDP je imela tu še to zgodovinsko prednost, da se je že v časih bivšega sistema naučila obračunavati z literaturo, publicistiko, še posebej pa z memoarji. Že njihovi predhnodi komunisti so imeli hudičeve težave z tistimi njihovimi člani, ki so se odločili javnosti razkriti zakulisje komunistične vladavine (npr. Ivan Kreft), vse pa kaže, da se bodo te težave ponavljale tudi pri SDP. Zanje je v tem trenutku najimikavnejše, da bi se držala znanje Ribičeve izjave "s knjigo nad knjigo", ki je v času, ko je bila izrečena, pomenila pravo intelektualno "revolucijo" v ukrepanju vodilnih komunistov proti opoziciji. Kasneje se je sicer izkazalo, da je imela partija tudi pri tem kup rezervnih variant, s katerimi je kontrolirovala in kaznovala nepošlusne pisatelje (v obliki ukinjanja subvencij ipd.). Ribičev naslednik (v dobesednem in strankarskem pomenu) je sedaj to geslo aktualiziral na naslednji način: "s tiskovno konferenco nad knjigo", vprašanje pa je, koliko bo učinkovit.

Knjiga Premiki sodi v popolnoma enako vrstvo branja, kakršno so rekoč ustvarjali pisci, kot so Ivan Kreft, Vladimir Dedijer in drugi. Razlaga med omenjeno knjigo in drugo tovrstno literaturo je le v tem, da so nekoč spoštovali načelo zgodovinske distance. Še Krleža je na primer v svoji oporoki določil, da se določenih rokopisov ne sme objaviti štirideset let po njegovem smrti, takrat seveda ne nevedoč, da v tem času Jugoslavije že zdavnaj ne bo več in da čez štirideset let tudi nikogar več ne bo zanimalo, kakšni so bili pred drugo svetovno vojno spori med pisatelji in levimi politiki. Navsezadnje se ob grozodejstvih, ki jih spremjamamo vsak dan, tudi druga svetovna vojna (kot tisti pomembni zgodovinski in ideološki mejnik, na katerem je obstajala Jugoslavija) vse bolj utaplja v pozabi.

Jansa zgodovinske distance ne upošteva. V tem trenutku sploh ni pomembno, ali so njegovi politični nasprotniki delali prav, temveč predvsem to, da je ravno zaradi tega neupoštevanja iz knjige izrazito politično dejanje, predvsem v funkciji predvolilnega boja, ki se je na Slovenskem že začel. Že samo podatek, da je založbi v prednaročilu uspelo prodati 17 tisoč izvodov Premikov, dovolj zgovorno pove, kako ogromen vpliv bo imelo to branje. Knjiga je mogoče uvrstiti kar med populistično literaturo, saj skorajda ne bo slovenske družine, ki Premikov ne bo imela na svojih policah. Premiki se bodo lahko primerjali z znanimimi "Mohorjevkami".

Vsek napad nanje pa bo samo še dodatna (poceni) reklama, ki bo povečala prodajo. Janez Jansa se je v bivšem sistemu tega dobro naučil. Njegovi sedanji oponenti in nekdanji oblastniki, pa pot kaže ne.

Odborniki na počitnice

Tržič, 2. julija - V dobrih štirih urah so tržiški odborniki opravili s ponujenim gradivom za 22. skupno sejo. Z analizo dejanske brezposelnosti so ugotovili, da je bilo uradno 1.037 posameznikov, ki niso imeli dela. Dejansko pa je 40 odstotkov teh tako ali drugače zaposlenih. Menili so, da brez prevetritev republiških zakonov, da se bo natančno vedelo, kdo je brezposeln in kako tem pomagati, uspehov ne bo. Zadolžili so republiškega poslanca Toneta Kramariča, da to pove tudi v parlamentu.

Zavahni so bili tudi pri obravnavi 62.500 kg pokvarjene moke iz občinskih blagovnih rezerv. Žito Lesce se ni povsem strinjalo z ugotovitvami na občinski ravni, predsedstvo skupščine meni, da občina ne more prevzemati odgovornosti za blagovne rezerve, če na način njihovega oblikovanja, obračanja in vzdrževanja nima nobenega vpliva. Zato predлага skupščini, da le-ta zadolži IS, da ta na republiki doreče, da pride v republiško pristojnost celoten sistem blagovnih rezerv. LDS in SDSS pa meni, da je že smešno prelaganje iz občine na republiko in Žito, ko pa so stroški nastali po krividi nekoga, ki je za to plačan in ki bi moral za to malomarnost zapustiti svoje delo. Terjajo, naj se ga imenuje in naj se neha skrivalnica za organi in komisijami. Imen ni bilo slišati. Odbornik iz Križev je vprašal, ali ni bila morda ta moka podtaknjena. Jana Primožič je rekla, da je bila ta moka prodana brez sklepa IS in na Žito povle za ime tistega, ki je kriv. Kilogram moke je bil vreden 15 SIT, za krmila stane 5 SIT, prodana pa je bila Helios za 10 SIT za kilogram. Padlo je tudi vprašanje, kako naj Tržičani vedo, da je bila moka res njihova. Po mnenju odbornika Perneta je edini krivec Žito v primeru, da občina sofinansira republiške rezerve. ● S. S.

Čigave bodo žičnice?

Kranjska Gora, 2. julija - Turistični delavci, hotelirji in tisti, ki so v Kranjski Gori leta in leta vlagali v razvoj kranjskogorskih žičnic, želijo, da bi se čimprej uredil pravni status žičnic. Njihov interes je, da bi v firmi Žičnice Kranjska Gora postali delničarji. Njihova prizadevanja, da bi bili v bodoči delniški družbi enakopravno soudelezeni, so povsem upravičena, saj so dolgla leta pomagali pri razvoju žičnic. Skrbi pa jih, da ne bili izigrani in da ne bi žičnice po nekih ovinkih prišle v tuje roke: denimo, da bi žičnice »prevzel« podjetnik, ki bi imel v žičnicah več kot polovico delnic. Upajo, da bo pravni status te kranjskogorske firme zadovoljivo rešen do letošnje jeseni. ● D. S.

S seje kranjske vlade

Gospodarstvo peša

Kranj, 1. julija - Že dobro leto je tega, odkar so vsakomesečni pregledi gibanj v kranjskem gospodarstvu vsaj v nekaterih točkah vlivali upanje, da je najhujši mimo, saj so podatki vselej pokazali trdoživost in iznajdljivost tega gospodarstva kljub vedno bolj zapletenim razmeram in pogojem, v katerih je poslovalo. Informacija za obdobje prvih štirih mesecev takega upanja ne opravičuje.

Pregled gospodarskih gibanj v prvi tretjini leta kaže, da se je obseg industrijske proizvodnje zmanjšal kar za 13,1 odstotka glede na enako obdobje lani (v Sloveniji celo za 15,5 odstotka, na Gorenjskem pa za 9,3 odstotka), kar je izredno zaskrbljajoč podatek, posebej če vemo, da je industrija, ki je še vedno zdalec največji nosilec gospodarske aktivnosti, tudi v preteklem letu - letu vojne v Sloveniji - uspela svojo dejavnost ohraniti in celo povečati. Proizvodnja se je zmanjšala v vseh panogah, največji padec pa je zabeležen v proizvodnji tekstilnih izdelkov (več kot 60-odstotkov), strojni industriji (skoraj 45 odstotkov) in proizvodnji živilskih proizvodov (skoraj 30 odstotkov). Ker se je zmanjšalo tudi število zaposlenih, je fizična produktivnost ostala na ravni enakega obdobja lani in edini razveseljujoči podatek ostaja razmerje v zunanjem gospodarstvu, tako da je izvoz za 17 odstotkov večji od uvoza (na Gorenjskem 60 odstotkov, v Sloveniji pa le za 17 odstotkov).

Domačini tujci na Bledu

Teden dni časa ima svet krajevne skupnosti Bled, da na izredni seji oceni problematiko zaradi 1. junija uvedenega novega prometnega reda okrog jezera oziroma med Veliko Zako in Trgovskim centrom Pristava na Mlinem. Enosmerni promet na cesti naj se ukine in dovoli smer promet, kot je bil pred uveljavljivijo novega prometnega reda. O tem naj svet KS Bled v enem tednu obvesti odbor krajjanov Rečice, Mlina, Bohinjske Bele in Gorj. Uveljavlja pa naj se učinkovita prepoved parkiranja ob Blejskem jezeru za vse obiskovalce in domačine: postaviti je treba prometne, opozorilne značke, osvetlitvi peš pot okrog jezera ter postriti nadzor nad kršilci okrog jezera.

Ce svet krajevne skupnosti, ki je na podlagi ocene posebne komisije s 1. junijem uvedel enosmerni promet okrog jezera, zahteva samoiniciativnega zboru krajjanov, ki je bil v ponedeljek zvečer na Rečici (udeležili so se ga tudi krajani Bohinjske Bele in Gorj) ne bo upošteval in sprejel, bodo na Rečici in krajani okoliški krajev prisiljeni sami organizirati zaporo prometa in na ta način uveljavljiti normalnejše in kolikor toliko varne razmere na cesti, kot so bile pred uveljavljivijo novega prometnega reda.

Kritika, pripombe, stališča, zahteve... na zboru krajjanov v ponedeljek so bile nedvoumno opozorila vodstvu KS (in občini), da v sedanjih razmerah prizadeti krajani na širšem območju ne morejo pristati na red, ki jih uvršča med tujce na Bledu! ● A. Žalar

Gasilci praznujejo Nomenj - Gasilsko društvo Nomenj bo ob koncu tedna praznovalo 70-letnico obstoja. Gasilci so že pripravili sektorsko vajo, danes, v petek, 3. julija, pa bo ob 20. uri nastop pesvkega kvarteta iz Jereke in slavnostna seja gasilskega društva. V nedeljo bo ob 14.30 uri slovesnost ob jubileju z mimohodom gasilskih enot. Po proslavi bo veselica. ● D. S.

Krajevna skupnost Sava praznuje Jesenice - Krajevna skupnost praznuje svoj krajevni praznik 4. julija. Vsako leto pripravijo tradicionalni pohod čez Sušje na Pristavo in tako se bodo tudi letos v soboto, 4. julija, zbrali ob 8. uri na Čufarjevem trgu na Jesenicah. Na Pristavi bo več družabnih športnih iger, pridružili pa se jim bodo tudi krajani iz krajevnih skupnosti na Plavžu, ki prav tako praznujejo 4. julija. Predstavniki plavških krajevnih skupnosti pa bodo položili venec na spominskem obeležju na Parkeljnovi kmetiji. ● D. S.

Veselica za uresničitev programa - Ljubno - Velika vrtna veselica z bogatim srečelovom, kegljanjem za jarca in z družabnimi igrami, igral pa bo ansambel Pop design, bo jutri, 4. julija, ob 17. uri pred domom TVD Partizan v Ljubnem v radovljinski občini. Vodstvo krajevne skupnosti Ljubno, kjer smo lani podeliли tudi priznanje Gorenjskega glasa za uresničevanje programa in uspešne akcije v KŠ minulem obdobju, se je odločilo, da tokrat z izkupičkom od sobotne prireditve zbere začetni denar za eno od glavnih akcij, ki se je nameravajo lotiti: izgradnjo mrljških vežic. Sicer pa jutrišnja prireditev že sodi v okvir letošnjega praznovanja krajevnega praznika, ki ga v KS Ljubno praznujejo avgusta. Vodstvu KS želimo, da bi jim jutrišnja prireditev čimbolje uspela. ● (až)

40 let GD Prebačevo - Hrastje

Prebačevo - Hrastje - Jutri in v nedeljo bodo v Gasilskem društvu Prebačevo - Hrastje, ki ima danes okrog 70 operativnih, sicer pa več kot 260 članov, praznovati 40-letnico obstoja in uspešnega delovanja.



Praznovanje pod pokroviteljstvom Ministrstva za obrambo in Republike uprave za zaščito in reševanje se bo začelo jutri, 4. julija, ob 15.30, ko bo pri gasilskem domu GD Prebačevo - Hrastje najprej srečanje članic iz gasilskih društev na območju občinske gasilske zveze Kranj. Potem bo ob 18. uri najprej gasilska vaja, ob 19. uri pa slavnostna seja s podelitvijo priznanja in po njem srečanje, kjer bo za veselo razpoloženje skrbel duo Sezam. Praznovanje pa se bo nadaljevalo v nedeljo ob 15. uri pred gasilskim domom, kjer bodo na proslavi blagoslovili tudi kip sv. Florijana, po tem pa bo veselica z ansamblom Veseli muzikantje.

Franc Novak, ki je predsednik društva že od ustanovitve 2. marca 1952, je pred praznovanjem 40-letnice povedal, da nekateri dokumenti pričajo, da je bila na njihovem območju gasilska dejavnost že 1924. leta. Sicer pa so po ustanovitvi 1952. leta zgradili nov dom, danes pa so usposobljeni za hitro in učinkovito posredovanje na svojem območju, kjer je okrog 1500 prebivalcev. "Za naprej pa nas čaka obnovitev opreme, predvsem cevi, radi pa bi nabavili tudi agregat. Da smo ob pomoci krajjanov, občinske gasilske zveze in še posebej Zavarovalnico Triglav kar uspešni, pa kažejo tudi rezultati z letošnjega občinskega tekmovanja, kjer smo na vseh področjih posegli po najboljših mestih." ● A. Žalar



CESTA LIPICA - GOSTEČE - Pred tremi leti je sedanje vodstvo krajevne skupnosti Trata v občini Škofja Loka začelo uresničevati program približevanja vasi Draga, Pungart in Gosteče središču krajevne skupnosti. Najprej je bil zgrajen nov most, potem so lani uredili odsek ceste od mosta do Gosteč in odvodnjavanje v križišču, pred dnevi pa so asfaltirali tudi 800 metrov dolg odsek ceste od Lipice do mosta. Pri tej akciji je krajevni skupnost pomagal tudi Termo. Sicer pa je bil izvajalec del SGP Tehnik, asfalt pa je položil Cestno podjetje Kranj. Bankine so v krajevni skupnosti uredili sami z javnimi deli. Za naslednje leto pa nameravajo urediti tudi cesto mimo vasi Lipica. - A. Ž.

Krajevna skupnost Sovodenj

Upamo, da bo občina tudi zmogla

Minuli teden so v krajevni skupnosti Sovodenj z več prireditvami proslavili obletnico slovenske državnosti. Sicer pa, kar zadeva letošnji program KS, tudi ne držijo križem rok.

Sovodenj, 2. julija - Pogovor med obiskom v začetku tega tedna v krajevni skupnosti Sovodenj s predsednikom sveta KS Francem Jerebom, vodjo podružnične šole Milko Burnik, podpredsednikom sveta KS in članom odbora Turističnega društva Markom Kržišnikom ter tajnico KS Zinko Slabe je bil po dogajanju v minulem tednu še vedno precej po prazničnim vtišom. Vsa ugodnost je beseda tekla največ o tradicionalnem srečanju Kranjskih Janezov, staršev s šolarji ob koncu leta in kresovanju sred tedna ter veseli prireditvi, ki so jo v nedeljo pripravili člani novo ustanovljenega društva upokojencev Sovodenj.

Predstavniki krajevne skupnosti so povedali, da je bilo to zares lepo in pravo praznovanje ob obletnici slovenske državnosti. Morda bo postal tradicionalno, čeprav to ne pomeni, da so se na ta način odrekli krajevnemu prazniku.

"Srečanje Kranjskih Janezov je tradicionalna prireditev v tem času in letos je bila že petič. V Novi Oselici se je zbral več kot 70 Janezov iz različnih krajev in morda nam bo uspelo, da bo ta prireditev prerasla v slovensko. Saj je po Valvasorju vsa Slovenija Kranjska dežela. No, najstarejši Janez, ki je tokrat dobil v spomin grč (vsi pa so dobili priponko, postregli pa smo jim s kruhom in soljo ter šilcem "ta kratkega"), je bil Janez Gladek s Fužin pri Trebiji, je zadovoljen, da je prireditev tudi turistično uspela in postaja vse boljša, povedal Marko Kržišnik.

Kresovanje sred tedna pri kozolcu pod lipom v Novi Oselici je bilo slovesno in zares praznično. Za to je še posebej



Marko Kržišnik

izvirno poskrbel župnik Jakob Kralj. Sicer pa je bilo ob številni udeležbi krajjanov nadaljevanje dopoldanskega piknika pod šolsko lipom. "Na srečanje s programom, ki so ga ob koncu šolskega leta pripravili učenci, smo povabili starše, udeležila pa sta se tudi ravnatelj matične šole Valentin Kokalj in njegova pomočnica Milena Kejzar. Pravzaprav sem vesela, da smo poleg tradicionalnega šolskega

izleta skupaj s starši naleteli ne le na razumevanje, marveč tudi na pohvalo, tako pri vodstvu šole kot pri starših za te spozname, družabne oblike in sodelovanje šole s krajem," ocenjuje ta del praznovanja vodja šole na Sovodenju Milko Burnik.

Nekaj posebnega je bila tudi nedeljska predstava v kulturnem domu na Sovodenju. Za krajane so jo pripravili člani društva upokojencev, ki je bilo ustanovljeno letos spomlad in ima 130 članov. Program je nastal v kulturni sekcijski društva, ki jo vodi Lojzka Jezeršek. Bil pa je takšen, da je tudi nasmejal polno dvorano. Najstarejši, ki je nastopal, pa je bil 79-letni Ignac Kržišnik.



Milka Burnik



Franc Jereb

"Da pa ne bo napačne predstave o naši KS, naj povem, da smo dokaj uspešni tudi pri uresničevanju rednega, predvsem cestnega programa v krajevni skupnosti," je potem ocenil predsednik sveta KS Franc Jereb. "Predvsem smo veseli, da se je premaknilo na cesti Sovodenj - Kladje. Kaže, da bo resnično končno urejena. Sicer pa ob pomoci sredstev za demografsko ogrožena območja urejam s krajani cesto Sovodenj - Ermanovec, sami pa z dvetretjinskim deležem nameravamo še ceste Stara Oselica - Sovodenj - Zapotkar in Košenje - Rupe. V načrtu pa imamo tudi cesto Koreninar - Sivka. Če bomo krajani toliko prispevali, upamo, da bo tudi občina zmogla načrtovano tretjino..." ● A. Žalar

V Kamni Gorici pred uresničitvijo programa zadnjega dela samoprispevka

Obnovili bodo oporne zidove

Raziskave so pokazale, da pokopališče ne drsi. Treba je urediti le odvodnjavanje meteornih voda, ki pritekajo s cerkvene strehe.

Kamna Gorica, 2. julija - V krajevni skupnosti Kamna Gorica, kjer so se pred leti na referendumu odločili za samoprispevki za izgradnjo mrljških vežic, za pomoč gasilcem in ureditev cest, se zdaj lotevajo še zadnje naloge iz programa samoprispevka in sicer obnovne oporne zidov na pokopališču. Podobno, kot so gradili mrljške vežice, bodo tudi pri obnovi zidov s svojim deležem sodelovali krajani dela sosednje krajevne skupnosti Lancovo. Najpomembnejše pa je, da so raziskave pokazale, da teren, na katerem je pokopališče, ne drsi, marveč bodo v akciji morali urediti le odvodnjavanje meteornih voda, ki pritekajo s cerkvene strehe.



Janez Cengle

Z obnavljanjem opornih zidov nameravajo začeti še pred dopusti in gradbeni odbor, ki ga vodi predsednik sveta KS Janez Cengle, je že opredelil potek del. S sredstvi samoprispevka in deležem iz KS Lancovo načrtujejo, da bodo krajani opravili tudi po 10 delovnih ur, da bodo z zidu najprej obtokli ves stari omet. Urejanje odvodnjavanja bo potekalo strojno. Na nedavnem sestanku pa so tudi sklenili, da bodo uredili tudi stari objekt na pokopališču, zid pa uredili takoj, da bo v njem tudi prostor za žare. Kar pa zadeva streho na

zidu, razmišljajo o leseni kritini iz skodel.

"To je osnovni program za letos, ki ga bomo uresničili lahko le vsi skupaj; tako krajani naše, kot dela sosednje krajevne skupnosti Lancovo. Sicer pa imamo v programu tudi ureditev tako



Še pred dopusti se nameravajo lotiti obnove opornih zidov na pokopališču.

Odpadki le na zanje določeno mesto

Kranj, junija - Po nedavni pritožbi glede odlagališča odpadkov v Šenčurju smo si minuli teden s predstavnikom Podjetja Komunala Kranj Vilijem Frelihom ogledali dve (nekdanji) odlagališči odpadkov (na slikah) in sicer v krajevni skupnosti Cerkle in na območju med Trato in Šenčurjem.



Komentar predstavnika Komunale Freliha je bil kratek: "Takšni odpadki (slika levo: v KS Cerkle) sodijo samo na občinsko odlagališče, ki je v Tenetišah." Kar pa zadeva sanacijo, kot je bila opravljena na območju med Šenčurjem in Trato, ko so odpadki zbrinili na kup in jih prekrili z zemljo ter kup ozelenili (slika desno), bi bila še najbolj mila tale ocena: Nevarna kršitev in dobesedno norčevanje iz stroke, saj so bili odgovorni v občini seznamjeni, kakšna naj bo pravilna, strokovna sanacija. ● A. Ž.



Petek, 3. julija 1992

Počakati s podražitvijo!

Visoki komunalni stroški

Jesenice, 3. julija - V jeseniški občini je vedno več ljudi, ki ne zmorejo plačevati tako visokih stroškov komunalnih storitev. Sindikati si prizadevajo, da ti stroški ne bi presegali deleža teh stroškov v struktuji košarice življenjskih stroškov.

Območna organizacija Zveze svobodnih sindikatov za Gorenjsko si že nekaj časa prizadeva, da zaradi težkega socialnega položaja prebivalcev jeseniške občine, ne bi povišali bivalnih stroškov. Jeseniškemu izvršnemu svetu so že pred časom posredovali nekaj sindikalnih stališč.

Bivalni stroški, kot so stanarine, ogrevanje in komunalne storitve v občini Jesenice, ne smejo presegati deleža teh stroškov v struktuji košarice življenjskih stroškov.

Letos že 38 primerov borelioze

Varujmo se klopo

Kranj, 1. julija - Ljudje, ki te poletne dni stikajo za gozdni sadeži, se morajo varovati klopo, da se ne okužijo s klopnim meningoencefalitom ali zadnja leta pogostejšo lymsko boreliozo. Za slednjo je letos zbolelo 38 ljudi, lani pa so pri Zavodu za socialno medicino in higieno Gorenjske zabeležili 169 primerov te bolezni.

»Klopi prenašajo več različnih patogenih mikroorganizmov, na našem območju predvsem virus klopne meningoencefalitisa in lymske borelioze,« nam je povedala direktorica ZSMH dr. Marija Seljak. »Prvo spremjam v Sloveniji že od leta 1947, lani je obolelo 31 ljudi, letos pa imamo zaenkrat en sam primer te bolezni. Za specifično zaščito pred obolenjem imamo na razpolago cepivo, vendar je za cepljenje najprimernejši zimski čas.« S klopnim meningitom so okuženi tudi gozdomi v naši bližini, in sicer okoli Cerkelj, Preddvora, Šenčurja, med Kranjem in Škofjo Loko, proti Kamniku, pri Mozirju in Cerknici.

»Za virus lymske borelioze velja, da je "razpršen" po vsej Sloveniji, spremjam pa jo še zadnjih nekaj let, čeprav je na našem območju nedvomno navzoča dlje časa,« je dejala dr. Marija Seljak. »Klopi s svojim pikom najpogosteje prenašajo bolezni na človeka. Lymska borelioza poteka v treh stopnjah: približno teden

javljenega indeksa rasti življenjskih stroškov.

Strokovni službi območne organizacije Zveze svobodnih sindikatov za Gorenjsko naj bi se naprej posredovali vse kalkulacije stroškov stanarin, ogrevanja in komunalnih storitev. Sindikati kot kritično ocenjujejo dosedjanje politiko cen na področju stanarin.

Sindikati bodo poskrbeli, da bodo strokovni izvedenci ugotovili skladnost dviga stanarin z odlokom o načinu oblikovanja cen komunalnih storitev in najemnik kot tudi kalkulacijo stroškov komunalnih storitev in ogrevanja.

klopa. Hitra odstranitev klopa zmanjša možnost prenosa okužbe, polaga na srce dr. Seljakova predvsem

Izvršni svet in skupščina občine naj bi čimprej pripravila in sprejela odlok o varstvu pravic najemnikov stanovanj v jeseniški občini. Strokovne službe naj bi tudi čimprej pripravile program zamenjav stanovanj glede na socialno materialni položaj stanovalcev. Prav tako tudi ocene o neplačevanju stanarin in finančnih učinkov od prodaje stanovanj v jeseniški občini. Čimprej naj bi se tudi sklenil socialni sporazum in dogovor o politiki cen, ki bistveno vplivajo na življenjske stroške: na stanarino, ogrevanje in komunalne dajatve. ● D. Sedej

HALO ORLI
216 288

SPIZ je odslej zavod

Ljubljana, 1. julija - Skupnost pokojninskega in invalidskega zavarovanja Slovenije od danes dalje ne obstaja več. Pokojninsko in invalidsko področje bo odslej pod pristojnostjo Zavoda za pokojninsko in invalidsko zavarovanje. Do konca avgusta bodo imenovali nove organe zavoda, o čemer odloča republiška skupščina.



Škofja Loka, 30. junija - Liberalno-demokratska stranka iz Škofje Loke je v sodelovanju z gimnazijo in osnovno šolo Ivana Groharja priredila srečanje pod imenom »Igrajmo se skupaj«. Prireditev, ki je potekala v begunkem centru v Škofjeloški vojašnici, udeležilo se je poleg beguncov in njihovih otrok tudi veliko Škofjeločanov, ki jih zanima, kako živijo begunci iz Bosne in Hercegovine. Povečini otroškemu občinstvu so to popoldne ponudili kopico glasbenih točk, lutkovno predstavo, čarownika, vse tudi v njihovem materinem jeziku, na stojnicah pa so bili deležni sokov in kolackov. Prireditev so omogočili sponzori: ABC Loka, Šešir, Termo, EGO, Peks in trgovina Desa. - Foto: G. Šink

Škofja Loka, 30. junija - Škofjeloška gimnazija, osnovna šola Ivana Groharja in Liberalno-demokratska stranka iz Škofje Loke so v vojašnici, spremenjeni v begunki center, pripravili prireditve za otroke »Igrajmo se skupaj«. Povabili so tudi begunce, ki prebivajo pri družinah in Škofjeločane, da jim pokažejo, kako živijo begunci.



Alenka Arambašič, sekretarka LDS v Škofji Luki: »Današnja prireditev je poskus prvega množičnega druženja beguncov in občanov v Škofji Luki. Namenjena je v glavnem otrokom, saj je v begunkem centru v vojašnici nastanjeno okoli 250 otrok, ki jim želimo z družabnostjo malo poprestiti življenje. V begunkem centru, ki je zaprt tipa, so otroci najbrž precej izolirani, zato naj jih take prireditve zblžajo z vrstniki. V prihodnje bomo begunske otroke povabilni tudi na kak izlet, na primer na Križno goro.«

Rudi Zadnik, vodja begunkem centra v Škofjeloški vojašnici: »V našem zbirnem centru je že okoli 650 beguncov. Fluktuacija je velika, zadnje čase je občuten zlasti pritisk tistih beguncov, ki so doslej prebivali pri družinah. V zbirnem centru se ves čas kaj dogaja, eden takih dogovor je tudi današnja prireditev. Kaže pa, da bomo moralni dogajanje še poprestiti, saj postajajo begunci po doljem bivanju pri nas vse bolj nervozni in tudi medsebojne napetosti niso redkost.«

Marija Markovič iz Škofje

Izvršni svet in skupščina občine naj bi čimprej pripravila in sprejela odlok o varstvu pravic najemnikov stanovanj v jeseniški občini. Strokovne službe naj bi tudi čimprej pripravile program zamenjav stanovanj glede na socialno materialni položaj stanovalcev. Prav tako tudi ocene o neplačevanju stanarin in finančnih učinkov od prodaje stanovanj v jeseniški občini. Čimprej naj bi se tudi sklenil socialni sporazum in dogovor o politiki cen, ki bistveno vplivajo na življenjske stroške: na stanarino, ogrevanje in komunalne dajatve. ● D. Sedej

DELAVSKI ODVETNIK ODGOVARJA

Invalid - tehnoški presežek

Vprašanje:

Delavka je starca 47 let in je invalidka II. kategorije. V podjetju so ji povedali, da bo postala trajni presežek. Ali je lahko za 4 ure prijavljena na zavod za zaposlovanje in ali ji v tem primeru pridala 80-odstotno nadomestilo plače? Sprašuje tudi, ali je kot invalidka slob lahko na seznamu presežnih delavcev?

Odgovor:

Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o delovnih razmerjih (Ur. liss RS 5/91) v 36. d. členu navaja, da delavcu invalidu, ki ne izpoljuje pogojev za invalidsko pokojnino, lahko preneca delovno razmerje le z njegovim soglasjem in če se mu zagotovi sklenitev delovnega razmerja za nedoločen čas na ustrezem delovnem mestu v drugi organizaciji, oziroma pri delodajalcu.

Delavec, invalid II. ali III. kategorije invalidnosti po Zakonu o pokojninskem in invalidskem zavarovanju (Ur. liss RS 12/92) pridobi pravico do invalidske pokojnine, ko dopolni starost 63 let (moški) ali 58 let (ženska). V prehodnem obdobju, za leto 1992 je ta starost 60,5 let za moške in 55,5 let za ženske.

Iz navedenega izhaja, da delavka v nobenem primeru ne more postati trajni presežek, če tem ne soglaša, oz. če ji ni zagotovljena sklenitev delovnega razmerja za nedoločen čas na ustrezem delovnem mestu v drugi organizaciji oz. pri delodajalcu. Pri tem je potrebno opozoriti, da je delavec - invalid lahko na seznamu presežnih delavcev, če je njegovo delovno mesto ukinjeno, vendar kot je že prej navedeno, ne more postati trajni presežek, če niso izpolnjeni pogoji iz 36.d. člena.

V primeru, da delavec - invalid - invalidne razmerje kot trajno presežnemu delavcu, ima v skladu z zakonom pravico do 6-mesečnega odpovednega roka in do odpravnine, ki znaša najmanj polovico njegovega povprečnega mesečnega osebnega dohodka v zadnjih treh mesecih za vako leto dela pri delodajalcu, če je pri njem zaposlen najmanj dve leti.

Po poteku 6 mesecev se delavec prijava na zavod za zaposlovanje in mu pripada denarno nadomestilo, ki znaša za prve tri mesece 70 odstotkov, v naslednjih mesecih pa 60 odstotkov od osnove. Osnova za odmero denarnega nadomestila je povprečni mesečni osebni dohodek, ki ga je delavec prejema zadnje tri mesece pred prehodom delovnega razmerja, oziroma če je v tem času prejema nadomestilo osebnega dohodka - povprečni mesečni osebni dohodek za zadnje tri mesece, za katere je bil osebni dohodek izplačan, povečan za rast povprečnih osebnih dohodkov vseh zaposlenih v Sloveniji ob zadnjem mesecu, ki se upošteva v osnovi, do uveljavitve denarnega nadomestila.

Pravna služba pri Svetu kranjskih sindikatov
Majda Maček Jančič, dipl. iur.

VESTI

Več novih javnih del

Kranj, julija - Na Gorenjskem se je v pomladnjih mesecih začelo več javnih del, v katerih je vključenih okoli 200 brezposelnih oseb. Enota Zavoda za zaposlovanje Republike Slovenije v Kranju v svojih informacijah sporoča, da se je junija začelo več novih javnih del. V Kranju so tako začeli s samopomočjo v splošnih socialnih zavodih in družabništvo starostnikov na domu. Na Jesenicah urejajo divja odlagališča smeti in okolico bolnišnice. V Radovljici občini so se pred turistično sezono ločili urejanja okolice Bohinjskega jezera, okolico pa čistijo tudi v KS Ribno.

Prejemki brezposelnih

Kranj, julija - Denarno nadomestilo in pomoč za primer brezposelnosti sta odvisna od višine zajamčenega osebnega dohodka. Ta od 1. maja dalje znaša 18.500 tolarjev bruti. Najnižje denarno nadomestilo, ki ga izplačujejo brezposelnim, znaša 14.800 tolarjev bruti, najvišje denarno nadomestilo pa 74.000 tolarjev bruti. Poudariti je treba, da so denarna nadomestila tako zelo različna zato, ker so odvisna od osebnega dohodka, ki ga je človek prejema, preden se je znašel na zavodu za zaposlovanje. Denarna pomoč, ki jo prejme brezposelni, potem ko se mu je iztekel pravica do denarnega nadomestila, pa znaša 9.355 tolarjev neto. Najnižji denarni dodatek za družinske člane je neto 1.169, najvišji pa 5.847 tolarjev. Podatki so iz glasila Svetu kranjskih sindikatov Iks, ki objavlja tudi novosti s področja zaposlovanja.

Izkupiček koncerta beguncem

Ljubljana, 30. junija - Liberalno-demokratska stranka je te dni nakazala Rdečemu križu Slovenije izkupiček od koncerta Ustavite paračloveka, ki je prinesel 500 tisoč tolarjev. S tem denarjem bodo kupili sanitetni material za pomoč prebivalcem Bosne in Hercegovine. Ob tej priložnosti se je LDS znova zahvalila vsem, ki so se v korist RK odpovedali plačilu. To so poleg izvajalcev Radeta Šerbedžije, Radka Poliča, Zorana Predina, Vlada Krešlina in Janija Kovačiča, še podjetja Cankarjev dom, Imelda 8000, Progress, Gorenjski tisk, Studio Vipotnik, Delo, Dnevnik, TV Slovenija, Kanal A, Mladina, SDK in Studio Tivoli.

Stolpec za upokojence

Kolesarski izlet - Kolesarska sekcija pri Društvu upokojencev Kranj vabi v torek, 7. julija, na kolesarski izlet na relaciji Kranj - Medvode - Tacen - Vodice - Cerknje - Kranj. Odhod je ob 8. uri izpred zgradbe društva na Tomšičevi 4. Izlet vodi Tone Resman in Jože Sparovec. V primeru slabega vremena bo izlet naslednji torek, 14. julija, ob enakem času.

V Lipico in na morje - Društvo upokojencev Žabnica prireja zanimiv izlet proti morju, ki bo v sredo, 22. julija, z odhodom ob 6. uri z avtobusnih postaj: pri Ješetu v Stražišču, v vseh treh Bitnjah, Žabnici, Dorfarjih, Formah in pri Sv. Duhu. Obiskali bodo kobilarno v Lipici, nato pa krenili na morje, v Strunjan, ustanili pa se bodo tudi v Piranu. Prijave sprejemajo poverjeniki žabniškega društva.



Terme Topolšica
zelene počitnice v dolini meseca

POČITNIŠKI PROGRAM ZAJEMA:

POLNI PENZION V 1/2 SOBI
PLAVANJE V TERMALNEM BAZENU
MERITVE KRVNega TLAKA IN TELESNE TEŽE
KONZULTACIJO PRI ZDRAVNIKU SPECIALISTU
VSE DRUŽABNE PRIREDITVE, KI POTEKAJO V HOTELU
REKREACIJO IN ANIMACIJO POD STROKOVNIM VODSTVOM
(GIMNASTIKA V BAZENU IN TELOVADNICI, TRIM STEZA...)

CENA:

7 dni = 301 DEM, 10 dni = 420 DEM, 14 dni = 574 DEM

turistična taksa in zavarovanje 1 DEM na dan

DODATNE AKTIVNOSTI - z doplačilom:

- možnost izletov (Savinjska dolina, Logarska dolina, Golte, Avstrija, kmečki turizem, lokalne zanimivosti...)
- šport: teniška igriška, konjeništvo, športni ribolov, kajak, kanu, surfanje na Velenjskem jezeru, športno letalstvo in jadralna letala na letališču v Lajšah (3 km od hotela)
- ustvarjalna delavnica - tečaj oblikovanja z glino

UGODNOSTI:

- UPOKOJENCI 10 % POPUSTA
- OTROCI DO 5 LET IMAJO BREZPLAČNO BIVANJE
- OTROCI OD 5 DO 12 LET IMAJO 40 % POPUSTA
(na tretjem ležišču oz. če spijo s starši)
- ZA BIVANJE NAD 10 DNI - MOŽNOST PLAČILA NA 3 ČEKA
- ZA BIVANJE OD 7 DO 10 DNI - MOŽNOST PLAČILA NA 2 ČEKA

INFORMACIJE: Terme Topolšica, hotel VESNA

REZERVACIJE: (063) 892-120/141/049,

fax.: (063) 892-212

OGLASI



OBRTNIK
ŠKOFJA LOKA
fax: 064/631-867

MIZARSTVO

oprema po projektih

tel.: 064/632-360

STEKLARSTVO

tel.: 064/621-534

obdelava stekla, izolacijsko
steklo, stavbno steklska
 dela

ZAKLJUČNA DELA

polaganje parketa,
keramike in drugih
talnih oblog

TRGOVINA

POSEBNO UGODNA PONUDBA IN
ŠIROKA IZBIRA TOPLIH PODOV,
TAPISONOV IN PARKETA!

ŽREBANJE 15. julija '92

1 MILIJON DEM

LOTERIJA SLOVENIČKA

**MERKURJEVA
POLETNA
NAGRADNA
IGRA**

1. nagrada
CITROËN ZX
Avantage

**MERKUR
KRANJ**

- televizor GORENJE Diadem 63 cm s teletekstom in videorekorder Gold Star 1295,
- televizor GORENJE Diadem 63 cm, stereo, s teletekstom,
- motorno kolo TOMOS A 35 L avtomatič,
- pralni stroj GORENJE 808 BM,
- glasbeni stolp TENSAI-COMPO s CD-jem,
- 80-delna garnitura orodja UNIOR,
- kombinirani štedilnik GORENJE K 19,
- videorekorder Gold Star - 1295,
- motorna žaga TOMOS 61 FF,
- 50 5-delnih garnitur vrtnega orodja ADLUS,
- 100 7-delnih garnitur izvijačev MQ.

V Merkurjevi poletni nagradni igri sodelujete s kuponom, ki ga prejmete v juliju in avgustu za gotovinski nakup nad 3000,00 SLT v katerikoli Merkurjevi prodajalni. Za vsakih nadaljnjih 3000,00 SLT prejmete še en kupon.
Žrebanje nagrad bo v petek, 4. septembra 1992, ob 18. uri v blagovnici Globus v Kranju.

Nova sezona Gledališča Tone Čufar tudi z novim vodstvom

GLEDALIŠČE DOBIVA ŠE MALO SCENO

Jesenice - Gledališče Toneta Čufarja je z julijem dobilo novega vodjo. V pisarni direktorja je zdaj Alenka Bole Vrabec, ki pa poleg vodenja gledališča kot direktorica prevzema še dolžnost umetniškega vodje te jeseniške gledališke hiše. Bližnja sezona bo v gledališču na Jesenicah brez dvoma prinesla nekatere novosti: o tem je novo imenovana direktorica in umetniški vodja povedala marsikaj zanimivega.

Z novim vodstvom običajno prihajo v hišo tudi novi načrti, novi programi. Se v vašim prihodom v gledališče Tone Čufar veliko spreminja? Ali je novo delo za vas, znano dramsko igralko, prevajalko in literarno ustvarjalko sploh, tudi nov iziv?

"Iziv je vsekakor. Prihajam v gledališko hišo z dolgo in pomembno tradicijo, jeseniški ljubiteljski gledališki oder je vedno v najširšem smislu tudi v nekdanjih jugoslovenskih okvirih, mnogo pomenil, jeseniške gledališčne so poznali tudi festivali v tujini. Zato si ne domišljam, da se z mojim prihodom v gledališču kaj začenja povsem na novo. Gledališče poznam že od prej, tudi na njegovem odru sem že nastopala: seveda pa je nekaj povsem normalnega, da gledališko delo za novo sezono skušam zastaviti tudi kar se da ambiciozno, pogumno in zanimivo tako za igralsko družino kot tudi za jeseniško gledališko občinstvo. Vse pa seveda v okvirih, v katerih se je razvijalo in zorelo gledališče doslej. Zdi se mi najprimernejše, da za začetek zberem prav ta dozorela semena in da to gledališko njivo z bogato preteklostjo skupaj gojimo naprej."

Kakšne bistvene spremembe se torej obetajo Gledališču Tone Čufar? Da ostaja še naprej ne-profesionalno gledališče je jasno, kaj pa druge spremembe?

"Okvirno se gledališče res ne spreminja. Ima svoje profesionalno vodstvo in zelo močno amatersko igralsko skupino, v

kateri je skupaj z mladinskimi krožki kar okoli štirideset članov. V skupini so zelo dobri igralci, kar nekaj jih je, ki imajo za seboj tudi po nekaj sto nastopov na gledališkem odru.

S tako veliko in sposobno igralsko družino je mogoče narediti marsikaj zanimivega in dobrega, tako da se po kakšnih okrepitvah za zdaj ne oziram. To pa ne pomeni, da gledališče ne bo gostilo drugih skupin ali posameznih gledaliških igralcev, kar bo gledališko ponudbo seveda samo popestrilo."

O novi gledališki sezoni bo gledališče verjetno kot že vsa leta doslej svoje občinstvo obvestilo in povabilo na že znan način - s programskimi knjižicami in še drugače...

"Program za sezono 92/93 je pred mesecem dni sprejel umetniški svet gledališča in prav pred kratkim smo zbrali tudi vsa dovoljenja avtorjev, katerih tekst naj bi v tej sezoni igrali. Nova gledališka usmeritev je morda v tem, da bomo ob velikem odru poiskali še nove gledališke ambiente. Gledališče se bo dogajalo na več prostorih kot doslej, na primer v galeriji Kosove graščine in na drugih primernih krajinah. To velja za komornu dela, medtem ko bodo običajne tri gledališke premiere seveda na velikem odru. Prva bo premiera Wichfieldove komedije Podezelanca, sledila bo sodobna drama Avstrije Felix Mittererja Heim Domov, tretja premiera pa bo spet vesela komedija Boguslava Novotnyja Dedek se upre. S

Podezelanco bo gledališče premierno uprizorilo na tradicionalnih Čufarjevih dnevih v novembra."

V isti hiši, kot je gledališče, je tudi knjižnica in sodelovanje se pravzaprav kar ponuja. Ali kaj podobnega morda načrtujete?

Dogovorili smo se že za pet večerov v sezoni. Na enem od teh bomo predstavili enega od slovenskih Prešernovih nagrjenec 1993, v programu pa so še štiri večeri s slovenskimi pesnicami, pisateljicami in prevajalkami. Imeli pa bomo še marsikaj zanimivega. V Miklavževem tednu bomo nastopali z musicalom Miklavž na zemljo ne more. Tradicionalne matineje za otroke seveda ostanejo, celo popestrili jih bomo."

Omenili ste komorne predstave, najbrž bo zaposlena tudi otroška skupina...

"Posebnost nove gledališke sezone je morda tudi ta, da bomo imeli kar štiri krstne uprizoritve. Poleg predstave Domov bo krstna predstava tudi na takoj imenovani Mali sceni: to bodo Ljubezni Georga Washingtona hrvaškega avtorja Mirja Gavrana, krstna pa bo tudi uprizoritev lutkovne predstave Mihe Mazzinija Smetnjak v okviru Odra fantazije. Ko že omenjam predstavo za otroke, ta ne bo edina, pripravili bomo še eno z ekološko temo avtorja Hrvoja Hitreca Eko-eko. Druga predstava na malih scenah pa bo posvečena 105 - letnici smrti Franja Levstika, to bo Juntez, večer umetniške besede v dobrini slovenskih krčmi. Iz literarne zgodovine vemo, da je Jun-

teza nekdaj v krčmi uprizorjal sam avtor Fran Levstik. Primeren, to je oštarijski ambient, bomo poiskali za predstavo tudi mi."

V isti hiši, kot je gledališče, je tudi knjižnica in sodelovanje se pravzaprav kar ponuja. Ali kaj podobnega morda načrtujete?

Dogovorili smo se že za pet večerov v sezoni. Na enem od teh bomo predstavili enega od slovenskih Prešernovih nagrjenec 1993, v programu pa so še štiri večeri s slovenskimi pesnicami, pisateljicami in prevajalkami. Imeli pa bomo še marsikaj zanimivega. V Miklavževem tednu bomo nastopali z musicalom Miklavž na zemljo ne more. Tradicionalne matineje za otroke seveda ostanejo, celo popestrili jih bomo."

Jesenisko gledališče je že doslej vyzgal mlade igralce v gledaliških krožkih. Boste to obdržali?

"Seveda in še več. Radi bi celo razširili sodelovanje z osnovnimi šolami in tudi srednjimi šolami, ponudili jim bomo zanimive kulturne dneve v našem gledališču. Za igralsko skupino, tudi odrasle, bo več delavnic od pantomime do čarovniške delavnice, vse to značuje pa bodo, upam vsaj, z veseljem uporabljali na odru in še posebej pri predstavah za otroke. Gledališke abonmajte bodo popestrili tudi gostujoča poklicna gledališča. Skratka, vrata svojemu občinstvu vseh generacij bomo odprli na stežaj. ● Lea Mencinger

Poletje 92 v Kranju

KIESELSTEIN KULTURI

Kranj - Ta konec tedna se v gradu Kieselstein v Tomšičevi ulici začenja poletne prireditve, ki jih sestavlja četrkova lutkovna predstava za otroke ob 19. uri, petki avtorski glasbeni nastopi znamenih slovenskih pevcev in sobotni nastopi glasbenih skupin - ob 20. uri.

Srbčič in Marko Breclj. Sobotni glasbeni gost pa bo ansambel Let Tri z Reke.

Lutkovna skupina Paravan iz Besnice bo nastopila v četrtek, 23. julija, ob 19. uri z znamenitim Gospotom Petelinom. Dogodek v petek bo nastop pevca Vlada Kreslinja, z njim pa bodo glasbo povzeli - v soboto, 25. julija, Sokoli s Petrom Lovšinom na čelu. Zadnji teden v juliju se v četrtkovi lutkovni predstavi za otroke in otrokom razdaja lutkar Cveto Sever. Petkova glasbeni večer bo 31. julija popestril nastop Kranjskega Dixielanda. In ker je blizu kranjski občinski praznik bo 1. avgusta na dvorišču Kieselsteina skrbel za dobro glasbeno zabavo Lačni Franz.

Augustovski program še ni do potankosti potren, vendar pa bo prav tako nastopila cela vrsta znamenih pevcev in glasbenih skupin od Nece Falk, Matjeje Koležnik, Janija Kovačiča, igralca Marka Derganca, pa skupin, kot so Trinajsto prase, Ratko Divjak kvartet in drugi. Organizator - Lutkovno gledališče Cveto Sever se morebitnega dežja ne boji. Skoraj trideset prireditiv se bo sicer odvijalo na grajskem dvorišču, ob dežju pa v dvorani Kulturnega doma na Primskovem. Lutkovne predstave pa v lutkovni dvorani v Kieselsteinu. ● L. M.

SLIKARSKA KOLONIJA V PREMANTURI

Od 18. do 22. junija je pod pokroviteljstvom Počitniške zveze Kranj in kranjskega Likovnega društva potekala že druga slikarska kolonija v Premanturi, ki so se je udeležili kranjski likovni umetniki Alenka Kham Pičman, Vinko Tušek, Nejc Slapar, Zmago Puhar, Izidor Jalovec, fotograf Boštjan Gunčar in gost kolonije avstrijski slikar Bernd Svetnik. Kljub vsem težavam in negotovostim je počitniški tabor v Runkah v Premanturi pri Puli, ki ga je zgradila in ga upravlja kranjska Počitniška zveza, tudi letos začel redno delovati; prav v času likovne kolonije je gostil tudi "Solo v naravi" za četrte razrede osnovne šole Staneta Žagarja s Planine. Kolonija je, prav tako kot že tudi lanskoletna, potekala v izredno delovnem in ustvarjalno bogatem vzdihu, zato vedno bolj postaja tudi prizorišče sproščenega druženja umetnikov z gosti in obiskovalci počitniškega tabora in tudi priložnost za poglabljjanje in izmenjavo medsebojnih izkušenj med samimi umetniki, ki se v vedno večjem številu odzivajo na povabilo Počitniške zveze. Umetniki so obiskali tudi številne istiske turistične znamenitosti: Vodnjan, Hum, Pulo, rt Kamenjak in Buzet. Številna slikarska dela, ki so nastala v času kolonije, ki vse bolj postaja neločljiv del bogate kulturne dejavnosti na Gorenjskem, bodo ob kranjskem občinskem prazniku predstavljena na razstavi v Galeriji v Prešernovi hiši. Kranjski slikarji bodo z več poklonjenimi deli sodelovali tudi na skupini dobrodelni razstavi in avkciji avstrijskih, slovenskih in hrvaških umetnikov, ki jo bo v galeriji Kulturnega centra v Vrbi na avstrijskem Koroškem pripravil Bernd Svetnik, njen celoten izkupiček pa bo namenjen vojnim beguncem iz Bosne in Hercegovine. ● D. G.

KULTURNI KOLEDAR

KRANJ - V galeriji Prešernove hiše razstavlja karikature Aljana Primožič. V galeriji Mestne hiše razstavlja akad. slikar Matej Metlikovič.

JESENICE - V razstavnem salonu Dolik odpirajo danes, v petek, ob 18. uri razstavo slik udeležencev XIII. planinske slikarske kolonije Vrata 92. V galeriji Kosove graščine je na ogled razstava fotografij 15. Interclub. V razstavnišču Viktorja Gregorača na Javorniku razstavlja fotoreporter pri Karlovškem tedeniku Dinko Neskušil svoje fotografije Karlovec v vojni. V pizzeriji Bistrice v Mojstrani razstavlja fotografije Vojko Otovič. V pizzeriji Ajdna v Žirovnici razstavlja fotografije Tone Urbanc. V bistroju Želva so na ogled originalni načrti za vilo Bled arhitekta Maxa Fabianiča iz leta 1906.

SKOFJA LOKA - V galeriji Loškega muzeja razstavlja unikatno pohištvo - stole - oblikovalec Janez Suhadolc. V knjižnici Ivana Tavčarja so razstavljena dela nastala na Ex tempore Železniki 92.

PRIREDITVE TEGA TEDNA

KRANJ: PREDSTAVITVENA VESELICA - S tem naslovom je mišljena prireditve, na kateri bodo skupaj z založbo Aleph predstavili knjigo Marijana Pušavca Zbiralci nasmehov in sicer jutri, v soboto, ob 19.30 na vrtu gradu Kieselstein, Tomšičeva 44. Sodelujejo še glasbeniki in literati.

KOKRICA: VEČER NARODNIH - V kulturnem domu na Kokrici bo jutri, v soboto, ob 20. uri večer slovenskih ljudskih pesmi. Koncert priepla MPZ Kokrica pod vodstvom Vinka Strniša ob 40-letnici delovanja tega pevskega zborja. Na prireditvi sodeluje tudi citrar Marjan Beton z Rupe. JESENICE: FOTOGRAFIJE VOJNE - Krajevni odbor SKD Javornik - Koroska Bela prireja danes, v petek, ob 18. uri v razstavnišču Viktorja Gregorača kulturni program ob otvoritvi razstave fotografij Karlovec v vojni avtorja Dinka Neskušila.

RADOVLJICA: KONCERT - V avli radovljiske graščine bo danes, v petek, ob 20. uri v okviru prireditve Radovljiske poletnje nastopil Ženski pevski zbor Almira Radovljica pod vodstvom Braneta Piriha in Moški pevski zbor Podnart pod vodstvom Egija Gašperšiča.

SKOFJA LOKA: MLADI GLASBENIKI - V kapeli Pušalskega gradu bo v nedeljo, 5. julija, ob 11. uri zaključni koncert udeležencev Glasbene Loke 92. Vstopnine ni.

TRŽIČ: POLETNE PRIREDITVE - Pr'Primošk v Pristavi bo sta danes, v petek, ob 19. uri nastopila ans. KUD Podljubelj in Moški pevski zbor DU Tržič.

TRŽIČ: ČIPKE - V Kurnikovi hiši odpirajo danes, v petek, ob 18. uri prodajno razstavo Idrijske čipke.

GROBLJE: FESTIVAL KOMORNE GLASBE - V muzeju Jelovških fresk - cerkvici v Grobljah pri Domžalah (zraven Biotehniške fakultete) bo jutri, v soboto, ob 20. uri tretji glasbeni večer iz letosnjega poletnega cikla posvečenega glasbenikom Tartiniju in Kogoju. Nastopil bo eden najbolj znanih in cenjenih violončelistov Heinrich Schiff ob sodelovanju pianista Acija Bertoncija. Glasbenika bosta predstavila program Bachove, Beethovenove, Debussyjeve in Šnitkejeve glasbe. Vstopnice Turistična agencija Odisej Kranj - in uro pred koncertom.



Kranj - Pretekli petek je bil v župnijski cerkvi v Kranju uspel koncert; direktor kranjske glasbene šole in dirigent Komornega orkestra "Carnium" Peter Skrjanec je s svojim orkestrom, ženskim zborom "Musica viva", ki ga vodi zborovodkinja Nada Kos, ter s solistkama Olgo Gracelj in Sabiro Hajdarevič postavil na oder zahtevno delo Giovannija Battista Pergolesija STABAT MATER. Odlično sta se ujela zbor in orkester, solisti pa sta s kvalitetnima žametnima glasovoma spomnili, da bi lahko večkrat nastopili skupaj. Žal STABAT MATER v tej izvedbi ne bomo slišali na nobenih poletnih prireditvah, čeprav bi sodil vsaj v blejsko cerkev, da bi na svoj račun prišli tudi blejski gostje. Morda jeseni, je obljubil g. Skrjanec, zdaj pa orkestra, ki je preutrujen ob številnih nastopanjih, ne more siliti v nove napore. - Foto: D. Dolenc

MONOGRAFIJA MARIJANA TRŠARJA

Bistrica pri Tržiču - V izbranem okolju Vile Bistrice je sredi tega tedna založba Slovenska knjiga predstavila monografijo slikarja Marijana Tršarja.

Predstavitev monografije, ki je za vsakega slikarja vsekakor izjemn dogodek, sovpada z otvoritvijo slikarjeve likovne razstave v Mali galeriji ljubljanske Moderne galerije. Oba dogodka pa sta nekakšno nadaljevanje priznanj ob umetnikovi 70-letnici. Uvod v to dogodek je bila že lanska pregledna razstava Tršarjeve likovne ustvarjalnosti v Novem mestu. Ob tej priložnosti je izšel tudi bogat katalog k razstavi, spremno besedilo pa sta napisala dr. Milček Komelj in dr. Milan Butina. Prav to besedilo je uporabljeno tudi kot spremni tekst k monografiji. Medtem ko se je dr. Komelj lotil ocenjevanja konstrukcije izraznosti v Tršarjevem slikarstvu, pa je dr. Butina predstavil umetnika kot teoretička likovne umetnosti in likovne kritike. Knjiga prinaša več kot sto barvnih celostranskih reprodukcij likovnih del in 78 celostranskih črnobelih reprodukcij iz več kot 55 let trajajočega slikarjevega opusa.

Monografija Marijana Tršarja je pravzaprav predstavljeno delo umetnika, ki smo ga doslej veliko bolj poznali kot likovnega teoretička in kritika ter dolgoletnega profesorja ljubljanske Akademije za likovno umetnost. Kot likovni kritik je ne le ocenjeval sprotovno likovno dogajanje v slovenskih likovnih razstavcih, pač pa je treba omeniti tudi njegov prispevek k likovni teoriji. Ko je po daljšem časovnem razdobju ponovno segel po slikarskem čopiču, je bilo očitno, da ga mlajša generacija kot slikarja pravzaprav ne pozna, saj je ob drugem svojem delu dokaj zanemarjal razstavno dejavnost. Že lanska pregledna razstava v Novem mestu pa je bila za likovno javnost presenečenje, monografija pa bo vsekakor omogočila, da se bo s slikarjevim ustvarjanjem tako značilno razdeljenim na posamezne cikle seznanilo tudi najširše likovno občinstvo. Na predstaviti monografije v Vili Bistrice je slikar predstavljal še nekaj novejših likovnih del. Monografija je izšla v nakladi 1600 izvodov, predstavljivo dostopna pa je njena cena - 1.900 SLT. ● Lea Mencinger

GOSPODARSKI KOMENTAR

Hans

MARIJA VOLČJAK



Tecaj in inflacija

Pričožbe izvoznikov na račun tecaja tolarja so vse bolj glasne in številne, tudi na srečanju gospodarstvenikov s slovensko vlado v Radencih je bil tecaj v središču pozornosti. Nedvomno imajo prav predstavniki vlade, ki trdijo, da je tecaj realen, če je odsev ponudbe in povpraševanja. Deviz pa je dovolj, zato tecaj ne poskoci. Seveda imajo prav tudi gospodarstveniki, ki trdijo, da se jim izvoz vse manj splača, da se škarje vse bolj odpira, da je neskladje med tecajem pri njihovim prihodkov vse večje, da se bo ponovila Markovičeva zgoda, ki jo je nemara najbolje pojasnjena gneča na Ljubelju.

Opozorila, da stabilnih gospodarskih razmer ni moč doseči zgolj z denarno politiko, se torej uresničujejo. Vsekakor je odločilnega pomena pri ustvarjanju in obdržanju trdne valute, toda ravnotežja ni, če inflacija veselo koraka naprej, z njo pa plače in druga poraba. Inflacija je pri nas še vedno na pohodu, še vedno se suče pri 6 odstotkih, zato nevarnost hiperinflacije še zdaleč ni minila. Plače so bile že marca odmrznjene, sledil je tudi skok v ne-gospodarstvu, glede proračunske porabe in javnih podjetij pa smo sišali že toliko pikrih, da je vsakomur lahko jasno, da na tem področju reda ni in da vlado začenja z trdim in izjemno nevhaležnem delom, zato o njenem uspehu že na začetku lahko vsaj malce dvo-mimo.

Posebno poglavje so seveda bančne obresti, podjetja ne ječijo zaman, da s tako visokimi ne vzdrži nihče, saj dobički ne morejo zmanjšati tako visoki, zlasti ne v izvozu. Razlogi visokih obresti so znani, vlada med ukrepi za zmanjšanje inflacije ne omenja zgolj od-pravo indeksiranja pri plačah, temveč tudi pri obrestih, kar pome-ni, da naj bi odpravili veliki R in s tem prenehali prenašati infla-cijo naprej. Temu pa bo moralna slediti sanacija bank in podjetij, ki verjetno ne bo stekla brez zapletov, saj poslanci v parlamentu načenljajo tudi odgovornost bank za napačne naložbe in jim oči-tajo, da sanacija s tako visoki obrestmi praktično že poteka.

V iskanju ravnotežja so seveda možne dve smeri. Ohranitev sedanjega tecaja in vrnitev cen in plač na vsaj januarsko raven, ob hkratnem zmanjšaju obresti. Ali pa spremembu tecaja, da bodo izvozniki spet lahko dihalni. Vlada kot vse kaže ubira srednjo pot, vsaj iz napovedi, kakšni bodo njeni ukrepi, je to moč razbrati. Seveda pa odlasati ne bo smela, saj izvoznikom že krepko pojema sapa.

Izvozniki slabše rezultate

(STA) Slovenski izvozniki so lani dosegli mnogo slabše poslovne rezultate kot neizvozniki, je ugotovila slovenska SDK, k čemur je največ prispeval tecaj, to pa je bilo najbolj izrazito v prvih mesecih lanskoga leta. Po osamosvojitvi Slovenije so bili izvozniki "prikrasani" za 500 milijonov tolarjev, saj so morali 30 odstotkov deviznih prilivov prodajati Banki Slo-venijski po uradnem tecaju.

Delež izvoznih podjetij je bil lani 17,7-odstoten, vendar so izvozniki lani "pridelali" 81,55 odstotka celotne izgube slovenskega gospodarstva. Njihov delež pri akumulaciji je bil 60-od-stoten, saj so njeno raven skušali obdržati na ravni leta poprej. Bolje kot neizvozniki so gospodarili z nematerialnimi stroški, saj so bili stroški za dnevnice, potovanja, prehrano, avtorske honorarje, reprezentanco in neprofitne storitve daleč manjši od tistih, ki so jih vknjižili neizvozniki.

Težave obrtnikov

Visoke bančne obresti in finančna nedisciplina povzročata težave tudi obrtnikom, so poudarili na seji skupščinskega odbora za podjetništvo in obrt. Obravnavali so program, ki ga je pripravil poslanec zборa združenega dela Valentin Prelocev, poleg razrešitve teh problemov v njem predlaga tudi izenačitev pogojev poslovanja vseh gospodarskih subjektov, subvencioniranje obrestnih mer iz proračuna in spremembu davčne zakonodaje. Programa zaradi nesklepnosti niso sprejeli. Obravnavati bi morali tudi poročilo o uporabi sredstev za razvoj malega gospodarstva v lanskem letu, vendar so sklenili, da bo ministrstvo za drobno gospodarstvo pripravilo novo poročilo oziroma ocenilo že pripravljenega.

V Sloveniji 3.000 zasebnih gostišč

Po podatkih Obrtne zbornice Slovenije je bilo konec lanskega leta v Sloveniji približno 3.000 zasebnih gostišč, ki imajo 145.500 sedežev in 3.070 ležišč. V primerjavi z letom poprej se je lani število zasebnih gostišč povečalo za 16 odstotkov in tako imelo približno polovični delež vseh. Družbenih je torej prav toliko, vendar pa so zmogljivosti gostinskih podjetij tako po številu sedežev kot prenočišč večje, prav tako so zaposlovala več ljudi. Med gostinskimi obrati prevladujejo gostilne in restavracije, hitro pa narašča zlasti število manjših lokalov, zlasti krčem.

V zdraviliščih 5 odstotkov več nočitev

(STA) V slovenskih zdraviliščih hotelih so v prvih petih mesecih leta imeli 5 odstotkov nočitev več kot lani in predlani v tem času. Naša naravna zdravilišča je obiskalo 80 tisoč domačih in 24 tisoč tujih gostov, ki so imeli 571 tisoč nočitev. Spremenila se je sestava gostov, saj je bilo letos 11 odstotkov domačih gostov več, tujih pa 13 odstotkov manj kot lani v tem času. Med tujicami bilo kar polovica Avstrijev, 29 odstotkov Italijanov in 14 odstotkov Nemcev. Zasedenost je bila najboljša marca in aprila, maja je bila slabša. Med zdraviliščimi gosti je bila približno tretjina takšnih, ki so prispevali z napo-nicami za zdravljenje, pričakujejo, da bo poleti več gostov, ki stroške bivanja plačajo sami. V slovenskih zdraviliščih se cena za 7-dnevni aranžma giblje od 300 do 500 mark, 30- do 70-od-stotnih popustov pa so deležni otroci in upokojenci.

V Kranju predstavili projekt "Maribor-jutri"

Mariborski sklad naj bi polnile tudi tuje banke

Desetletna posojila iz sklada naj bi znašala od 100 do 750 tisoč ekujev, za njegovo ustanovitev bodo potrebovali 5 do 10 milijonov ekujev.

Kranj, 1. julija - V Mariboru so se že pred letom in pol odločili, da spoznajo svoje potenciale, svojo prihodnost, da ne bodo slepo sledili diktatu sveta, temveč se mu bodo aktivno prilagajali. Projekt strategije razvoja Maribora (reševanje krize gospodarstva) "Maribor-jutri" v zadnjih šestih mesecih intenzivno pripravlja, znane so že nekatere vmesne ugotovitve, nakazujejo se nekatere razvojne usmeritve v naslednjih treh do petih letih. Zato je razumljiva rado-vnost Gorenjev, zlasti Kranjčanov in Jeseničanov, kranjska vlada je pred dnevi pripravila predstavitev projekta. Predstavila sta ga predsednik mariborske vlade dr. France Čuš in dr. Erik Hansen, predstavnik SRI (International - Stanford Research Institution) iz San Francisca v ZDA.

V Mariboru so se odločali med dvema tujima svetovalnimi ponudbama in se odločili za SRI, ki je pri nas manj znan kot McKinsey. Pripravi projekta je mariborska skupščina dala polno podporo, vse politične stranke so soglasile, da v Mariboru ne bodo čakali na rešitve slovenske vlade in skupščine. Projekt "Maribor-jutri" je leta in pol po odločitvi že tako daleč, da so ga s pomočjo (referencami) SRI že predstavili svetovni in evropski banki za razvoj ter nemški banki in jih prosili za dopolnitve, da bodo lahko kandidirali za njihova sredstva.

Ekonomski razvoj je tudi način organiziranja ljudi

V Maribor smo prišli, da vzbudimo interes, motiviramo in vključimo ljudi, saj je ekonomski razvoj tudi način organiziranja ljudi, to je izhodišče našega načina dela. Mi ne zagotavljamo vnaprejšnjih odgovorov, saj lahkih in hitrih odgovorov ni, delamo s podjetji, skušamo razumeti njihove probleme, imamo strokovnjake, ki jih znajo oceniti in predlagati usmeritve v prihodnjih treh do petih letih, je dejal Erik Hansen.

V Mariboru ugotavljamo, je nadaljeval, da je gospodarstvo soočeno z zelo resnimi problemi in izvivi, ne samo zaradi izgube trgov, temveč tudi zaradi

Tržno naravnano obnašanje je težko doseči, prepričan sem, da bi bil popolnoma zbegam, če bi kapitalizem izgubil bitko s komunizmom in bi se moral prilagoditi na tak sistem, preprosto ne bi vedel, kaj naj delam, je dejal dr. Erik Hansen. Za nov način razdvajanja, za nov način razmišljanja je potreben čas, sprememba so vedno težke, olajšajoče je, če se morajo zgoditi.

neuglašenosti novega političnega koncepta. V Mariboru je visoka koncentracija težje industrije, ki se bo spremenila v naslednjih petih letih, vsi ne bodo preživel, verjetno pa se bodo razmire še poslabšale, preden bo prišlo do sprememb. Naloge ameriških svetovalcev je, da pomagajo v procesu preobrabe in sicer podjetjem, ki lahko postanejo konkurenčna in povedo, kakšna podpora infrastruktura bo doprinesla k največjemu izkoristku, kar je bistvo opredelitev strategije.

Vzpostavitev partnerstva

V preteklosti je bil sistem zasnovan na centraliziranim odločanjem, prihodnosti pa zah-teva vzpostavitev partnerstva, da se bodo vsi akterji medsebojno podpirali in bistveno je profesionalno sprejemanje odločitev. V Mariboru se jih že veliko zaveda, da njihovi izdelki niso konkurenčni, ljudje in kapital se že bolj sproščeno organizirajo, nastajajo nova pod-

Komerzialne banke zanima dobiček, sklad bo zainteresiran, da si podjetja opomorejo s čim cenejšim kapitalom. Zadeli smo že v velike težave, je dejal predsednik mariborske vlade dr. France Čuš, saj smo zadeli ob monopole velikih zasluzkarjev. Dogaja se, da v podjetjih dobimo tri vrste podatkov: lepe, črne in pasivne. Ker je veliko pretvarjanja, je težko priti do podatkov, s strani državne varnosti pa smo bili celo oboje-ni, da ogrožamo interes slovenskega gospodarstva, saj zbiramo podatke skupaj s tuji, ki bodo nato poceni kupili naša podjetja.

jetja, tudi nove povezave med njimi.

Sveda je zelo pomembno, kdo je za kaj odgovoren, v zadnjih mesecih so opredelili, kaj mora biti sprejeti na ravni države, kaj izpeljano na ravnici in kaj postorjeno v podjetjih. Sedemstopenjski plan aktivnosti vsebuje 24 pobud, najpomembnejše je spoznanje, da se je potrebno drugače organizirati, doreči, kaj morajo storiti v podjetjih, poskrbeti za promocijo, ostale pa se nanašajo na gospodarsko infrastrukturom.

350 pogovorov v podjetjih, vključenih 1.200 ljudi

Pogovori v podjetjih, institucijah, na univerzi in drugod potekajo že pet mesecov. V pet strokovnih skupin je vključenih 29 strokovnjakov, oblikovali so deset delovnih skupin, vanje je vključenih skoraj 400 ljudi, v različne oblike sodelovanje je vključenih približno 1.200 ljudi. Skratka gre za širok, regionalni pristop, bistvo delovanja ameriških strokovnjakov je v organizirjanju in načinu povezovanja ljudi, ki se sestajajo, da bi videli svojo prihodnost. Na nekaterih sestankih je moč opaziti, da jo začenjam videvati, je dejal Erik Hansen.

Ameriški strokovnjaki bodo v Mariboru delovali še 12 do 18 mesecov, intenzivnost njihovega vključevanja pa bo manjša kot doslej, saj računajo, da jim bo uspelo prepričati ljudi, naj delajo skupaj, naj začnejo razmišljati drugače. ● M. Volčjak

V Ljubljani odprli centralo mobilne telefonije

Delovati začela slovenska mobilna mreža

Ljubljana, 30. junija - Z odprtjem nove centrale mobilne telefonije v Ljubljani je začela delovati slovenska mobilna mreža, saj so način prenesli slovenske naročnike. Zmogljivost se je s sedanjih 1.500 povečala na 7.500 naročnikov.

Razvoj mobilne telefonije se je v Sloveniji začel lani s sodelovanjem zagrebskega PZZ sistema. Franc Dovečar, direktor podjetja Mobitel, ki deluje pod okriljem slovenske PTT, je dejal, da so tako preverili odziv na mobilno telefonijo na našem trgu. Ker je bil odziv velik, so se odločili za vzpostavitev lastne mobilne mreže, ki smo jo z odprtjem centrale v Ljubljani dobili ob obletnici slovenske državnosti.

Za mobilno telefonijo se zanimajo predvsem nova podjetja in drugi, ki so že spoznali njene prednosti. Na centralo v Ljubljani bo moč priključiti 14 novih baznih postaj, poleg obstoječih 16, kar bo izboljšalo pokritje Slovenije s komunikacijskim radijskim signalom in tako izboljšalo kvaliteto zvez, zmogljivost pa se bo povečala s

klub Kokra



MOST V ŽELEZNIKIH DO KONCA LETA - Potem ko se je kar nekaj časa zatikal pri začetku gradnje novega mostu v Železnikih in nadomestni most, zgrajen po novembriški poplavi 1990., vse bolj kaže začasno rešitev, dela pri gradnji novega mosta zdaj potekajo po programu. Most, skoraj deset metrov širok in 49 metrov dolg, gradi GP Gradis Ljubljana. Po programu pa je predvidena izgradnja do konca leta. - A. Z.

**OBRTNIKI,
POTREBUJETE KREDIT ?**

ljubljanska banka
Gorenjska banka d.d., Kranj

1. takoj ?
2. v gotovini ?
3. kot okvirni kredit ?

4. ustrezeno visok ?
5. potrebuje garancijo?

Moda
in
kvaliteta
Elita

Panorama

SPAR MARKET
SPAROVEC
Struga - Strau
NEVERJETNO
POCENI...
Zelo ugodna
menjava!

VESELE POČITNICE

Sportna zveza Kranj bo tudi v letošnjih poletnih počitnicah organizirala šolo plavanja, kolonijo na Pokljuki, kolonijo v Premanturi in varstvo v športnem centru Kranj.

Za kolonijo na Pokljuki bodo organizirali prevoze iz Kranja, kolonija pa bo teden dni. Varstvo otrok pa bo vsak dan od 8. do 14.30 ure, kolonije v Premanturi pa bodo od nedelje do petka.

Za vse oblike veselih počitnic velja, da jih bodo pripravili, če se bo prijavilo zadostni otrok v starosti od sedmega do štirinajstega leta. ● D. S.

Poletje je čas za kabriolete

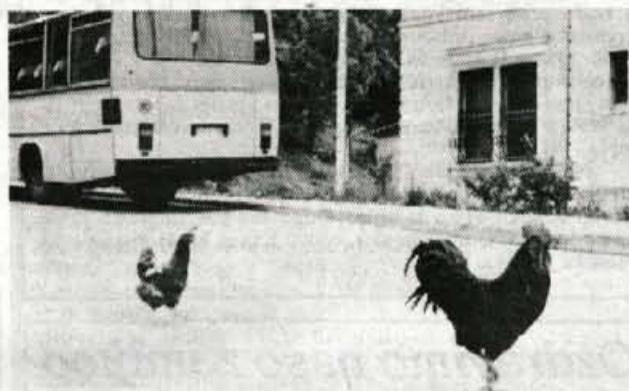
IZ SENCE POD SONCE

Vroči poletni dnevi so tu in če bo vreme vsaj približno lepo, bo marsikoga zamikala vožnja s kabrioletom. V Evropi so to vrstni avtomobili priljubljeno prevozno sredstvo, pri nas pa jih je zaradi nekaj višjih cen precej manj. Kljub temu danes na kratko predstavljamo dva: yugo cabrio in mazdo MX-5 z ljubkovalnim imenom miata.



Yugo cabrio je seveda produkt že skoraj propadle kragujevške manufakture. Osnova modela s platneno streho je povsem enaka kot pri običajnem serijskem modelu. Dodali so mu plastiko na spodnjem delu karoserije, lita platišča in masivnejše odbijače, skratka opremo, kakršna je bila pri serijskih modelih namenjena za ameriški trg. Motor in mehanika sta ostala enaka, zanimivo pa je, da je pomik platnene strehe, ki se zloži v prostor za zadnjo klop, elektrificiran. Kljub vsemu je streha zasnovana precej nerodno, česar pa smo pri kragujevških izdelkih že vajeni. Kljub velikemu pompu in številnim predstavljivam so teh avtomobilov naredili le simbolično število, sicer pa je vprašljivo, koliko bi se sploh našlo kupcev za ta dokaj licenčna, vendar pa daleč predrag avto.

Precej več sreče imajo s svojim kabrioletom MX-5 pri japonski Mazdi. Miata je pravzaprav roadster s platneno streho, ki zaščiti le pred najhujšim preprom. Karoserija je zaobljena s sodobnimi dodatki, vendar nekoliko spominja na alfa romeo spider. Snemanje strehe je pri miati ročno, je pa 'slečena' na prvi pogled majhna, vendar nadvse elegantna. Potniški prostor je majhen, tako da sta v njem samo dva sedeža. Na armaturni plošči sta merilnika vrtljajev in hitrosti, vizualno zanimiva pa je s svojimi okroglinami tudi sredinska konzola. Podvozje ima športno zasnovno s precej trdim vzmetenjem in pogonom na zadnji kolesi. Za hitrostne užitke skrbi 1,6-litrski motor s 115 konji, ki vozilo požene okoli 195 kilometrov na uro. Cena je dokaj privlačna: dobrih 30.000 mark.



KJE JE KOMUNALNI REDAR, DA GA ZAPIŠE Tako se najbrž jezi tale postaven tržiški petelin, ki ga je ropotajoča škatla na kolesih vznemirila ravno sredi skrbi za reprodukcijo svoje vrste. Res je večji od mene, razлага svoji izvoljenki, a nikar naj se ne petelin na mojem dvorišču, sicer ga bom zatožil novemu komunalnemu redarju! Kaj boš tožil, ga miri družica, raje počakaj, da opraviva do konca, sicer bom pa kar pred njim počepnila. S. S. - Foto: S. Saje

TA PRAVA KMEČKA OH CET V PREDDVORU

NAJ VAS SPREMLJA DRUŽINSKA SREČA

Preddvor - "Ko je ustvarjal zemljo, je Bogu nazadnje ostalo polno prgišče lepote; razsul jo je na vse štiri strani: od štajerskih goric do strme jadranske obale ter od Triglava do Gorjancev, in rekel: "Veli ljudje bodo živelj tod; pesem bo njih jezik in njih pesem bo vriškanje!" Takole svečano, s Cankarjevo prispolobo Slovenije, je Tone Roblek z matičarko Dušo Stare v imenu občine Kranj navoril tri pare, tik preden so izrekli svoj živiljenjski DA, na Kmečki ohceti v soboto v Preddvoru. Pomembnost veselega, srečnega trenutka, z vriškajočimi svati, narodnimi nošami, preden so sedli za pogrnjeno mizo, pa je, ko so si ženini in neveste izmenjali prstane, poudaril z misljijo: "Družinske sreče ne more nadomestiti nihče; niti prijatelji, niti društva in družbe, niti nobena država. Zato varujte ta del vaše intime."



Ženini, neveste in svatje so se v petek zbrali najprej na Brdu pri Kranju.



Fantovščina in dekliščina sta bili osrednji točki dvodnevne prireditve.

Prireditvi, ki so jo Turistični delavci v Preddvoru pripravili ob svoji 60. obletnici društva, in ob njih tudi vsi tisti, ki so kakorkoli sodelovali v njej v petek in soboto, gre pohvala, prireditjem pa čestitka. Bila je to, kot bi rekel poznavalec tega nekdanjega običaja, res "Ta prava Kmečka ohcet," postavljena v pravo okolje in na način, ki je spomnil na, številnim pa odkrival, slovesnosti, lepoto, veselje, skrb za srečo, na nekdanje delo in življenje in predstavlja bogastvo ohranja, za katerega gre zahvala prednikom.

Med prireditvijo, ki je potekala po skrbno izdelanem programu, saj scenaristi s predstavitvijo običajev niso spustili nobenega nekdanjnega dogajanja, je bilo slišati na trenutke oceno, ki je zvenela kot opravito: "Pripravili smo to oheč pač prvič." Pa se ne gre prav nič opravičevati. Vsaj prireditjem to ni potrebno. Tudi številni z občinskim izvršnim svetom na čelu, ki so prireditv podprtli, so lahko samo zadovoljni, da so pravzaprav v pravem trenutku in na pravem mestu "oživili predstavo", ki sodi v ta prostor. Že prvič je bila ve-

VРЕМЕ

Vremenoslovci nam za konec tedna napovedujejo spremenljivo oblačno s popoldanskimi nevihami in plohami.

GORENJJSKI GLAS

NOVO V KINU

PRINC PLIME, ameriška melodrama

Glavne vloge: Nick Nolte in Barbra Streisand. Zgodba prioveduje o družini z ameriškega juga, kjer fizično in psihično nasilje staršev na otroke za vse življenje zaznamuje. Eden od sinov, Tom Wingo zaide v hudo krizo. Ostal je brez službe, njegov zakon propada, svoje probleme pa obilno zaliva s pijačo. Ko mu sporočijo, da je njegova sestra Savannah v New Yorku poskušala narediti samomor, se Tom, ki je na sestro zelo navezan, takoj odpriči v New York. Tam spozna sestrino psihiatrinjo Susan Lowenstein. Susan iz Toma počasi in z muko vleče podrobnosti iz otroštva, ki sta ga s Savannah preživljala na idiličnem otoku, kjer pa je bilo življenje vse prej kot idilično.



Poroka; tako kot včasih, vendar zares.



Ob predstavitvi nekdanjih obrti v petek na prostoru pred Jelovico v Preddvoru je bil v soboto po poroki eden od osrednjih dogodkov tudi šranga.

liko več, kot zgoj zanimiv dogodek samo za domačine, saj so si jo lahko, in so si jo tudi resnično, ogledali še številni drugi, tudi izven Gorenjske in meje države Slovenije. S tem pa je prirediteljem uspel tudi osnovni namen: Turistična promocija s predstavitvijo običajev.

Verjamem, da so ta trenutek prireditelji zaradi stroškov, kljub podpori številnih sponzorjev, v zadregi. Vendar najbrž (upam) nisem edini, ki želim, da prva tovrstna priredit-

tev v tem delu Gorenjske, ni bila hkrati tudi zadnja. Morda bodo zdaj tudi tisti, ki v "odločajočih pisarnah v krogih" tako redno in glasno poudarjajo Turistično Slovenijo, namesto opravila za tokrat, drugače "prisluhnili" želji, da bo ta prireditve v Preddvoru, v tem delu Gorenjske in Slovenije, postala tradicionalna. V zgledno podporo sta jim lahko ob številnih sponzorjih tokratna pripravnost kranjske občinske vlade in Gorenjske turistične zveze. ●

A. Žalar Slike: P. Kozjak

ODPRTO OD: 8.00 - 19.00
SOB. OD 8. - 12.00

MERCURY

SODIŠČE
BAR LIPA

c. Staneta Žagarja 19a, tel.: (064) 326-985

KADAR ŽELITE IZREČI LJUBEZEN, NAVEZATI NOVO POZNANSTVO, UTRDITI PRIJATELJSKE VEZI, BOLJŠE OD VSAKE BESEDE, RECITE TO Z ROŽAMI.

SALON POHISHTVA
ARR MAJA
Predosje pri Kranju, tel.: 241-031

MESEC SEDEŽNIH GARNITUR
Nove opreme - Slovenj Gradec
IN SPALNIC
Lesne industrije Idrija

POVEČAN RAZSTAVNI PROSTOR!
POPUSTI DO 40 %!

Prepričajte se o naši ugodni ponudbi - odločitev pa je povsem vaša!

del. čas: od 12. do 19. ure, sobota od 9. do 13. ure

PETEK, 3. julija 1992

1. PROGRAM TV SLOVENIJA

9.20 Video strani
9.30 Program za otroke
9.30 Skriveni otok, angleška nadaljevanja
10.20 Ko je pominjal Mama te želi spoznati, ponovitev igrane serije
10.50 Po sledeh napredka, ponovitev
11.50 Poslovna borza, ponovitev
12.00 Poročila
12.05 TV dnevnik BiH, ponovitev
12.50 Video strani
13.50 Video strani
14.00 Napovednik
14.10 Umetniški večer, ponovitev
14.10 George Orwell, angleški dokumentarni film
16.10 Živalska farma, angleški film
17.20 Gospodarska oddaja: 10.000 obratov, ponovitev
17.50 EP, Video strani
17.55 Poslovne informacije
18.00 TV Dnevnik
18.10 Program za otroke
18.10 Ebu drame za otroke: Emmy Eurodisneyland
18.35 Risanka
19.20 Napovednik
19.25 EPP
19.30 TV Dnevnik, Vreme, Šport, Forum
20.26 EPP
20.30 W. M. Thackeray: Semenjnice, angleška nadaljevanja
21.35 EPP
21.40 Sova: Roseanne, ameriška nanizanka
22.10 TV dnevnik 3, Vreme, Šport
22.35 Napovednik
22.28 EPP, Video strani
22.40 Sova: Roseanne, ameriška nanizanka, Kvartopirec in prostitutka, angleški film
1.40 Video strani

2. PROGRAM TV SLOVENIJA

13.55 Wimbledon: Tenis, polfinale
17.00 Sova, ponovitev Dragi John, ameriška nanizanka; Igra, niz in zmaga, angleška nanizanka 18.25 Regionalni programi - Maribor, Slovenska kronika 19.25 EPP 19.30 TV Dnevnik BiH 20.05 Jazz in blues 20.30 Intervju 21.20 Slovenski magazin 21.50 Studio City 22.50 Uto Ughi in Solisti Veneti, ponovitev 1. dela koncerta iz stolne cerkve v Piranu 23.35 Tenis - polfinale, prenos iz Wimbledona 0.35 Video strani

1. PROGRAM TV HRVAŠKA

9.00 Dobro jutro, Hrvatska 9.30 Zdrav duh v zdravem telesu: Jadranje 10.00 Poročila 10.05 Dobro jutro, Hrvatska 12.05 On in ona, ponovitev ameriške humoristične nanizanke 12.30 Glasba 13.00 Slika na sliki, ponovitev 13.45 Poročila 13.50 Veliki potres v Los Angelesu, ponovitev ameriške nadaljevanje 14.40 Modre čelade 15.05 Malavizijske: Plamenica 16.00 Poročila 16.05 Sloški program 17.00 Alpe-Donača-Jadran 18.00 Poročila 18.30 Santa Barbara, ameriška nadaljevanja 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.05 Me je kdo iskal? 20.55 Poslovni klub, Ekran brez okvirja 22.10 Kronika Eurokaza 22.40 Dnevnik 23.00 Slika na sliki 23.45 Poročila v nemščini 23.50 Poročila v angleščini 23.55 Horoskop 0.05 Poročila 0.10 Potovanje, ameriški barvni film

2. PROGRAM TV HRVAŠKA

12.50 Video strani 13.00 Tenis: Polfinale, prenos z Wimbledona 19.30 Dnevnik 20.05 Po vojni, angleška nadaljevanja 21.00 Košarka: Kvalifikacije za OI, prenos s Zaragoze 22.35 Roseanne, ameriška barvna humoristična nanizanka 23.05 Fluid rock cafe 23.40 Nedotakljivi, ameriška CB nanizanka 0.30 Gardijada 4.00 Video strani

KANAL A

10.00 Ponovitev večernega sporeda 10.20 Risanka 10.30 Film 12.50 A shop 19.00 Risanka 19.10 Kultura, ponovitev sredine oddaje o kulturi 20.00 Napoved sporeda, Risanka 20.10 Dnevni informativni program 20.35 35 mm, oddaja o novostih na filmskem platnu 20.45 Celovečerni film 22.20 Švedski režiserji, dokumentarna oddaja 22.50 A Shop - Lahko noč

TV AVSTRIJA 1

9.00 Jutranji program: Čas v sliki 9.05 Trojka iz kioska 10.00 Šolska TV 10.30 V temnih valovih Mekon-

SLOVENIJA 1 SOVA

Kvartopirec in prostitutka, ameriški barvni film

Konec devetnajstega stoletja. Kvartopirec McCabe vidi svojo prihodnost v podjetništvu, igrajan kart je po njegovem mnenju prvi korak h kapitalu. Takoj potem postane zvodenik v zaselek, polem samih moških, pripelje dekleta... Gospa Miller mu predlaže "izboljšavo". McCabe odpusti zanikna dekleta in zaposli lepe in negovane ženske. Takrat mu posel začne cveteti in kmalu se začne zanj zanimati močna finančna družba.

ga, ameriški film 12.10 Quinsco, risanka 12.15 Domače reportaže, ponovitev 13.00 Čas v sliki 13.10 Mi, ponovitev 13.35 Družinske vezi: Kameta teče 14.00 21.20 Batman: Trinajsti klobuk 14.50 Mojstri južnega dne 15.00 Jaz in ti 15.05 Kum kum, risana serija 15.30 Am, dam, des 16.05 Moja dežela in druge živali 16.30 Mini kviz 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Trojka iz kioska 18.30 Negodni mladiči: Potovanje okoli sveta do Ciprija 19.22 Znanje danes 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Kultura 20.15 XY - nerešeno, Policija prosi za pomoč 21.20 Pogledi s strani 21.30 Strast in častiljenost, ameriški film 23.00 Sport 23.40 XY - nerešeno, odziv gledalcev 23.50 Ubijalci se ne predstavijo, francoski film 1.20 Čas v sliki/1000 mojstrovin

TV AVSTRIJA 2

8.30 Vremenska panorama 13.40 1000 mojstrovin 19.00 Lokalni program 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Kultura 20.15 Jezero, ki je padlo z neba 21.00 Znanost 21.15 Šiling 22.00 Čas v sliki 22.30 Mojstrovine: Nad mejam realnega 0.05 Klasika animacije 0.30 Dekle iz tovarne vžigalnic, finski film 1.40 Poročila/1000 mojstrovin

MEGAMILK

RADIO TRŽIČ

16.00 - Napoved sporeda - 16.10 - Obvestila - 16.30 - Kaj se dogaja na današnjem petek - 17.05 - Glasbena diletacija - The Doors - zadnji del - 17.45 - Radio Bomba - 18.50 - Napoved sporeda za soboto - 19.00 - Slovo -

1. RADIO ŽIRI

14.00 - Napoved programa - 14.15 - Naše okno - 14.30 - Misel za dan - 14.35 - Menjalni tečaji - 14.40 - Začajčki starši - 15.00 - Dogodki danes - jutri - 15.10 - Dam - daš - 15.30 - Prenos dnevnoge-informativne oddaje Radija Slovenija - 16.00 - Radio Žiri spet z vami - napoved programa - 16.15 - EPP - 17.00 - Sportni utrički - 17.10 - Etnografske družinske tradicije - 18.00 - Novice - osmrtnice - obvestila - EPP - 19.00 - Odpoved programa -

1. RADIO TRIGLAV JESENICE

11.00 - Napoved, telegraf, horoskop, EPP - 12.00 - Glasba, EPP - 13.00 - Danes de triajstih, EPP - 14.00 - Kulturna dedičina, Obvestila - 14.30 - Novice, EPP - 15.30 - Dogodki in odnemvi - 16.00 - Obvestila - 16.30 - Novice, EPP - 17.00 - Lestvica popularnih 40 do 22. ure -

RADIO KRAJ

8.00 - Dobro jutro Gorenjska - 8.20 - Oziramo se - 8.30 - Nov - ne znam domov - 8.40 - Pregled dnevnega tiska - 9.00 - Gorenjska včeraj - danes (regionalna poročila) - 9.20 - Novinarski blok - 10.00 - Poročila Radia Slovenija - 10.55 - Pet za pet - 12.15 - Osnovnice, zahvale - 12.20 - Črna kronika - 12.55 - Pet za pet - 13.00 - Pesem tedna - 14.00 - Gorenjska danes - 15.30 - Dogodki in odnemvi - 18.00 - Gorenjska danes - jutri - 18.20 - Novinarski blok - 18.50 - Radio Kranj jutri - 19.00 - Nasvidenje -

KINO

3. julija

CENTER amer. ljud. drama PRINC PLIME ob 18. in 20.15 ur STORŽIČ dan, trda erot. ZAKAJ NE PRIDES V MOJO POSTELJO ob 18. in 20. uri ŽELEZNICA amer. avant. film K 2 ob 18. in 20. uri KOMENDA amer. kom. OČE MOJE NEVESTE ob 20. uri LAZE amer. akcij. film OBRAČUN V PREDMETJU ob 19. uri ČEŠNJICA amer. srlj. kom. OBSEDNA ob 20. uri RADOVLJICA amer. krim. ZADNJI SKAVT ob 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. krim. BUGSY ob 18. in 20. uri

POČITNICE - NAJLEPŠI DEL POUKA

Filmska nagradna uganka Po številnih odgovorih sodeč, ki ste jih poslali na zadnjo nagradno uganko, igralsko pot Brucea Willisa dobro poznate. Izbrani bili bodo dopisnici, ki sta ju poslala Jure Bohinc iz Pras 6, Mavčiče, in Jure Mrak iz Kranja, C. I. maja 61. Čestitamo, po poslušanju obljubljeni nagradi, po dve brezplačni vstopnici, ki ju podarja Kino podjetje Kranj.

Počitniški program v kino dvoranah bo lahketnejši, vrteči bodo predvsem komedijске filme. Eden takih prihaja v kranjski Center prihodnji teden. Gre za ameriško komedijo Nihče ni dovolj dober za njegovo hčerkico, v kateri je v vlogi paranoičnega očeta, ki se mu "nenadoma" moži hčerkica, zanimal komik Steve Martin. Film je nova verzija uspešnice iz leta 1950, v kateri sta zaigrala Spencer Tracy in Elisabeth Tay-

Nagradno vprašanje: uganite, koliko sedežev ima dvora na Center v Kranju. Če točnega odgovora ne bo, bomo upoštevali stevilko, ki bo najbližja. Odgovore pošljite do 15. julija na naslov: ČP Gorenjski glas, 64000 Kranj, Moše Pijade 1 - Filmska uganka.



Razstava v predvorski šoli - V četrtek in petek, 25. in 26. junija, je bila v osnovni šoli Matije Valjavca v Preddvoru razstava o življenju in delu otrok v zadnjih dveh letih. Učenci so predstavili svoje delo po posameznih področjih dejavnosti, kjer se je izrazila prepletost oziroma povezava med posameznimi razredi in integrativimi področji. - Foto: P. Kozjek

Če bi bil čarovnik

Če bi nekoč čarovnik postal, Učitelji enk sploh ne bi dajali, ljubezen in srečo vsem bi poslat. Če je skrb za Zemljo pomembna za vas, bodo pri tem morali sodelovati tudi odrasli. Če je skrb za Zemljo pomembna za vas, bodo pri tem morali sodelovati tudi odrasli. Če bi bil čarovnik, bi bilo lepo - a tako se mi zdi, da tega ne bo.

Ksenija Keglevič, 5. b r. OŠ F. S. Finžgarja Lesce

Morda vas zanima

Od kod žvečilni gumi

Gotovo ga ni šolarja, ki ne bi rad žvečil, delal ogromne banine in ga tovarišica v šoli pri tem početju še ni zalutila ter ga napodila izpljunila "prepovedano" reč. Gotovo vas zanima, pa morda ne veste, kdo si je izmislił to "zaposlitev za zobe".

Žvečilni gumi je "izumil" general Antonio Lopez de Santa Ana (1795 - 1877), predsednik Mehike. V bitki pri Alamu v Texasu je Lopez postal vojni ujetnik. Ves čas, ko so ga vodili po ZDA, je ta general žvečil smolo nekega tropskega drevesa, verjetno zato, da bi pomiril svojo živčnost. Pozneje je njegov tajnik John Adams tej smoli dodal aroma in tako izdelal pravi sodobni žvečilni gumi.

Noč

Noč ima svojo moč. O, kako me je strah ob polnoč! Čepim pod drevesom in klicem: "Na pomoč!" Katja Žemva, 5. a r. OŠ Gorje

Preveč kokodakanja škoduje

Na kmečkem dvorišču so po travni brskale kokoši. Vse so bile tihi, le ena je kokodakala ves dan.

Druge kokoši je to motilo in so ji rekli: "Tiho bodi! Kaj se dere?" Ona jim je odgovorila: "Ve, reve, kokodakate samo takrat, ko znesete jajce! Jaz lahko kokodakam po ves dan!" Pustile so jo pri miru. Kokoška je toliko kokodakala, da so vsi zmeraj vedeli, kje je.

Nekega dne je njenko kokodakanje prišlo na uho lisici. Kmalu potem so z plotom našli samo nekaj njenega perja.

Damir Pejašinović, 3. c r. OŠ Jakoba Aljaža Kranj

PREPROGA STKANA IZ KOREKTNE PRIJAZNOSTI

je za VAS, cenjeni, kupci položena v novi trgovini JEKLOTEHNA - ŽELEZNINA ZAPLOTNIK v Kranju.

ŠIROK IZBOR BLAGA

(vodenostalacijski material, oprema in material za ogrevanje, žebliji in vijaki, okovje, orodje, hobby program, gospodinjski aparati, elektro material, barvne kovine, cevi)

DOLGOLETNE IZKUŠNJE, KAKO SVETOVATI IN UGODNE CENE

na primer:

- peč TV Standard z bojlerjem: **od 100.007 do 143.254 SLT**
- peč TV Standard brez bojlerja: **od 72.900 do 104.315 SLT**
- peč TV Central: **od 50.580 do 63.005 SLT**
- radiatori Aklimat: **od 587 do 1.322 SLT/člen**
- raztezne posode Varflex: **od 5.935 do 11.642 SLT**
- armature Mariborska livarna in Unitas: **tovarniške cene**
- barvni televizorji UNITEC: **od 37.259 SLT dalje,**

SO ARGUMENTI, KI JIH Boste GOTOVNO ZNALI CENITI!

JEKLOTEHNA - ŽELEZNINA ZAPLOTNIK, d.o.o. Kranj, STRAŽIŠČE - Škofjeloška c. 56, telefon 310-050 in 311-984. Gradbeni material, barve in čistila, pa vam ponujamo v JEKLOTEHNA AGILE, d.o.o., Zgornje Bitnje 1, (preko ceste), telefon 311-675. Delovni čas: 8. - 12. in 15. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 12. ure.

JEKLO TEHNA

ŽELEZNINA ZAPOTNIK

Mi poznamo rešitev

Ta mesec na vrtu

Danes, v petek, 3. julija, pridno nabirajmo zdravilne rastline (nadzemne dele in cvetove - zdaj cvetijo arnika, materina dušica, Šentjanževka, razne divje mete, srčna moč, rman in druge). Za nabiranje zdravilnih rož izkoristite tudi lep konec tedna; nabirajte le v suhem, sončnem vremenu. Ko pride domov, jih dajte takoj sušit na zračen senčen prostor. Ne na sonce! Nekaj dni pustite vri kar pri miru, le rahljate ga lahko in v torek, 7. julija, obilo zalijete. Pravijo, da je to dan, ko zalivanje v vrtu najbolj začeže. Zalijate tudi v sredo, 8. julija, v četrtek in petek, 9. in 10. julija, pa zavijamo in sejemo listnate vrtnice. Sejemo na primer cikorijsko, kitajsko zelje, motovilec in špinaco. Prazne grede pa lahko posejemo tudi z gorgičo, ovsem ali grašico za zeleno gnojenje. Za slednje je dober čas tudi 13. julij. Ta dan tudi cepimo (okuliramo) vrtnice. V torek, 14. julija, ne sejemo in ne sadimo, prav tako ne tudi v sredo, 15. julija. V četrtek, 16., in v petek, 17. julija, nabiramo zdravilne rastline in sicer korenine in korenike. V petek nabiramo tudi kumare za vlaganje. V soboto, 18. julija, je čas za sejanje repe, za presajanje in zalianje. Prav tako lahko presajamo in zalianimo v nedeljo, 19. in v ponedeljek, 20. julija. Vse te tri dni še lahko sejemo endivijo, kolerabo, brstični ohrvot in glavnato solato. V torek, 21. julija, spet poberemo kumare za vlaganje, nabiramo zdravilne rastline (koren). V sredo, 22. julija, kopljemo zgodnji krompir in pobiramo čebulo. V petek, 24. in v soboto, 25. julija, si vzemimo čas za gnojenje sadnega dreveja s koprivom gnojilom in kompostom ter za zatiranje škodljivcev. V nedeljo, 26., in v ponedeljek, 27. julija, pobiramo jagode, ki so spet dozorele, plevemo, kopljemo zgodnji krompir in pobiramo čebulo. Hkrati tudi rahljamo prst. Grede pokrivamo z odpadki in s pokošeno in osušeno travo. V torek, 28. julija, po potrebi zavijamo, gnojimo sadno dreveje. V sredo, 29. julija, ne sejemo in ne sadimo. V četrtek, 30. in v petek, 31. julija, pa gnojimo jagode in porežemo suhe malinove veje.

In še nasvet

V vlažnih in topnih poletnih mesecih pogosto napade pljesen Phytophtora infestans, ki je sicer krompirjev zajedalec. Na zgornji strani listov nastanejo sivozelene madeži, na spodnji strani pa belo podgobje s trosonosi. Na plodovih se pojavi otrdela rjava mesta. Paradižnik najbolje zavarujemo, če ga večkrat škopimo s čebulnim prevlom. Pripravimo ga tako, da 50 g suhih čebulnih listov 4 do 7 dni namakamo v 1 litru vode. S tako pripravljenim škopivom ob lepem vremenu poškopimo paradižnike.

In zapomnite si za naprej: **Paradižnika ne sadimo v bližini krompirja!**
(Gornje nasvete smo povzeli iz Koledarja biološkega vrtnarjenja)

Borovnic je vse črno

Borovničev sok s kislino

3 kg borovnic, 1 1/2 do 2 l vode, 4 do 5 dag vinske ali citronske kislino, 3 kg sladkorja

Borovnice zmečkamo z leseno gobo ali lesenim tolkalom, ki ga uporabljamo le za sadje. Prilijemo jim prekuhanio in ohlajeno vodo, v kateri smo raztopili izbrano kislino. Pokrijemo s prtom in postavimo na hladno za 48 ur. Sem in tja borovnice premešamo. Po 48 urah sok precedimo skozi platneno krpko. Najbolje je, da se odceja čez noč. Soku primešamo sladkor in mešamo, da se stopi. Sok nato nalijemo v skrbno pomite steklenice - dobro je, da jih tudi segrejemo v pečici in tako povsem steriliziramo. Nalivamo malo pod rob. Zapremo le s krpico. Sok kmalu začne vreti, če kakšen dober teden pa se umiri. Tedaj ga zapremo s plutovinastimi zamaški ali gumenimi kapicami. Tako naredimo lahko tudi sok iz drugega jagodičja, iz rdečih jagod, ribeza, malin, robidnic.

Vložene borovnice

Zimo lahko borovnice pripravimo z vročim polnjenjem. Z vremom kuhanim sadjem napolnimo pogrete kozarce in jih nepreduršno zapremo. Ko se vsebina ohlaja, nastane med njo in pokrovčkom oziroma celofanskim papirjem brezračen prostor, enako kot pri pravi pasterizaciji. Ko se vsebina ohladi, se celofanski papir potegne nekoliko navzdol, prav tako gumena kapica, če na primer za jagodičje uporabljamo steklenice s širokim vratom. Pri uporabi patentnih kozarcev pa se pokrovček tesno oprime kozarcu.

Na 1 kg borovnic odmerimo 25 do 30 dag sladkorja. S sladkorjem jih kuhamo tako doglo, da začno upadati. Kozarce polnimo do roba. Zapremo s celofanom. Pri polnjenju moramo paziti, da temperatura sadja ne pade pod 80 stopinj C. Polniti moramo tako do roba, da se sok pocedi tudi čezjen. Čim bolj vroča zapremo. Naenkrat kuhamo le manjše količine sadja.

Zamrznjene borovnice

Najhitreje borovnice spravimo za zimo v zamrzovalnik. Če le moremo, jih dajmo v plastične posodice, posebej namenjene za zamrzovanje. Potresemo jih s sladkorno moko, posodo malce strešemo, da se sladkor oprime jagod, zapremo in zamrzemo. Tako pripravljene borovnice so primerne za sadne kupe, za peko raznih sadnih peciv. Če pa jih bomo dali v vrečke, moramo borovnice prej dati na večji pladenj, jih potrositi s sladkorjem, zamrzniti in tako zamrznjene spraviti v vrečko.

Dobro jutro ob kavi

V jutrišnjem jutranjem klepetu ob kavici na Radiu Kranj bo gost najpopularnejši Gorenjec po izboru bralcov Gorenjskega glasa v tem tednu - JELKO KACIN, republiški minister za informiranje. Na lesvici popularnosti pa so ministru za petami: Miran Šubic, Bojan Križaj, Tomo Česen, Janez Dolinar...

Kaj kmalu bo na vrsti jubilejna, deseta oddaja Dobro jutro ob kavi - z veliko presenečenjem za bralce Gorenjskega glasa, ki z glasovanjem na kupnih oblikujete lesvico popularnih na Gorenjskem. Predlagajte, zraven pa lahko pripisete tudi Vaše vprašanje gostu, za katerega glasujete. Ko bo Vaš izbranec oziroma izbranka gost oddaje Dobro jutro ob kavi, bo na Vaše vprašanje odgovoril.

Za klepet "Dobro jutro ob kavi" predlagam:



GORENJSKI GLAS



Kupon na dopisnici z Vašim naslovom pošljite na RADIO KRANJ, 64000 Kranj v vsaki oddaji bodo izmed prispehl kuponov enega nagradili s kilogramom Barcaffea.

Za vroče dni

Poletna jogurtova juha

Vroči dnevi prihajajo in ne bo se nam dalo kuhati juh. Pomagajmo si z jogurtom. Vzemimo za 4 osebe 4 jogurte, 1 kislo smetano, zmesajmo in narežimo drobnjak. (Saj res, ali ga režete pridno? Bolj ga boste rezale, bolj bo rastel!). Dobili bomo odlično osvežilno jed za staro in mlado. Morda bo moški svet zahteval še ščepec soli in popra, vendar ni nujno.

Skutin namaz



Izkoristimo dišavnice, ki jih imamo na vrtu tudi za odlične skutine namaze. Skuto le malce osolimo, morda dodamo še malo kisle ali sladke smetane, in vanjo umešamo vse mogoče drobno sesekljane zelenjave, kot so petersilj, drobnjak, kresa, po okusu majaron ali šetrat, morda tudi listič pehtrana. Odličen okus naredi tudi koper.

Karkoli si boste narezali v skuto in namazali na kruh, bo odlično, ker bo sveže, z vrta. Morda si na vrh namaza narezete še redkvico, kumarico in podobno. Dekorativno in zdravo!

Bili smo na cvetlični razstavi



Cvetlični festival GARDENIA v Cekinovem gradu v Ljubljani je privabil množice obiskovalcev. Bilo je resnično kaj videti. Cvetličarji so se kar kosali v domislicah. Veliko pozornosti so pritegnili cvetlični aranžmaji edinib Gorenjev Cvetličarne MAK iz Kranja in Paans iz Radovljice. Med množico modrih cvetov se je iz vrča pretakala voda in dajala cvetju in zelenju še posebno svežino. Organizatorji zaslužijo vso pohvalo, ljubitelji cvetja pa upajo, da bo cvetlični festival v Ljubljani postal tradicionalen. Tokrat je sodelovalo 17 cvetličarjev, v Cekinovem gradu pa je prostora še veliko... - Foto: D. Dolenc

NA VSAKO VPRAŠANJE SE NAJDE ODGOVOR

M.D. iz Škofje Loke vprašuje, s kakšno barvo naj prebarva okna in vrata v stanovanju.



TESAROL AKRIL



Tesarol Akril je emajl izdelan na osnovi vodne akrilne disperzije. Organska topila so zamenjana z vodo, kar pomeni korak naprej v proizvodnji barv in velik korak k manjemu onesnaževanju okolja in zdravemu življenu.

Tesarol Akril je namenjen zaščiti leseni predmetov v stanovanjih in na prostem, kot so okna, vrata, ograje, opaži in podobno. Nanašamo ga lahko na stare zdrave alkidne premaze, na nov les, ki je že obdelan s temeljno barvo ali pa ga uporabimo kot popolnoma samostojen premaz. Primeren je za manjše železne predmete, ograje in podobno, vendar morajo biti predhodno zaščiteni z antikorozijskimi temeljnimi barvami. Z barvo lahko prekrijemo tudi manjše površine betonskih tal ali zidu.

Pred uporabo vsebino embalaže dobro premešamo, da vsebina postane homogena. Razredčevanje običajno ni potrebno, če pa je barva pregosta jo razredčimo z ne preveč hladno vodo iz vodovoda. Najboljša je uporaba copica s poliesterskimi ščetinami ali moher valjčka pri večjih površinah. Ker se barva hitro suši, večjo površino razdelimo na manjše in jih pobarvamo čim hitreje, da med posamezni pleskavami ne nastanejo suhi robovi. Pri normalnih pogojih, približno pri 20 stopinjah Celzija je premaz suh že v eni do dveh urah, posamezni sloji pa si lahko sledijo po šestih do osmih urah. Barvanje izpostavljenih predmetov pri nizkih temperaturah ali na močnem soncu, v megli, dežju, zgodaj zjutraj ali tik pred nočjo ni priporočljivo.

Ko se barva posuši, ostane film utrjenega akrilnega veziva, ki je zelo odporno na vremenske vplive in sončno svetlobo. Z leti ne porumeni, sijaj pa je le malenkostno manjši. Pokanje in luščenje premaza je kasneje kot pri alkidnih opleskih.

SOBOTA, 4. julija 1992

1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 9.30 Video strani
- 9.40 Izbor
- 9.40 Radovedni Taček: Petelin
- 9.55 Lonček, kuhanj: Jabolčni zavitek
- 10.10 Modro poletje, ponovitev 1. in 2. dela španske nadaljevanke
- 11.15 Zgode iz školjke
- 12.00 Poročila
- 12.05 TV Dnevnik BiH, ponovitev
- 12.50 Video strani
- 13.20 Intervju, ponovitev
- 14.10 Napovednik
- 14.15 Koliko poznamo Biblijo? ponovitev kviza
- 15.10 EP, Video strani
- 17.00 Tednik, ponovitev
- 17.50 EP, Video strani
- 17.55 Poslovne informacije
- 18.00 TV Dnevnik
- 18.10 S. King: Zlata leta, zadnji del ameriške nadaljevanke
- 19.00 Risanka
- 19.10 Napovednik
- 19.15 Žrebanje 3 x 3
- 19.25 EPP
- 19.30 TV Dnevnik, Vreme, Šport, Utrip
- 20.26 EPP
- 20.30 Ona + On
- 21.30 EPP
- 21.35 Sova
- Murphy Brown, ameriška nizanka
- 22.25 Napovednik
- 22.28 EP, Video strani
- 22.30 Sova
- Igra, niz in zmaga, angleška nadaljevanke
- 23.30 Ameriška srhlička
- 1.20 Video strani

SLOVENIJA 1

SOVA

Ameriška srhlička, ameriški barvni film

Trije mladi pari bi radi konec tedna preživel kar se da prijetno v novem okolju. Na pot se odpravijo s hidroplanom, ki mora zaradi okvare zasilno pristati ob neznanem otoku. Nelačnost in strah se odmakne, ta, ko na otoku odkrijejo hišo. Najprej spoznajo gostitelja, versko blažnega čudaka in njegovo ženo, nato pa po vrsti se njuje tri že odrasle otroke. Nelagodnost in strah se vrneta, saj je vse bolj očitno, da jih njeni domačini nimajo namena spustiti z otoka.

TV AVSTRIJA 1

- 9.00 Jutranji program: Čas v sliki
- 9.05 Trojka iz kioska
- 9.30 Diagona: Starost in medicina
- 11.00 Kako uspeš brez velikega napora, ameriški film 12.30 Hello Avstrija, hello Vienna
- 13.00 Čas v sliki 13.10 Mi, ponovitev
- 13.35 Dobra zemlja, ameriški film 15.00 Popaj, risanka
- 15.10 Jaz in ti
- 15.10 Boule in Bill, risanka
- 15.35 Kum Kum 16.00 Otočki wurlitzer
- 17.00 Mini čas v sliki
- 17.10 Werner Fend: Moja knjiga o džungli
- 17.30 Cirkissimo, cirkus iz Kanade
- 17.55 Ribje zgodbe, risanca
- 18.00 Trojica iz kioska: Odločitev
- 18.30 Negodni mladiči: Neizpolnje
- ne sanje
- 19.30 Čas v sliki, vreme
- 20.00 Šport 20.15 Zlata Evropa '92, prenos podelitve nemške nagrade
- 21.50 Zlata deklata: Najljubši učenec
- 22.15 Magnum heat, ameriški film
- 0.00 Čas v sliki 0.05 Emanuel, francoski erotični film 1.35 Poročila/Ex libris 1.45 1000 mojstrovin

TV AVSTRIJA 2

- 8.30 Vremenska panorama
- 13.25 1000 mojstrovin
- 13.35 Leksikon umetnikov
- 13.40 Tema z variacijami
- 14.10 Od bluesa do dunajske pesmi
- 14.55 Tenis, prenos finala iz Wimbledona
- 18.00 Čas v sliki

RADIO TRŽIČ

- 16.00 - Dober dan - 16.10 - Obvestila
- 16.30 - Nekaj vam imamo povedati
- 17.45 - Kulturni Babilon
- 18.40 - Tudi to je kulturna - firma Koselj
- 18.55 - Napoved sporeda za nedeljo
- 18.55 - Napoved sporeda za nedeljo - 19.00 - Slovo

1. RADIO ŽIRI

- 14.00 - Napoved programa - 14.15 - Naše okno - 14.30 - Misel za dan
 - 14.40 - Minute za družino - 15.00 - Dogodki danes - jutri - 15.15 - EPP - 15.30 - Prenos dnevnno-informativne oddaje Radia Slovenija - 16.00 - Radio Žiri spet z vami - 16.15 - Nagrajenec oddaje Od srca do londana - 16.20 - Razvedrilno popoldne na valovih Radia Žiri - vmes EPP, obvestila, športni utrinki - 18.00 - Novice - osmrtnice - obvestila - objave - 18.15 - Nadaljevanje Razvedrilnega popoldneva na valovih Radia Žiri - 19.00 - Odgovod programa
- </

NEDELJA, 5. julija 1992

1. PROGRAM TV SLOVENIJA

8.00 Video strani
8.10 Program za otroke, ponovitev
8.10 Živ, žav, ponovitev
9.05 Klub klubok v Čeških Toplicah
10.35 Mladinski pevski festival Zagorje
11.05 Kronika, ponovitev kanadske poljudnoznanstvene serije
11.30 Obzorja duha
12.00 Poročila
12.05 TV Dnevnik BiH
12.50 Video strani
14.10 EP, Video strani
14.20 Kremencovki, ponovitev ameriške risane serije
14.45 Alpski večer '92, ponovitev 1. oddaje
15.15 EP, Video strani
15.20 Ebu drame za otroke: Emmy, ponovitev
15.45 Napovednik
15.50 Orel je pristal, angleški film
17.50 EP, Video strani
17.55 Poslovne informacije
18.00 TV Dnevnik
18.10 Splošna praksa, avstralska nanizanka
19.05 Risanka
19.15 Napovednik
19.20 Slovenski loto
19.25 EPP
19.30 TV Dnevnik, Vreme, Šport, Zrcalo tedna
20.26 EPP
20.30 Zdravo
21.30 EPP
21.35 Velike trgovske poti, angleška dokumentarna serija
22.55 Napovednik
22.58 EP, Video strani
23.05 Sova
Ameriške video smernice, 6. oddaja ameriškega varietetskoga programa
Igra, niz iz zmaga, angleška nadaljevanja
0.25 Video strani

2. PROGRAM TV SLOVENIJA

12.10 Video strani 12.20 Sova, ponovitev, Murphy Brown, ameriška nanizanka; Igra, niz iz zmaga, angleška nadaljevanja 13.45 Napovednik 13.50 Športna nedelja - Formula 1, prenos: Wimbledon: Tenis, finale, Kasaska dirka, reportaža iz Ljutomerja, Finale evropskega pokala v sedeči odboji, reportaža iz Raven na Koroškem; Zaragoza: Predolimpijski turnir v košarki: Slovenija - SND, prenos 20.30 Slovenija za Bosno, posnetek koncerta 21.10 Brezdomci, angleška dokumentarna serija 21.55 Jože Gale: Ljubezen nam je vsem v pogubo, TV nadaljevanja 22.45 Športni prenos 23.15 Formula 1, posnetek iz Magny Coursa 23.55 Video strani

1. PROGRAM TV HRVAŠKA

7.55 Horoskop, ponovitev 8.00 Poročila 8.05 TV koledar 8.15 Slika na sliko 9.00 Smogovci, otroška serija 9.30 Cobijeva četa, španska risana nanizanka 10.00 Poročila 10.05 Otroci z ribnika, posnetek koncerta 10.00 Risanka 11.05 Nadzor bolečine, poljudnoznanstvena oddaja 11.30 Spored narodne glasbe 12.00 Poročila 12.05 Plodovi zemlje 13.00 Mir in dobrota 13.30 Domaci ljubljenci, ameriška zabavna oddaja 14.00 Poročila 14.05 Mikser M 15.00 Daktari, ameriška nanizanka 16.00 Poročila 16.10 Operne arje 16.40 Alpe-Donava-Jadran 17.25 Za brado jaz tebe, ti mene drži, francoski barvni film 18.55 Ovidij, risana serija 19.15 TV fortuna 19.30 TV dnevni 20.05 TV vinjeta: Miljana 20.10 Edvard VII, angleška nadaljevanja 21.05 Sedma noč, iz Splita 22.40 TV dnevnik 23.00 Poročila v angleščini 0.05 Horoskop 0.10 Poročila 0.20 Video strani

2. PROGRAM TV HRVATSKA

12.15 Video strani 12.25 Hokej na travi: Hrvatska - Slovenija, prenos 13.30 Formula 1 za VN Francije, prenos iz Magny Coursa 15.00 Tennis: Finale, prenos iz Wimbledona/Formula 1 za VN Francije, posnetek iz Magny Coursa 19.20 Glasba 19.30 TV dnevnik 20.00 Murphy Brown, ameriška humoristična nanizanka 20.25 Tunguska katastrofa, dokumentarna oddaja 20.55 Košarka: Kvalifikacije za olimpiade: Hrvatska - Izrael, prenos 23.25 Umr po naročilu, kanadski barvni film 1.20 Video strani

KANAL A

8.50 Napoved sporeda, risanke 9.00 Ponovitev filmskega sporeda prejš-

SLOVENIJA 1 18.10
Splošna praksa, avstralska nanizanka

»Nikoli ne bo več tako, kot je bilo« - te zgodovinske Kučanove besede vam v pozitivnem ali v negativnem smislu lahko pridejo prav tudi po petkrat na dan.

Zdaj, ko smo že globoko zakoračili v dopustniške dni, se nam ta izrek še bolj izrazito vidi in občuti. Kot da bi se »urlaub« obrnil na glavo! Po sili razmer moramo nameč ubirati čisto drugačna dopustniška pota v izbirati med čisto drugačnimi turističnimi destinacijami kot nekdaj.

Kajpak je najbolj množična destinacija domač balkon in noge v favorju, kajti še počitniški domovi in počitniške priklice so zgozl za hrabre avanturiste. Mi bodo ali mi ne bodo razmontirali avto? Bo ali ne bo podtaknjen kakšen eksplozivni vrag na plaži? In podobne zadeve.

Zaradi vsemu svetu znanih razmer si naši turistični konkurenčni letos sploh ni bilo treba izmišljati kontra propagande. Saj pomnite: preden bi se k nam vsula truma nemških turistov, so bili njihovi mediji polni grozljivih člankov o cvetenju Jadranu, o visokih cenah in pokvarjenem mleku. Da pikantnih zgodbic, kot je bila tista, kako da so jugo - kelnerji posili nemško turistko v dvigalu -

tik pred začetkom sezone, seveda - sploh ne omenjam. No, za to zadnje dejanje je vprašljivo, ali je pri določeni turistični populaciji zares kontra vžgalo..

Kakorkoli že! Zdaj smo kljub prelepim objubam nekaterih politikov, ki so šli lastnotno v Ameriko po turiste, nekam sami in samec. Seveda zaradi vojne v sosedstvu in seveda ter na žalost tudi zato, ker imamo - begunce. Obžalovanja vredno dejstvo nameč je, da hotelirji prejemajo odpovedi že rezerviranih terminov z obrazložitvijo v italijanskem jeziku: »Obžalujemo, da nas kljub rezervaciji ne bo. V Slovenijo pa nas ne bo zaradi - begunce!« Komentirajte to kakorkoli že hočete, faksi take vsebine zares obstajajo.

Ampak človek mora najprej poskrbeti zase, šele potem najga skrbi za državo!

In zase dopustniško poskrbimo tako in tako - kakor že kdo!

JAZ SE NA TO NE SPOZNAME, AMPAK...

Včasih kar zavre od raznoraznih sej in sestankov po teh naših ljubih občinah. Kot v dobrih starih svinčenih časih, ko se je po sestankih kvačkalo, da je bilo veselje...

In ko takole čukaš na kakšni izborni seji, kjer se seveda odloča o jaka važnih rečeh za narod in zbrano poslušaš govornike - da bi bilo poročilce jačimboj korektno - ni vrag, da se ne bi našel govorec, ki začne v maniri: »...jaz se na to temo si cer nič ne spoznam, ampak vseeno mislim...«

Da dol padaš!

Mar govorijo samo zato, da se ti kaveljni slišijo, ali kaj? In samo, da so kaj razpravljalcii navedeni v zapisniku, ali kaj?

Bogsigavedi!

Samo pominlite: lahko govorijo o praščereji ali o športu, vedno se bo našel nekdo, ki bo vzdignil roko in začel: »Jaz se na kmetijstvo res ne spoznam, ampak... Jaz se na šport res malo zastopim, ampak...«

Če se recimo jaz na tematiko nič ne spoznam, se pač nič ne spoznam in držim kljun! Naj govorijo tisti, ki SE SPOZNAJO in naj obelodanijo tematiko tako, da bo vsem lepo in prav in da bodo sklepki, ki se bodo sprejeli, komu v korist in ne vsem v škodo!

Zatorej: če se že res na kaj ne spoznate, potem tega vsaj ne povejte tako odkrito in naravnost! Če že ne morete vedeti tiko kot miške, na kratko navržite nekaj splošnih zapovedi, ki jih je zmožen navreči vsak. Koristi tako ne bo nobene, duševnega trpljenja ostalih soudeleženih pa bistveno manj! ● D. S.

RADIO TRŽIČ

10.30 - Dober dan - 10.35 - Nedeljski pogovor - 11.05 - Potuj z menoj - 11.25 - Modni koticke - 11.40 - Iz orumelenih zapisov - 12.00 - Pogled v iztekajoči se teden - 12.10 - Nedeljska duhovna misel - 12.25 - Podrobnosti iz našega vsakdanjnika - 12.50 - Obvestila - 13.20 - Iskrene čestitke, najlepše želite - 14.00 - Gost nedeljske oddaje - 14.35 - Glasbena lestvica Slovenca - 15.20 - Napoved sporeda za torek - 15.30 - Slovo -

1. RADIO ŽIRI

9.00 - Napoved programa - radijski koledar - EPP - 10.00 - Športni utrički - 10.20 - Zapis iz Zgornjih Danj - 11.00 - Novice in dogodki - osmrtnice - obvestila - malo oglasi - 11.40 - Sprehod po kinodvoranah - 12.00 - Nedeljska duhovna misel - 12.15 - EPP - 12.40-12.55 Javni radijski prenos ţrbanja slovenske srečke Loterije Slovenije - 13.00 - Čestitke in pozdravi naših poslušalcev - 13.40 - Nedeljsko popoldne na 91.2, 98.2, 96.4 MHz - vmes kulturni kažpot - prometni servis - pregled slov. časopisa - aktualni športni dogodki in sprehod po kinodvoranah - vreme - 15.30 - Odgovoda programa -

1. RADIO TRIGLAV JESENICE

8.00 - Napoved, otroški program - 8.30 - Horoskop, Slovenci v svetu, kuhrske nasvet - 11.00 - Radijski sejem, EPP - 12.00 - Prvi del čestitke, EPP - 13.00 - Razgovor, EPP - 14.00 - Drugi del čestitke, EPP - 15.30 - Dogodki in odmevi - 16.00 - Tretji del čestitke, EPP - 17.00 - Razgovor, EPP - 18.30 - Resna glasba - 19.00 - Odpoved -

RADIO KRAJN

8.00 - Dobro jutro Gorenjska - 8.20 - Oziramo se - 8.30 - Nov - ne znam domov - 10.00 - Poročila Radia Slovenije - 10.05 - Na vrtljaku z Romano (otroška oddaja) - 11.00 - Po domače na Kranjskem radiu - 12.00 - Brezplačni mali oglasi - 12.30 - Osmrtnice, zahvale - 12.40 - Kmetijska oddaja - 13.00 - Dobrodošli med praznovalci - 16.00 - Izbor pesmi tedna - 17.20 - Športna oddaja - 18.30 - Nagradni kviz Kina Kranj - 18.50 - Radio Kranj jutri - 19.00 - Nasvidenje jutri -

KINO

5. julija

CENTER amer. ljub. drama PRINC PLIME ob 16.30, 18.45 in 21. uri STORŽIČ amer. trda erot. ZAČETNICA VIHI LJUBEZNI ob 18. in 20. uri ŽELEZAR amer. avant. film K 2 ob 17. in 19. uri, dan. trda erot. ZAJEKA NE PRIDEŠ V MOJO POSTELJO ob 21. uri DUPLICA amer. akcij. film OBRAČUN V PREDMETSTJU ob 19. uri, amer. trda erot. NIKOLINE SPI SAMA ob 21. uri RADOVLJICA amer. krim. film ZADNJI SKAVT ob 20. uri ŠKOFJAVA LOKA amer. krim. film BUGSY ob 18. in 20. uri ŽELEZNI amer. rom. kom. MANEKENKA ob 19. uri

HUMOR

TEMA TEDNA

"Urlaub"

gnano »devajo«, jest pa kot ena lenčina v senci! Pač slovenska mentaliteta, ko nikoli ne moreš iz svoje kože: »delat pa delat in še enkrat delat!« Kar poglejte naokoli: Slovenci venomer nekaj delamo. Zjutraj v službi, popoldne in zvečer na domu! Saj imamo že slabo vest, če smo dva dni zaporedoma na zadnji plati!

In kar bi bilo za mojo bohinjsko destinacijo najhuje: čisto lahko bi se mi zgodilo, da proti večeru pozabim, da sem na dopust. In iz prelepne bohinjske doline zavijam proti domu. In doma presenečeno ugotovim, da moram vendarle nazaj v Bohinj, saj sem tam ja na dopust!

S tem domaćim turizmom so lahko eni sami krizi in težave! Kaj bo, ko bomo spoznali domače turistične resurse podolgem in počez, kar se nam lahko zgodi v enem samem letu! Če tisti vrli maratonec Mavrlje preteče slovensko deželico v nekaj urah, bodo tisti slovenski turisti, ki si vedno želijo kaj novega, v kratkem v hudi skripicah...

Ampak verjetno se človek vedno vsega navadi in tako se bomo počasi moralni navaditi tudi na »urlaub« na rodni nam grudi. Če bi bilo le kaj cvenka tudi za relaksacijo, ne pa fišenki za ljubi črni kruhek... ● D. Sedej

Ze kakšni dve leti je v domaćem turizmu nadvse modna destinacija via Bohinj, via raznovrstne slovenske toplice.

Absolutno nič nimam proti lepemu Bohinju, še manj proti vrlim Bohinjkam in Bohinjcem, saj so čisto fejst. Ampak dopust v Bohinju?!?

Predstavljajte si, da kot Gorenje ali Gorenjka zdrvite na enotedenški poletni dopust v Bohinj! V kakšen Zlatorog, recimo. Če nimate planinskih ambicij in se vam ne ljubi na Uskovnico in tam okoli ter ste nasprostno ene lene mestne sorte, vam ostane kakšen skokec v jezeru. In kajpak pivce za žive pod marelo na terasi. In ko tam čičate kakšno celo popoldne in v kavm mimo hrumijo kmetijsko delavnici in zagnani Bohinjci, se boste lahko zalotili ob pomicli: »Madonca, le kaj si mislio o meni? Oni takole za-

vede!« Ampak verjetno se človek vedno vsega navadi in tako se bomo počasi moralni navaditi tudi na »urlaub« na rodni nam grudi. Če tisti vrli maratonec Mavrlje preteče slovensko deželico v nekaj urah, bodo tisti slovenski turisti, ki si vedno želijo kaj novega, v kratkem v hudi skripicah... Ampak verjetno se človek vedno vsega navadi in tako se bomo počasi moralni navaditi tudi na »urlaub« na rodni nam grudi. Če tisti vrli maratonec Mavrlje preteče slovensko deželico v nekaj urah, bodo tisti slovenski turisti, ki si vedno želijo kaj novega, v kratkem v hudi skripicah...

Če se natančno razrete v kakšno kranjsko okno, boste lahko videli tudi simpatično opico. - Foto: J. Cigler

SIT ALI LAČEN?

Našo nacionalno valuto, tolarje, bomo namesto SLT - slovenski tolarji - preimenovali v SIT.

Prav je, da ima tako trdn valuta tako kratico: SIT. In glede na to, da imamo po nekaterih občinah že 25-odstotno nezaposlenost, bo pravi blagodat videti, koliko LAČNIH bo držalo SIT bankovce v rokah! ● D. S.

TV KANALŠINA

LAJNA

Ste gledali zadnje TV omizje na TV Slovenija? Niste? Bodite srečni in veseli, da ste šli spat ali da ste delali karkoli se že v pozni večerni uri dela!

Televizija, ki jo plačujete vsak mesec, se je očitno odločila, da iz našega letalskega prevoznika - Adrie Airways - dela nadaljevanje! Nadaljevanje, ki zanima kvečljemu še Adrie in zaposlene: najprej smo gledali dosje o Adrii, v katerem je šlo v glavnem za napad na direktorja in za obtožbe pilotov, ki jih je Adria odpustila, nato je bilo Žarišče, nekakšen popravni izpit dosjeja, ki ni bil noben dosje, zdaj pa še omizje: na eni strani piloti, ki so bili izgnani iz raja, na drugi strani pa obtoženo Adriino poslovodstvo!

Prve pol ure jih nekako še prežvekuješ, ko po dični slovenski navadi kot prave kače strupenjača sikajo sem in tja čez mizo! Nato pa stvar postaja mukotrpna: dajte nol! Samo sorodstvo trpečih pilotov je lahko uživalo ob argumentih, ki so jih vlačili na beli dan in obliku spisov združenega dela in sodstva prve in druge stopnje! In ena in ista lajna kar naprej, vse do tedaj, ko je občestvo zvedelo, kako so jim »crkavalik« motorji v letu, kako so se zaletavali v dvigala in ostalo pranje umazanega perila firme. Vrhunec pa so jezični piloti dosegli s tem, ko so začeli blatiti sodelavca, sindikalista, ki se je kdaj več kdaj podpisal pod neke papirje. Tedaj se začneš resno spraševati, kje so meje?

GORENJSKI GLAS

45
LET

DOBRODOŠLI
WILLKOMMEN

GORENJSKI GLAS

najbolj razširjen časopis na Gorenjskem, vsak torek in petek v vsaki drugi gorenjski družini, brez Gorenjskega glasa na Gorenjskem ne gre tel. (064) 211-860 novinarji, (064) 218-463 komerciala

GORENJSKI GLAS

die weitverbreitete Zeitung in Oberkrain, jeden Dienstag und Freitag in jeder zweiten oberkrainischen Familie, ohne Gorenjski glas geht es in Oberkrain nicht
Telefon (064) 211-860 Journalisten, (064) 218-463 Kommerziale

OBERKRAIN IST SCHÖN

Die Landschaft hat auf mich einen besonderen Eindruck gemacht, sagt fast jeder, der zu uns nach Oberkrain, nach Slowenien kommt. Unser grösste Poet France Prešeren hat das Paradies unterhalb Triglavs besungen. Dem Reisenden ist schon längst in den Sinn gekommen, dass dem Gott eine Handvoll Schönheit, die ihm bei der Weltenschöpfung, geblieben ist, auf Slowenien geschüttelt hat.

GORENJSKA JE LEPA

Pokrajina je name napravila izjemno vtič, pravi marsikdo, ki pride k nam, na Gorenjsko, in Slovenijo. Naš največji pesnik France Prešeren je pel o raju pod Triglavom. Popotniku se je že zdavnaj zapisalo, da je Bogu pri ustvarjanju sveta ostalo prgišče lepote in naslujo je po Sloveniji.

Če je Slovenija na sončni strani Alp, lahko Gorenjsko predstavimo kot veliko dolino v sončnem naročju Alp. Lepo obdelana polja in urejene domačije, ki se blešejo sredi zelenja, obdajajo vršaci, ki se pojutno pod modro nebo.

Bled, Bohinj, Kranjska Gora, Jezersko, Preddvor... so že dolgo znani turistični kraji, ki ponujajo prijeten dopust, v miru in naravi, na obali jezera, daleč stran od vsakdanjega trušča. Sodobni človek, naveličan vsakdanje naglice in stresov, potrebuje prav to, sproščajoč dopust v neokrnjeni naravi. Vse več domačinov se v zamahu podjetništva odloča za turizem, zrasli so novi penzioni, obnovljeni so starci, odlikuje jih prijetna domačnost. Vseh ne boeste našli v turističnih prospektih, zato smo se odločili, da vam predstavimo 18 dobrih gorenjskih gostiln, mnoge ponujajo tudi prenočišča in so potemtakem kot naša za prijeten dopust.

GORENJSKA JE BLIZU

Dobri sosedje smo. Potemtakem je prav, da se obiskujemo. Občutimo hvaležnost, ker ste nam pomagali pri ustvarjanju samostojne in neodvisne Slovenije.

Gorenjska je blizu, takoj za mejo. Prečkate gore in že ste pri nas, na Gorenjskem, v Sloveniji. Na voljo vam je več gorskih prelazov, ktori pa ne mara strmih ovinkov, se lahko pripelje skozi Karavanški predor.

Gorenjska je kot nalač za nedeljski izlet. Med tednom pa izlet lažje združite z nakupovanjem, saj se pri nas splača kupiti marsikaj. Odkar so kot gobe po dežju zrasle zasebne prodajalne, je ponudba toliko boljša. Z menjavo denarja ne boste imeli težav, stopite lahko v banko, veliko pa je novih, zasebnih menjalnic.

K izletu seveda sodi dobro kosilo. Odločili smo se, da vam pri tem pomagamo. Obiskali smo 18 dobrih gorenjskih gostiln. Lahko bi jih seveda še več, saj jih je vse več, toda za začetek naj bo dovolj. Prepricali smo se, da vam bodo postregli z dobro in zdravo domačo hrano, čevapčiči so že skoraj pozabljeni. Morda boste odkrili odlično jed, ki je doslej niste poznali, z dobro kapljico pa naši oštirji tako niso nikoli v zadrugi.

OBERKRAIN IST NAH

Wir sind gute Nachbarn. Deswegen ist es richtig, dass wir uns besuchen. Wir empfinden Dankbarkeit für die Hilfe bei der Verwirklichung unseres Traumes - das selbstständige, unabhängige Slowenien. Oberkrain ist nah, gleich nach der Grenze. Sie überqueren die Berge und schon sind Sie bei uns, in Oberkrain, in Slowenien. Mehrere Grenzübergänge stehen Ihnen zur Verfügung.

Oberkrain ist für einen Sonntagsausflug angemessen. Während der Woche können Sie leichter den Ausflug mit dem Einkaufen verbinden, denn es lohnt sich bei uns allerhand einzukaufen.

Sie sind Privatgeschäfte, wie Pilze nach dem Regen, gewachsen sind, ist der Angebot viel besser. Mit dem Geldwechsel werden Sie keine Schwierigkeiten haben, Sie können in die Bank gehen, und es gibt viele neue Privatwechselstellen.

Zum Ausflug passt auch ein gutes Mittagessen. Wir haben uns entschlossen Ihnen dabei behilflich zu sein. Wir haben 18 gute oberkrainische Gasthäuser besucht und konnten auch noch mehrere, da es immer neue davon gibt. Doch für den Anfang genügt es. Wir haben uns überzeugt, dass Sie mit guter und gesunder hausgemachter Kost bedient werden. "Čevapčiči" sind ja schon fast vergessen. Vielleicht werden Sie eine neue ausgezeichnete Speise, die Sie früher nicht gekannt haben, entdecken. Mit einem guten Tropfen kommen unsere Wirtin auch nie in Verlegenheit.

AUFDEM WEG ANS MEER

Voriges Jahr sind Sie wahrscheinlich nicht bei uns gewesen, da in Slowenien der Krieg angefangen hat. Er hat nicht lange gedauert. In diesem Jahr ist Slowenien schon in die Weltkarte, als selbstständiger, unabhängiger Staat eingetragen. Die slowenische Fahne flattert vor dem UNO-Palast. Wir Slowenen sind darauf sehr stolz, denn so wurde unser Hundertjahrwunsch erfüllt.

NA POTI NA MORJE

Lani vas verjetno ni bilo k nam, saj se je v Sloveniji poleti začela vojna. Pri nas je bila kratka. Letos pa je Slovenija že vpisana na svetovni zemljivid kot samostojna, neodvisna država, slovenska zastava že vihra pred palačo OZN. Slovenci smo na to zelo ponosni, saj so se nam uresničile stoletne želje.

Se bolj pa smo veseli, da je pri nas mir in brez strahu se lahko odpriavite na slovensko obalo. Vemo, za mnoge je dopust na morju najlepši, zlasti za družine z otroki. Strokovnjaki so te dni objavili, da v severnem Jadranu letos ne bo neprijetnih alg, ki so v preteklih letih marsikomu zagrenile letovanje. Lahko jim verjamemo, saj je napoved plod resne raziskave slovenskih, italijanskih in hrvških strokovnjakov.

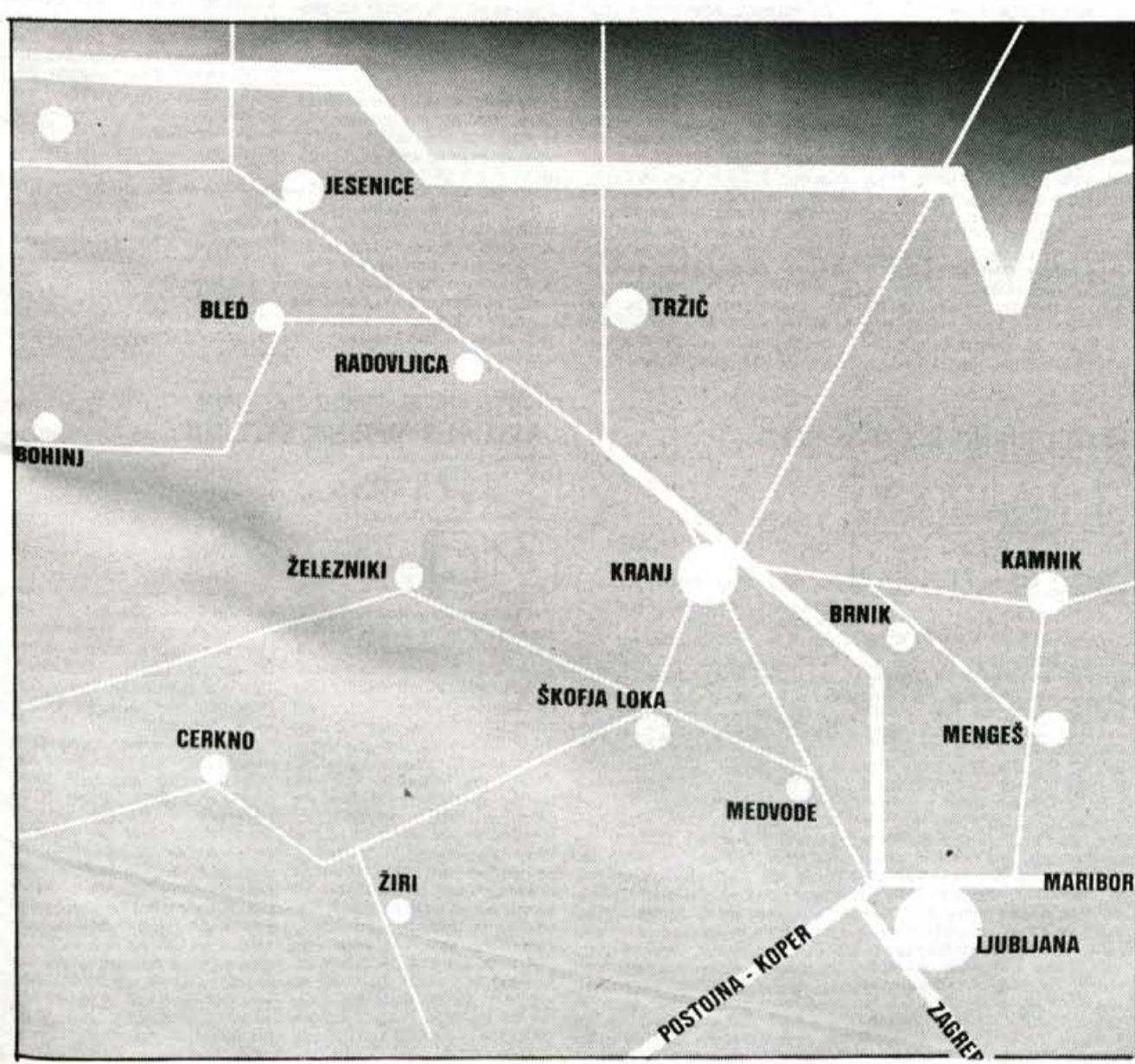
Vabimo vas, da se na poti na morje ustavite na Gorenjskem in si privoščite nekaj ur, morda celo dan oddih. Gorenjska je lepa, svetovno znan je Bled, ki se ponaša z več kot stoletno turistično tradicijo, tja so rade prihajale tudi kronane glave. Gorenjska ima še več lepih kotičkov in znamenitosti, ki si jih je treba ogledati, ponujajo vam jih številni turistični prospekti. Odločili smo se, da jih dopolnimo na svoj način, obiskali smo 18 dobrih gorenjskih gostiln, kjer vas bodo prijazno sprejeli in vam ponudili dobro in zdravo domačo hrano.

Vabimo vas, da se na poti na morje ustavite na Gorenjskem in si privoščite nekaj ur, morda celo dan oddih. Gorenjska je lepa, svetovno znan je Bled, der sich mit einer über hundertjährigen touristischen Tradition röhmt, ist weltbekannt. Dorthin kamen gerne auch Herrscher. Oberkrain hat noch mehrere schöne Eckchen und Sehenswürdigkeiten, die man besichtigen soll. Diese werden in zahlreichen touristischen Prospekten angeboten. Wir haben uns entschieden, diese auf unsere Weise zu ergänzen. Wir haben 18 gute oberkrainische Gasthäuser besucht. Dort werden Sie gut empfangen und Ihnen wird gute und gesunde hausgemachte Kost angeboten.

DOBRODOŠLI na Gorenjskem v Sloveniji

Pomembne telefonske številke:

(omrežna skupina)	064
turistične informacije	211-361
avtoservis	221-031
autobusna postaja	211-084
železniška postaja	222-300
lekarna	211-376
zdravstveni dom	215-261
porodnišnica	212-733
letalnišče	212-844
avtotaksi	214-311
AMZ Slovenije - pomoč, informacije, vlečna služba	987
postaja milice - prijava nesreč, kaznivih dejanj, gorskih nesreč	92
reševalna postaja	94
PTT - informacije o ptt storitvah	9861
prijava mednarodnih telefonskih pogоворов	901
dežurne pošte, trgovine, lekarne	9863
devizni tečaji	9865

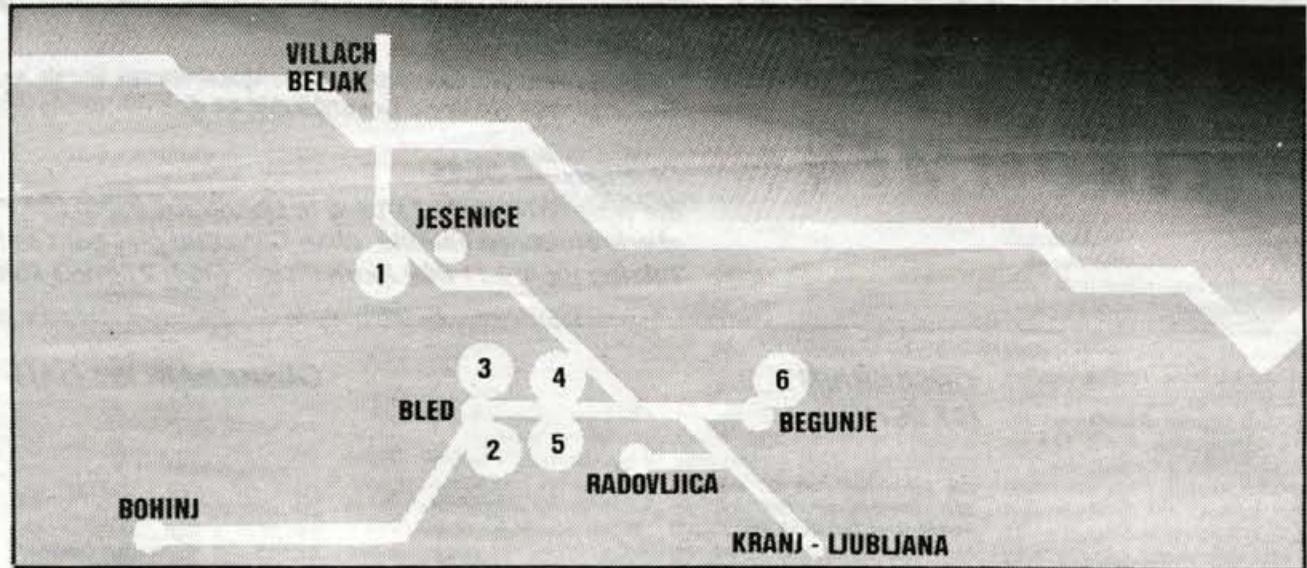
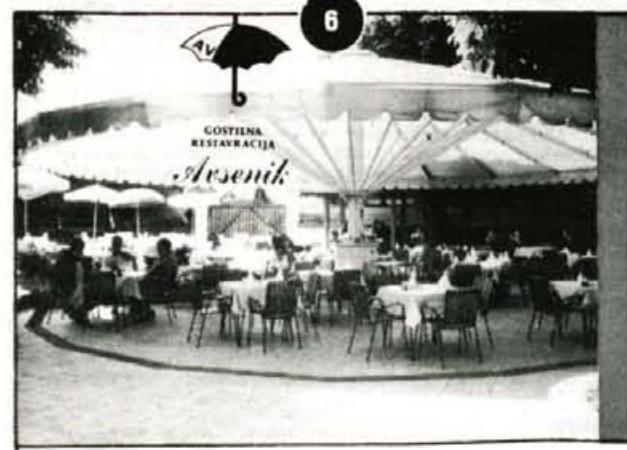
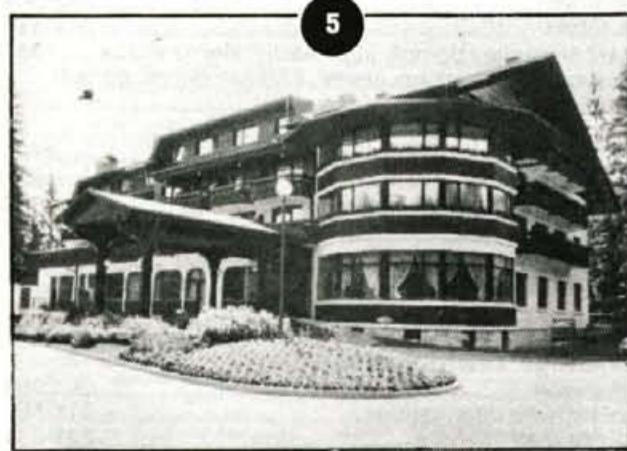
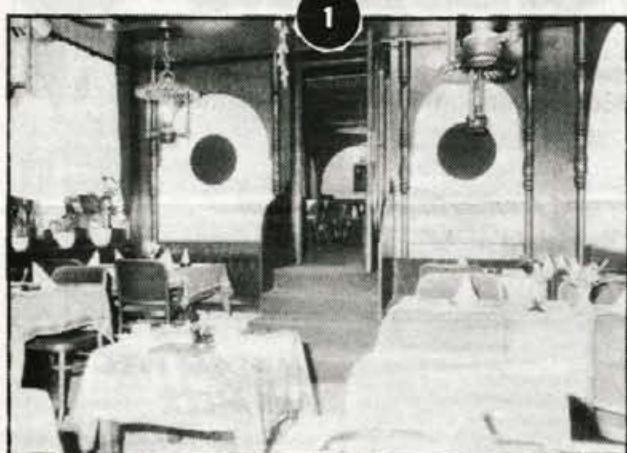


WILLKOMMEN

in Oberkrain in Slowenien

Wichtige Telefonnummer:

(Vorwahl)	064
touristische Informationen	211-361
Kraftwagen - Service	221-031
Bushaltestelle	211-084
Bahnhof	222-300
Apotheke	211-376
Ambulanz	215-261
Entbindungsanstalt	212-733
Flughafen	212-844
Autotaxi	214-311
AMZ Slowenien (Pannendienst) - Hilfe, Auskunft, Abschleppdienst	987
Polizeiwache - Unfall-, Straftaten- und Berg- unfallmeldung	92
Rettungsstation	94
Post - Auskunft über Post - Telegraf - Telefon - Leistungen ..	9861
Anmeldung von Telefongesprächen nach Ausland	901
Post, Geschäfte und Apotheken mit Bereitschaftsdienst	9863
Kursliste	9865



VENEZIA JESENICE



Spaghetti house in pizzerija VENEZIA vas pričakuje v obrtnjem centru na Jesenicah, tik ob magistralski cesti Karavanški predor - Kranj. Ljubitelji italijanske kuhinje se pri nas odlično počutijo, radi prihajajo k nam, naš lokal je poznan v pribljužnjenih Postregli vam bomo z desetimi vrstami pizz. Slovimo tudi po pripravi italijanskih testenin, kot so špageti carbonare, vengule (školjke), venezia in gorgonzola ter tortelini alla pana in gorgonzola. Lokal ima lepo teraso, pred njim pa je velik parkni prostor, v neposredni bližini je mehanična delavnica in avtopralnica. Pizze vam dostavimo tudi na dom. VENEZIA Jesenice je odprta vsak dan od 9. do 23. ure, pokličete nas lahko po telefonu (064) 83-933.

Spaghetti house und Pizzeria VENEZIA erwarten Sie im Gewerbezentrum in Jesenice, gleich neben der Magistrale Karawankentunnel - Kranj. Die Liebhaber von italienischer Küche fühlen sich bei uns ausgezeichnet und kommen gern zu uns. Unsere Gastwirtschaft ist bekannt und beliebt. Wir werden sie mit zehn Pizzasorten bedienen. Wir sind auch durch die Vorbereitung italienischer Teigware, wie Spaghetti Carbonare, Vengule (Muscheln), Venezia und Gorgonzola und Tortelini Alla pana und Gorgonzola berühmt. Die Gastwirtschaft hat eine schöne Terrasse, davor liegt ein grosser Parkplatz. In unmittelbarer Nähe befindet sich eine Autowerkstatt und Autowaschanlage. Die Pizzen liefern wir Ihnen auch ins Haus. VENEZIA Jesenice ist jeden Tag von 9.00 bis 22.00 Uhr geöffnet. Sie können uns telefonisch an der Nummer (064) 83-933 erreichen.

VILA PREŠEREN BLED
VILLA PREŠEREN BLED

Vila PREŠEREN boste našli na sami obali Blejskega jezera, zato s terase ponuja čudovit pogled na jezero, otok, grad, pletnarje, labode... Našo kuhanjje odlikuje pravna hrana, dnevno imamo sveže postri, zelo velik izbor buteljnih vin, osvežilne pičače, sladoled in sadne kupe. V vili PREŠEREN lahko tudi prespite, saj imamo nekaj sob v dva apartmaja. V njih je poskrbljeno za udobje, sobe imajo prhe in stranična ter telefon in televizor. Na obisku pri nas boste lahko uživali v lepotah Bleda, z obrežja pred teraso pa se lahko s pletno popeljete po jezeru, tja do otoka. Odprto imamo vsak dan od 9. do 24. ure, pokličete nas lahko po telefonu (064) 77-557.

Die Villa PREŠEREN werden Sie am Seeufer von Bled finden, deswegen bietet sich von der Terrasse eine wunderbare Aussicht auf den See, die Insel, das Schloss, die Bootsleute, die Schwäne... an. Unsere Küche zeichnet erstklassige Kost aus. Täglich haben wir frische Forellen, eine grosse Auswahl an flaschierten Weinen - Bouteille, Erfrischungsgetränken, Eis und Fruchtbekern. In der Villa PREŠEREN können Sie auch übernachten, denn wir haben einige Zimmer und zwei Appartements, in den für die Bequemlichkeit vorgesorgt ist. Die Zimmer sind mit Duschen, Toilettenschränken, wie auch mit Telefon und Fernseher ausgestattet. Beim Besuch bei uns können Sie die Schönheit von Bled genießen, vom Ufer, das vor der Terrasse steht, können Sie mit dem Boot bis zur Insel fahren. Die Öffnungszeit ist jeden Tag von 9.00 bis 24.00 Uhr. Sie können uns telefonisch an der Nummer (064) 77-557 erreichen.

HOTEL RIBNO KOMPAS BLED



Hotel RIBNO KOMPAS je od Bleda oddaljen dva kilometra, od železniške postaje in od športnega letališča Lesce Bled pa približno pet kilometrov. Leži na nadmorski višini 501 metrov. Hotel RIBNO KOMPAS je B kategorije, ima 63 klimatiziranih sob s 154 posteljami, sobe so opremljene s prho, straničem, telefonom in radijskim aparatom. Poleg restavracije "ala carte" in možnosti dijetne prehrane, ima hotel še kavarno, kongresno dvorano s 40 sedeži, nočni bar, družabni prostor, prodajalno dnevnega časopisa. Hotel ima pet urejenih teniških igrišč in trimsko stezo, nudimo vam vožnjo s kajaki in kanuji, jahanje, lov, ribolov, kolesarjenje, lokostrelstvo, pozimi pa tek na smučeh. Pokličete nas lahko po telefonu (064) 78-340 in (064) 78-184, telefax 37-509 KOMPAS.

Das Hotel RIBNO KOMPAS ist von Bled 2 km, vom Bahnhof und vom Sportflugplatz Lesce Bled ungefähr 5 km entfernt. Es liegt 501 Meter über dem Meeresspiegel. Das Hotel RIBNO KOMPAS gehört zur B Kategorie, hat 63 klimatisierte Zimmer mit 154 Betten. Die Zimmer sind mit Dusche, Toilette, Telefon und Radio ausgestattet. Neben dem Restaurant "ala carte" und der Möglichkeit diätetischer Ernährung, hat das Hotel auch ein Cafe, eine Kongresshalle mit 40 Plätzen, die Nachtbar, einen Gesellschaftsraum, ein Zeitungsgeschäft. Das Hotel hat 5 eingerichtete Tennisplätze und einen Trimm - Pfad. Wir bieten Ihnen die Paddel- und Kanufahrt, Reiten, Jagd, Angeln, Radfahren, Bogenschießen und im Winter Skilauf an. Sie können uns telefonisch an der Nummer (064) 78-340 und (064) 78-184 erreichen. Telefax: 37-509 KOMPAS.

PRI PLANINCU BLED
BEIM PLANINC BLED

Gostilno PRI PLANINCU boste našli v središču Bleda, tik ob avtobusni postaji. Ponaša se z dolgoletno tradicijo, saj posluje že od leta 1903, zato je ne pozna dobro le domaćini, temveč tudi obiskovalci in gostje Bleda, ki radi prihajajo k nam. Postregli vam bomo s pristno gorenjsko hrano, pečemo pa tudi pizze, odločite se za lahko za rabe, pripravljamo sladice. Naša ponudba obsegata tudi bogat izbor buteljnih vin, točimo pivo. Postregli vam bomo v lepi restavraciji ali na prijetjem vrtu ob gostilni. Do Blejskega jezera je le nekaj korakov. Odprto imamo vsak dan od 9. do 23. ure, pokličete nas lahko po telefonu (064) 78-225.

Das Gasthaus PRI PLANINCU werden Sie im Zentrum Bleds, gleich neben der Bushaltestelle finden. Es ist durch die langjährige Tradition berühmt, denn das Gasthaus ist schon seit dem auch die Besucher und Gäste von Bled, die gern zu uns kommen. Wir werden Sie mit echter oberkrainerischer Kost bedienen. Wir bereiten auch Pizzen zu. Sie können sich auch für Fische entscheiden, außerdem bereiten wir auch Süßspeisen zu. Unser Angebot umfasst auch eine sehr reiche Auswahl an flaschierten Weinen - Bouteille. Wir schenken auch Bier ein. Wir werden Sie in dem schönen Restaurant oder im angenehmen Garten neben dem Gasthaus bedienen. Der See Bled ist nur einige Schritte entfernt. Die Öffnungszeit ist jeden Tag von 9.00 bis 23.00 Uhr. Sie können uns telefonisch an der Nummer (064) 78-225 erreichen.

ALPPENZION BLED
ALPPENSION BLED

ALPPENZION boste našli v Čudoviti, neokrnjeni naravi, sredi zelenja, samo 500 metrov od Blejskega jezera. Vabimo vse, ki si želijo mire dopust, daleč stran od prometnega vrveža. Nudimo vam polpenzionsko oskrbo, prebivali boste v sobah, ki so opremljene s tuši in stranična ter s telefoni. Vsaka soba ima svoj balkon. Lokal je zelo primeren za zaključene družine, zato jim ga posebej priporočamo. Odlikuje ga domača kuhinja. Ob njem so teniška igrišča, nudimo tudi šolo tenisa. V ALPPENZIONU je še kosmetični salon, savna, solarij in masaža. V kosmetičnem salonu zdravijo z biopreparati, biokozmetiko in z zeliščno kosmetiko. Odprto imamo vsak dan, zaželene so rezervacije po telefonu (064) 78-370.

ALPPENZION werden Sie in wunderbarer unversehrter Natur, im Grünen, nur 500 m vom See Bled entfernt, finden. Wir laden alle, die einen ruhigen Urlaub, fern vom Getümml wünschen ein. Wie bieten Ihnen Halbpension, Unterkunft in Zimmern, ausgestattet mit Duschen und Toilettenschränken, wie auch mit Telefonen an. Jedes Zimmer hat sein Balkon. Die Gastwirtschaft ist besonders für geschlossene Gesellschaften geeignet. Deswegen empfehlen wir sie auch denselben. Einheimische Küche zeichnet die Gastwirtschaft aus. Nebenan sind Tennisplätze. Wir bieten Ihnen auch die Tennisschule an. Im ALPPENZION befindet sich noch ein Schönheitssalon, Sauna, Solarium und Massage. Im Schönheitssalon wird man mit Biopräparaten, Biokosmetik und Kräuterkosmetik behandelt. Die Gastwirtschaft ist jeden Tag geöffnet, erwünscht ist die Reservation per Telefon (064) 78-370.

GOSTILNA AVSENIK BEGUNJE
GASTHAUS AVSENIK BEGUNJE

Wer kennt nicht das Ensemble Avsenik. Es stammt aus Begunje, wo auch das Gasthaus "Pri Jožovcu" - "Beim Jožovec" ist. Das Gasthaus AVSENIK hat ein schönes Restaurant und einen einen grossen, schattigen Garten. Die Küche ist berühmt durch oberkrainerische Spezialitäten. Sehr bekannt sind: die oberkrainerische kalte Platte, Roastbeef à la Begunje, hausgemachte Würste, Bärsalami, Wildbraten, See- und Meerfische, Meeresspezialitäten, Prekmurischer Quarkkuchen - "gibanica". Strudel und hausgemachtes Eis. Jeden Mittwoch nach 19.00 Uhr spielt das Volksensemble Tanzmusik. Sonntags zwischen 16.00 und 19.00 Uhr können Sie auf der schattigen Terrasse den Klang der Volksmusik genießen. Das Gasthaus hat auch zwei Galerien mit ständiger Sammlung des Ensembles Avsenik (Schallplatten, Pokale, Geschenke) und regelmäßige Bilderausstellungen. Im Verkauf sind auch Cassettens und Schallplatten des Ensembles Avsenik, wie auch Andenken. Das Gasthaus ist jeden Tag, außer montags, von 10.00 bis 23.00 Uhr geöffnet. Telefon (064) 77-402.

KOSTENLOS
BREZPLAČNO

GORENJSKI GLAS

45
LET

DOBRODOŠLI
WILLKOMMEN

GORENJSKI GLAS

najbolj razširjen časopis na Gorenjskem, vsak torek in petek v vsaki drugi gorenjski družini, brez Gorenjskega glasa na Gorenjskem ne gre, tel. (064) 211-860 novinarji, (064) 218-463 komerciala

GORENJSKI GLAS

die weitverbreitete Zeitung in Oberkrain, jeden Dienstag und Freitag in jeder zweiten oberkrainischen Familie, ohne Gorenjski glas geht es in Oberkrain nicht

Telefon (064) 211-860 Journalisten, (064) 218-463 Kommerziale

OBERKRAIN IST SCHÖN

Die Landschaft hat auf mich einen besonderen Eindruck gemacht, sagt fast jeder, der zu uns nach Oberkrain, nach Slowenien kommt. Unser grösste Poet France Prešeren hat das Paradies unterhalb Triglavs besungen. Dem Reisenden ist schon längst in den Sinn gekommen, dass dem Gott eine Handvoll Schönheit, die ihm bei der Weltenschöpfung, geblieben ist, auf Slowenien geschüttelt hat.

Da Slowenien an der Sonnenseite der Alpen liegt, können wir Oberkrain als grosses Tal im sonniger Umrundung der Alpen betrachten. Schön bebaute Felder und eingereicht Bauernhöfe, die aus dem Grünen strahlen, umschliess die Berge, die in den blauen Himmel hervorragen.

Die zwei Seen Bled und Bohinj, Kranjska Gora, Jezersko, Predvor... sind schon längst bekannte touristische Orte, die einen angenehmen Urlaub, in Ruhe und Natur, am Seeufer, weit weg vom alltäglichen Getümmel anbieten. Der moderne Mensch, der von alltäglicher Eile und dem Stress genug hat, braucht gerade das, einen entspannenden Urlaub in unversehrter Natur. Immer mehr Einheimische entscheiden sich, in der Flut des Unternehmungsgeistes, für Tourismus. Neue Pensionen, die entstanden sind, und alte, die renoviert wurden, zeichnet eine angenehme Gemütlichkeit aus. Alle können Sie nicht in touristischen Prospekten finden, deswegen haben wir uns entschlossen, Ihnen 18 gute oberkrainische Gasthäuser zu representieren. Viele bieten auch Übernachtung an, und sind deshalb für einen angenehmen Urlaub angepasst.

GORENJSKA JE BLIZU

Dobri sosedje smo. Potemtakem je prav, da se obiskujemo. Občutimo hvaležnost, ker ste nam pomagali pri ustvarjanju samostojne in neodvisne Slovenije.

Gorenjska je blizu, takoj za mejo. Prečkate gore in že ste pri nas, na Gorenjskem, in Sloveniji. Na vojlo vam je več gorskih prelazov, kjer pa ne mara strmih ovinkov, se lahko pripelje skozi Karavanški predor.

Gorenjska je kot nalač za nedeljski izlet. Med tednom pa izlet lažje združite z nakupovanjem, saj se pri nas splača kupiti marsikaj. Odkar so kot gobe po dežju zrasle zasebne prodajalne, je ponudba toliko boljša. Z menjavo denarja ne boste imeli težav, stope lahko v banko, veliko pa je novih, zasebnih menjalnic.

K izletu seveda sodi dobro kistro. Odločili smo se, da vam pri tem pomagamo. Obiskali smo 18 dobrih gorenjskih gostiln, lahko bi jih seveda še več, saj jih je vse več, toda za začetek naj bo dovolj. Prepričali smo se, da vam bodo postregli z dobro in zdravo domačo hrano, čevapčiči so že skoraj pozabljeni. Morda boste odkrili odlično jed, ki je doslej niste poznali, z dobro kapljico pa naši oštiri tako niso nikoli v zadrugi.

OBERKRAIN IST NAH

Wir sind gute Nachbarn. Deswegen ist es richtig, dass wir uns besuchen. Wir empfinden Dankbarkeit für die Hilfe bei der Verwirklichung unseres Traumes - das selbstständige, unabhängige Slowenien. Oberkrain ist nah, gleich nach der Grenze. Sie überqueren die Berge und schon sind Sie bei uns, in Oberkrain, in Slowenien. Mehrere Grenzübergänge stehen Ihnen zur Verfügung.

Wer aber keine steile Kurven mag, kann durch den Karawankentunnel fahren.

Oberkrain ist für einen Sonntagsausflug angemessen. Während der Woche können Sie leichter den Ausflug mit dem Einkaufen verbinden, denn es lohnt sich bei uns allerhand einzukaufen.

Selbst die Privatgeschäfte, wie Pizzerien nach dem Regen, gewachsen sind, ist der Angebot viel besser. Mit dem Geldwechsel werden Sie keine Schwierigkeiten haben, Sie können in die Bank gehen, und es gibt viele neue Privatwechselstellen.

Zum Ausflug passt auch ein gutes Mittagessen. Wir haben uns entschlossen Ihnen dabei behilflich zu sein. Wir haben 18 gute oberkrainische Gasthäuser besucht und konnten auch noch mehrere, da es immer neue davon gibt. Doch für den Anfang genügt es. Wir haben uns überzeugt, dass Sie mit guter und gesunder hausgemachter Kost bedient werden. "Čevapčiči" sind ja schon fast vergessen. Vielleicht werden Sie eine neue ausgezeichnete Speise, die Sie früher nicht gekannt haben, entdecken. Mit einem guten Tropfen kommen unsere Wirtin auch nie in Verlegenheit.

AUFDEM WEG ANS MEER

Voriges Jahr sind Sie wahrscheinlich nicht bei uns gewesen, da in Slowenien der Krieg angefangen hat. Er hat nicht lange gedauert. In diesem Jahr ist Slowenien schon in die Weltkarte, als selbstständiger, unabhängiger Staat eingetragen. Die slowenische Fahne flattert vor dem UNO-Palast. Wir Slowenen sind darauf sehr stolz, denn so wurde unser Hundertjähruwunsch erfüllt.

Noch mehr Freude bereitet uns die Tatsache, dass man ohne Angst an die slowenische Küste reisen kann.

Es ist bekannt, dass für viele der Urlaub am Meer am schönsten ist, besonders für Familien mit Kindern. Die Fachleute haben in diesen Tagen bekanntgegeben, dass es in der Nord-

-Adria in diesem Jahr keine unangenehmen Algen, die in den letzten Jahren manchen den Urlaub verdorben haben, geben wird. Wir können Ihnen glauben, denn die Vorhersage ist ein Ergebnis der ernsten Erforschung slowenischer, italienischer und croatischer Fachleute.

Wir laden Sie ein auf dem Weg ans Meer in Oberkrain anzuhalten und sich einige Stunden, oder den ganztägigen Rast zu gönnen.

Oberkrain ist sehr schön, Bled, der sich mit einer über hundertjährigen touristischen Tradition rühmt, ist weltbekannt. Dorthin kamen gerne auch Herrscher. Oberkrain hat noch mehrere schöne Eckchen und Sehenswürdigkeiten, die man besichtigen soll. Diese werden in zahlreichen touristischen Prospekten angeboten. Wir haben uns entschieden, diese auf unsere Weise zu ergänzen. Wir haben 18 gute oberkrainische Gasthäuser besucht. Dort werden Sie gut empfangen und Ihnen wird gute und gesunde hausgemachte Kost angeboten.

NA POTI NA MORJE

Lani vas verjetno ni bilo k nam, saj se je v Sloveniji poleti začela vojna. Pri nas je bila kratka. Letos pa Slovenija že vpisana na svetovni zemljovid kot samostojna, neodvisna država, slovenska zavsta že vihra pred palajo OZN. Slovenci smo na to zelo ponosni, saj so se nam uresničile stoletne želje.

Se bolj pa smo veseli, da je pri nas mir in brez strahu se lahko odpravite na slovensko obalo. Večno, za mnoge je dopust na morju najlepši, zlasti za družine z otroki. Strokovnjaki so te dni objavili, da v severnem Jadranu letos ne bo neprijetnih alg, ki so v preteklih letih marsikom zagrenile letovanje. Lahko jim verjamemo, saj je napoved plod resne raziskave slovenskih, italijanskih in hrvaških strokovnjakov.

Vabimo vas, da se na poti na morje ustavite na Gorenjskem in si privoščite nekaj ur, morda celo dan oddih. Gorenjska je lepa, svetovno znan je Bled, ki se ponuja z več kot stoletno turistično tradicijo, tja so rade prihajale tudi kronine glave. Gorenjska ima še ved lepih kotičkov in znamenitosti, ki si jih je treba ogledati, ponujajo vam jih številni turistični prospekti. Odločili smo se, da jih dopolnilmo na svoj način, obiskali smo 18 dobrih gorenjskih gostiln, kjer vas bodo prijazno sprejeli in vam ponudili dobro in zdravo domačo hrano.

DOBRODOŠLI na Gorenjskem v Sloveniji

Pomembne telefonske številke:

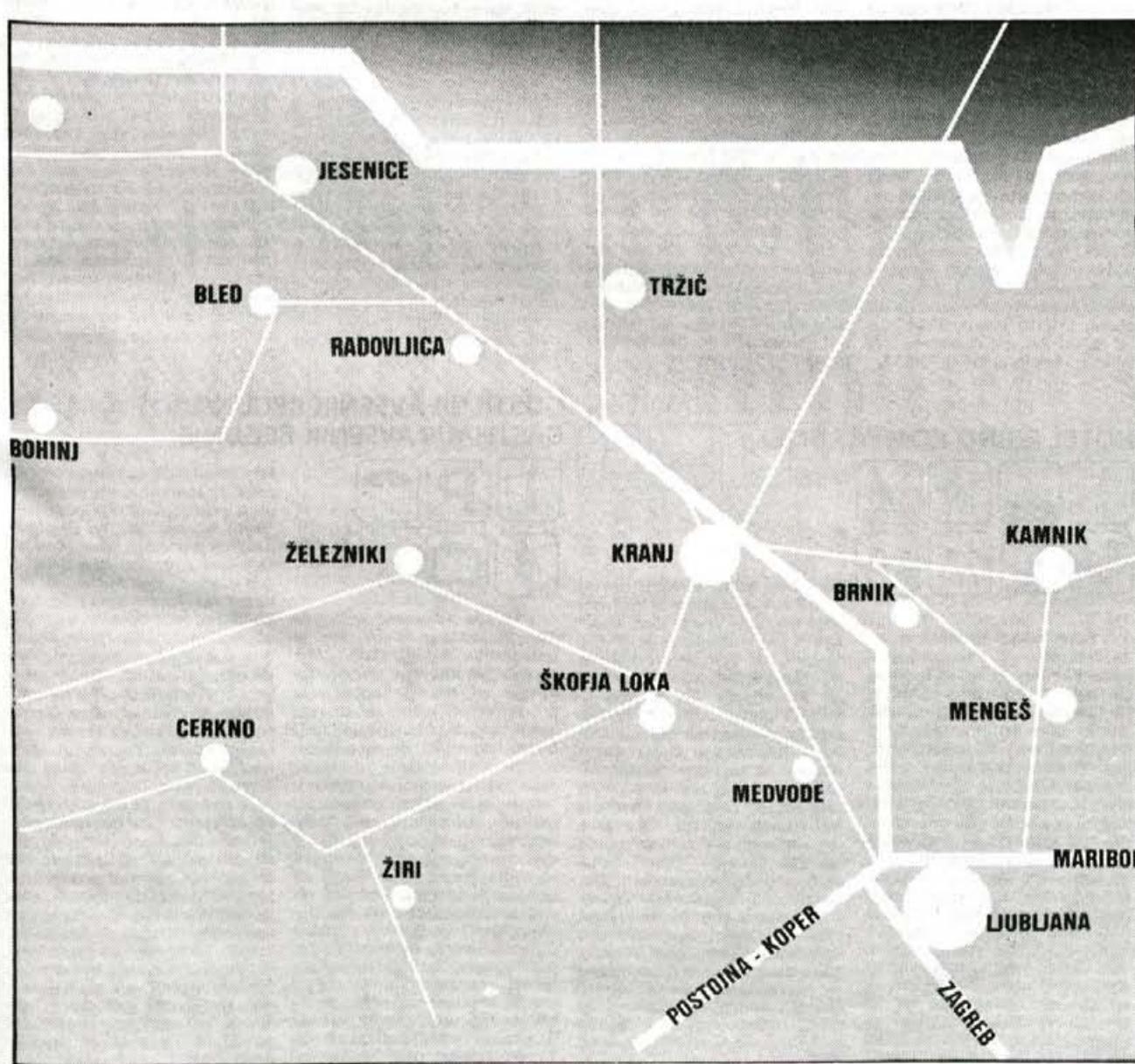
(omrežna skupina)	064
turistične informacije	211-361
avtoservis	221-031
avtobusna postaja	211-084
Železniška postaja	222-300
lekarna	211-376
zdravstveni dom	215-261
porodnišnica	212-733
letalnišče	212-844
avtotaksi	214-311
AMZ Slovenije - pomoč, informacije, vlečna služba	987
postaja milice - prijava nesreč, kaznivih dejanj, gorskih nesreč	92
reševalna postaja	94
PTT - informacije o ptt storitvah	9861
prijava mednarodnih telefonskih pogоворов	901
dežurne pošte, trgovine, lekarne	9863
devizni tečaji	9865

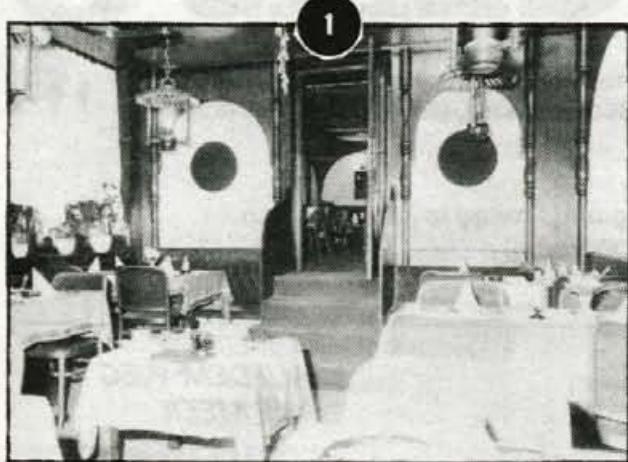
WILLKOMMEN

in Oberkrain in Slovenien

Wichtige Telefonnummer:

(Vorwahl)	064
touristische Informationen	211-361
Kraftwagen - Service	221-031
Bushaltestelle	211-084
Bahnhof	222-300
Apotheke	211-376
Ambulanz	215-261
Entbindungsanstalt	212-733
Flughafen	212-844
Autotaksi	214-311
AMZ Slowenien (Pannendienst) - Hilfe, Auskunft, Abschleppdienst	987
Polizeiwache - Unfall-, Straftaten- und Berg- unfall anmeldung	92
Rettungsstation	94
Post - Auskunft über Post - Telegraf - Telefon - Leistungen	9861
Anmeldung von Telefongesprächen nach Ausland	901
Post, Geschäfte und Apotheken mit Bereitschaftsdienst	9863
Kursliste	9865





1



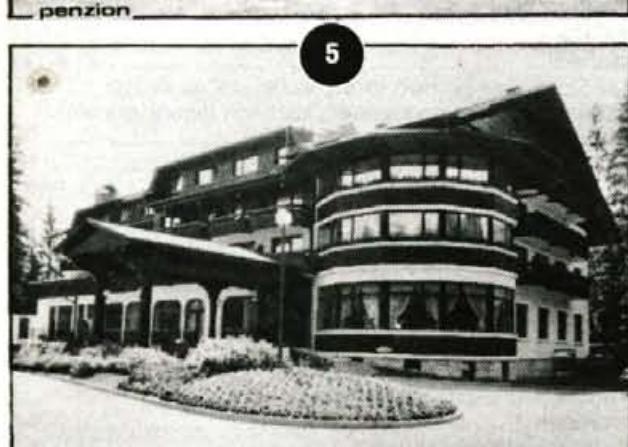
2



3



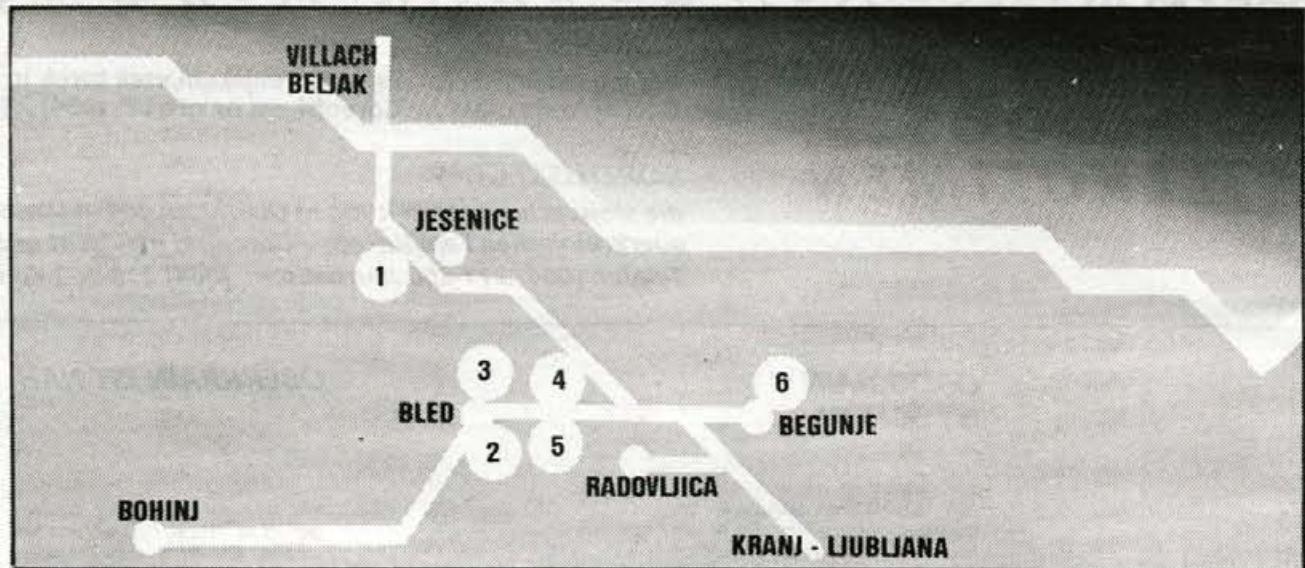
4



5



6



VENEZIA JESENICE



Spaghetti house in pizzerija VENEZIA vas pričakuje v obrtnem centru na Jesenicah, tik ob magistralski cesti Karavanški predor - Kranj. Ljubitelji italijanske kuhinje se pri nas odlično počutijo, radi prihajajo k nam, naš lokal je poznan in pribljubljen. Postregli vam bomo z desetimi vrstami pizz. Slovimo tudi po pripravi italijanskih testenin, kot so špageti carbonare, vengule (školjke), venezia in gorgonzola ter tortelini alla pana in gorgonzola. Lokal ima lepo teraso, pred njim pa je velik parkiri prostor, v neposredni bližini je mehanična delavnica in avtopravilnica. Pizze vam dostavimo tudi na dom. VENEZIA Jesenice je odprta vsak dan od 9. do 23. ure, poklicete nas lahko po telefonu (064) 83-933.

VILLA PREŠEREN BLED
VILLA PREŠEREN BLED

Vila PREŠEREN boste našli na sami obali Blejskega jezera, zato s terase ponuja čudovit pogled na jezero, otok, grad, pletnarje, labode... Našo kuhinjo odlikuje pravna hrana, dnevno imamo sveže postri, zelo velik izbor butičnih vin, osvežilne pižafe, sladoled in sadne kupe. V vili PREŠEREN lahko tudi prespite, saj imamo nekaj sob in dva apartmaja. V njih je poskrbljeno za udobje, sobe imajo prhe in straniča ter telefon in televizor. Na obisku pri nas boste lahko uživali v lepotah Bleda, z obrežja pred teraso pa se lahko s pletom popeljete po jezeru, tja do otoka. Odprto imamo vsak dan od 9. do 24. ure, poklicete nas lahko po telefonu (064) 77-557.

HOTEL RIBNO KOMPAS BLED



Hotel RIBNO KOMPAS je od Bleda oddaljen dva kilometra, od železniške postaje in od sportnega letališča Lesce Bled pa približno pet kilometrov. Leži na nadmorski višini 501 metrov. Hotel RIBNO KOMPAS je B kategorije, ima 63 klimatiziranih sob s 154 posteljami, sobe so opremljene s prho, straničem, telefonom in radijskim aparatom. Poleg restavracije "ala carte" in možnosti dijetne prehrane, ima hotel še kavarno, kongresno dvorano s 40 sedeži, nočni bar, družabni prostor, prodajalno dnevnega časopisa. Hotel ima pet urejenih teniških igrišč in trimske steze, nudimo vam vožnjo s kajaki in kanuji, jahanje, lov, ribolov, kolesarjenje, lokoštrešstvo, pozimi pa tek na smučeh. Poklicete nas lahko po telefonu (064) 78-340 in (064) 78-184, telefax: 37-509 KOMPAS.

Spaghetti house und Pizzeria VENEZIA erwarten Sie im Gewerbezentrum in Jesenice, gleich neben der Magistrale Karawankentunnel - Kranj. Die Liebhaber von italienischer Küche fühlen sich bei uns ausgezeichnet und kommen gern zu uns. Unsere Gastwirtschaft ist bekannt und beliebt. Wir werden sie mit zehn Pizzasorten bedienen. Wir sind auch durch die Vorbereitung italienischer Teigware, wie Spaghetti Carbonare, Vongole (Muscheln), Venezia und Gorgonzola und Tortellini Alla pana und Gorgonzola berühmt. Die Gastwirtschaft hat eine schöne Terrasse, davor liegt ein grosser Parkplatz. In unmittelbarer Nähe befindet sich eine Autowerkstatt und Autowaschanlage. Die Pizzas liefern wir Ihnen auch ins Haus. VENEZIA Jesenice ist jeden Tag von 9.00 bis 22.00 Uhr geöffnet. Sie können uns telefonisch an der Nummer (064) 83-933 erreichen.

PRI PLANINCU BLED
BEIM PLANINC BLED

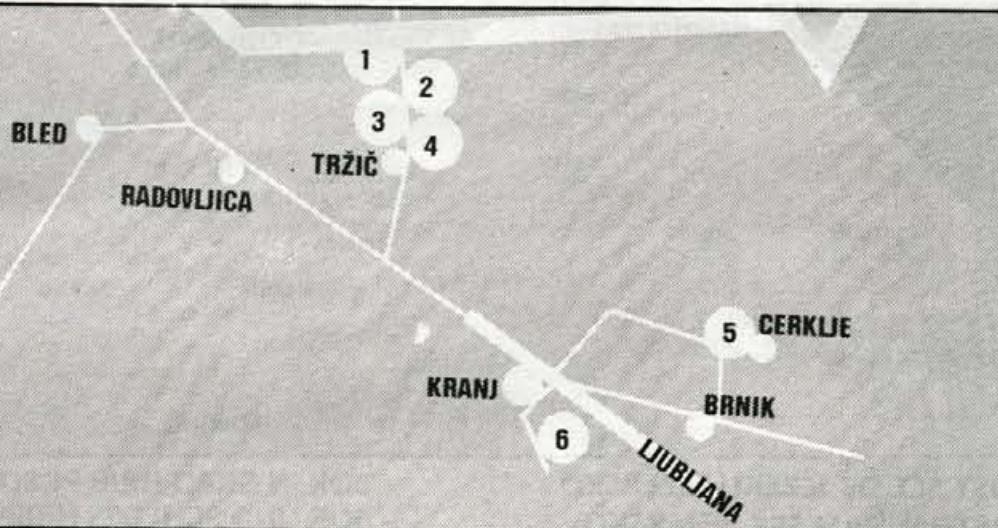
Gostilno PRI PLANINCU boste našli v središču Bleda, tik ob avtobusni postaji. Ponaša se z dolgoletno tradicijo, saj posluje že od leta 1903, zato je ne pozna dobro le domačini, temveč tudi obiskovalci in gostje Bleda, ki radi prihajajo k nam. Postregli vam bomo s pristno gorenjsko hrano, pečemo pa tudi pizze, odločite se za lahko za ribe, pripravljamo sladico. Naša ponudba obsega tudi zelo bogat izbor butičnih vin, točimo pivo. Postregli vam bomo v lepi restavraciji ali na prijetnem vrtu ob gostilni. Do Blejskega jezera je le nekaj korakov. Odprto imamo vsak dan od 9. do 23. ure, poklicete nas lahko po telefonu (064) 78-225.

ALPPENZION BLED
ALPPENSION BLED

ALPPENZION boste našli v čudoviti, neokrnjeni naravi, sredi zelenja, samo 500 metrov od Blejskega jezera. Vabilo vse, ki si želijo mireno dopust, daleč stran od prometnega vrveža. Nudimo vam polpenzionsko oskrbo, prebijali boste v sobah, ki so opremljene s tuši in straniči ter s telefoni. Vsaka soba ima svoj balkon. Lokal je zelo primeren za zaključene družbe, zato jih ga posebej priporočamo. Odlikuje ga domača kuhinja. Ob njem so teniška igrišča, nudimo tudi šolo tenisa. V ALPPENZIONU je še kozmetični salon, sauna, solarium in masaža. V kozmetičnem salonu zdravijo z biopreparati, bioaktivno kosmetiko in z zeliščno kozmetiko. Odprto imamo vsak dan, zaželene so rezervacije po telefonu (064) 78-370.

GOSTILNA AVSENIK BEGUNJE
GASTHAUS AVSENIK BEGUNJE

Wer kennt nicht das Ensemble Avsenik. Es stammt aus Begunje, wo auch das Gasthaus "Pri Jožovcu" - "Beim Jožovec" ist. Das Gasthaus AVSENIK hat ein schönes Restaurant und einen grossen, schattigen Garten. Die Küche ist berühmt durch oberkrainische Spezialitäten. Sehr bekannt sind: die oberkrainische kalte Platte, Roastbeef à la Begunje, hausgemachte Würste, Bärsalami, Wildbraten, See- und Meerfische, Meeresspezialitäten, Prekmurischer Quarkkuchen - "gibanica", Strudel und hausgemachtes Eis. Jeden Mittwoch nach 19.00 Uhr spielt das Volksensemble Tanzmusik. Sonntags zwischen 16.00 und 19.00 Uhr können Sie auf der schattigen Terrasse den Klang der Volksmusik genießen. Das Gasthaus hat auch zwei Galerien mit ständiger Sammlung des Ensembles Avsenik (Schallplatten, Pokale, Geschenke) und regelmässige Bilderausstellungen. Im Verkauf sind auch Cassette und Schallplatten des Ensembles Avsenik, wie auch Andenken. Das Gasthaus ist jeden Tag, außer montags, von 10.00 bis 23.00 Uhr geöffnet, Telefon (064) 77-402.

**MOTEL TGT**

Tako ob vstopu v Podljubeljsko dolino, na mestu, kjer je bilo rudarsko naselje, 3 kilometre od mejnega prehoda Ljubelj, vas pričakuje MOTEL "TGT". Obudili smo tradicijo že v rimskih časih živega obcestnega gosta s prenočišči. Poslujemo neprekiniteno 24 ur dnevno in 365 dni v letu. V našo ponudbo vključujemo restavracijo in grill s 100 sedeži znatnej v 150 sedeži zunaj objekta, trgovino z mešanim blagom, 22 ležišč v 11 sobah, menjalnico, rent-a-car in turistično informacijsko službo. Že sam objekt in njegova okolica nudita gostu ugodno počutje, kaj več (planinarjenje, lov, ribolov, smučanje) pa je na voljo v neposredni bližini. Dobrodošli v TGT Tržič, d.o.o., Podljubelj, 64290, Tržič, telefon (064) 59-110, fax (064) 59-150.

**GOSTILNA ANKELE PODLJUBELJ
GASTHAUS ANKELE PODLJUBELJ**

Podljubelj je prijetna vasica, ki leži med zelenim hribovjem, od mejnega prehoda Ljubelj je oddaljena 4 km. V tem ekološko čistem okolju se nahaja 300 let starra hiša, v kateri je že 150 let prijetna gostilna Ankele (Dragan Njegevan). Hiša spada med spomeniško varovane objekte, ima restavracijo z 80 sedeži, vrt z grilom in 80 sedeži, prijetno urejeno okolico in parkirne prostore. Gostilna Ankele je znana po rezku Ankele, morskiem listu, postrehi, kalamarih, jagnjetini, odojku, jehed na žaru ter po drugih domačin in narodnih jehed. Tam lahko tudi prenočite, gostilna Ankele je izhodišče za krajše in daljše planinske ture. Odprta je vsak dan, razen torkov, od 10 do 22. ure. Telefon (064) 59-081.

PIZZERIA TONAČ

Ob vznožju smučarskega in turističnega središča Krvavec je prijetna vasica Grad pri Cerkljah, od letališča Brnik je oddaljena 5 kilometrov in 11 kilometrov od Kranja. Oktobra lani so tu odprli lepo urejen gostinski lokal Pizzeria Tonač za 60 gostov, ki prav v teh dneh dobiva tudi pokrito teraso v alpskem slogu za še 60 gostov. Lokal ima svoj parkirni prostor. Že imo pove, da imajo tu vse vrste zares okusnih pizz, posebnost ponudbe pa so tudi kalamari, siri, različni narezki, slasčice... Svetujejo mo pa vam, da ob obisku naročite sestavljen solato, ki je pravzaprav glavna posebnost lokalja. Pizzeria Tonač je tudi izhodišče za izlet z žičnico ali pochod na Krvavec in okoliške vršnice. Pizzeria Tonač je odprta vsak dan od 12. do 24. ure. Telefon (064) 422-271.

**BISTRO ŠKOLJKA PODLJUBELJ
BISTRO MUSCHEL PODLJUBELJ**

Gleich beim Betreten des Unterloibitals, an der Stelle der alten Bergwerksiedlung, 3 km vom Grenzübergang Loibl, erwartet Sie das Motel TGT. Wir haben die Tradition, die an Strassen gelegenen Gasthäuser mit Nachtquartier, aus römischen Zeiten ins Leben gerufen. Wir sind ununterbrochen 24 Stunden am Tag und 365 Tage im Jahr geöffnet. In unser Angebot sind das Restaurant und Grill mit 100 Plätzen innerhalb und 150 Plätzen außerhalb des Objekts, ein Geschäft mit gemischter Ware, 22 Betten in 11 Zimmern, die Wechselstube, rent-a-car und der touristische Auskunftsdiest inbegripen. Schon das Gebäude und seine Umgebung bieten dem Gast angenehmes Befinden an, etwas mehr (Bergsteigen, Jagd, Angeln, Skifahrt) steht Ihnen in unmittelbarer Nähe zur Verfügung. Willkommen in TGT Tržič, d.o.o. - Podljubelj, 64290 Tržič, Telefon (064) 59-110, fax (064) 59-150.

Bistro "ŠKOLIKA" je nov gostinski lokal, ki je od mejnega prehoda Ljubelj v smeri proti Tržiču oddaljen 4 kilometre. Stoji na lev stranski cesti in ga je lahko najti. Odprt je vsak dan od 9. ure zjutraj do 22. ure zvečer, ob sredah pa je zaprt. V restavraciji je 35 sedežev, na terasi pa 25. Kuhinja "ŠKOLIKA" nudi tople in hladne predjedi (pršut, tatarski biftek, sir, juhe, ovčje sire in omlete), več vrst zrezkov in jedi na žaru. Specialita kuhinje so školjke in škampi v "buzari" oziroma ovčje školjke, polnjeni lignji in lignji na žaru. Bogata je izbira sladič. "ŠKOLIKA" nudi več vrst palačink, Fruchtbecher, Eis und Eiskaffee an. Für Kinder und Erwachsene Feinschmecker werden auch Pizzen vorbereitet. Auskunft und Reservation per Telefon (064) 59-143.

**GOSTIŠČE SMUK
GASTHAUS SMUK**

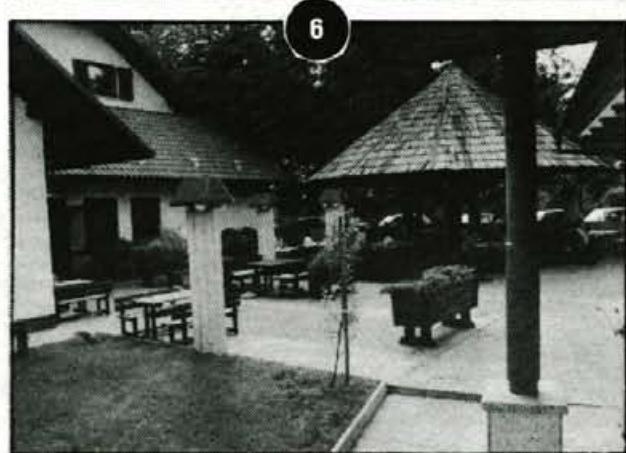
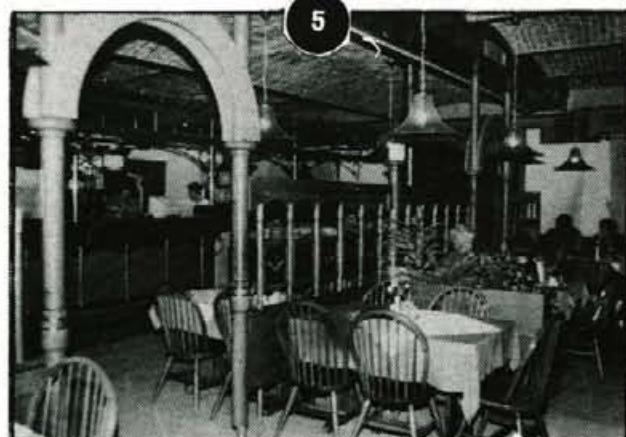
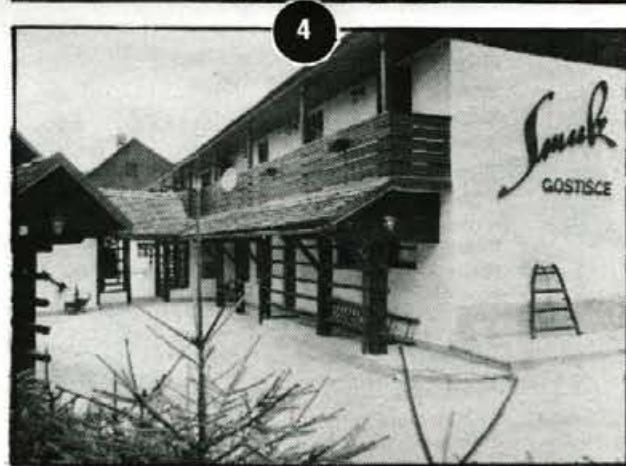
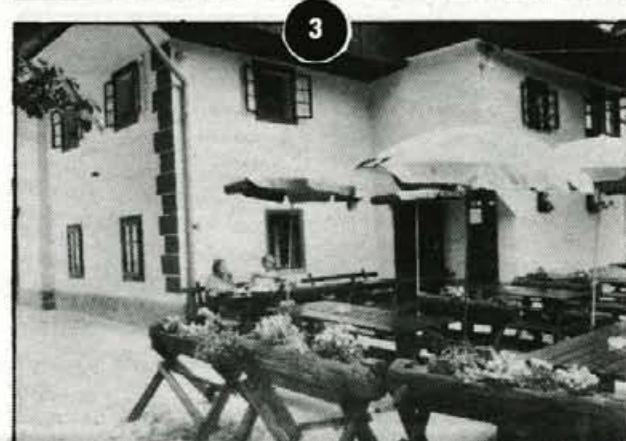
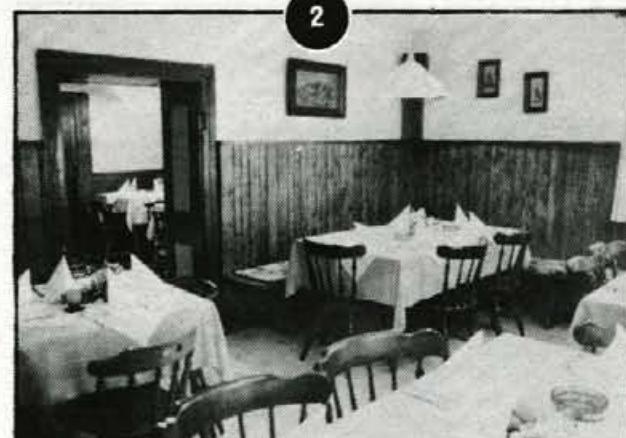
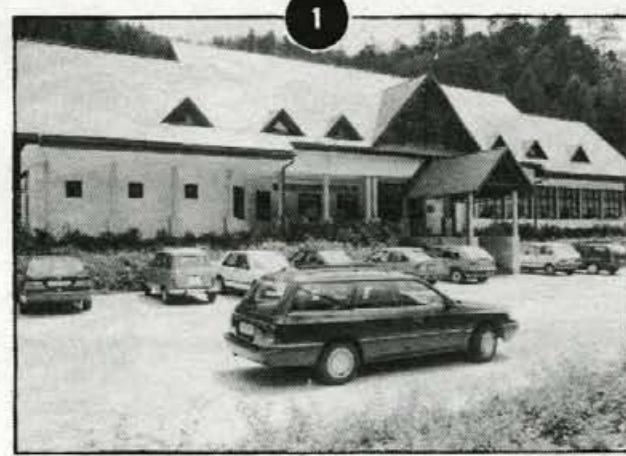
Gostišče SMUK, Retnje 40 pri Tržiču - zgrajeno v tipičnem gorenjskem stilu - nudi svojim gostom prenočišče, vsak dan glasbo v živo in bogato izbiro jedi in piča po ugodnih cenah. Za šport in oddih sta na razpolago dve hotelski teniški igrišči in lovkostrelstvo. Obstajajo bogate možnosti za ribolov in spreponde, pozimi pa za smučanje na bližnji Zelenici. Posebnost gostišča sta zeliščna terapija in masaža. Od bencinske črpalki na Deteljici pri Tržiču vas k nam vodi kažpot. Informacije in rezervacije gostišče - restavracija SMUK, Retnje 40 pri Tržiču, telefon (03064) 58-458 ali (03064) 57-482.

Das Gasthaus Smuk, Retnje 40 bei Tržič - im typisch oberkrainischen Stil gebaut - bietet seinen Gästen Übernachtung, täglich Live-Musik und eine reiche Auswahl von Gerichten und Getränken zu günstigen Preisen an. Zum Sport und zur Erholung stehen zwei hotelähnliche Tennisplätze und Bogenschießen zur Verfügung. Es gibt reichlich Möglichkeiten für Angeln und Spaziergänge, im Winter aber für Skisport auf dem nahegelegenen Berg Zelenica. Eine Besonderheit des Gasthauses ist die Heilkrautertherapie und Massage. Von der Tankstelle Deteljica bei Tržič führt Sie ein Wegweiser zu uns. Informationen und Reservationen Gasthof - Restaurant SMUK, Retnje 40 bei Tržič, Telefon (03064) 58-458 oder (03064) 57-482.

**GOSTILNA ALEŠ
GASTHAUS ALEŠ**

Am Fusse des Ski- und touristischen Zentrums Krvavec befindet sich das angenehme Dörfchen Grad bei Cerklje. Es ist 5 km vom Flughafen Brnik, beziehungsweise 11 km von Kranj entfernt. Im Oktober vorigen Jahres wurde dort eine schöne Gastwirtschaft - Pizzeria Tonač, für 60 Gäste, geöffnet. In diesen Tagen bekommt sie auch eine bedeckte Terrasse im Alpen-Stil für weitere 60 Gäste. Die Gastwirtschaft hat einen eigenen Parkplatz. Schon der Name sagt, dass man hier alle wirklich schmackhaften Pizzasorten bekommen kann. Die Besonderheit des Angebotes sind auch Kalamare, Käse, verschiedene kalte Platten und Süßspeisen. Wir empfehlen Ihnen beim Besuch den zusammensetzbaren Salat, der eigentlich die Spezialität des Hauses ist, zu bestellen. Die Pizzeria Tonač ist auch der Ausgangspunkt für Ausflüge mit der Seilbahn, oder Bergtouren auf Krvavec und die umliegende Gipfel. Die Pizzeria Tonač ist jeden Tag von 12.00 bis 24.00 Uhr geöffnet (064) 401-138.

Vier Kilometer von Kranj entfernt, in Richtung Ljubljana, dennoch an der Straße auf dem rechten Sava Ufer, liegt das Dorf Breg an Sava mit dem bekannten Gasthaus Aleš. Im Gasthaus mit langjähriger Tradition und einer Nachbar können Sie auch übernachten. Es verfügt ja über sieben Zimmer 1. Kategorie mit 16 Betten. Im Restaurant befinden sich 150 Sitzplätze, unter der bedeckten Terrasse aber 100. Wenn Sie sich für eine längere Erholung entscheiden, wird es Ihnen nicht langweilig sein, denn Sie können Pilze suchen oder zum nahegelegenen See spazieren gehen. Dort können Sie mit dem Boot fahren, angeln oder an Ausflügen teilnehmen. Das Gasthaus ist durch Meer- und Seefische, kalte Platten, Grillgerichte und Roastbeaf bekannt. Die Besonderheit ist aber Landsbrot und hausgemachte Kost. Das Gasthaus ist jeden Tag von 12.00 bis 22.00 Uhr, samstags von 11.00 bis 23.00 Uhr, sonntags von 11.00 bis 22.00 Uhr geöffnet. Donnerstags ist es geschlossen. Die Nachbar ist freitags und samstags von 21.00 bis 3.00 Uhr morgens geöffnet. Telefon (064) 401-138.





1



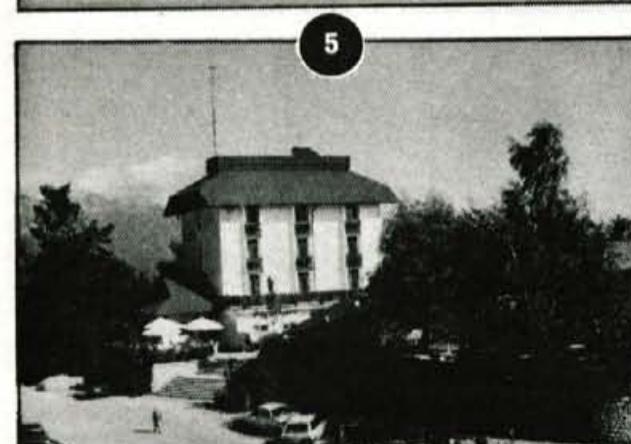
2



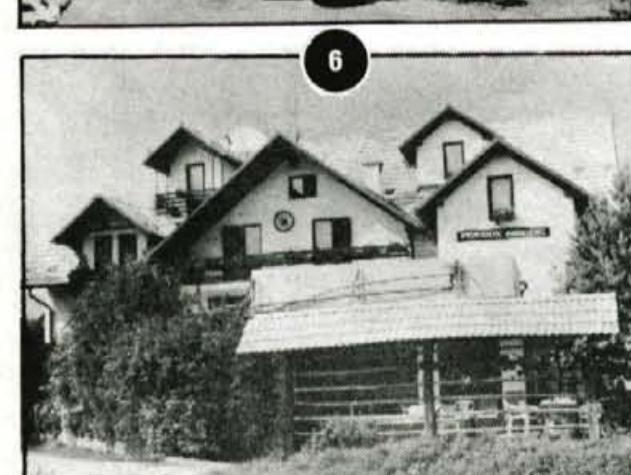
3



4



5



6



GOSTIŠČE OB JEZERU JEZERSKO GASTHAUS AM SEE JEZERSKO



"Gostišče ob jezeru" na Jezerskem leži ob slikovitem Planšarskem jezeru s kristalno čisto vodo iz ledenev. Od mejnega prehoda Jezersko je oddaljeno 4, do Kranja pa je 30 kilometrov. Gostišče je odprto vsak dan od 10. do 22. ure, ob ponedeljkih je zaprto. Ima sedeže v restavraciji in ob jezerski obali. Kuhinja nudi pestro izbiro hladnih in topih predjadi (pršut, domače salame, klobase, siri...) ter napitkov; od jedi pa se posebej priporočajo ribe, lovski specialitete, domače jedi (zganci, masunek) in jedi na žaru. Ob jezeru so različne prireditve. Tu je izhodišče za rekreacijo, izlete, pohode v gore, poletno smuko na Ledinah. Klima na Jezerskem je ugodna za živce, oči, blaži astmo... Informacije in rezervacije prenosiči v domačijah na Jezerskem in v hotelu po telefonu (064) 44-145.

PENZION ZAPLATA V TUPALIČAH PENSION ZAPLATA IN TUPALIČE



Penzion Zaplata v Tupaličah pri Preddvoru je nov, 20. junija letos odprt, gostinsko turistični objekt, ki leži ob magistralski cesti 25 kilometrov od mejnega prehoda Jezersko in 9 kilometrov do Kranja. Penzion z izredno lepo lego in pogledom na Julijce, Karavanke in Kamniške planine ima 44 postelj v 20 sobah, restavracijo in pokrito teraso z 200 sedeži, pokrito garazo za 30 osebnih avtomobilov ali 5 avtobusov. Celoten objekt je urejen v lovsko-alpskem stilu. V glavno in osnovno ponudbo sodi kakovostna domača hrana z lovskimi in drugimi mednarodnimi kulinarčnimi specialitetami. Odliči v Penzionu Zaplata poneni ob izletih in planiranju sprostitev in aktivnih počitkov. Informacije in rezervacije po telefonu (064) 45-038, Telefax (064) 45-611, fax: (064) 45-611.

HOTEL BELLEVUE NA ŠMARJETNI GORI HOTEL BELLEVUE AUF ŠMARJETNA GORA



Do prijetnega hotela Bellevue na hribu nad Kranjem (643 m nad morjem) pelje nova cesta. Če pa vas zamika, se do njega lahko povzpnete po eni od številnih pešpoti. Hotel stoji ob obnovljeni cerkvi Sv. Marjete in ima 30 ležišč, aperitiv bar ter restavracijo z 200 sedeži. Vsak konec tedna se lahko zavrtite ob prijetni glasbi, ki jo spremljamjo modne revije, nastopi solistov... Hotel ima res pravo ime, saj nudi obiskovalcem z razgledne terase čudovito panorama, ki se razteza od Ljubljane do Bleda, prek Julijskih Alp s Triglavom, Karavank, Kamniškimi planinami in Škofjeloškega hribovja. Urejen vrh je del restavracijske ponudbe, in ga ob lepem vremenu izkoristite za sončenje, otroci pa se lahko zabavajo na otroškem igrišču. Skratka, kraj, kamor se vratičate! Telefon: (064) 311-211, Telefax (064) 312-122.

Gasthaus am See auf Jezersko liegt am malerischen Plansar See mit kristallsauberem Gletscherwasser. Das Gasthaus ist vom Grenzübergang Jezersko 4 km, von Kranj 30 km entfernt. Das Gasthaus ist jeden Tag geöffnet von 10.00 bis 22.00 Uhr, montags ist es geschlossen. Die Gästetische gibt es im Restaurant und am Seeufer. Die Küche bietet verschiedene Auswahl von kalten und warmen Vorspeisen (roher geräucherter Schinken, hausgemachte Salamis, Würste, Käse...), wie auch von Getränken an. Von den Speisen werden besonders Fische, Wildspezialitäten, heimische Gerichte (Maslnödel, masunek - Heidekornspieße mit Sauerrahm) und Grillspeisen empfohlen. Am See werden verschiedene Veranstaltungen organisiert. Hier ist der Ausgangspunkt für Rekreation, Ausflüge, Bergtouren, Sommerschiffahrt auf Ledine. Das Klima auf Jezersko ist angenehm für die Nerven, Augen, lindert das Asthma... Auskunft und Übernachtungsereservation im Landhaus in Jezersko und im Hotel per Telefon (064) 44-154.

BOR IN GRAD HRIB PREDDVOR BOR UND SCHLOSS HRIB PREDDVOR



Hotela Bor in Grad Hrib, ki sta oddaljena 24 kilometrov od mejnega prehoda Jezersko in 10 kilometrov od Kranja ob jezeru Črnjava, že nekaj časa nista znacičila le po urejeni hotelski ponudbi in letotpi tega dela Gorenjske, marveč si kolektiv s krajem prizadeva, da gostu ali samo trenutnemu izletniku in obiskovalcu ne bi bilo dolgočas. Osnovno pravilo je seveda dobra hrana, pri čemer je ime domača še posebno čislano; pa tudi specialitete (lovske in druge) so obvezna ponudba. Druga posebnost sta vsak večer diskoteka in nočni bar s programom; tretja rekreacija (veslanje, tenis, izleti, pikniki, ribolov, lov... pozimi pa diranje, organizirani smučarski izleti...). V celoviti ponudbi so tudi savna, lepotilni salon, trgovina... Informacije in rezervacije po telefonu (064) 45-080; fax: (064) 45-370.

GOSTILNA LAKNER NA KOKRICI GASTHAUS LAKNER IN KOKRICA

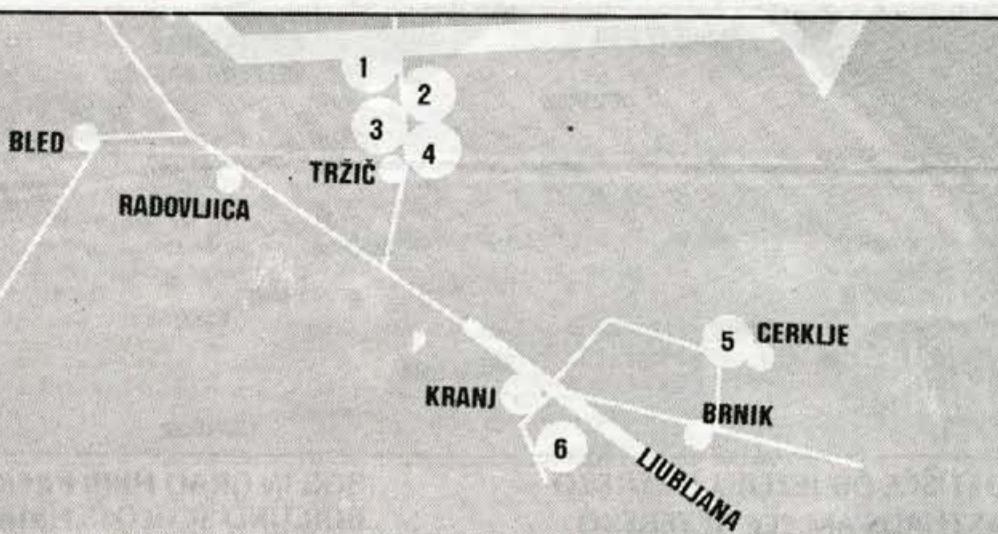


Ein Kilometer vom Autobahnanschluss Kranj - West, bzw. 3 km von der Kreuzung in Britof (in Britof rechts, wenn Sie über den Grenzübergang Jezersko kommen) ist das Gasthaus Lakner mit langjähriger Tradition durch die anerkannte hausgemachte Kost. Das Gasthaus mit schattigem Garten ist gleichzeitig eine Raststätte für Ausflüger zu nahegelegenen Bobovek See, der reich an Fisch für Angler ist. Von hausgemachter Kost muss man hausgemachten Rostbraten, Kalbs - Eingemachtes, Gerstel mit Rauchfleisch, Schweinebraten, am Wochenende aber Kalbsbraten, Eisbein, gefüllte Kalbsbrust und von Süßspeisen jeden Tag Heidenten und Quarkstrudel erwähnen. Die Besonderheit der Gaststätte ist Quarktorte mit warmer Sauerkratzensoße. Am Wochenende, beim schönen Wetter, spielt die Musik im Garten. Das Gasthaus ist jeden Tag von 12.00 bis 23.00 Uhr geöffnet, montags ist es geschlossen. Telefon (064) 212-890.

PENZION JAGODIC V VOPOVLJAH PENSION JAGODIC IN VOPOVLAJE



Drei km vom Flugplatz Brnik, 5 km von der Autobahnausfahrt für Voklo, 20 km Ljubljana und 12 km bis Kranj befindet sich die Pension Jagodic in Vopovljah. Es ist schon Jahrzehnte auf allen Kontinenten bekannt. Die Besonderheit des Pensions mit 45 Betten in Zimmern 1. Kategorie sind 10-Tage-Ausflüge mit Pferdegespann durch die umliegenden Orte. Nach Verabredung (Postojna...), Organisation von Ausflügen per Flugzeug, Besichtigungen von Pilger-Heiligtümern (Sveta gora...). Für grössere Gruppen werden Folklore-, Sänger- und andere Programme vorbereitet, Picknicks und für Geschäftsleute alle Verbindungen organisiert. Das Pension Jagodic in Vopovljah hat ein Schwimmbassin mit warmem Wasser und Wassermassage, wie auch Speisen für jeden Gast. Das Halbpension im Doppelbettzimmer kostet 35 DEM, das Vollpension 40 DEM, die Fahrt mit der Kutsche pro Stunde kostet 20 DEM. In der Gegend sind Tennisplätze Bergtouren, Angeln, Jagd, Reiten... Telefon (064) 421-333, Telefax (064) 421-162.

**MOTEL TGT**

Gleich beim Betreten des Unterloibltals, an der Stelle der alten Bergwerksiedlung, 3 km vom Grenzübergang Loibl, erwarten Sie das Motel TGT. Wir haben die Tradition, die an Strassen gelegenen Gasthäuser mit Nachquartier, aus römischen Zeiten ins Leben gerufen. Wir sind ununterbrochen 24 Stunden am Tag und 365 Tage im Jahr geöffnet. In unser Angebot sind das Restaurant und Grill mit 100 Plätzen innerhalb und 150 Plätzen ausserhalb des Objekts, ein Geschäft mit gemischter Ware, 22 Betten in 11 Zimmern, die Wechselstube, rent-a-car und der touristische Auskunftsdienst inbegrieffen. Schon das Gebäude und seine Umgebung bieten dem Gast angenehmes Befinden an, etwas mehr (Bergsteigen, Jagd, Angeln, Skifahrt) steht Ihnen in unmittelbarer Nähe zur Verfügung. Willkommen in TGT Tržič, d.o.o. - Podljubelj, 64290, Tržič, telefon (064) 59-110, fax (064) 59-150.

**GOSTILNA ANKELE PODLJUBELJ
GASTHAUS ANKELE PODLJUBELJ**

Podljubelj je prijetna vasica, ki leži med zelenim hribovjem, od mejnega prehoda Ljubelj je oddaljena 4 km. V tem ekološko čistem okolju se nahaja 300 let starha hiša, v kateri je že 150 let prijetna gostilna Ankele (Dragan Njegevan). Hiša spada med spomeniško varovane objekte, ima restavracijo z 80 sedeži, vrt z grilom in 80 sedeži, prijetno urejeno okolico in parkirne prostore. Gostilna Ankele je znana po rezku Ankele, morskom listu, postrveh, kalamarji, jagnjetini, odoju, jehed na žaru ter po drugih domačih in narodnih jehed. Tam lahko tudi prenočite, gostilna Ankele je izhodišče za krajše in daljše planinske turte. Odprtja je vsak dan, razen torkov, od 10. do 22. ure. Telefon (064) 59-081.

PIZZERIA TONAČ

Ob vznožju smučarskega in turističnega središča Kravcev je prijetna vasica Grad pri Cerkliji, od letališča Brnik je oddaljena 5 kilometrov in 11 kilometrov od Kranja. Oktobra lani so tu odprli lepo urejen gostinski lokal Pizzeria Tonač za 60 gostov, ki prav v teh dneh dobiva tudi pokrito teraso v alpskem slogu za še 60 gostov. Lokal ima svoj parkirni prostor. Že imo pove, da imajo tu vse vrste zares okusnih pizz, posebnost ponudbe pa so tudi kalamarji, siri, različni narezki, slaščice... Svetujejo pa vam, da ob obisku naročite sestavljenico solato, ki je pravzaprav glavna posebnost lokalja. Pizzeria Tonač je tudi izhodišče za izlet z žičnico ali pohod na Kravec in okoliške vrhovce. Pizzeria Tonač je odprta vsak dan od 12. do 24. ure. Telefon (064) 422-271.

**BISTRO ŠKOLIKA PODLJUBELJ
BISTRO MUSCHEL PODLJUBELJ**

Bistro "ŠKOLIKA" je nov gostinski lokal, ki je od mejnega prehoda Ljubelj v smeri proti Tržiču oddaljen 4 kilometre. Stoji na lev strani ceste in ga je lahko najti. Odprt je vsak dan od 9. ure zjutraj do 22. ure zvečer, ob sredah pa je zaprt. V restavraciji je 35 sedežev, na terasi pa 25. Kuhinja "ŠKOLIKE" nudi tople in hladne predjeli (pršut, tatarski biftek, sir, juhe, ovčje sire in omlete), več vrst zrezkov in jedi na žaru. Specialiteta kuhinje so školjke in škampi v "buzari" oziroma ovčte školjke, poljnini lignji in lignji na žaru. Bogata je izbira sladič. "ŠKOLIKA" nudi več vrst palacink, sadne kupe, sladoledi in ledeno kavo, za otroke in odrasle ljubitelje pa še pizze. Informacije in rezervacije po telefonu (064) 59-143.

Das Bistro Školika ist eine neue Gastwirtschaft, die vom Grenzübergang Loibl in Richtung Tržič 4 km entfernt ist. Es steht an der linken Seite der Straße und ist leicht zu finden. Das Bistro ist jeden Tag von 9.00 Uhr morgens bis 22.00 Uhr abends geöffnet, mittwochs ist es geschlossen. Im Restaurant gibt es 35 Plätze, auf der Terrasse 25. Die Küche der Školika bietet warme und kalte Vorspeisen (roher geräucherter Schinken, Beefsteak à la tatare, Käse, Suppen, panierter Käse und Omeletten) verschiedene gegrillte Schnitzel- und Speisearten an. Die Spezialität der Küche sind Muscheln und Scampi in buzara, bzw. panierte Muscheln, gefüllte Kalamaren. Wir haben eine reiche Auswahl von Süßspeisen. Školika bietet mehrere Pfannkuchenarten, Fruchtbecher, Eis und Eiskaffee an. Für Kinder und Erwachsene Feinschmecker werden auch Pizzas vorbereitet. Auskunft und Reservation per Telefon (064) 59-143.

**GOSTIŠČE SMUK
GASTHAUS SMUK**

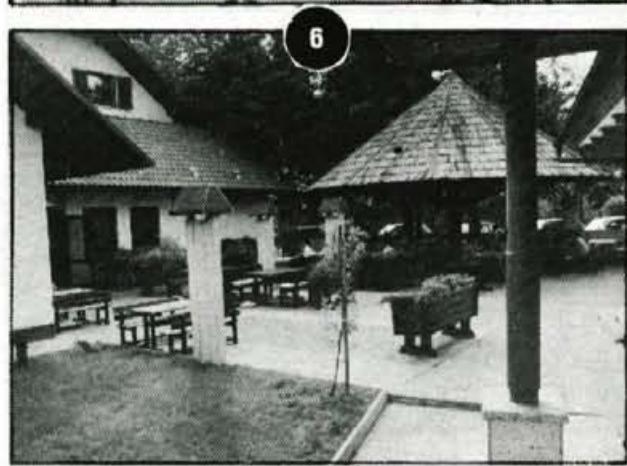
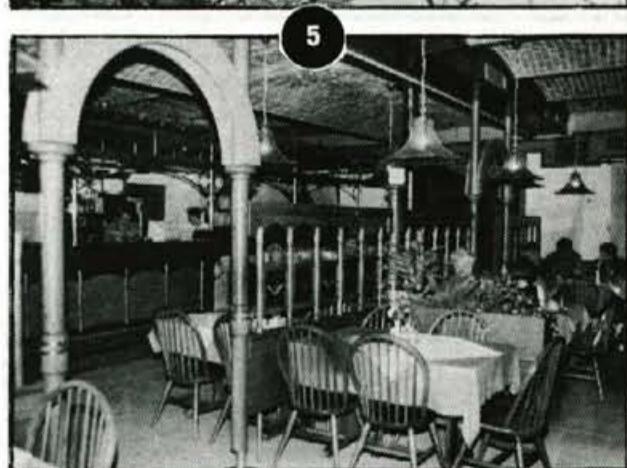
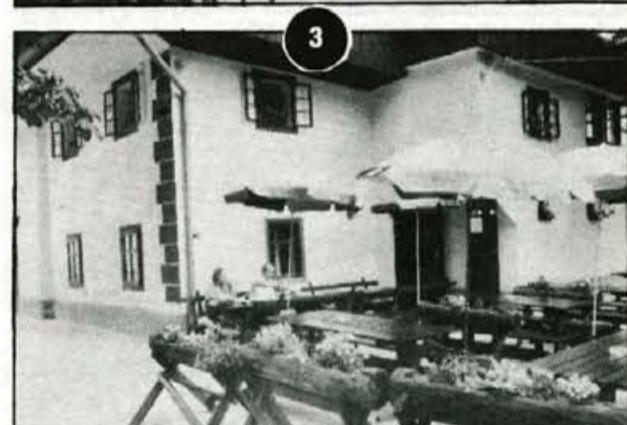
Gostišče SMUK, Retnje 40 pri Tržiču - zgrajeno v tipičnem gorenjskem stilu - nudi svojim gostom prenočišče, vsak dan glasbo v živo in bogato izbiro jedi in pičaj po ugodnih cenah. Za šport in oddih sta na razpolago dve hotelski teniški igrišči in lovkostrelstvo. Obstajajo bogate možnosti za ribolov in sprehoede, pozimi pa za smučanje na bližnji Zelenici. Posebnost gostišča sta zeliščna terapija in masaže. Od bencinske črpalke na Deteljici pri Tržiču vas k nam vodi kažpot. Informacije in rezervacije gostišče - restavracija SMUK, Retnje 40 pri Tržiču, telefon (03064) 58-458 ali (03064) 57-482.

Das Gasthaus Smuk, Retnje 40 bei Tržič - im typisch oberkrainischen Stil gebaut - bietet seinen Gästen Übernachtung, täglich Live-Music und eine reiche Auswahl von Gerichten und Getränken zu günstigen Preisen an. Zum Sport und zur Erholung stehen zwei hotelähnliche Tennisplätze und Bogenschießen zur Verfügung. Es gibt reichlich Möglichkeiten für Angeln und Spaziergänge, im Winter aber für Skisport auf dem nahegelegenen Berg Zelenica. Eine Besonderheit des Gasthauses ist die Heilkräutertherapie und Massage. Von der Tankstelle Deteljica bei Tržič führt Sie ein Wegweiser zu uns. Informationen und Reservierungen Gasthof - Restaurant SMUK, Retnje 40 bei Tržič, Telefon (03064) 58-458 oder (03064) 57-482.

**GOSTILNA ALEŠ
GASTHAUS ALEŠ**

Am Fusse des Ski- und touristischen Zentrums Kravavec befindet sich das angenehme Dörfchen Grad bei Cerknica. Es ist 5 km vom Flughafen Brnik, beziehungsweise 11 km von Kranj entfernt. Im Oktober vorigen Jahres wurde dort eine schöne Gastwirtschaft - Pizzeria Tonač, für 60 Gäste, geöffnet. In diesen Tagen bekommt sie auch eine bedeckte Terrasse im Alpen-Stil für weitere 60 Gäste. Die Gastwirtschaft hat einen eigenen Parkplatz. Schon der Name sagt, dass man hier alle wirklich schmackhaften, Pizzasorten bekommen kann. Die Besonderheit des Angebotes sind auch Kalamare, Käse, verschiedene kalte Platten und Süßspeisen. Wir empfehlen Ihnen beim Besuch den zusammensetzbaren Salat, der eigentlich die Spezialität des Hauses ist, zu bestellen. Die Pizzeria Tonač ist auch der Ausgangspunkt für Ausflüge mit der Seilbahn, oder Bergtouren auf Kravec und die umliegende Gipfel. Die Pizzeria Tonač ist jeden Tag von 12.00 bis 24.00 Uhr geöffnet (064) 401-138.

Vier Kilometer von Kranj entfernt, in Richtung Ljubljana, dennoch an der Straße auf dem rechten Sava Ufer, liegt das Dorf Breg an Sava mit dem bekannten Gasthaus Aleš. Im Gasthaus mit langjähriger Tradition und einer Nachtbar können Sie auch übernachten. Es verfügt ja über sieben Zimmer 1. Kategorie mit 16 Betten. Im Restaurant befinden sich 150 Sitzplätze, unter der bedeckten Terrasse aber 100. Wenn Sie sich für eine längere Erholung entscheiden, wird es Ihnen nicht langweilig sein, denn Sie können Pilze suchen oder zum nahegelegten See spazieren gehen. Dort können Sie mit dem Boot fahren, angeln oder an Ausflügen teilnehmen. Das Gasthaus ist durch Meer- und Seefische, kalte Platten, Grillgerichte und Roastbeaf bekannt. Die Besonderheit ist aber Landsbrot und hausgemachte Kost. Das Gasthaus ist jeden Tag von 12.00 bis 22.00 Uhr, samstags von 11.00 bis 23.00 Uhr, sonntags von 11.00 bis 22.00 Uhr geöffnet. Donnerstags ist es geschlossen. Die Nachtbar ist freitags und samstags von 21.00 bis 3.00 Uhr morgens geöffnet. Telefon (064) 401-138.





1



2



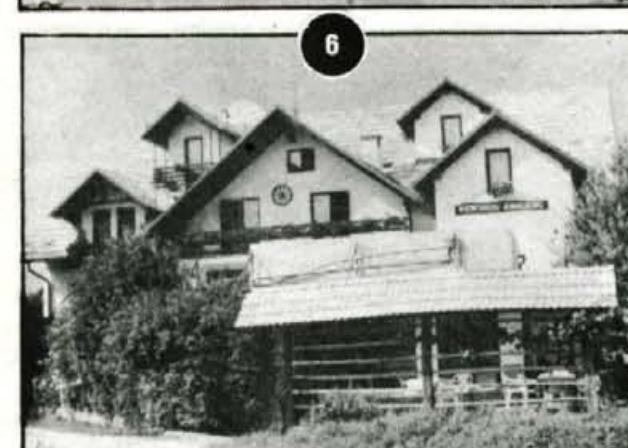
3



4



5



6



GOSTIŠČE OB JEZERU JEZERSKO GASTHAUS AM SEE JEZERSKO



Gastišče ob jezeru na Jezerskem leži ob slikovitem Planšarskem jezeru s kristalno čisto vodo iz lednikov. Od mejnega prehoda Jezersko 4 km, do Kranja pa je 30 kilometrov. Gostišče je odprt vsak dan od 10. do 22. ure, ob ponedeljkih je zaprto. Ima sedeže v restavraciji in ob jezerski obali. Kuhinja nudi pestro izbiro hladnih in topih predaji (pršut, domače salame, klobase, siri...) ter napitkov; od jedi pa še posebej pripravo ribe, lovskih specialitet, domače jedi (žganci, masunek) in jedi na žaru. Ob jezeru so različne prireditev. Tu je izhodišče za rekreacijo, izlete, pohode v gore, poletno smuklo na Ledinah. Klima na Jezerskem je ugodna za živce, oči, blaži astmo... Informacije in rezervacije prenosiči v domacijah na Jezerskem in v hotelu po telefonu (064) 44-145.

PENZION ZAPLATA V TUPALIČAH PENSION ZAPLATA IN TUPALICE



Penzion Zaplata v Tupaličah pri Preddvoru je nov, 20. junija letos odprt, gostinsko turistični objekt, ki leži ob magistralni cesti 25 kilometrov od mejnega prehoda Jezersko in 9 kilometrov do Kranja. Penzion z izredno lepo lego in pogledom na Julijske, Karavanske in Kamniške planine ima 44 postelji v 20 sobah, restavracijo in pokrito teraso z 200 sedeži, pokrito garažo za 30 osebnih avtomobilov ali 5 avtobusov. Celoten objekt je urejen v lovsko-alpskem stilu. V glavnem v osnovno ponudbo sodi kakovostna domača hrana z lovskimi in drugimi mednarodnimi kulinaricnimi specialitetami. Od tod in Penzionu Zaplata pomeni ob izletih in planiranjem sprostitev in aktiven počitek. Informacije in rezervacije po telefonu (064) 45-038, Telefax (064) 45-611.

HOTEL BELLEVUE NA ŠMARJETNI GORI HOTEL BELLEVUE AUF ŠMARJETNA GORA



Do prijetnega hotela Bellevue na hribu nad Kranjem (643 m nad morjem) pelje nova cesta. Če pa vas zamika, se do njega lahko povzpnete po eni od številnih pešpoti. Hotel stoji ob obnovljeni cerkvi Sv. Marijete in ima 30 ležišč, aperitiv bar ter restavracijo z 200 sedeži. Vsak konec tedna se lahko zavrtite ob prijetni glasbi, ki jo spremljajo modne revije, nastopni solistovi... Hotel ima res pravo ime, saj nudi obiskovalcem z razgledne terase čudovito panorama, ki se razteza od Ljubljane do Bleda, prek Julijskih Alp s Triglavom, Karavanki, Kamniškimi planinami in Škofjeloškega hribovja. Urejen vrt je del restavracijske ponudbe, in ga ob lepem vremenu izkoristite za sončenje, otroci pa se lahko zabavajo na otroškem igrišču. Skratka; kraj, kamor se vračate! Telefon: (064) 311-211, Telefax (064) 312-122.

Gasthaus am See auf Jezersko liegt am malerischen Plansar See mit kristallsauberem Gletscherwasser. Das Gasthaus ist vom Grenzübergang Jezersko 4 km, von Kranj 30 km entfernt. Das Gasthaus ist jeden Tag geöffnet von 10.00 bis 22.00 Uhr, montags ist es geschlossen. Die Gästelätze gibt es im Restaurant und am Seeufer. Die Küche bietet verschiedene Auswahl von kalten und warmen Vorspeisen (roher gerauchter Schinken, hausgemachte Salamis, Würste, Käse...), wie auch von Getränken an. Von den Speisen werden besonders Fische, Wildspezialitäten, heimische Gerichte (Maisknödel, masunek - Heidekornspieße mit Sauerrahm) und Grillspießen empfohlen. Am See werden verschiedene Veranstaltungen organisiert. Hier ist der Ausgangspunkt für Rekreation, Ausflüge, Bergtouren, Sommerskifahrt auf Ledine. Das Klima auf Jezersko ist angenehm für die Nerven, Augen, lindert das Asthma... Auskunft und Übernachtungsreservierung im Landhaus in Jezersko und im Hotel per Telefon (064) 44-154.

BOR IN GRAD HRIB PREDDVOR BOR UND SCHLOSS HRIB PREDDVOR



Hotela Bor in Grad Hrib, ki sta oddaljena 24 kilometrov od mejnega prehoda Jezersko in 10 kilometrov od Kranja ob jezeru Črnjava. Die Hotels Bor und Grad Hrib am See Črnjava, die vom Grenzübergang Jezersko 24 km von Kranj 10 km entfernt sind, kennzeichnen nicht nur das organisierte Hotelangebot, und die Schönheit dieses Teiles Oberkrain, sondern bemüht sich das Kollektiv zusammen mit der Ortschaft das sich der Gast, oder der zufällige Ausflüger oder Besucher nicht langweilt. Die Grundregel ist selbstverständlich gute Kost, dabei ist die Bezeichnung hausgemacht besonders geschätzt; auch Spezialitäten (Wild und andere) passen in unser verbindliches Angebot. Die zweite Besonderheit ist jeden Abend die Disko und Nachtbar mit Programm; die dritte aber die Rekreation (Rudern, Tennis, Ausflüge, Picknick, Angeln, Jagd...), im Winter Schlittschuhlaufen, organisierte Skiausflüge...). Im gesamten Angebot sind auch: Sauna, der Schönheitsalon, ein Geschäft... inbegrieffen. Auskunft und Reservation per Telefon (064) 48-080, Telefax (064) 45-370.

Die Hotels Bor und Grad Hrib am See Črnjava, die vom Grenzübergang Jezersko 24 km von Kranj 10 km entfernt sind, kennzeichnen nicht nur das organisierte Hotelangebot, und die Schönheit dieses Teiles Oberkrain, sondern bemüht sich das Kollektiv zusammen mit der Ortschaft das sich der Gast, oder der zufällige Ausflüger oder Besucher nicht langweilt. Die Grundregel ist selbstverständlich gute Kost, dabei ist die Bezeichnung hausgemacht besonders geschätzt; auch Spezialitäten (Wild und andere) passen in unser verbindliches Angebot. Die zweite Besonderheit ist jeden Abend die Disko und Nachtbar mit Programm; die dritte aber die Rekreation (Rudern, Tennis, Ausflüge, Picknick, Angeln, Jagd...), im Winter Schlittschuhlaufen, organisierte Skiausflüge...). Im gesamten Angebot sind auch: Sauna, der Schönheitsalon, ein Geschäft... inbegrieffen. Auskunft und Reservation per Telefon (064) 48-080, Telefax (064) 45-370.

GOSTILNA LAKNER NA KOKRICI GASTHAUS LAKNER IN KOKRICA



Ein Kilometer vom Autobahnanschluss Kranj - West, bzw. 3 km von der Kreuzung in Britof (in Britof rechts, wenn Sie über den Grenzübergang Jezersko kommen) ist das Gasthaus Lakner mit langjähriger Tradition durch die anerkannte hausgemachte Kost. Das Gasthaus mit schattigem Garten ist gleichzeitig eine Raststätte für Ausflüger zu nahegelegenen Bobovek See, der reich an Fisch für Angler ist. Von hausgemachter Kost muss man hausgemachten Rostbraten, Kalbs-Eingemachte, Gerstel mit Rauchfleisch, Schweinebraten, am Wochenende aber Kalbsbraten, Eisbein, gefüllte Kalbsbrust und von Süßspeisen jeden Tag Hieden und Quarkstrudel erwähnen. Die Besonderheit der Gaststätte ist Quarktorte mit warmer Sauerkirschensoße. Am Wochenende, beim schönen Wetter, spielt die Musik im Garten. Das Gasthaus ist jeden Tag von 12.00 bis 23.00 Uhr geöffnet, montags ist es geschlossen. Telefon (064) 212-890.

Ein Kilometer vom Autobahnanschluss Kranj - West, bzw. 3 km von der Kreuzung in Britof (in Britof rechts, wenn Sie über den Grenzübergang Jezersko kommen) ist das Gasthaus Lakner mit langjähriger Tradition durch die anerkannte hausgemachte Kost. Das Gasthaus mit schattigem Garten ist gleichzeitig eine Raststätte für Ausflüger zu nahegelegenen Bobovek See, der reich an Fisch für Angler ist. Von hausgemachter Kost muss man hausgemachten Rostbraten, Kalbs-Eingemachte, Gerstel mit Rauchfleisch, Schweinebraten, am Wochenende aber Kalbsbraten, Eisbein, gefüllte Kalbsbrust und von Süßspeisen jeden Tag Hieden und Quarkstrudel erwähnen. Die Besonderheit der Gaststätte ist Quarktorte mit warmer Sauerkirschensoße. Am Wochenende, beim schönen Wetter, spielt die Musik im Garten. Das Gasthaus ist jeden Tag von 12.00 bis 23.00 Uhr geöffnet, montags ist es geschlossen. Telefon (064) 212-890.

PENZION JAGODIC V VOPOVLJAH PENSION JAGODIC IN VOPOVLAJE



Drei km vom Flugplatz Brnik, 5 km von der Autobahnauffahrt für Voklo, 20 km Ljubljana und 12 km bis Kranj befindet sich die Pension Jagodic in Vopovljane. Es ist schon Jahrzehnte auf allen Kontinenten bekannt. Die Besonderheit des Pensions mit 45 Betten in Zimmern, 1. Kategorie sind 10-Tage-Ausflüge mit Pferdegespann durch die umliegenden Orte. Nach Verabredung (Postojna...), Organisation von Ausflügen per Flugzeug, Besichtigungen von Pilger-Heiligtum (Sveta gora...). Für größere Gruppen werden Folklore, Sänger- und andere Programme vorbereitet. Picknicks und für Geschäftsleute alle Verbindungen organisiert. Das Pension Jagodic in Vopovljane hat ein Schwimmbassin mit warmem Wasser und Wassermassage, wie auch Speisen für jeden Gast. Das Halbpension im Doppelbettzimmer kostet 35 DEM, das Vollpension 40 DEM, die Fahrt mit der Kutsche pro Stunde kostet 20 DEM. In der Gegend sind Tennisplätze Bergtouren, Angeln, Jagd, Reiten... Telefon (064) 421-333, Telefax (064) 421-162.

Drei km vom Flugplatz Brnik, 5 km von der Autobahnauffahrt für Voklo, 20 km Ljubljana und 12 km bis Kranj befindet sich die Pension Jagodic in Vopovljane. Es ist schon Jahrzehnte auf allen Kontinenten bekannt. Die Besonderheit des Pensions mit 45 Betten in Zimmern, 1. Kategorie sind 10-Tage-Ausflüge mit Pferdegespann durch die umliegenden Orte. Nach Verabredung (Postojna...), Organisation von Ausflügen per Flugzeug, Besichtigungen von Pilger-Heiligtum (Sveta gora...). Für größere Gruppen werden Folklore, Sänger- und andere Programme vorbereitet. Picknicks und für Geschäftsleute alle Verbindungen organisiert. Das Pension Jagodic in Vopovljane hat ein Schwimmbassin mit warmem Wasser und Wassermassage, wie auch Speisen für jeden Gast. Das Halbpension im Doppelbettzimmer kostet 35 DEM, das Vollpension 40 DEM, die Fahrt mit der Kutsche pro Stunde kostet 20 DEM. In der Gegend sind Tennisplätze Bergtouren, Angeln, Jagd, Reiten... Telefon (064) 421-333, Telefax (064) 421-162.

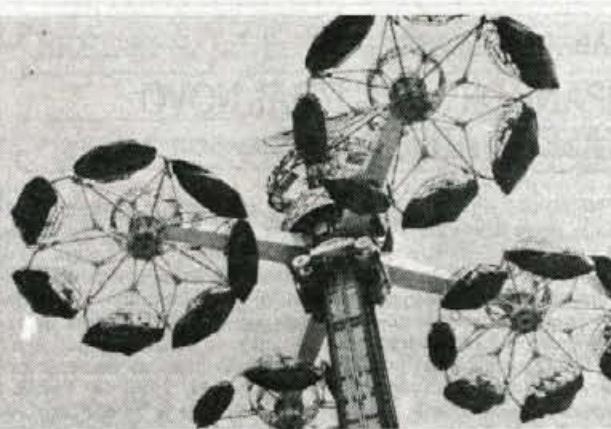
Zabava za staro in mlado

Gardaland

Mnogi otroci ne bodo nikoli videli slovitega Disneylanda v Ameriki, tudi bližnjega Eurodisneyja blizu Pariza jim večina slovenskih staršev ne more privočiti. Za vse tiste v sosednji Italiji, kakih 400 kilometrov vožnje od nas, obstaja čisto zabaven nadomestek, veliko otroško zabavisko Gardaland.

Najdemo ga ob Gardskem jezeru, kakih 20 kilometrov vožnje od Verone. Ko smo ga obiskali pretekli teden, ravno na dan slovenske državnosti, se je med množico obiskovalcev gnetlo tudi veliko število naših rojakov. V Gardalandu romajo otroci in odrasli, ki se za 18.000, oziroma 22.000 litrov vstopnine naužijo nepozabnih doživetij. S slikovitim vlakom, Transgardaland expresom se za uvod popeljete po tej pravljični deželi in se razgledate, kakšno zabavo si boste privočili. Zavrtite se na vrtljaku, eden od njih, Ikarus imenovan, vas zavrti na vrtoglavu višini 30 metrov. Lahko obiščete Drakulov dvorec z vsemi značilnost-

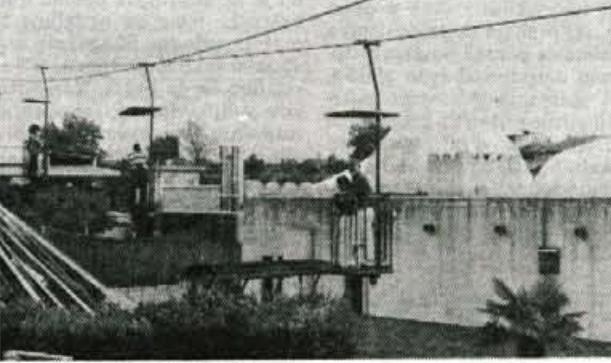
mi hiše strahov, se naužijete strahu v egiptanski grobnici v Dolini kraljev, s čolni vas pospeljeno skozi džunglo, koder odmevajo Tarzanovi kriki. Mirnejsi je izlet z avtomobilčki v deželi Sneguljice in sedmih palčkov. Ljubitelji vesolja se povzpnejo v vesoljsko ladjo, ki se vrta in stresa ter pri obiskovalcih ustvarja vtis, da jih je ponesla v vesolje. Divja je tudi vožnja z vrtljakom vodi, najbolj vratolomna pa je na tako imenovanem vlaku smrti, kjer se potniki kar nekajkrat vozijo z glavo navzdol. Tudi spust z drevakom po »reki Colorado« je doživetje, ki jemlje sapo, potniki pa avanturo končajo tudi dodobra oprhani. Gardaland si



Ikarusovim vrtljakom tik pod oblaki.



Vratolomna vožnja na vlaku smrti.

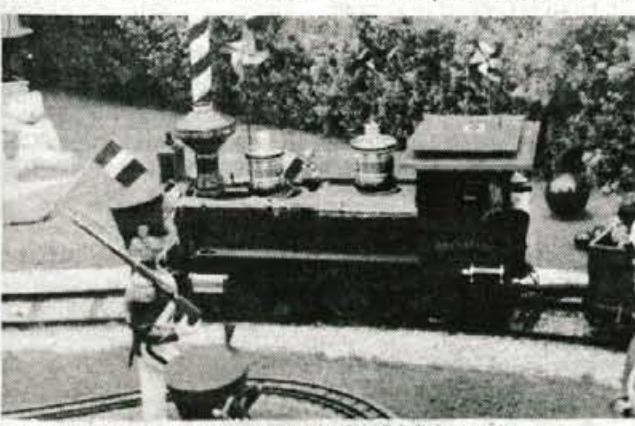


Na panoramski vožnji z žičnico.

je mogoče ogledati tudi iz ptičje perspektive: obkrožite ga z vlakom ali žičnico, z visokega panoramskega kolesa pa se vam ponudi lep razgled na dobrošnji del Gardskega jezera. V Gardalandu niti za trenutek ni dolgočas. Komur ni do pustolovščin na divjih vožnjah, si lahko ogleda predstavo z delfini in morskim levi, tudi čarowniki in rokohitri imajo svoj show, obiščete pa lahko tudi mesto na Divjem zahodu, orientalski bazar ali (ponarejeno) beneško

palačo. Skratka, dan v tem otroškem zabavišču, kjer se brez sramu zabavajo tudi odrasli, je kar prekratek. Med obiskovalci ni negodovanja niti nad nepreglednimi vrstami (za vožnjo z drevakom smo denimo čakali celo uro), saj so te kot vse drugo dobro organizirane. Prijetno preseneča tudi tamkajšnja skrb za čistočo ter razkošno zelenje in cvetje, ki ga je v Gardalandu v izobilju.

● Besedilo in slike: D. Z. Žlebir



Transgardaland expres na vožnji skozi deželo igrač.



Ura z dobro izurjenimi delfini.

ZADETEK V PETEK

Minuli petek je bila na Radiu Žiri sedma kviz oddaja Zadetek v petek, ki jo skupaj pripravlja Radio Žiri in Gorenjski glas v sodelovanju s sponzorji. Tokrat sva oddajo vodila Domen Ponikvar in Jože Drabik, saj je bila Nataša službeno odsotna. Od naslednje oddaje dalje pa dva meseca ne bo Domna in bova kviz vodila z Natašo. Po odzivu sodeč tudi kadrovska zamenjava ni vplivala na zanimivost kvizovskega popoldneva na Radiu Žiri.

V studiu so tokrat odgovarjali trije tekmovalci, oziroma dve tekmovalki in en tekmovalec.

Najprej je na vprašanja odgovarjala Sonja Grabrijan iz Škofje Loke, ki je že sodelovala v kvizu pred štirimi tedni. Tudi tokrat je bil z njo v studiu njen zvesti navijač, 12-letni sin Robi in tudi tokrat se ni odločila za "vse ali nič", njen izkupiček pa je bil 2.000,00 SIT.

Kot druga je odgovarjala Sandra Fajfar, prav tako iz Škofje Loke, ki se je v prvem delu tako kot Sonja prislužila 2.000,00 SIT za dva pravilna odgovora. V drugem delu pa je bila bolj korajšča od sotekmovalke in se je odločila za "vse ali nič" in uspela. Tako je bil njen izkupiček 4.000,00 SIT.

Vrhunec kviza Zadetek v petek je bil vsekakor ob drugem nastopu Vilija Kraševca, sicer rojenega Kranjcana, a zdaj stanovalčega v Škofji Loki, ki je tudi že sodeloval v kvizu pred štirimi tedni, a je takrat odgovarjal po telefonu. To pot je že iz prvega dela prinesel maksimalni izkupiček 3.000,00 SIT, ki jih je v drugem delu smelo vložil v igro "vse ali nič" - in dobil 6.000,00 SIT. Vsi smo bili veseli, da je uspel, še posebej pa Vili sam in prav gotovo tudi njegova mlada družina, ki je zanj navajala doma pri radijskem sprejemniku.

Tudi tekmovalci, ki so odgovarjali po telefonu, so imeli super dan: kar za 12.000,00 tolarjev nagrad so znali!

Jože Drabik



Podjetje za proizvodnjo, servis, trgovino in transport
Sveti duh 185, Škofja Loka

Tel.: 064/632 346

Fax: 064/631 927



PROIZVODNJO, TRGOVSKO IN GOSTINSKO PODJETJE ŠKOFJA LOKA

NAGRADNO VPRAŠANJE

Frizerski salon ARNOL iz Dobja 11, Poljane, sprašuje bralce Gorenjskega glasa po imenu (blagovni znak) italijanskega proizvajalca bio-lasnih preparatov in barv, ki jih uporabljajo v frizerskem salonu ARNOL.

Odgovor:

Pravilni odgovor bo izzrebancu omogočil brezplačno storitev v frizerskem salonu ARNOL, Dobje 11, Poljane - zato kupon z odgovorom in Vašim naslovom pošljite do 10. julija na: RADIO ŽIRI, 64226 ŽIRI.

NAGRADNO VPRAŠANJE

Kako se imenuje nova trgovina z izbrano ponudbo domaćih in svetovno znanih proizvajalcev moških, ženskih in otroških nogavic, ki je bila pred kratkim odprta v Kopališki ulici v Škofji Loki?

Odgovor:

Izrezan kupon pošljite na RADIO ŽIRI, 64226 ŽIRI najkasneje do 10. julija, ko bomo izmed pravilnih rešitev izzrebali srečneža, ki bo po svojem okusu izbral nogavice v vrednosti 2.000,00 tolarjev.
Ne pozabite pripisati Vašega naslova!

PONEDELJEK, 6. julija 1992

1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 9.20 Video strani
- 9.30 Program za otroke
- 9.30 L. Šuhodolčan: Naočnik in očalnik
- 9.55 Oblaki, sonce, dež in veter, 1. oddaja
- 10.10 W. M. Thackeray: Semenjnice, ponovitev angleške nadaljevanke
- 11.05 Forum, ponovitev
- 11.20 Utrip, ponovitev
- 11.40 Zrcalo tedna, ponovitev
- 12.00 Poročila
- 12.05 TV Dnevnik BiH, ponovitev
- 12.50 Video strani
- 16.35 Video strani
- 16.45 Napovednik
- 16.50 Slovenski magazin
- 17.20 Obzorja duha, ponovitev
- 17.50 EP, Video strani
- 17.55 Poslovne informacije
- 18.00 TV Dnevnik
- 18.10 Program za otroke
- 18.10 Radovedni Taček: Mreža
- 18.25 Lonček, kuhan: Masleni šarkej
- 18.40 EP, Video strani
- 18.45 Ali bodo preživelii? Mahagonijeva: zvezka, angleška pojedljivočastvena serija
- 19.15 Risanka
- 19.20 Napovednik
- 19.25 EPP
- 19.30 TV Dnevnik, Vreme, Šport, Žarišče
- 20.40 EPP
- 20.30 Politik novega kova, angleška nanizanka
- 20.55 EPP
- 21.00 Milan Jesih: Nasmehi, izvirna TV igra
- 22.00 TV Dnevnik, Vreme, Šport
- 22.25 Napovednik
- 22.28 EP, Video strani
- 22.35 Sova
- 23.10 Igra, niz in zmaga, ameriška nadaljevanka
- 0.20 Hemingway, evropsko-ameriška nadaljevanka
- 0.25 Video strani

SLOVENIJA 2 21.30

Dnevnik sobarice, francoski barvni film

Leta 1930 pride Celestine za sobarico na podeželskem posetvu v Normandiji. Tu poleg gospodarja Raboura živi še njegova hči z možem Montelom. Gospa Monte je predvsem do denarja, zakonsko življenje pa za njo nima posebega čara... Zato njen soprog išče uteh v posteljah ženskega dela hišne služinčadi. Kajpak tudi pri Celestine. Ta mora zadovoljiti tudi čudne želje starega Raboura. In nasilnega čuva Josepha, saj je prepričana, da iz njega lahko izvabi skrivnost - misli, da je on posilil delčico, ki so jo našli v bližnjem gozdu.

TV AVSTRIJA 1

- 9.00 Jutranji program 9.05 Trojica iz kioska 10.30 Strast in častiljenost, ponovitev ameriškega filma
- 12.00 Poročila iz parlamenta 13.00 Čas v sliki 13.10 Družinske vezi: Polonoten 13.35 Batman 14.25 Tarzan - opicij človek, ameriški film
- 16.00 Jaz in ti 16.25 Počitnice s Silvom 16.50 Jaz in ti - Počitnice igra
- 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurltizer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Negodni mladiči: Vrtnitev v gnezdo 19.22 Znanost 19.30 Čas v sliki, vreme 20.00 Šport 20.15 Športna arena 21.08 Kuhrske mojstri 21.15 Pogledi s strani 21.25 Miami Vice: Srce smrti 22.10 Novosti iz sveta filma 23.10 Subway, francoski film 0.50 Ožigovan, britanski film 1.40 Čas v sliki/1000 mojstrovin



NOVO: SWATCH TELEFONI
in veliko novosti iz pisarniške tehnike in telekomunikacije

TV AVSTRIJA 2

- 20.15 Kakšna sreča, da imamo Mario 21.08 Kuhrske mojstri 21.15 Teleskop 22.00 Čas v sliki 22.30 Etiopija - zibelka človeštva, dokumentarna oddaja 23.15 Sporna vprašanja 0.15 Hello Austria, hello Vienna, ponovitev 0.45 Čas v sliki/1000 mojstrovin

1. RADIO ŽIRI

- 9.00 Dobro jutro - mozaik 9.30 Srečni ljudje, otroška serija 9.45 Igralčkanja, lutkovna serija 10.00 Poročila 10.05 Dobro jutro Hrvatska 12.00 Poročila 12.05 Pri Huxtablovih, ponovitev 12.30 Jutrofon 13.00 Slika na sliko 13.45 Poročila 13.50 Odletel bom, ponovitev 4/15 dela ameriške nadaljevanke 14.40 Unprofor 15.05 Malavizija: Silas, nemška mladiška nadaljevanka 15.35 Super babica 16.00 Poročila 16.10 Šolski spored 17.10 Poirot, angleška nanizanka 18.00 Poročila 18.05 Pot rešitve, dokumentarna oddaja 18.35 Santa Barbara, ameriška nadaljevanka 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.05 Hrvatska v svetu 20.35 7/7 20.50 Nori Pierrot, franco-sko-italijanski barvni film 22.40 TV dnevnik 23.00 Slika na sliko 23.45 Poročila v nemščini 23.50 Poročila v angleščini 23.55 Horoskop 0.00 Poročila 0.10 Video strani

2. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 16.00 Video strani 16.10 Oblikovanje populnega moškega, ponovitev ameriškega barvnega filma 17.35 Zagrebčka šola risanega filma 19.05 Nova doba 19.30 TV dnevnik 20.05 Košarka: Kvalifikacije za OL 20.35 Pred olipiadi v Barceloni 21.10 Diana, angleška nadaljevanka 22.05 Popolna tuja 22.35 Gabrielov ogenj 23.30 Brez električne 0.30 Vidno strani

2. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 16.00 Video strani 16.10 Oblikovanje populnega moškega, ponovitev ameriškega barvnega filma 17.35 Zagrebčka šola risanega filma 19.05 Nova doba 19.30 TV dnevnik 20.05 Košarka: Kvalifikacije za OL 20.35 Pred olipiadi v Barceloni 21.10 Diana, angleška nadaljevanka 22.05 Popolna tuja 22.35 Gabrielov ogenj 23.30 Brez električne 0.30 Vidno strani

KANAL A

- 10.00 Ponovitev sobotnega programa 10.20 Risanke 10.30 Majški švedski režiserji, ponovitev dokumentarne serije 11.00 Raoul Wallenberg, 1/4 dela ameriške nadaljevanke 12.05 A Shop 18.45 Avto tim, ponovitev sobotne oddaje 19.02 Risanke 19.10 A Shop 19.25 Rolanje s hobotnico 19.45 A Shop 20.00 Napoved sporeda, risanke 20.10 Dnevno informativni program 20.30 Teden na borzi 20.45 Deseta žredev, italijanski barvni film 22.20 Kanalizer, show, ponovitev - Gost: Janez Janša 22.57 A Shop/MCM

KINO

6. julija CENTER amer. ljub. drama PRINC PLIME ob 18. in 20.15 uri

TOREK, 7. julija 1992

1. PROGRAM TV SLOVENIJA

9.05 Video strani
9.15 Program za otroke
Zgodbe iz školke
10.05 Nekoje je bilo... življenje
10.30 Skrivnostno življenje strojev:
Video zapisačnika, 5. del
11.00 Sedma steza
11.30 Da ne bi bolelo, ponovitev
11.45 Angleščina v poslovnih sti-
kih, ponovitev
12.00 Poročila
12.05 TV Dnevnik BiH, ponovitev
12.50 Video strani
16.00 Video strani
16.10 Napovednik
16.15 Ciklus filmov L. Brunuela:
Dnevniki sobarice, ponovitev
francoskega filma (CB)
17.50 EP, Video strani
17.55 Poslovne informacije
18.00 TV Dnevnik,
18.10 Program za otroke: Plameni-
ca, zadnji del angleško-če-
ško-slovenske nadaljevanke
18.35 EP, Video strani
18.40 Mostovi
19.10 Risanka
19.20 Napovednik
19.25 EPP
19.30 TV Dnevnik, Vreme, Šport,
Žarišče
20.26 EPP
20.30 Osmi dan
21.20 Slovenija - Umetnostni vod-
nik: Od Kanalske doline do
Trsta
21.30 EPP
21.35 F. Hebrard - L. Velle: Amba-
sadorkin soprog, francoska
nadaljevanja
22.25 TV Dnevnik, Vreme, Šport
22.50 Poslovna borba
23.00 Napovednik
23.05 EP, Video strani
23.10 Sova
Brežensk menda ne gre,
angleška nanizanka
Igra, niz in zmaga, angleška
nadaljevanja
Glasbeni utrinki: B. Smetsa-
na: Vltava
0.40 Video strani

2. PROGRAM TV SLOVENIJA

15.20 Video strani 15.30 Sova, po-
novitev: Igra, niz in zmaga, angleška
nadaljevanja, Hemingway, ev-
ropsko-ameriška nadaljevanja
17.20 Svet poroča 18.00 Regionalni
programi - Koper 18.55 Modro po-
letje, španska nadaljevanja 19.30
TV Dnevnik BiH 20.05 V službi
Rock'n'rolla 20.30 Glasba, show in
cirks 21.30 Omizje 23.30 Svet po-
roča 0.10 Video strani

1. PROGRAM TV HRVAŠKA

8.15 Santa Barbara, ponovitev
ameriške nadaljevanke 9.00 Dobro
jutro, Hrvatska 9.30 Mali svet 10.00
Poročila 10.05 Dobro jutro, Hrvatska,
nadaljevanje 12.00 Poročila
12.05 Popolna tujca, ponovitev hu-
moristične nanizanke 13.00 Slika
na sliko 13.45 Poročila 13.50 Diana,
ponovitev britanske nadaljevanke
14.40 Danes smo z vami. Unprof
15.06 Malavizija: Doktari, ameriška
nadaljevanja 16.00 Poročila 16.10
Šolski spored 17.10 Poirot, ponovitev
angleška nadaljevanje 18.00
Poročila 18.35 Santa Barbara, ameriška
nadaljevanja 19.15 Risanka
19.30 Dnevnik 20.05 Človeška rasa,
dokumentarna serija 21.05 V veli-
kem planu 22.40 Dnevnik 23.00 Sli-
ka na sliko 23.45 Poročila v nemščini
23.50 Poročila v angleščini 23.55
Horoskop 0.00 Poročila 0.10 Video
strani

2. PROGRAM TV HRVAŠKA

15.30 Video strani 15.40 Film, po-
novitev 17.00 Košarka: Kvalifikacije za
OJ, prenos iz Zaragoze 18.50 Za-
grebska šola risanega filma 19.20
Loto 19.30 Dnevnik 20.05 Gospod
Bean, angleška humoristična nani-
zanka 20.50 Ohne filter extra 21.35
Diana, angleška nadaljevanja 22.30
Modrzejewska, dokumentarna seri-
ja 2.20 Oddaje resne glasbe 0.20
Video strani

KANAL A

9.45 A Shop 10.00 Ponovitev večer-
nega sporeda 10.20 Risanka 10.30
Borza 10.45 Deseta žrtva, ponovitev
italijanskega filma 12.20 A
Shop 19.00 Vreme 19.25 Dance
session, oddaja o modernem plesu
20.00 Dobri večer, Risanka 20.10
Dnevno informativni program 20.30
Dokumentarec tedna: Nova Zelan-
ija 21.00 Pozabljeni, ameriški bar-
vi film 22.42 A Shop/MCM

TV AVSTRIJA 1

9.00 Jutranji program 9.05 Trojka iz
kioska 9.30 Sedem čudes starega
veka 10.30 Ohlajenec, ponovitev

KINO

7. julija

CENTER amer. ljub. drama PRINC PLIME ob 18. in 20.15 ur

GLASBENI KOTIČEK

ZABAVNA GLASBA
BRANE DRVARIĆ IZDAL NOVO
KASETO: ADIJO MARE

Ni minilo niti celo leto, pa-
nas je pevec Brane Drvarić zno-
va presenetil. Lani mu je vojna
v Sloveniji prepričala promocijo
druge kasete *Ostani z mano*,
ki je na jesen postala zelo pri-
ljubljena in iskana na trgovskih
policah. Ko je sprejel povabilo
Gorenjskega glasa za novoletno
nagrado igro in smo v akciji
obiskali izžrebanca na Mlaki
pri Begunjah, nam je že razkril
bližnje načrte... Pri *Založbi ka-
set in plošč RTV Slovenija* je že
izšla njegova tretja kaseto z na-
slom ADIJO MARE, ki bi jo
lahko označil za domači pop.
Po sodelovanju na festivalih in
rockovsko obarvani prvi kaseti,
se je Brane Drvarić odločil za
približevanje slovenskemu me-
losu...

Lanskoletni projekt je v za-
babno glasbo vnašal aranžmaje
s trobentami in bogatimi aranž-
majmi, ki so se zvokovno spogledo-
vali z Džo Maracičem Makijem,
na slovenski način, sedaj
pa predstavlja lastno skladbo
izbrana na lepo slovensko
ime - Lojzike, prezeti pa tudi
ne gre Mučočite, o kateri pre-
peva v ponarodeli pesmi O, mama,
mama, mama. Božidar Wolfand Wolf, ki je poskrgel
za produkcijo, priredbe, pro-
gramiranje in zbole, jo je pred
pozabo ohranil v novem aranž-
maju, po izročili zagorskih
revirskih krajev. Sedaj, ko
Wolf bolj porekoma nastopa,
njegov stil z njegovo glasbo in
ob besedilu njegove družice
Helene Banič prenaša s poča-
sno, sentimentalno balado Le-
nekdo, Brane Drvarić. Sporočil-
no je razmišljajoča pesem, lju-
bezenske teme pa nadaljuje z
otožno melodijo Skupaj sva sa-
njala in zaključuje vprašujoče s
skladbo Če ga ljubiš. Naslovna
viža Adijo Mare pa glasbeno-
razpoloženjski spekter doplo-
nuje v veseljaškem stilu, po
katerem bodo radi segali prija-
telji veselih družb...

Vse najboljše in živahnata sklad-
bica Bela nevesta, ki je name-
njena mladoporočencem. Tematsko je Branetovi nevesti bli-
zu njegova melodija Vse živilje-
nje iščem srečo... Katera bo iz-
branka, še ne izda, čeprav je na
prejšnjih kasetah namenil pes-
mi Barbki, Juliji in Točajki,
obljudil pa je v pogovoru no-
vo skladbo o Anici in nov
aranžma pred desetletjem uspešno Neznanke. Slednjih še
ne uvrstil na projekt, v disco rit-
mu pa predstavlja lastno sklad-
bo ubranila na lepo slovensko
ime - Lojzike, prezeti pa tudi
ne gre Mučočite, o kateri pre-
peva v ponarodeli pesmi O, mama,
mama, mama. Božidar Wolfand Wolf, ki je poskrgel
za produkcijo, priredbe, pro-
gramiranje in zbole, jo je pred
pozabo ohranil v novem aranž-
maju, po izročili zagorskih
revirskih krajev. Sedaj, ko
Wolf bolj porekoma nastopa,
njegov stil z njegovo glasbo in
ob besedilu njegove družice
Helene Banič prenaša s poča-
sno, sentimentalno balado Le-
nekdo, Brane Drvarić. Sporočil-
no je razmišljajoča pesem, lju-
bezenske teme pa nadaljuje z
otožno melodijo Skupaj sva sa-
njala in zaključuje vprašujoče s
skladbo Če ga ljubiš. Naslovna
viža Adijo Mare pa glasbeno-
razpoloženjski spekter doplo-
nuje v veseljaškem stilu, po
katerem bodo radi segali prija-
telji veselih družb...

Drago Papler

Svet se vrti

Letošnje poletje bo v vsa-
večja slovenska mesta prineslo
veliko dobre in kvalitetne zabave.
Prireditev, o kateri govorimo,
nosi bojni naziv "SVET SE
VRTI ZA ZAHOD". Tomaž
Sršen (Rdeči baron) in Roberto
Magnifico (U'redu) sta napisala
in s pomočjo članov obeh
skupin tudi posnela istoimeni
skladbo, ki naj bi po glas-
beni plati zaintrigirala sloven-
ske ljubitelje glasbe. Udeleženci
bodo za to skladbo posneli
tudi video, ki ga bo moč videti
v sredini julija na slovenski TV.
Za dobro razpoloženje na ži-
vih nastopih pa bo poskrbel
pisana ekipa, ki bo v vsakem
kraju predstavila poseben
show, kakršnega doslej v Slo-



OTROŠKA TRGOVINA

Tomšičeva 16, Kranj

- otroški konfekcija 0-16 let
- ekskluzivni modeli "SARA"
- oprema za dojenčke
- posebna ponudba otr.
- kombinirani vozičkov iz uvoza:
- frizzo ultima 20.400,-
- frizzo 17.400,-
- spectrum 19.390,-
- frizzo - marella 6.880,-
- dežnički za vozičke 1.680,-

POLETJE V KRANJU
'92

JANEZ BONČINA BENČ
& TOMO JURAK
sobota 4.7. ob 20.00
"pod Marelo"

pokrovitelj prireditev: Gorenjski Glas
oblikovanje programov: Agencija PAN

Sončkov kot

Ljubljana

Magična beseda se tokrat skriva v naslovu. Če smo že spra-
ševali, odkod je skupina Laibach, bo pač gornje držalo. Vse
skupaj se je sicer začelo v Rdečih revirih, no danes so glas-
beniki te skupine bolj ali manj iz Ljubljane. Vidi se, da vse
skupaj že smrdi na eno dolgo vroče poletje, v uredništvo je
namreč prispevalo samo 1853 dopisnic in čisto nič več. No, danes
je bila gostja v Sončku ena cool punca, ki nekaj da na
Talking Headse, kar je zelo dobro, ki se imenuje Tina, kar je
tudi lepo, ki je izzrebala eno dopisnico, kar je seveda tudi
vredno. Dobr! V roki ji je ostala dopisnica, ki jo je spisal Boštjan
Mrak, Titova 47, 64270 Jesenice. Takole, Tina si dolžan
en drink, nam pa en obisk v Sončku. Seveda v navodilih piše: Počakati na dopis!

TOP 3

1. Zaspi pri meni nocoj - Pop Design (Sodaž'ca)
2. Use Your Illusion II - GNR
3. Fear Of The Dark - Iron Maiden

NOVOSTI

Tudi ta teden je nekaj novosti in sicer na kasetnem področju. Big Ben so izdali svoje Največje uspehe, tu je tudi kaseto letošnje Pop delavnice z Alenko Godec, Avtomobili, Tomazem Domiceljem, Damjanom... Fantje z vseh vetrov so tokrat
šli "Na Trško goro", kaseto je posnel tudi band Snoopy, po
sliki sodeč softmetalci. Ravno danes (sreda) pa je bila tudi
uradna predstavitev prve kasete The Best Of Radio Ga - Ga
(o njej več drugi teden).

IN ŠE NAGRADNO VPRAŠANJE ŠT. 53:

En band iz Kalifornie je prišel v Slovenijo posnet novo kase-
to, ki nosi naslov "Pot polna ognja". Tipom je bilo tukaj tako
všeč, da so se kar prijavili na kranjski občini, tako da imamo
pet Kranjčanov več? A je kdo slišal mogoče kakšno drugo
verzijo? Jok, moja je pravilna. Aja, sprašujem, kako je ime
bandu, o katerem pišem? Dopisnice pričakujem do srede,
8. julija, v uredništvo Gorenjskega glasa v Kranj. Pripis "Ca-
lisunn". Cav. Aja. Mateja je na počitnicah v Kašariji. A kdo
ve, kje je to? Cav drugič.

SEDA LESTVICA "TRŽIŠKI HIT"

- TH. Ne bom ti lagal - POP DESIGN
2. O, mama, mama - BRANKO DRVARIC
3. Das Boot - U 96
4. Stay - SHAKESPEARS SISTER
5. Why me - LINDA MARTIN
6. Pesem srca - IVO RADIN
7. Rad bi ti priznal - MIRAN RUDAN
8. Viva Las Vegas - ZZ TOP
9. Nothing else matters - METALLICA
10. It's my life - DR. ALBAN

Predlogi:

Tuji:

Vaš: Tears in heaven - ERIC CLAPTON

Naš: Take a chance on me - ERASURE

Domači:

Vaš: Ne pozabi me - CALIFORNIA

Naš: Ti - AVIA BEND

Kupon št. 8

1.

2.

3.

Predlogi:

Tuji

Domači

Naslov

Sestavite si svojo lestvico iz skladb, ki so uvrščene na
lestvici in iz skladb, ki smo oz. ste jih sami predlagali. Prve
tri z vaše lestvice vpišite na kupon in pripisite še dva čisto
svoja predloga. Ne pozabite na svoj naslov!

Izpolnjeno dopisnico pošljite na naslov Radio Tržič, Ba-
los 4, 64290 Tržič, do torka, 7. julija 1992. Včeraj pa smo iz-
žrebal Uršo Kolar s C. na Brdo 47, 64000 Kranj. Nagrado bo
dobil po pošti.

Poslušate nas lahko vsak četrtek ob 18.05.

Lep pozdrav!

Jernej in Simon

KMETJE IN DRUGI LASTNIKI GOZDOV

PRILOŽNOST TUDI ZA VAS!



po ugodnih cenah odkupuje
hlodovino smreke in bukve
Informacije:
KLI LOGATEC,
p.o. 61370 Logatec,
Tovarniška 36
Telefon: 061/741-711
int. 276
Telex: 31-656,
telefax: 061/741-279

CEMENTARSTVO LIKOZAR

Izdelovalec strešnika s 70-letno tradicijo in evropsko kvaliteto po ugodni ceni.

Marjan Likozar, Benedikova 18, 64000 Kranj, tel.: 064/311-047.

JELOVICA



TURISTIČNO DRUŠTVO TRŽIČ TOURIST OFFICE

64290 TRŽIČ, Predilniška c. 2, TEL. (064)50-473 POŠTNI PREDAL 49

SLOVENIJA

Tudi letos organiziramo tradicionalno prireditev ŠUŠTARSKO NEDELJO dne 6. 9. 1992, ki je letošnje leto jubilejno XXV. V sklopu programa bo tudi šuštarski sejem, na katerem bo po starih običajih potekala prodaja "štantih" oz. stojnicah, v tržiškem starem jedru. Na sejmu lahko sodelujejo osebe in organizacije z ustreznim dovoljenjem (obrtno dovoljenje ali odločba o izpolnjevanju pogojev za podjetje). Sodelujoči bodo morali plačati sorazmerni del stroškov: "organizacijske, reklamne, ozvočenje, postavitev in demontaža stojnic, ter čiščenje", ki znaša za stojnico 250 DEM; plačljiva v tolarjih po srednjem tečaju na dan plačila. Vse dodatne informacije dobite pri TD Tržič, telefon štev. 50-473, vsak dan od 9. do 13. ure, razen ob sobotah, nedeljah in praznikih.

REMONUT p.o. KRAJN

Servisno prodajni center, Kranj - Labore, tel.: 064/221-031

AVTOPLAŠČI

Sava EXACT

- velika izbira
- nizke cene
- brezplačna montaža in centriranje
- možnost plačila na 2 čeka

Delovni čas: 6.00 do 19.00, sobota: 7.00 do 13.00

Z AVTOBUSOM NA MORJE

KRANJ - LJUBLJANA - PINETA - POREČ

linija vozi od 27. 6. do 31. 8. vsak dan

URA ODHODA POV RATEK

5.40 KRANJ 19.32

6.15 LJUBLJANA 16.50

8.30 KOPER 15.45

9.21 UMAG 15.31

9.25 KAMP ZLATOROG 15.15

9.50 PINETA 14.55

9.55 NOVIGRAD 14.55

10.20 POREČ 14.30

enosmerna cena:

KRANJ - POREČ 984.00 SLT

LJUBLJANA - POREČ 870.00 SLT

KRANJ - UMAG 832.00 SLT

BLED - PIRAN

linija vozi od 27. 6. do 31. 8. vsak dan

URA ODHODA POV RATEK

5.05 BLED 19.47

5.20 RADOVLIČA 19.10

5.45 KRANJ 18.20

6.05 ŠKOFJA LOKA 16.08

6.45 LJUBLJANA 15.49

9.00 KOPER 15.42

9.12 IZOLA 15.36

9.19 STRUNJAN 15.30

9.25 PORTOROŽ 15.30

9.31 PIRAN 15.30

enosmerna cena:

BLED - PIRAN 908.00 SLT

KRANJ - PIRAN 794.00 SLT

KRANJ - KOPER 718.00 SLT

ŠKOFJA LOKA - PIRAN 756.00 SLT

RADOVLIČA - PIRAN 908.00 SLT

KRANJ - PORTOROŽ 794.00 SLT

Navedli smo le nekaj enosmernih cen. Pri nakupu povratne vozovnice v predprodaji vam dajemo 20 % popust, skupinam 6 ali več oseb pa še dodatni 20 % popust.

Rezervacije sprejemamo na avtobusnih postajah v Kranju, Škofji Loki, Radovljici, Blebu in v Ljubljani.

PRIJETEN DOPUST VAM ŽELI

potovalna agencija ALPETOUR

Tel.: 064/211-081, 211-043

potovalna agencija ALPETOUR

potovalna agencija ALPETOUR

potovalna agencija ALPETOUR

agencija ALPETOUR

agencija ALPETOUR

SREDA, 8. julija 1992

1. PROGRAM TV SLOVENIJA

9.50 Video slike
10.00 Program za otroke
10.00 Portret Milana Klemenciča
10.30 Srečanje z živalmi v naših Alpah
10.55 F. Hebrard - L. Velle: Ambasadorkin soprog, ponovitev francoske nadaljevanke
11.50 Poslovna borza, ponovitev
12.00 Poročila
12.05 TV Dnevnik BiH, ponovitev
12.50 Video strani
16.40 Video strani
16.50 Napovednik
16.55 Brezdomci, ponovitev angleške dokumentarno serije
17.50 EP, Video strani
17.55 Poslovne informacije
18.00 TV Dnevnik
18.10 Program za otroke: Živ žav
19.05 EP, Video strani
19.10 Risanka
19.15 Napovednik
19.25 EPP
19.30 TV Dnevnik, Vreme, Šport, Žarišče
20.26 EPP
20.30 Film tedna: Skozi plamen Nikaragve, ameriški film
22.35 EPP
22.40 TV Dnevnik, Vreme, Šport
23.05 Kronika, kanadska poljudno-znanstvena serija
23.30 Napovednik
23.35 EP, Video strani
23.40 Sova
Nenadni uspehi, ameriška nanizanka
Igra, niz in zmaga, angleška nadaljevanka
1.00 Video strani

2. PROGRAM TV SLOVENIJA

15.50 Video strani 16.00 Osmi dan, ponovitev 16.50 Sova, ponovitev: Brez žensk menda ne gre, angleška nanizanka, Igra, niz in zmaga, angleška nadaljevanka, Glasbeni utrink: B. Smetana: Vltava 18.25 Regionalni programi - Maribor 19.25 EPP 19.30 TV dnevnik BiH 20.00 Sportna sreda - GP v atletiki, prenos: SP v jadraniju, razred Evropa, posnetek iz Izole

1. PROGRAM TV HRVAŠKA

8.15 Santa Barbara, ponovitev ameriške nadaljevanke 9.00 Dobro jutro, Hrvatska 9.35 He-Man in gospodar vesolja 10.00 Poročila 10.05 Dobro jutro, Hrvatska, nadaljevanje 12.00 Poročila 12.05 Good Bean, ponovitev 13.00 Slika na sliko 13.45 Poročila 13.50 Diana, ponovitev britanske nadaljevanke 14.40 Danes smo z vami: Unprof 15.05 1001 Amerika, risana serija 16.00 Poročila 16.10 Šolski spored 16.58 Ča, kaj, šta? 17.10 Poirot Agatha Christie, ponovitev angleške nanizanke 18.00 Poročila 18.30 Santa Barbara 19.30 Dnevnik 20.05 Bocacci '70, italijansko-francoski barvi film 22.50 Dnevnik 23.10 Slika na sliko 23.55 Poročila v nemščini 0.00 Poročila v angleščini 0.05 Horoskop 0.10 Poročila 0.20 Video strani

2. PROGRAM TV HRVAŠKA

15.55 Video strani 16.05 Jaz tebe, ti mene za brado drži, ponovitev francoskega barvnega filma 17.50 Koncert 18.50 Zagrebška šola risanega filma 19.30 TV dnevnik 20.05 Pod nebo, dokumentarna serija 21.00 Avstralija, prikloni se 21.35 Princ z Bel Aira, ameriška humoristična nanizanka 22.05 Diana, angleška nadaljevanke 23.00 Diana, angleška nadaljevanke 23.00 Metalmania 0.55 Video strani

KANAL A

9.45 A shop 10.00 Ponovitev večernega sporeda 10.20 Risanka 10.30 Nasle okno 10.45 - Morda vas zanima 11.00 Novosti iz sveta glasbe 11.30 Počitnice s Silvom 12.00 Rolojanje s hobotnico 12.45 A Shop 20.00 Ponovitev sporeda, risanke 20.10 Dnevno informativni program 20.30 Vreme 20.35 Kult - Ura 21.00 Samotar, ameriški barvi film 23.35 A Shop

TV AVSTRIJA 1

9.00 Jutranji program 9.05 Trojka iz kioska 10.30 Perry Mason in zastavljeni koktaji, ponovitev ameriškega filma 12.05 Bulvarji tega sveta 12.15 Reportaže iz tujine 13.00 Čas v sliki 13.10 Družinske vezi 13.35 Batman 14.25 Palček Tom, ameriški film 15.55 Popaj, risanka 16.00 Jaz in ti 16.25 Počitnice s Silvom 16.30 Poletno slavlje 16.50 Jaz in ti - poletna igra 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Lepotica in zver 19.00 Nasvidenje jutri -

KINO

CENTER prem. amer. kom. OČE MOJE NEVESTE ob 18. uri, amer. ljub. drama PRINC PLIME ob 20. uri DUPLICIA dan, trda erot. ZAKAJ NE PRIDES V MOJO POSTELJO ob 20. uri

1. PROGRAM TV SLOVENIJA 1 20.30

Skozi plamen Nikaragve, ameriški barvi film
Russell Price je poklicni fotograf, ki s kamero spremja politične krize in vojne po zemeljski obli. Za dobro fotografijo tvega tudi življenje, fotografira nagonsko, že kar brez premisleka. Iz Čada hiti v Nikaragvo, kjer se sandinisti upirajo diktatorju Somozu in izbruhnila bo državljanska vojna. Med čedalje številnimi govinari v Magnagi sta tudi Jimov dopisnik Alex Grazier in radijska novinarica Claire Stryder, Russellova priatelja.

19.22 Znanje danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Šport 20.15 Glavni osmisljen, angleška mini serija 22.00 Pogledi s strani 22.10 Manekenka in vohič 22.56 Yasemin, nemško-avstrijski film 0.20 Otok ljubezni, portugalsko-japonski film 2.20 Čas v sliki/Umetniki za en svet

TV AVSTRIJA 2

8.30 Vremenska panorama 16.45 1000 mojstrovin 17.10 Leksikon umetnikov 17.15 Reke naše zemlje 18.00 Trojka iz kioska 18.30 Povej resnice 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Kultura 20.15 Domäne reportaže 21.00 Trailer 21.30 Pozor, kultura 22.00 Čas v sliki 22.30 Sodobni: Milovan Djilas - Nekolog za Jugoslavijo 23.15 Zasebno življenje, češkoslovaški film 0.50 Poročila/1000 mojstrovin

2. PROGRAM TV SLOVENIJA

16.30 Video strani 16.40 Sova, ponovitev 18.00 Regionalni programi - Koper 18.55 Modro poletje, španska nadaljevanje 19.30 TV Dnevnik BiH 20.05 Videostrica 20.30 Znanost: Arhitektura, 2. oddaja 20.55 Zgodba o aspirinu, znanstvena oddaja 21.30 Umetniški večer: Življenje in čas Dona Luisa Bunuelu, angleški dokumentarni film 22.25 Viridiana, špansko-mehiški film 23.55 Video strani

1. PROGRAM TV HRVAŠKA

8.15 Santa Barbara, ponovitev ameriške nadaljevanke 9.00 Dobradan, Hrvatska/Poročila 9.30 Smogovič 10.00 Poročila 10.05 Dobradan, Hrvatska 12.00 Poročila 12.05 Princ z Bel Aira, humoristična nanizanka 13.00 Slika na sliko, ponovitev 13.45 Poročila 13.50 Diana, ponovitev britanske nadaljevanke 14.40 Danes smo z vami: Unprof 15.05 Doktari, ameriška nanizanka 16.00 Poročila 16.10 Šolski program 17.10 Poirot Agatha Christie, angleška nanizanka 18.00 Poročila 18.40 Santa Barbara, ameriška nanizanka 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.06 Da prijetno mine čas 21.00 Informativni spored 22.00 Humoristična serija 22.35 TV dnevnik 23.00 Slika na sliko 23.45 Poročilo v nemščini 23.55 Horoskop 0.00 Poročila

1. RADIO ŽIRI

14.00 - Napoved programa - 14.10 - Naše okno - 14.30 - Misel za dan - 14.35 - Menjalni tečaji - 14.40 - Peher zdravju - 15.00 - Dogodki danes, jutri - 15.15 - EPP - 15.30 - Prenos dnevnno-informativne oddaje RA Slovenija - 16.00 - Radio Žiri spet z vami - napoved programa od 19. ure - EPP - 16.15 - Od srca do lonce - 15.30 - EPP - 17.00 - Športni utrinki - 17.10 - Novosti iz narodno zabavne glasbe - 18.00 - Novice - osmrtnice - obvestila - objave - EPP - 18.10 - Zgodovina rocka - 19.00 - Odpoved programa

2. PROGRAM TV HRVAŠKA

15.55 Video strani 16.05 Boccaccio '70 18.50 Zagrebška šola risanega filma 19.30 Dnevnik 20.05 Svet živali 20.40 On in ona, ameriška humoristična nanizanka 21.10 Diana, angleška nadaljevanje 22.05 Pepsi DJ Mac 23.05 Pripravujem zgodbo 23.40 Video strani

KANAL A

10.00 Ponovitev večernega sporeda 10.20 Ris

V bobnu za žrebanje je bilo včeraj zjutraj 1.251 rešitev in komisija bralcev Gorenjskega glasa je izzrebalala naslednje:
sončna očala OPTIKE VERVEGA Kranj prejmejo Francka KRANKIK, Ukova 4, Jesenice; Ana PREZELJ, Vincarje 20, Škofja Loka in Branko KRIŽ, Gubčeva 7/IV, Kranj.
Z nagrado v vrednosti 1.000,00 tolarjev, ki jo poklanja Gorenjski glas, pa bomo razveselili:
Mojca PRESTOR, Kovorska 68, Tržič; Tineta BILBANA, Dobruša 18, Vodice; Anico PERNE, Miakarjeva 24, Kranj; Ireno PROSEN, C. na Klanec 2, Kranj in Branko MENCINGER, Grajska 4, Bohinjska Bistrica.
Iskrene čestitke vsem, ki ste pravilno rešili geslo nagradne križanke: "ZA VAŠ VID SKRBI OPTIKA VERVEGA".

Tokrat so nagrade za reševalce nagradne križanke še posebej vabljive:
1. nagrada: Multipraktik Basic
2. nagrada: Likalnik PV 35
3. nagrada: Sušilnik za lase Silencio 1250
4. in 5. nagrada: bon po 1.000,00 SLT

NAGRADNA KRIŽANKA

Rešitev pošlite na GORENJSKI GLAS, 64000 KRAJ, najkasneje do četrtek, 9. julija 1992, do 8. ure.

Na predlog reševalcev ponovno uvajamo kupon za vpis nagradnega gesla - napepite ga na dopisnico in pošlite na naš naslov skupaj z Vašim naslovom. Rešitev lahko brez znamke oddate v pisarni TD Cerknje, TD Škofja Loka, PIC Slovenijatrist na Jesenicah in v Kranju - ali pa v naš nabiralnik Moše Pijade 1 oziroma kar direktno v buben za žrebanje (v upravi podjetja Bleiweisova 16, Kranj).



Elektromotorji in gospodinjski aparati, d.o.o.

Otoki 21, 64228 Železniki, Slovenija

Telefon: 064/66-441 • Teleks: 37578 yu isem • Telefaks:

064/67-150

SESTAVLJALNIK	KEM. ELEMENT (6E)	VRSTA GRMA (PTIČJI LIM)	MODEL	GORENJSKI GLAS	GORENJSKI GLAS	IME ČEŠ. PISATELJA (JIRASEK)	CIGANKA	DUSEVNO MIREN ČLOVEK	GORENJSKI GLAS	GORENJSKI GLAS	GORENJSKI GLAS	OBOROŽEN SPODAJ	LOVEC V GRŠKI MITOLOGI	HUGO KRALJ
SLADKOVODNA RIBA	13	●		GORENJSKI GLAS	UMETNOST (LAT) VRH V SLOVENIJI				LATINSKI VEZNIK	GLASBENI ZNAK	ENO OD ČUTIL	15		
ZENSKO IME EGON ŽEBRE				ZURIŠKO LETALIŠCE TOMAZ ZARNIK							RIMSKI BOG PODŽEMLJA PREGOVOR			
PERJE PRI REPI				BAHADUR *** ŠASTRI	RIBIŠKA MREŽA					MOŠKI PEVSKI GLAS		22		
GORENJSKI GLAS	LUČAJ	SVETLO ANG. PIVO NADLEŽNA ŽUŽELKA			DESNI PRITOK DRINE	KR. OBLIKA RUSKEGA IMENA EKATARINA	1950 KM DOLG VELETOK V JZ AZUI							
MOLIBDEN ODRASEL TEKMOVALEC		ŠPORTNIK RAZTELJE ŠEVALEC		17										
BREŽBARVEN PLIN ENOTA DELA	25			IZGLED MESTO V SITALIJ										
GLAVNI ŠTEVNIK		GVATEMALSKI PISATELJ NOBELOVEC (MIGUEL ANGELI)	NJORKA LOUZE PETERLE			OPERNI TENORIST (CARUSO)	RADIO LAH ŽELEZOV OKSID			MUSLIMANSKI DUHOVNIK	GORENJSKI GLAS	AVT. OZN KRAJN	DOMAČA UCITE LJICA	DIŠECA SMOLA KAFOVEGA DREVEŠA
MOST V BENETkah					AM JEZERO NA MEJIS KANADO RINA									
KONEC POLOTOKA	3										JADRANSKI OTOK			
GORENJSKI GLAS	ŠKOFOVSKA KAPA SKUPEK APARATOV	6			16				TULU		GR. MATI BOGOV IT. PIS. (CARLO)		14	
NEM PES IN SLIKAR (HANSI)				MAŠČOBA	GORENJSKI GLAS	BRZINOMER KARNEVAL						PETER FALK ZMIKAVT		
ODDELEK JURE NAJVVIŠJA KARTA	24			RIMSKI JAVNI TRG TNALA (POMANJU)										26
GORENJSKI GLAS														
9				PLAST PREBIVALSTVA V BABILONUI EDITOŠ										
GORENJSKI GLAS	TURŠKI VELIKAS POPEČEN KRUHEK DEL TELES	20												
DCÉ (ARABSKOI)		LUDVIK TUMA IVA BERNINI												
MESTO OB SOČI V ITALIJ	11													
JORD PRIST. V AKBASKEM ZALIVU				ZVRST KERAMIKE (FAJANS)	GORENJSKI GLAS	KRAVJI GLAS	ROBERT REDFORD Avgust ŠENOA					BODICA LANTAN		10
				NAGLAVNE ŽUŽELKE										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29

Dandanes živimo v času velikih in pomembnih sprememb. A ne spreminja se samo svet, tudi mi se spreminja z njim. Tako smo v našem podjetju sklenili, da si najdemo novo ime, ki bo z novo vsebino glasovno in vizualno odražalo našo dejavnost.

Zadružna reforma na Gorenjskem

Večina zadrug se je že uskladila z novim zakonom

Med gorenjskimi zadrugami so precejšnje razlike po višini obveznega ustanovnega deleža (od sto do petsto mark), po jamstvu (od enkratnega do petkratnega, po minimalnem obsegu poslovanja članov z zadrugo in po tem, ali so delavci lahko člani zadruge ali ne.

Kranj, 1. julija - Večina gorenjskih kmetijskih zadrug je do zakonskega roka 30. junija uskladila organiziranost, upravljanje in poslovanje z novim zakonom o zadrugah.

Cerkle: direktor mora biti član zadruge

Zadružniki z območja kmetijske zadruge Cerkle so se na ustanovnem občnem zboru zbrali v nedeljo v kulturnem domu v Šenčurju, kjer so najprej izglasovali ukinitev Gorenjske kmetijske zadruge in njene temeljne zadružne organizacije Cerkle, nato pa sprejeli zadružna pravila, ki med drugim določajo, da so člani nove zadruge lahko kmetje in v zadrugi zaposleni delavci, obvezno pa mora biti član zadruge direktor. Ustanovni delež je 100 nemških mark oz. ustrezna tolarska protivrednost. Ob vpisu v članstvo je treba plačati 70 mark, razliko pa do konca leta. Včlanjanje bo potekalo še do 20. julija, potem pa bo v vlogah odločal upravni odbor. Tudi v preoblikovani zadrugi so ohranili minimalni obseg poslovanja, ki določa, da morajo kmetje - člani zadruge prodati na leto zadrugi najmanj 15 ton krompirja na hektar ali najmanj 700 kilogramov mesa ali najmanj 5000 litrov mleka... Če bi zadruga zašla v težave, bi člani jamčili za primanjkljaj s petkratno vrednostjo obveznega deleža (s 500 markami). Jamstvo je za vse enako - za člane in za člane upravnega odbora. Petnajstčlanski upravni odbor bo vodil kmet Peter Kepic iz Cerkelj, podpredsednik zadruge pa je Janko Golorej iz Voklega. Zadruga ima za zdaj 473 članov, kar je 80 do 100 manj kot v časih, ko ni bilo obveznega deleža.

Naklo: predsednik je kmet in poslanec Ivan Štular

Zadružniki iz kmetijske zadruge Naklo so zaradi težav s sklepčnostjo pripravili dva zabora, na katerih so izglasovali ukinitev Gorenjske kmetijske zadruge in njene temeljne zadružne organizacije Naklo, sprejeli zadružna pravila ter izvolili upravni in nadzorni odbor. Zadružna pravila določajo, da je obvezni ustanovni delež 500 nemških mark (oz. ustrezna tolarska protivrednost), jamstvo pa trikratno. Člani so 250 mark vplačali že predlansko jesen, toliko pa bodo še morali. Občni zbor je upravnemu odboru priporočil, naj bi bil za plačilo razlike vsaj dveletni rok. Čeprav je predlog zadružnih pravil predvideval, da bi bili lahko člani zadruge tudi v zadrugi zaposleni delavci, pa so se na zboru odločili, da delavci ne morejo biti člani. Zadružna pravila določajo tudi minimalni obseg poslovanja z zadrugo. Člani morajo na leto s hektarja obdelovalne zemlje prodati v zadrugo najmanj 3000 litrov mleka, 450 kilogramov žive teže govedi ali vsaj 10 ton krompirja. Če zadruga zade v težave in pride do izgube, si jo člani "delijo" glede na velikost kmetije. Na zboru so za predsednika zadruge oz. njenega upravnega odbora izvolili Ivana Štularja, kmetja iz Strahinja in poslanca republike skupščine, za podpredsednico pa kmetico Jelko Rozman iz Zadrage. Zadruga ima za zdaj 180 članov. Od tistih, ki imajo svoje zbiralnice mleka, so se v zadrugo včlanili vsi, razen

dveh. Upravni odbor bo na eni od prihodnjih sej odločil tudi o direktorju zadruge, dotedaj pa jo bo vodil dosedanji direktor Viktor Frelih.

Tržič: pravila imajo, ne pa tudi predsednika!

V tržički zadrugi se je zapletlo: nasprotja, ki se med vodstvom zadruge in nekaterimi zadružniki kažejo že nekaj časa, so "izbila na dan" tudi na občnem zboru, ki so ga sklicali prejšnjo soboto zvezcer. Na zboru so sicer izglasovali ukinitev Gorenjske kmetijske zadruge in njene temeljne zadružne organizacije Tržič in sprejeli zadružna pravila, niso pa izvolili upravnega in nadzornega odbora. Zapletlo se je predvsem pri vprašanju, kdo naj bi bil predsednik zadruge. Kandidata sta bila dva: kmet Anton Pušavec ml. s Hudega in kmet Miro Bajd iz Seničnega, sicer tudi predsednik tržičke podružnice Slovenske ljudske stranke. Zadružni svet in odbor za reorganizacijo zadruge se bosta v ponedeljek spet sezala in poskušala rešiti problem. Zadružna pravila določajo, da je ustanovni obvezni delež 200 mark, jamstvo pa enkratno. Delavci so lahko tudi člani zadruge, vendar pa jim članstvo prenega, ko prekinejo zaposlitev v zadrugi. Minimalni obseg poslovanja z zadrugo bo določil upravni odbor, za direktorja mora biti javni razpis, za poslovanje zadruge do 1. avgusta odgovarja še stari zadružni svet, dobiček pa se deli po obsegu poslovanja z zadrugo. Zadruga ima za zdaj 135 članov, kmetje pa imajo še en mesec možnost, da se včlanijo po sedanjih merilih.

Sloga Kranj: dvesto mark in trikratno jamstvo

Člani kmetijske zadruge Sloga Kranj so pohiteli in prvi na Gorenjskem sklicali občni zbor, na katerem so dosedanjo kmetijsko zadrugo preoblikovali v kmetijsko-gozdarsko, se odločili za zadružni delež 200 mark in za trikratno jamstvo, dopustili delavcem možnost, da se včlanijo v zadrugo, in med osmimi kandidati za predsednika zadruge izvolili kmeta Janeza Eržena iz Žabnice, za podpredsednika pa dosedanje predsednika zadržnega sveta Aloja Sajovica iz Predselj. Uskladitev zadruge z novim zakonom je tudi pogoj za to, da bo zadruga lahko sodelovala pri lastnjenju mlekarne in klavnice in da bo lahko vložila denacionalizacijske zahtevke. Direktor Marjan Roblek je na zboru kmetom pojasnil, da bo zadruga v mlekarni sodelovala pri vseh treh možnih oblikah lastnjenja: ustrezni delež bo zahtevala na podlagi zakonskega določila, da si zadruge olastnijo 45 odstotkov družbenega kapitala živilsko-predelovalnih podjetij; določen delež pa naj bi pridobil

Žiri: rovtarski del se je izločil

Za žirovsko kmetijsko gozdarsko zadrugo je značilno, da se je rovtarski del, ki so ga k zadrugi pripojili pred tridesetimi leti, izločil in se osamosvojil. Žirovska zadruga, ki zdaj pokriva območje Žirov in še ene logaške krajevne skupnosti, je na občnem zboru pred dvema tednoma sprejela zadružna pravila, na zboru prejšnjo nedeljo je izvolila še 12-članski upravni odbor, ne pa tudi predsednika zadruge. Kdaj ga bodo volili in kako, se za zdaj v zadrugi še niso odločili. Zadružna pravila predvidevajo obvezni delež 200 nemških mark in petkratno jamstvo (1.000 mark). Delavci so lahko člani zadruge, za vodilne delavce zadruge pa velja desetkratno jamstvo (2.000 mark). Člani zadruge (za zdaj jih je okrog 200) morajo na leto oddati v zadrugo za tisoč mark kmetijskih pridelkov in gozdnih sortimentov.

Škofja Loka: člani morajo zadrugi prodati najmanj za tisoč mark pridelkov

O ustanovnem, sedemurnem občnem zboru Kmetijsko-gozdarske zadruge Škofja Loka smo že poročali, zato tokrat na kratko ponovimo le nekatere pomembnejše odločitve. Na zboru so sprejeli zadružna pravila, ki določajo, da morajo člani na leto prodati prek zadruge za najmanj 1000 mark kmetijskih pridelkov in lesa. Obvezni zadružni delež je sto mark, jamstvo pa trikratni znesek vpisanega deleža. Člani zadruge so lahko samo kmetje, ne pa tudi delavci. Na zboru so zavrnili članstvo zadruge v Zadružni zvezi Slovenije in za predsednika izvolili kmeta Ivana Omana iz Zminca, za podpredsednika pa kmeta Janka Porenta od Sv. Duha.

Radovljica: TOK preoblikovali v zadrugo in izstopili iz Mercatorja

Kmetje iz dela radovljiske in celotne jeseniške občine so se že na referendumu 18. junija letos odločili, da M-KZK - temeljno organizacijo kooperantov Radovljica preoblikujejo v kmetijsko-gozdarsko zadrugo Sava Lesce; takrat pa so sprejeli tudi zadružna pravila, ki med drugim določajo, da je obvezni ustanovni delež 200 nemških mark oz. ustrezna tolarska protivrednost in da je jamstvo dva kratno. Člani morajo polovico zneska plačati do 8. julija, drugo polovico pa do 1. oktobra letos. Delavci ne morejo biti člani zadruge, dobiček se deli po obsegu poslovanja z zadrugo, minimalni obseg poslovanja pa bo določil upravni odbor. Na občnem zboru, ki je bil v ponedeljek zvečer v leski osnovni, šoli, so sklenili, da se zadruga z 31. decembrom letos

Bled: ustanovni zbor bo konec prihodnjega tedna

V kmetijski zadrugi Bled poudarjajo, da zaradi skromne kadrovske zasedbe (deset zaposlenih) za dva ali tri tedne kasnije za drugimi zadrugami in da za tiste, ki se ne bodo z zakonom uskladili do 30. junija, niso predvidene nobene sankcije. Doslej so opravili večino zborov kmetov, čakata jih še zborna na Bohinjski Beli in v Gorjah ter ustanovni občni zbor, ki bo predvidoma ob koncu prihodnjega tedna. Predlog zadružnih pravil predvideva delež v vrednost 200 nemških mark, dva kratno jamstvo in delitev dobička glede na obseg poslovanja. Člani bodo morali v zadrugo prodati najmanj 70 odstotkov tržnih presežkov, v zadrugi pa naj bi po (nekoliko ugodnejših cenah) kupovali tudi ves reproduksijski material. Pri vplačilu zadružnih deležev bodo upoštevali tudi tiste, ki so jih kmetje vplačali že sredi sedemdesetih let. Imena kandidatov za predsednika in podpredsednika za zdaj še niso znana.

Bo mleko (in kmetom) spet prekipelo?

Mlečna kriza v Sloveniji že dobiva razsežnosti, kakršne je imela pred leti, ko se je Slovenska kmečka zveza odločila za enodnevni bojkot oddaje mleka. Kmetje, ki oddajajo mleko v mlekarno v Arji vasi, so zato, ker že tri mesece niso prejeli plačila za oddano mleko, pred kratkim pripravili protestni shod in s traktorji zaprli magistralsko cesto. Zahtevali so - kajpak redno plačilo mleka in posredovanje države ter napovedali, da bodo skupaj z drugimi kmalu pripravili splošno stavko.

Ker se razmere nevarno zaostrujejo, postajajo vse bolj nestrenji tudi v Slovenski ljudski stranki oz. v njeni kmečki zvezi. Če je Marjan Podobnik pred kratkim obveščal sredstva javnega obveščanja o tem, da je v imenu ljudske stranke dal pobudo za sestanek pri predsedniku vlade dr. Janezu Drnovšku, in napovedoval, da bo sestanek predvidoma ob koncu juna, zdaj v protestni izjavi navaja, da vlada na njegovo pobudo ni odgovorila, da podpredsednik vlade Herman Rigelnik ni bil pripravljen sprejeti delegacije kmetov, ki oddajajo mleko v mlekarno v Arji vasi... Še več: ugotavlja, da ima vlada neko rečenje in aroganten odnos do reševanja kmetijskih problemov.

Le ena mlekarna v Sloveniji (mariborska) še uspeva kmetom vse mleko plačevati v prvi polovici meseca, vse druge pa plačujejo z zamudo, v več obrokih ali celo z mlečnimi izdelki. V kranjski, na primer, kmetom že nekaj mesecev plačajo do 15. mesecu 60 odstotkov oddanega mleka, razliko pa bližajo deset dni kasneje. Problemi so namreč precejšnji: da bi se zneblili velikih zalog masla, ga prodajajo pod ceno; pri vsakem kilogramu sira "pridelajo" tudi sto tolarjev izgube; zalogi sira so približno za polovico večje od normalnih...

Zdi se, da je na Gorenjskem v največjih težavah Škofjeloška zadružna mlekarna, ki že nekaj časa precej pod ceno prodaja sveže mleko kranjski mlekarni. Za liter mleka dobi 15,50 tolarja, povprečna junajska odkupna cena, ki jo določil republiški odbor za mleko, pa je bila 21,40 tolarja. Mlekarni za zdaj še uspeva odkupovati celotne količine mleka in ga plačevati po določeni ceni, vendar pa je ob podatku, da vsak kilogram sira "prinese" tudi 120 tolarjev izgube in da mleko prodajajo pod ceno, vse več vprašajo o tem, koliko časa bo mlekarna še lahko zmogla breme, prelivala dohodek iz drugih, dobičkonosnih dejavnosti in pokrivala izgube v mlekarni.

Kako iz krize? Kratkorocno le s pomočjo države, dolgoročno pa le z novo, novim razmeram prilagojeno nacionalno strategijo, s katero bo treba odgovoriti tudi na vprašanja, koliko mleka potrebuje Slovenija za lastne potrebe in koliko ga je sposobna prodati, kako bo država zaščitila domača prirejo, kako še izboljšati kakovost in zmanjšati stroške... ● C. Zapolnik

MEŠETAR

Nova odkupna cena mleka

Republiški odbor za mleko, ki deluje v okviru ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, je določil novo odkupno ceno mleka. Živinorejci bodo za julija oddano mleko (s 3,6 odstotka tolšče) prejeli v sredini avgusta (ali pa še nekoliko pozneje) povprečno 23 tolarjev za liter. Zapisali smo povprečno, saj bodo nekateri - odvisno od deleža tolšče in beljakovin ter od higienike kakovosti - prejeli več kot 23 tolarjev, drugi pa tudi precej manj. Mlekarni bo k ceni prispevala 21,40 tolarja, država 0,10 tolarja, povprečni dodatek za kakovost pa znaša 1,50 tolarja. Tolščobna enota je vredna 5,944 tolarja. Nova cena je za 1,60 tolarja višja od junijске.

V največji gorenjski mlekarni, v M-Mlekarni Kranj, so povedali, da so s 1. julijem za približno enak odstotek, kot je "poskočila" odkupna cena, podražili tudi sveže mleko, jogurt, smetano in druge izdelke iz "konzumnega programa", medtem ko masla in sira zaradi velikih zalog niso podražili. Država doslej svojih oblub o pomoči mlekarnam (subvencioniranje izvoza, odkop zalog itd.) ni uresničila. V kranjski mlekarni poskušajo povečati prodajo na različne načine, med drugim tudi z nekaterimi novimi izdelki. Novost v njihovem prodajnem programu je politrski jogurt v lončkih in nizkokalorični politrski jogurt v kartonski embalaži.

Cena živine ostaja nespremenjena

Čeprav se je odkupna cena mleka, ki je izhodišče tudi za določanje odkupne cene živine in prašičev, s 1. julijem spremeniila (21,40 je "poskočila" na 23 tolarjev), pa odkupne cene živine v gorenjskih družbenih klavnicah ostajajo takšne, kakršne so bile doslej. Ko smo v sredo poklicali v Škofjeloške Metsoizdelke, so nam povedali, da si za zdaj "cenovnega poskoka" kljub možnostim ne upajo privoščiti, ker je prodaja še naprej dokaj slaba.

Poglejmo, kakšne so (stare) cene, ki veljajo od 15. junija dalje! Bike extra kakovostnega razreda odkupujejo po 128,80 tolarjev za kilogram (preračunano na meso po 230 tolarjev), prvorazredne po 118,50 (211,60), drugorazredne po 109,05 (194,70) tolarja in bike "zunaj razreda" po 89,60 (160) tolarjev. In kakšna je odkupna cena krav? Prvi razred - 83,20 (160), drugi - 76,96 (148), tretji - 70,72 (136) in zunaj razreda - 55,04 (107) tolarja za kilogram. Teleta odkupujejo po 200 do 220 tolarjev, prasič pa po 145 do 150.

TOVARNIŠKO ZNIŽANJE TRAKTORJEV TORPEDO

- Torpedo TD 55 803.000 SLT
- Torpedo TD 75 1.206.000 SLT

Avto center Vrhnik, tel.: (061) 755-145 in 755-357



Agromehanika

Hrastje 52 a

064/324-033, 324-034

PREJELI SMO

V rubriki *Odmevi*, *Prejeli smo* objavljamo pisma bralcev po presoju in izboru uredništva. Vse, ki nam pišejo, prosimo, da pisma niso daljša od 60 tipkanih vrstic. Daljsa pisma smo prisiljeni krajšati, ne glede na vsebino. Vabimo k sodelovanju! Pišite na naslov: *Gorenjski glas*, Moše Pijadeja 1, 6400 Kranj, za rubriko *Odmevi*.

govorim tem, da sem pred petimi leti - with a little help of my friends - postavljal na noge skriveno jesenjsko založništvo, in da sem doslej izdal ali pomagal izdati okoli 20 leposlovnih knjig jeseniških in drugih avtorjev.

Ce je to premalo, da bi si zasluzil status svobodnega književnika, potem je premalo tudi za članstvo v Društvu pisateljev, in zato izstopam.

Na Jesenich, 25. junija 1992
Edo Torkar

Izstop iz Društva slovenskih pisateljev

Podpisani Edo Torkar, član Društva slovenskih pisateljev od leta 1982, izjavljam, da z današnjim dnem izstopam iz DSP, in sicer iz slednjega razloga:

V DSP sem bil sprejet v času, ko mu je predsedoval Tone Pavček, in prav Tone Pavček je skušal s Francetom Pibernikom, tudi članom DSP, v logi člana strokovne komisije pri Ministrstvu za kulturo R Slovenia odločilno vplival na to, da mi je Ministerstvo s 1. januarjem 1992 ukinilo status svobodnega književnika, kar pomeni, da mi je ukinjena pravica do plačila prispevkov za socialno zavarovanje iz sredstev državnega proračuna. Ker so pogoj za pridobitev (oz. ohranitev) statusa svobodnega književnika enaki kot za člansvo v DSP, (citriram: " - izdano književno delo ali več del v prozi ali verzih, ki so dokazano kako vosten prispevek k slovenski literaturi -"), si lahko mislim, da tudi za člansvo v pisateljskem društvu ne izpolnjujem več kvalitetnih pogojev.

Tonetu Pavčku in Francetu Piberniku seveda ne odrekam pravice do negativne ocene mojega pisateljskega dela v zadnjih petih letih. V svojo obrambo lahko povem samo to, da sem v tem času delal in naredil knjige *Kronike majhnih norosti* (1988), *Poleti si otok* (1989). Od tod do Casablance (1989) in Postrgana menažka (1990). O teh knjigah so izšle (večinoma pohvalne) recenzije v Delu, Dnevniku, Naših razgledih, Problemih - Literaturi, zagrebškem *Oku in še kje*. Prevode mojih zgodb so objavljali jugoslovenski časopisi in revije Večernji list Zagreb, Oslobođenje Sarajevo, Mogučnosti Split, Rukovet Subotica, Dometi Sombor, Lica Sarajevo, Putevi Banjaluka in Glas Banjaluka, ki mi je v nadaljevanjih objavil knjigo *Poleti si otok*. Za svoje pisateljsko delo sem l. 1989 dobil gorenjsko Prešernovo nagrado, istega leta pa mi je žirija zagrebškega Večernjega lista, ki ji je predsedoval Ranko Marinković, v konkurenči skoraj 1000 (tisoč) zgodb pisateljev iz vse težnje Jugoslavije, dodelila tretjo nagrado za zgodbo Ura. Da ne

In nasi so nas še tako opominjali, da premalo streljamo, da smo premalo hrabri, sem zavoljna, da se je končalo brez smrtnih žrtev. Eden je bil ranjen in se tistega streljanja in škode v nedeljo dopoldne je bilo preveč.

Ko se po letu dni oziram na tisti čas uresničevanj sanj, mi ni neprijetno. V jesenjski občini smo dokazali, tako občani, policisti, teritorialci, civilna oblast pa tudi nekatere starešine na drugi strani (sedanj teritorialci), da se da s pogovori doseči veliko, včasih skoraj nemogoče. Vojaki in policisti so odšli, orožje pa je ostalo.

Ne kaže pozabiti, kakšne grožnje je izrekel Blagoje Adžić, kaj bodo z Jesenicami in ne nadaljnje, tovor s posebnimi odpadki je bil od 23. junija v mestu.

Zato so bili pogovori in pogajanja prava pot.

Na Jesenich, 29. junija 1992
Rina Klinar
Jesenice

"Bormašina"
namesto regresa

Prav pozorno sem prebral omenjeni članek v vašem Gorenjskem glasu, ki se nanaša na tovarno Iskra v Kranju, da naj

bi zaposleni te tovarne namesto zasluzenega regresa dobili letos "bormašino".

Je to ena velika neokusna šala ali je seveda tudi prava resnica? Če sem dobro orientiran, potem bo držalo, da so trenutno mnoga podjetja v velikih finančnih težavah, saj se že dogaja, da celo mesečnih dohodkov ne morejo sproti izplačevati, ker ni denarja, to pa še ne pomeni, da bi bili zaposleni delovni ljudje prikrajšani tudi z regresom, ki jim je vir dopusta in da bi namesto tega dala Iskra za protivednost "bormašino"!!

Kako so delovni ljudje to sprejeli, se ve, saj so bile v povod tega tudi prekinute dela, kar mislim, da je bilo upravičeno, saj so dobivali vsa leta doslej regres plačan v denarju, čemu ne bi tako ostalo tudi letos?

Če samo podjetje ni zmožno izplačati dostojnega regresa delovnim ljudem, ki jim pripada, bi se morda odločilo na drugi način izplačevanje regresa, kot so darilni boni, ki se kako pridejo prav v današnjem življenju in bodo tudi vsekakor tudi koristni, bolj, kot pa sama "bormašina"!

Presneto bi bilo smešno, če bi šli ti ljudje na oddih in bi plačali račun "kar z bormašino". Res je smešno, a hudo kruta resnica!!

Zato sem mnenja, da bi morala tovarna "Iskra" sama poskusi drugačno rešitev tega regresa za zaposlene delovne ljudi. Ce ni moč dati na enkrat regresa, morda bi se to dalo urediti v naslednjem razponu časa, če se ne bi odločili za drugo varianto regresa!

Prepričan sem, da bodo ta kamneni spotike uredili, in da bodo delovni ljudje dobili, kar jim pridupa, pa tudi tu je pač že poletje in čas dopustov!

Lepo pozdravljeni!

Martin T. Dolenc
Cazis, Švica

Prašičja farma
Visoko — druga
plat zvona

Gorenjski glas, 13. marca in 16. junija 1992

Odgovarjam na dva članka, ki sta bila objavljena v Gorenjskem glasu izpod peresa gospoda Žalarja. Mislim, da sta zelo enostransko napisana, zato moram nekatere stvari pojasniti.

Decembra smo se na naši družinski kmetiji odločili, da gremo v izgradnjo prašičega hleva. Najprej smo se pozanimali na komitev za urbanizem, ali je to na parceli št. 847 K.O. Visoko sploh mogoče, vendor niso imeli nobenih bistvenih pripomemb, sporno je bilo samo plačilo sprememb namembnosti zemljišča, tudi to je bilo rešeno s tem, da je to gospodarski objekt, za katerega ni potrebno plačevati sprememb namembnosti. Konec decembra smo takoj na Domplanu naročili lokacijsko dokumentacijo, tudi gospod Strupi pri lokacijskem ogledu ni imel pripomemb,

Nekateri krajanji navajajo, da bodo svojo KS spremenili, usmerili predvsem v zeleno ekološko čisto industrijo, ki bo dajala utrip in zaslužek kraju. Postavlja se vprašanje, katera industrija je in kaj bolj ekološko čistega kot kmetija oziroma proizvodnja, ki jemlje iz zemlje in preko živine vrača nazaj v zemljo, to je tudi osnova za proizvodnja biohrane. S tem bomo na naši kmetiji zmanjšali uporabo s sedanjimi 20-25 t umetnega gnojila na vsega 2-3 t.

Na tako opevano črno gradnjo moram pripomniti in opozoriti upravni organ na črne grad-

pipomnil je, da smo dovolj iz naselja, da ne bomo ovirali sosedov, če bi bilo to v strnjem naselju, bi bil to večji problem. Po triimesecnem čakanju smo dobili lokacijsko dokumentacijo in jo 30. marca 1992 vložili na komitev za urbanizem.

Z deli smo začeli 21. marca 1992 in to z izkopom jam na parceli št. 847 K.O. Visoko, ki spada po DUR-u v območje Kt. 2, citiram: to so zazidalna območja s tipično strukturo, kjer prevladuje kmetijstvo in so dovojene gradnje nadomestnih objektov, gradnje novih gospodarskih objektov. (Uradni vestnik Gorenjske št. 10/86). S tem smo mislili, da ne bomo naredili večjega prekrška, kajti spomladi se najlažje gradi. Res je tudi, da smo del izkopane materiala depnirali na zemljišču parcele 849/3 K.O. Visoko, ki pa je sporna parcela in teče upravni spor na sodišču. To parcelo so uživali že moji predniki in je bila predmet zamensave med Krčevimi in vasjo Visoko, ki je bila prej lastnik teh zemljišč, vendor to ni bil izpeljano zaradi hitrega menjavanja gospodarjev, oziroma mojih prednikov. Glede te parcele je bilo sproženih že več postopkov na sodišču, trije so bili rešeni na našo korist, vendor na pritiski realsocialističnega prava (KS pravobranilka) se tudi soodišče ni moglo več upirati.

Previdena zmogljivost objekta je 35 svinj, dva plemenska merjasci in 130 pitancev v turnusu. Proizvodnja 630 pujskov od tega 240 za prodajo in 390 pitancev (100 kg) letno. Povprečno število prašičev v hlevu preračunano na 100 kg je 160 prašičev. Naslednje vprašanje je, kaj je "farma" prašičev. Verjetno 160 prašičev ni nobena farma, ampak normalen hlev za vzrejo prašičev oziroma dopolnilna dejavnost na kmetiji. Hlev je prvenstveno namenjen za vzrejo pujskov in bo povprečno stanje v hlevu preračunano na 100 kg 85 prašičev, kar pomeni preračunano na odraslo govedo 17 glav. Obremenitev z gnojevko pri maksimalni proizvodnji v drugem ali tretjem letu je 397 m³ gnojevke letno, kar pomeni za neškodljivo odlaganje po evropskih kriterijih 7,5 ha zemlje, naša kmetija je sedaj obdeluje okoli 20 ha. Samo jama pa je tudi projektirana za polletno maksimalno proizvodnjo.

Nekateri krajanji navajajo, da bodo svojo KS spremenili, usmerili predvsem v zeleno ekološko čisto industrijo, ki bo dajala utrip in zaslužek kraju. Postavlja se vprašanje, katera industrija je in kaj bolj ekološko čistega kot kmetija oziroma proizvodnja, ki jemlje iz zemlje in preko živine vrača nazaj v zemljo, to je tudi osnova za proizvodnja biohrane. S tem bomo na naši kmetiji zmanjšali uporabo s sedanjimi 20-25 t umetnega gnojila na vsega 2-3 t.

Na tako opevano črno gradnjo moram pripomniti in opozoriti upravni organ na črne grad-

nje in posege v tuja zemljišča v tako imenovanem športno-rekreacijskem centru na Visokem.

Vsi objekti, ki so dosedaj zgrajeni, so zgrajeni na črno (teniška igrišča, balinščice, brunarica - gostinski lokal Rapa, slačilnice) in tudi dovozna pot v športni park nima ustrezega dovoljenja, poteg tega pa je še zelo nevarno vključevanje na cesto Kranj – Jezerško.

Na prikomeb so seda oziroma nekateri stanovalci bi pripomnili, da so prikomebe neumestne oziroma, da izhajajo bolj iz zavisti, kot pa iz ogroženosti. Naša kmetija se nahaja okoli 100m od reke Kokre. Emonina tehnologija bazira na ekoloških kriterijih,

Tudi jaz se sprašujem, kdo bo meni povrnil stroške pri zavlačevanju dokumentacije. Občinski organ bi moral v dveh mesecih izdati lokacijsko dovoljenje.

Spornost lokacije se je pojavi po lele tedaj, ko se je v postopek začela vmešavati KS oziroma nekateri njeni člani in bi za vse skupaj veljal Prešernov verz: "Le če vje sodi naj Kopitar."

Na Visokem, 22. junija 1992

Alojz Stružnik
Visoko 71

Charles Webb

38

DIPLOMIRANEC

Prevedle
kranjske gimnazijke
pod mentorstvom
prof. Mihe Mohorja

"Vsak večer ob desetih vzame tri uspavalne tablete. No, zakaj midva ne bi ..."

"Ne, počakajte!" je zaklical Benjamin. "To hočem vedeti! Hočem reči, da lahko premisljam o tem. Ob desetih lahko mislim na g. Robinsona, kako vzame svoje tri tablete. Odkašjal se je."

"No," je rekel, "vzame svoje tablete. Kaj pa hrup, ki ga napravi avtomobil? Kaj će ..."

"Privoz je na moji strani hiše."

"Pogovarjava se," je rekel Benjamin in se nasmehnil.

"Kaj?"

"Pogovarjava se, ga, Robinson. Pogovarjava se!"

"Pomiri se, Benjamin."

"No, kar nadaljujuva," je dejal in se spet usedel na stol.

"Se lahko slačim in se obenem pogovarjam?"

"Prav."

"Hvala."

"Torej," je nadaljeval Benjamin. "Pravite, da je privoz na strani hiše."

Prikimala je in si začela odpenjati bluzo.

"Predvidevam torej, da ne spita v isti sobi."

"Ne."

"Torej vidva ... hočem reči ... ne bi rad, da bi mislili, kako

sem preveč radoveden, ampak domnevam, da ne spita skupaj ali kaj."

"Ne, ne spiva skupaj," je rekla in odpenjala zadnji gumb.

"No, kako dolgo pa je že tako?"

"Kaj?"

"Da spita v ločenih sobah. V ločenih posteljah."

Ga, Robinson je za hip pogledala v strop. "Kakih pet let," je rekla.

"Oh, ne!"

"Kaj?"

"Ali me vlečete?"

"Ne."

"S svojim možem niste spali že pet let?"

"Sem ter tja sem," je rekla. "Petkrat na leto se ga napije."

"Kolikokrat na leto."

"Na novoletni večer," je odgovorila. "Včasih za moj rojstni dan."

Benjamin je zmajal z glavo. "Fant, to je pa zanimivo!" je rekel.

"Kaj res?"

"Torej ga ne ljubite? Ne boste rekli, da ..."

"Dovolj sva se pogovarjala, Benjamin."

"Samo še trenutek! Ne boste rekli, da ga ljubite?"

"Pravzaprav ne," je dejala, se izmaznila iz krila in ga dala na obešalnik.

Petak, 3. julija 1992

Letna skupščina Športne zveze Škofja Loka

Vrhunski šport le za premožne?

Škofja Loka, 2. julija - V ponedeljek se je z minimalno sklepčnostjo sestala skupščina Športne zveze občine Škofja Loka, ki je obravnavala poročilo o uresničevanju programa in finančnega načrta v letu 1991 ter sprejela podobna dokumenta za leto 1992. Ob žalostno dejstvu, da je služba - torej plačani profesionalci - potrebovala za poročilo in sestavo programa kar pol leta, torej skoraj do dneva enako kot leto poprej (iz priloženega zapisnika lanske skupščine je razvidno, da se skupščina sestaja le enkrat letno), se sicer ni nihče spotaknil.

V poročilu o uresničevanju programa v preteklem letu je najbolj poudarjena ugotovitev, da so se sredstva za športno dejavnost v tem letu po svoji stvarni vrednosti prepelovala, kar zlasti klubom, ki sicer gojijo kakovostni šport, povzroča vedno večje težave. Tako neizogibno prihaja položaj, ko finančno breme treningov in tekmovalnih skoraj v celoti pada na ramena staršev, to pa hkrati tudi pomeni, da bodo sodelovali tisti mladi športniki, katerih starši lahko plačajo, ne pa tisti, ki so

najspodbobejši in so za kvalitetne rezultate pripravljeni vložiti tudi največ truda. Pri pregledu doseženih rezultatov je ugotovljeno že običajno nihanje, ko nekateri klubi rezultate preteklega leta (ki so tudi merilo za financiranje) izboljšajo, drugi pa lanskih uspehov ne uspejo ponoviti. Bolj zaskrbljujoče so ocene o upadanju športne dejavnosti v osnovnih in srednjih šolah, kjer učitelji telesne vzgoje za skromne honorarje, ki jih skrčena sredstva omogočajo, niso več pripravljeni delati.

Evropsko prvenstvo jadralnih padalcev

Odlični uvrstiti Marčič in Slana

Preddvor, 3. julija - Organizatorji in vodstvo II. evropskega prvenstva v jadralnem padalstvu imajo po začetnih težavah z vremenom več sreče. V ponedeljek so izvedli prvo tekmovalno disciplino. Start padalcev je bil na Kriški gori, od koder so leteli do kontrolne točke na Sv. Jakobu pri Preddvoru in tam obračali proti cilju v Kranjski Gori. Prelet je bil dolg 62,3 kilometra, opravilo pa ga je le sedem od skupno 46 prijavljenih tekmovalcev. Zmagal je Armin Eder, ki je progo pretekel v 3 urah, 29 minutah in treh sekundah, naš najboljši pa je bil Domen Slana na petem mestu, ki je sicer naš jadralni padalec z največjimi mednarodnimi uspehi in izkušnjami.

V torek je bil drugi tekmovalni dan. Padalci so vzleteli na Krvavec in tekmovali v preletu in pristanku na cilju na relaciji Krvavec - Žirovniška planina pod Stolom - Ambrož pod Krvavecem. Preddvor, skupno kar 73,8 kilometra. To je bila zelo atraktivna disciplina, saj padalci dejansko teknujejo med seboj. Disciplina je bila uspešna za slovensko reprezentanco, saj je bil Bojan Marčič tretji, Domen Slana pa četrti. ● J. Košnjek

Gorski kolesarji v Jarčji dolini

Ziri, 28. junija - V Jarčji dolini pri Zireh je bilo drugo tekmovanje z gorskimi kolesi na progi od mostu prek Sore na Selu do Selaka v Jarčji dolini. Proga za moške je bila dolga 7, za otroke in ženske pa je bila za polovico kraša. Tekmovanja, ki ga je organiziralo Turistično društvo Žiri, se je udeležilo 40 kolesarjev, od tega 17 otrok. Dovolj poguma sta zbrali tudi dve ženski.

Med otroki do 12 let so bili najhitrejši Branko Malavašič,

Lipe Krvina in Jan Dolinar, med otroki od 12 do 15 let Tomaz Oblak, Aleš Zorjan in Marko Mravlje, v dveh ženskih kategorijah Nuša Krvina in Anuška Kavčič, med moškimi od 15 do 35 let Boštjan Brelih (Črni vrh), ki je s 23,22,98 dosegel absolutno najhitrejši čas, Robi Lomovšek (Jezersko) in Uroš Kepic (Jeklene teteve), med moškimi nad 35 let pa Lojze Oblak (Alpina), Janez Reberšak (Jezersko) in Janez Udrovič (Kranj). ● I. Pivk

Jutri, 4. julija, ob 9.30 se bo v Mostecu (športni park Tivoli) v Ljubljani začelo hitropotezno prvenstvo Slovenije. Igrali bodo 13 kol po švicarskem sistemu z igralnim časom 5 minut na igralka. Pravico nastopa imajo štiričlanske ekipe z dveva rezervama, prijavnina pa je 1.600 tolarjev. Tekmovanje bo v sklopu šahovskega piknika s simul tanko z našimi olimpijcji, na sprednu pa bo tudi srečelov in popoldne hitropotezno prvenstvo mesta Ljubljana. Prijavnina znaša 500 tolarjev za člane in 300 za mladinke in mladince. ● A. Drinovec

Jubilejni turnir Iskra 92

Ljubljana, 3. julija - Ob 80-letnici Sahovskega kluba Iskra se je v torek začel mednarodni šahovski turnir 9. kategorije (povprečni rating igralcev je 2451 točk), na katerem igra 12 šahistov, med katerimi so tudi Slovenci Enver Bukić, Aljoša Grosar, Leon Gostiša, Iztok Jelen, Matjaž Mikac, Darko Šifrer in Igor Jelen. Turnir poteka v hotelu Union, trajal pa bo do 11. julija. Kola so med 15. in 21. uro, zadnje pa bo na sprednu med 8. in 14.30. ● A. Drinovec

Odbojka na portoroški plaži

Portorož, 3. julija - Mladi demokrati pri Demokratski strani prirejajo jutri, 4. julija, ob 11. uri odbojkarski turnir na peščeni plaži, ki bo trajal do 16. ure. Vabljeni vsi, ki radi igrate obojko. ● J. K.

SPORTNA ZVEZA KRAJN VABI NA DAN ODPRTIH VRAT

V SOBOTO, 4. JULIJA 1992, BO OB 10. IN 17. URI ORGANIZIRAN OGLED POKRITEGA ZIMSKEGA BAZENA V IZGRADNJI. VSE, KI ŽELITE IZVEDETI VSE O BAZENU, VABIJO, DA JIH V SOBOTO OBIŠČETE!

Smučarski skoki

Kranjčani uspešni v Mostecu

Kranj, 27. junija - V Mostecu pri Ljubljani je bila revija skokov v vseh kategorijah, skakalci Triglav Telinga iz Kranja pa so bili zelo uspešni. Med dečki do 9 let je Anže Brankovič zmagal, 7. je bil Matič Zelnik, osmi in deveti pa Žirovničan Marjanovič in Žirovec Seljak. Med dečki do 10 let sta bila Triglavana Primož Zupan in Gašper Čavlovič četrtni in peti, Domen Ribnikar (Tržič) je bil šesti, Luka Harinski (Stol Žirovica) osmi in Sašo Kne (Triglav Teling) deseti. Med dečki do 11 let je zmagal Marko Šimic (Triglav Teling), v deseterici pa sta bila še Urban Zupan (Tržič) in Primož Zupan Urh (Triglav Teling). Med dečki do 12 let sta zmagala člana Triglav Teling Uroš Peterka in Luka Mohorič, v deseterici pa so bili še Tilen Mandelj (Stol Žirovica) in Kranjčan Bine Norčič, Robert Krajič in Marko Šimic. Med dečki do 13 let je bil Uroš Peterka (Triglav Teling) drugi, v deseterici pa so bili še Tilen Mandelj (Stol Žirovica) in Kranjčan Bine Norčič, Robert Krajič in Marko Šimic. Med dečki do 14 let trojna zmaga Triglav Telinga po zaslugu Primoža Peterke, Roberta Janežiča in Miha Eržena, osmi je bil Boštjan Brzin (Tržič), deseti pa Uroš Peterka (Triglav Teling). Pri dečkih do 15 let je zmagal Jaka Grosar iz Tržiča, za njim pa sta bila Kranjčana Primož Peterka in Robert Janežič. Med deseterimi so bili še Matej Hribar (Tržič), Miha Eržen (Triglav) in Gašper Mlačnik (Stol Žirovica). Med mladinci do 16 let je bil Tržičan Jaka Grosar kot tretji najboljši Gorenjec. Med deseterimi najboljšimi so bili še Robert Janežič (Triglav Teling), Matija Stegnar (Tržič), Robi Vertnik (Triglav), Roman Perko (Tržič) in Gašper Mlačnik (Stol Žirovica). Med mladinci do 18 let zmagala Triglavana Urbana Franca, med deseterico pa so bili še Grega Martinjak in Rok

Polajnar (oba Triglav), Anže Zupan (Stol) in Grega Eržen (Triglav Teling). Med člani, zmagal je Goran Janus, je bil četrti Primož Kopač (Alpina), 6. Franci Petek (Stol Žirovica), 7. Sašo Komovec (Triglav Teling), 9. Dejan Jekovec (Tržič) in 10. Matjaž Zupan (Triglav Teling). ● J. Bešter

Padalci za Pokal Bleda

Zmagal mladi Karun

Lesce, 28. junija - Na II. mednarodnem padalskem tekmovanju za Pokal Bleda je presestil mladi leški padalec Roman Karun z Visokega pri Kranju, ki v desetih skokih ni nikdar zgrešil ničle. Leščani, ki so nastopali za ekipe Iskra Commerce ALC, Restavracija ALC in Red devils ALC, so bili brez konkurence. Posamično je zmagal Karun (Restavracija ALC) pred Salkičem, Svetino, Intiharjem, Mirtom in Jugom (vs. Iskra Commerce ALC), sedma sta bila Pešut in Pirčeva iz Zagreba, nato pa spet Leščana Erjavec in M. Pristavec, ki sta tekmovala za Restavracijo ALC. Ekipno je samo s šestimi kazenskimi centimetri zmagala Iskra Commerce ALC pred Restavracijo ALC in Red devils ALC. ● J. K.

Uspeli maratonci v Italiji

Kranj, 30. junija - Slovenski maratonci so sodelovali na 53 kilometrov dolgem gorskem maratonu v Italiji od Pistoje do Abetoneja. Teklo je okrog 1000 teklačev iz vse Evrope, Slovenci pa so bili uspešni. Marjana Vidovič iz Ljubljane je zmagala, med moškimi pa je bil Pavel Močnik iz Kranja 7., Janez Umek iz Medvod 11., Franci Kavčič iz Kranja 15. in Dušan Mravlje 21. ● J. K.

Smeri kranjskih alpinistov

Dorjan Šuc je plezal v Miški peči, kjer je na pogled splezal smer SKODELIČA KAVE, ki ima oceno VII+ ; z rdečo piko pa smer ČIKITA, ki ima oceno X in ROCK N' ROLL z oceno IX+.

Andrej Prinčič in Tomaž Strupi sta v Vrhu pod stenami prelezala novo, prvenstveno smer. Poimenovala sta jo KOJOT, dolga je 550 m; ocenila pa sta jo s VI, IV, III.

Naveza Janez Triler, Franci Markič in Matej Kranjc je plezala v Z steni Storžiča. Prelezali so smer DIREKTNA z oceno VI/IV, AO (115 m).

Jana Likozar in Primož Švigelj pa sta prav tako v Storžiču splezala smer SAPICA za oceno V/IV (100 m); v vrhu Nad Šitom glave sta prelezala JESENŠKO SMER z oceno V+, IV/V (200 m).

Andrej Zidar in Jana Likozar sta plezala v Novem vrhu. Splezala sta smer ZAJEDA POJOČE TRAVICE z oceno VI (100 m). ● T. Rajgelj

Dušan Mravlje načrtuje tek vseh tekov

Po vzporedniku okoli sveta



Kranj, 3. julija - V četrtek, 25. junija, opoldne je naš ultramaratonec Dušan Mravlje končal svoj 230 kilometrov dolg ultramaraton od Vrat pod Triglavom mimo Ljubljane do Portoroža, kjer ga je pred hotelom Riviera pričakala velika množica turistov in domačinov. S tem je Dušan v čast prve obletnice samostojne Slovenije pozvezal Alpe in Jadran z Megamilk ultramaratonom. Tekel je 23 ur s samo enim 45-minutnim postankom v Postojni. Rezultat je svetovne vrednosti v primerjavi z letošnjim evropskim prvenstvom v teku na 24 ur, na katerem je zmagoval pretekel nekaj manj kot 250 kilometrov na ravni krožni proggi.

Dušan Mravlje pa želi prihodnje leto uresničiti svoj sanjski projekt, tek okoli sveta, ki naj bi ga štastno izvedla skupaj s hrvaškim ultramaratoncem Sladjanom Dragojevičem iz Buja. Po 45. vzporedniku bosta pretekla približno 24.000 kilometrov v petih mesecih. ● J. K.

Promocija slovenskega vaterpola

Kranj, julija - Pred letom dni je tudi Vaterpolska zveza Slovenije izstopila iz Vaterpolske zveze Jugoslavije. 12. februarja 1992 nas je za enakopravnega člena svetovne organizacije skupaj s Plavalno zvezo sprejela svetovna organizacija FIN. Vaterpolska zveza združuje v Sloveniji enajst vaterpolskih klubov iz Kranja, Kopra, Celja, Kamnika, Maribora in Renče. Samo v letu 1992 je bilo registriranih 372 igralcev v vseh starostnih skupinah. Tudi sodniška organizacija združuje 41 sodnikov, na mednarodni listi sodnikov pa je Marjan Pičulin.

Zabeležen je že en mednarodni uspeh, saj so mladinci do 19 let na mednarodnem turnirju na Dunaju med šestimi reprezentanci osvojili prvo mesto.

V soboto, 4. julija, in nedeljo, 5. julija, bo na letnem bazenu Kranja organizirana mednarodna tekma pionirjev in članov. V soboto ob 19. uri se bodo srečali pionirji Slovenije in Hrvaške, po gorovu predsednika Janeza Kocijančiča, predsednika Olimpijskega komiteja, pa bo še srečanje članskih reprezentanc Slovenije in Avstrije. V nedeljo bo še eno srečanje istih reprezentanc, s tem da bodo pionirji igrali ob 12. uri, člani pa ob 15. uri.

Z pionirske reprezentance bodo nastopili: Uroš Čimžar, Jure Kern, Erik Bukovac, Klemen Štrömajer, Boban Antonjevič, Branko Klančar, Matej Nastran, Gregor Kovačič, Gregor Pravst, Gašper Stružnik, Sanel Puškar, Matej Ramovš (vsi Triglav), Matis Kolenc in Stipo Šokič (oba Koper). Trener ekipe bo Rado Čermelj iz Kranja. Za člansko ekipo pod vodstvom Toma Baldermana pa bodo nastopili: Tomaž Lašč (Mladost - Avtohrvaška), Matjaž Homovec, Primož Tropšan, Branko Hajdinjak, Tadej Peranovič, Jurč Gantar, Uroš Čadež, Kristof Štrömajer, Igor Štrn, Žiga Balderman (vsi Triglav), Uroš Zohil, Marko Štrkalj, Aleš Stopar, Peter Bolčič in Jože Starman (vsi Koper).

Na tiskovni konferenci, ki je bila včeraj, pa je bila podpisana tudi pogodba z glavnim sponzorjem vseh reprezentanc COMPRINT - računalniški obrazci. ● J. Marinček

Zapora cest v Škofji Loki

Zaradi kolesarske dirke bo jutri v Škofji Loki med 15.40 in 19.30 zaprt regionalna cesta Podbrdo - Jeprica v Škofji Loki. V mestu pa bo zaprta cesta odcep pri kapucinski cerkvi - Novi svet - priključek na regionalno cesto pri Tušku.

Kolesarji v Škofji Loki

Škofja Loka, 3. julija - Vsi tisti, ki so pričakovali kolesarsko dirko v Škofji Loki ob koncu maja, ki je bil prvotni termin, so že po nekaj dnevnih pomislih, da je tudi s to škofjeloško športno prireditvijo, ki je ob smučarskem pokalu Loka najpomembnejša in najvplivnejša v občini, konec že po treh izvedbah. Toda tokrat so se motili. Prizadeleni škofjeloški kolesarski delavci na čelu s predsednikom Ivčenčevim odboru Brankom Celarjem so v torek v okrepčevalnici Etapa v Škofji Loki predstavili letošnji, torej že četrti kriterij po škofjeloških ulicah. Dirko so na začetek julija prenesli zaradi tega, ker so ob kriteriju že zeli organizirati še cestno dirko za Veliko nagrado Astre Veletrgovine. Vendar je ta dirka vsaj za sedaj padla v vodo (izvedli naj bi jo septembra). Pri kriteriju pa je ostalo.

Tako se bo več kot 100 kolesarjev iz Slovenije, Hrvaške, Italije, Avstrije jutri popoldne (4. julija) z začetkom ob 16. uri ponovno za letosnjem zmagovalce Škofje Loke. Za tehnično izvedbo dirke bodo tako kot prejšnja leta poskrbeli veči organizatorji iz KK Sava iz Kranja. Upamo lahko le, da bo organizacija ponovno na visoki ravni, in da dirka Po Kranju Savčanom ni vzelka vseh moči.

Prvi se bodo na 700 metrov dolgo progo okoli naselja Novi svet podali pionirji. V obeh kategorijah, starejši in mlajši bodo vozili na končni cilj. Podobno dirko pa bodo imeli tudi ženske, kjer je med glavnimi favoritinjami za zmago tudi domačinka Minka Logonder. Mlajši in starejši mladinci pa bodo prvi, ki se bodo pomerili na kriterijskem točkovjanju. Vsak peti krog bo peticri najboljših prinesel točke. Zmagovalec pa bo tisti, ki bo ob koncu zbral največ točk. V središču pozornosti pa bo članska dirka (70 krogov). Prijavili so

S seje radovljškega izvršnega sveta

Nikar prašičih farm!

Radovljica, 2. julija - Člani radovljškega izvršnega sveta so razpravljali o pogojih za gradnjo prašičeckih objektov v občini. Hud odpor proti gradnji takšnih farm, ki naj bi bile sporne predvsem iz ekološkega vidika, da turizma niti ne omenjam.

Odbor za kmetijstvo pri radovljškem izvršnem svetu je na minuli seji predlagal članom izvršnega sveta, naj bi sprejeli normative za gradnjo hlevov za prašičecko in tako razveljavili moratorij nad izdajanjem lokacijskih odločb za gradnjo prašičih hlevov v občini. Predvidene lokacije naj bi določali individualno in bi zanje tudi določali maksimalne zmogljivosti. Pri prašičih objektih je glavni normativ količina gnojevke, s katero je dopustno obremeniti en hektar obdelovalnih površin tako, da le-ta ne ogrozi okolja in podtalnice.

V radovljški občini naj bi razvijali prašičecko v tistih nižinskih predelih, kjer so pogoji za predelavo krmne, medtem ko so na kmetijah v predelih, kjer prevladuje travnje, ugodnejši pogoji za govedorejo. Za razvoj prašičecko so predvidena le republiška sredstva, saj občina iz svojega proračuna za te namene ne daje nobenih sredstev.

V razpravi se je predvsem Anton Šlibar hudo uprl predvidenima sklepoma z utemeljitvijo, da so pripravljalci gradiva povsem zanemarili ekološki vidik, lahko pa bi nakazali tudi ekonomski učinek takih mini farm, da ne govorimo o vplivih na turizem. Med drugim je dejal, da so v Nemčiji rentabilne le farme s tisoč svinjami, težkimi po sto kilogramov in z dodatnimi 60 plemenskimi svinjami. Če bi bile pri nas prašičecke farme tako visoko rentabilne, kot se marsikdaj poskuša prikazati, bi se naši kmetje zanje veliko bolj odločali, kot se odločajo danes. Predvsem pa se je treba zavedati ekoloških posledic, ki jih nujno prinašajo take farme, pa naj so še tako tehnično izpolnjene.

Tudi nekateri drugi člani izvršnega sveta so se strinjali z Antonom Šlibarjem in podvomili o tem, da bi radovljški prostor - kjerkoli že - prenesel 300 pitancev in 50 svinj na neki prašiči farmi.

O pogojih za razvoj prašičecko v radovljški občini bodo se razpravljali. ● D. Sedej

Kako gospodariti z občinskim premoženjem

Občina kot dober gospodar

Koliko je vredno občinsko premoženje? Tako se sprašujejo v Radovljici in že v začetku ugotavljajo, da tega premoženja ni malo. Če bi z njim dobro gospodarili, bi lahko izdatno pokrili obveznosti iz proračuna.

Radovljica, 2. julija - V radovljški občini so se med prvimi slovenskimi občinami lotili zahtevnega projekta: gospodarjenja z občinskim premoženjem. Tega premoženja sploh ni malo, pri ugotavljanju njegove vrednosti pa se je že v začetku pojavilo veliko problemov. Za občinsko premoženje se v preteklosti ni vodil nikakršni inventurni spisek ali knjigovodska vrednost, da niti ne govorimo o kakšnem gospodarnem ravnanju z številnimi nepremičninami. Proračunski porabniki praviloma niso poravnivali stroškov uporabe prostorov, veliko prostorov je bilo neizkoriscenih, stroške vzdrževanja je »pokrili« proračun. Poseben problem so tudi zemljišča, saj je nejasno, kam določeno zemljišča spadajo in čigava sploh so. Drugačna slika pa je na drugi strani, ko se prav dobro ve, koliko je občina dala podjetjem kreditov, kakšni so v podjetjih lastniški deleži in stanovanja, ki se financirajo iz proračuna.

Vrednost objektov in delov objektov je tako velika in pomembna, da bodo morali to delo opraviti nadve natančno in strokovno. Doslej so opravili natančne opise stare ambulante, stanovanjskega objekta na Linhartovem trgu, sodišča, graščine, D. Sedej

Kako v Škofji Loki prodajajo stanovanja Štiri izgubljene tožbe

Občinski izvršni svet je bil v skupščini večkrat kritiziran zaradi "slabega ravnanja z občinsko lastnino". Očitki iz ust mladih liberalnih demokratov so se nanašali predvsem na politiko prodaje občinskih stanovanj in s tem v zvezi na tožbe, ki jih je občina izgubila.

Škofjeloška občina je imela skupaj (solidarnost, zavodi, upravni organi, nekdanje družbenopolitične organizacije in nacionalizirana stanovanja) 862 stanovanj. Kot je na zadnji seji parlamenta povedal predsednik vlade Vincencij Demšar, je že prodanih 406 stanovanj. Zanje bodo kupci plačali dobrih 83 milijonov tolarjev. Priznal je, da je bilo zaradi odklonitev prodaje vloženih osem tožb, od teh je občina štiri izgubila, dve je dobila, dve še nista rešeni. Nekaj vlog pa so prosili-

ci za odkup umaknili, očitno ob spoznanju, da upravni organi preverjajo njihove stanovanjske razmere. Verjetno je vsakomur jasno, da je vrednost dveh stanovanj, ki sta ostali v občinski lasti, veliko večja od stroškov za štiri izgubljene tožbe, ki je komentiral Vincencij Demšar.

To je nesporno, vprašanje pa je, kaj občina želi doseči s tem, ko se drži pravila, da občinskega stanovanja po ugodnih pogojih iz stanovanjskega zakona ne more kupiti imetnik stano-

vanske pravice, ki ima stanovanjsko vprašanje že drugače rešeno oziroma gradi hišo. Vsak, ki prosi za odkup, mora podpisati posebno izjavo, da nima stanovanja in da ne gradi. Stroga so tudi pravila, ki veljajo za stanovanja v mestnem jedru. Bodisi zaradi zakona o varovanju kulturne dediščine, bodisi zaradi denacionalizacije škofjeloške občine teh stanovanj sploh ne prodaja.

Ministrstvo je stanovanjski zakon jeseni pospremilo s priporočilom lastnikom stanovanj, naj stanovanj ne prodaja stanovalcem, ki že imajo stanovanje oziroma gradijo hiše. Priporočilo je eno, zakon drugo, v marsikateri občini so priporočilo sprejeli za zakon, a ga kmalu umaknili (primer kranjske občine), ker so preprosto ugotovili, da jim bo na ta način ostalo na grbi preveč stano-

vanj. V Škofji Loki se sklepa še vedno drže, očitno prepričani, kakšno korist bodo imeli od tega, če bo občina ostala lastnica in stanovanja po dveh letih, torej po preteklu ugodnih pogojev nakupa, prodajala po tržni ceni. Žal pa izvršni svet na očitke ni odgovoril s konkretnimi izračuni, koliko stanovanj bo po tržni ceni predvidoma sploh prodal, koliko več bo zanje dobil (vprašanje, kakšna bo tržna cena ob večji ponudbi od popravljanja), koliko bodo navrtle najemnine, ne nazadnje pa najbrž tudi ni razmisli, kdo bo po razdelitvi občine na manjše postal lastnik oziroma v katero vredno bo tedaj šel denar od prodanih stanovanj. V drugih občinah so gotovo imeli dobre razloge za to, da se starih stanovanj čimprej znebjijo.

● H. Jelovčan

Sosed sosedu - sovražnik

"S traktorjem nas je hotel povoziti!"

Kranj, 25. junija - Sosedski spori za meje, zemljo, so stari kot človeštvo. Tudi dandanes, ko smo ljudje vse manj strpni drug do drugega, so prisotni med nami. Sodni spisi se debelijo, odvetniki si manjajo roke, prizadeti pa vse pogosteje iščejo zadoščenje tudi prek časopisov. Novinarji njihove izpovedi seveda lahko popišemo, razsojati, kdo ima prav, kdo ne, najti prave resnice ne moremo. Vsaka stran ima pač svojo...

Pred dnevi nas je iz Srednje Dobrave pri Kropi poklicnik Alojz Frelih. Dejal je, da je sovačan, kmet, s traktorjem skušal povoziti naprej njegovega osemletnega sina Boštjana, nato pa še njega in triletnega Mihala. »V nedeljo popoldne sem s sinovoma kolesaril po okolici. Ko smo se vračali domov, smo upehani sedli na travnik ob cesti. Trava je bila že pokošena. Z najmlajšim sva sedla ob kozolec. Boštjan je malo stran, ob kolovozni poti, z loparjem odbijal žogico. Nenadoma je po cesti od vasi sem pripeljal lastnik s traktorjem. S polnim plinom je šel naravnost proti Boštjanu. Sin se je umaknil zadnji hip, ko je kmet zagledal mene z najmlajšim pri kozolcu, je krenil proti nama. Videl sem, da je možak ponorel, vstal sem, da bi ga odvrial od Miha. Divjal je za mano po travniku, nazadnje sem se stisnil ob kozolec. Svojega kozolca bržas ne bo podrl, sem si mislil. Končno je ustavil, bližu Miha, šel okrog traktorja, bal sem se, da bo pograbil vile,



ki so bile na vozlu. Bil je ves divji, nisem vedel, kaj naj storim, udaril sem ga. Iz orodja je nato vzel kladivo in šel proti meni. Zagrozil sem mu, če ne neha, da ga bom ubil. Moral sem ga ustaviti. Ustrašil se je, dal kladivo nazaj, sedel na traktor, me še pljunil in odpeljal...«

Zasilni pristanek z zmajem

Hrušica, 1. julija - Popoldne ob 17. uri je 30-letni Albin K. z zmajem poskušal zasilno pristati ob avtocesti na mejnem platou blizu cestninske postaje Karavanke. Pri tem ga je zaneslo, tako da je z zmajem obvsel na smreki kakih 30 metrov od tal. Čeprav ni bil ranjen, se sam ni mogel rešiti. Pomagali so mu poklicni gasilci iz jesenške Železarne in ga s pomočjo nastavljive lestve spravili na trdnata tla.

Usodna hitrost

Čadovlje, 1. julija - Na lokalni cesti Slap - Jelendol v vasi Čadovlje se je pozno popoldne smrtno ponesrečil voznik osebnega avtomobila Mitja Tavčar, star 31 let, iz Šoštanj. V Čadovljah je z neprimerno hitrostjo pripeljal v dvojni ovinek, zaneslo ga je v desno in v vozilom je zadel v cestni robnik, nato pa počno v telefonski drog. Padel je iz avtomobila in zaradi hudih ran na kraju nesreče umrl. Sopotnika v vozilu sta bila le laže ranjena. ● D. Ž.

Nezakonito

zbiranje prispevkov

Ministrstvo za notranje zadeve nas obvešča, da je bilo na območju Slovenije več primerov

nezakonitega zbiranja prostovoljnih prispevkov za pomoč žrtvam agresije. Teh prispevkov ne sme zbirati kdorkoli, pač pa poleg humanitarnih organizacij (Rdeči križ Slovenije, Karitas), ki prek svojih žiro računov zbirata finančna sredstva za pomoč prizadetim, tolahko počnejo samo tiste organizacije in posamezniki, ki imajo za takšno dejavnost dovoljenje občinskega upravnega organa, pristojnega za notranje zadeve. Vsako drugo zbiranje je nezakonito.

Voznik je skušal uiti policiji

Brnik, 1. julija - Na brniškem letališču so policisti skušali zastaviti voznika osebnega avtomobila znamke mercedes z zagrebško registracijo in napisom Prom holding banka, ki je krožil po površinah pred letališčem zgradbo in pri tem oviral promet. S precejšnjo hitrostjo se je odpeljal proti Mengšu in Domžalam, nato pa naprej proti Celju. Divjo vožnjo so prekinili policisti v Žalcu. Voznik je bil nam že znani Ibrahim Delič, 45, iz Zagreba, ki so mu po obravnavi na brniški mejni policiji dovolili odhod na združenje zaradi psihičnih motenj.

JELOVICA

Alojz Frelih, ki je bil od presečenja in strahu za otroka ves trd, je šel naslednje jutro na radovljško policijo. »Kmetu se je zmealo, drugega ne morem reči. Doslej nikoli nisva prisla navzkriž, zmenjena sva bila celo, da jeseni pri njegovem sinu napeljem centralno kurjava. Če bi nas opozoril, da ne smemo biti na njegovem (pokončenem) travniku, nas spodil, bi razumel, takoj bi odšli naprej. Tako pa je brez opozorila s traktorjem drvel nad nas. Kaj, če bi katerega otroka povozil? Policom je reklo, da nas je hotel samo prestrašiti, izgledalo ni tako.«

Na radovljški policiji so Frelihu svetovali zasebno tožbo. Sami nimajo osnove, da bi kmeta ovadili, saj ni nikogar poškodoval. Frelih se noče pravdati, pričakuje, da bo država ustavila ljudi, ki očitno misljijo, da lahko počnejo, kar hočejo, pa čeprav na svoji zemlji.

Izpuljene fižolovke

Marjan Zupančič s Posavca pa nam je razkril drugačno zgodbo. V petek zjutraj, ko je šla žena na polje, je bilo več kot štiristo prekel, okrog katerih se je že lepo ovijal fižol. Potrebnih bo veliko ur trdega dela cele Zupančičeve družine, da bodo nasad spravili kolikor toliko v red.

Pogled na razdejanje je bil res klavrn. Po blizu sto metrov dolgem pasu njive, v štirih vrstah posajene s fižolom, so semintja ležale prekle. Fižol, ki se je že ovijal, je bil izpuljen hkrati z njimi in je že rumenel. Potrebnih bo veliko ur trdega dela cele Zupančičeve družine, da bodo nasad spravili kolikor toliko v red.

Protestni shod kinologov

Škofja Loka, 3. julija - Kinološko društvo Škofja Loka bo v ponedeljek, 6. julija, ob 15.45, na parkirišču pred občino priredilo protestni shod. Loški kinologi želijo na ta način izraziti svoje nestrinjanje z osnutkom odloka o reji in registraciji psov in drugih živali, ki ga je na 21. seji sprejela občinska skupščina. Trdijo, da niso psi in male živali krive onesnaževanja okolja, temveč je problem v napačni miselnosti ljudi, ki so predlagali osnutek omenjenega odloka. Prepoved reje psov bi lahko imela hude posledice pri usposabljanju psov za reševanje v gorah in pri potresih. Protestni shod podpira tudi Kinološka zveza Slovenije.

HALO ORLI
DOSTAVA PIZZ NA DOM
TEL.: 216-288

mesečnik

iks

Informacije
kranjskih
sindikatov
za delo
in življenje

V sedmi številki Iksa ne prezrite:

- Kakšne so plače v kranjskih podjetjih
- Balkanski privatizatorji
- Presežki tudi v Kokri
- Iskrašči ne postavljajo vprašanj...
- Novosti na področju zaposlovanja



"V I C" - MLADI VOZNIK d.o.o.

Koroška 5

KRANJ

razpisuje

JAVNO LICITACIJO

o prodaji osebnega avtomobila
CIMOS-AX-11-TRS
let. 1990, karamboliran

Izklicna cena 180.000,00 SLT
Licitacija bo 11. julija 1992, ob 10. uri pred hotelom Creina.

Pred licitacijo vsak ponudnik položi varščino v višini 10% izklicne cene.

Oglej vozila in vplačila varščine na dan licitacije od 8. do 10. ure. Prometni davek 5 % vplača kupec.

Informacije po tel.: 064/213-160.



PRODAJALNA KAVE CAFFE BOUTIQUE KRANJ, Maistrov
trg 12. AKCIJSKA PRODAJA KAVE Minas **425 SLT/kg**, Bar **495 SLT/kg**, Lukas **425 SLT/kg** Turška **480 SLT/kg**. Znižane cene veljajo do 15. julija.

Radi bi **zamenjali okna**, a vas skrbi izgled hiše potem. Ne skrbite, ne bo treba razbijati fasade. Pri nas naredimo okna po meri in tudi v stara okna vgradimo nova. Mizarstvo MALOVRH, Hraše pri Smledniku, tel.: 061/627-101

PLAVA LAGUNA POREC - hoteli Materada, Lotos in apartmaji Astra, Citadela, Golijot in vila Špadiči

Posebna ugodnost

7-dnevni aranžmaji 4. julija in 11. julija. Za teden dni cena penzionca 8.200 tolarjev, polpenzionca 6.800 tolarjev, najem apartmaja že za 2.700 tolarjev. **V ceno je vključena taksa, dnevna animacija, slavnostna večerja, šola tenisa in smučanja za vodi za otroke, smučanje tudi za starejše. Znatni popusti za otroke.** Informacije: vaša agencija in po telefonu 0531/34-122, 31-822

APOHITECHA d.o.o., Škofja Loka IZDELUJE:

Negovalno kozmetiko, kozmetiko z zelišči in medicinsko kozmetiko. Izdelke in informacije nudi predstavništvo: Podlubnik 56, Škofja Loka, tel.: 064/621-016. **REKLAMNE CENE!!!**

MALI OGLASI

217-960

APARATI STROJI

TOPLITNO ČRPALKO voda-voda in dvigna garažna VRATA, prodam. **8488**

TRAKTORSKI DOGNOJEVALNIK IMT za koruzo, prodam. Urbanc, Zadraga 13 **8494**

GIMNAZIJA KRANJ

64000 KRANJ

Koroška cesta 13

razpisuje naslednja dela in naloge:

1 UČITELJ SLOVENSKEGA JEZIKA polovni delovni čas, nedoločen čas

1 UČITELJ RACUNALNIŠTVA polni delovni čas, določen čas

2 UČITELJA ŠPORTNE VZGOJE polni delovni čas, nedoločen čas

1 UCITELJ ANGLEŠCINE - NEMŠCINE polni delovni čas, nedoločen čas

1 UČITELJ NEMŠCINE - ANGLEŠCINE polni delovni čas, določen čas

Za vsa dela in naloge se zahteva visoka izobrazba ustrezne smeri. Poskusno delo traja 4 mesece. Kandidati naj prijavi priložjo dokazilo o zahtevani izobrazbi in življepis. Rok za oddajo prijave je 8 dni po objavi razpisa. Kandidati bodo obveščeni o izidu razpisa najpozneje v 30 dneh po končanem razpisu.

Na podlagi 28. člena pravilnika o dodeljevanju sredstev iz občinskega proračuna za pospeševanje zaposlovanja v drobnem gospodarstvu občine Škofja Loka (Ur. list RS št. 5/92, 20/92 in 33/92) objavlja izvršni svet SO Škofja Loka

RAZPIS

sredstev za pospešen razvoj drobnega gospodarstva

1. Za pospešen razvoj drobnega gospodarstva se iz občinskega proračuna za leto 1992 namenijo sredstva v višini 2.000.000,00 SLT.
2. Sredstva so namenjena za subvencioniranje obrestne mere za posojila, ki jih odobravajo poslovne banke in druge finančne organizacije za nakup, graditev, adaptacijo poslovnih prostorov in nakup opreme.
3. Za sredstva lahko zaprosimo prednostno pravne in fizične osebe s sedežem, dejavnostjo oziroma stalnim prebivališčem v občini Škofja Loka, in sicer:

a/ samostojni obrtniki;
b/ podjetja v zasebnih, mešanih ali družbenih lastninih z do 50 zaposlenimi v dejavnosti industrije in gradbeništva in do 125 zaposlenimi v ostalih gospodarskih dejavnostih;
c/ občani, ki so pri pristojnem občinskem organu vložili zahtevo za izdajo obrtnega dovoljenja oz. na pristojnem sodišču priglasitev za vpis v sodni register z vsemi predpisimi dokumenti za ustanovitev podjetja;

Prednost pri dodelitvi sredstev bodo imeli prosilci, ki bodo zaposliли občane Škofje Loke s slovenskim državljanstvom.

3. Dokumentacija za subvencioniranje obrestne mere mora vsebovati:

a/vlogo, ki vsebuje: ime in priimek, naslov obratovalnice ali podjetja, šifro dejavnosti, opis dejavnosti, opis in predčasno vrednost investicije, finančno konstrukcijo celotne investicije, število zaposlenih pred zaključeno investicijo in po njej;

b/pogodbo o dodelitvi posojila poslovne banke ali druge finančne organizacije

4. Vloge za pridobitev sredstev z ustrezno dokumentacijo vložijo prosilci pri Sekretariatu za družbeni razvoj občine Škofja Loka do izkoristka namenskih sredstev.

5. Izvršni svet SO Škofja Loka bo sklepal o dodelitvi sredstev.

6. Dodatne informacije dobijo vsi zainteresirani na Sekretariatu za družbeni razvoj (tel.: 621-465) pri ga. Jesenovec in (tel.: 621-947) pri ga. Parenta.

Predsednik IS SO Škofja Loka
Vincencij DEMŠAR

PLESKARSKO KABINO, izpravno, z dvema motorjema "s" izvedbe, prodam. **8518**

HLADILNIK, mini, nov, ugodno prodam. **8543**

TELEVIZOR, črnobelji, starinski RADIO in otroško POJSTELICO, prodam. Bertoncelj Mihael, Podnart 53 **8555**

STEDILNIK Gorenje (4 električna), pogni prodam. **8559**

REZKALNI STROJ, starejši, prodar. Finžgarjeva 4/a, stanovanje 27, Lesce **8601**

SKOBELNI STROJ, širina 60 cm, prodam. **8614**

ZAMRZOVALNO SKRINJO, prodam. **8664**

VILIČAR, ročno opravljanje, do 800 kg. prodam. **8677**

VOZIČEK za kosičnico BCS, prodam. **8687**

AVTOKLEPARJI, POZOR! Prodam napravo za raztegovanje poškodovanih avtomobilskih delov ("klepec miza") z vso opremo. **8718**

RAZPRŠILEC na kompresor za barvanje, APARAT za varjenje in kemični LABORATORIJ za hobi, prodam. **8720**

Prodam novo kotno BRUSILKO KB 188 D, moč 1800 W, premer plote 178 mm. **8724**

Prodam GATER Osar 56 in Žamar. **8739**

Turistično društvo Begunje na Gorenjskem daje v najem **BIFE KRPIN** v Begunjah.

Interesenti naj se oglašijo po tel.: 73-411, Turistično društvo Begunje, od 16. do 19. ure.

MEGAMILK

Krajevna skupnost Sr. Dobrava oddaja v najem prenovljen gostinski lokal na Sr. Dobravi pri Kropi najboljšemu ponudniku.

Pričakujemo sovlaganje ponudnika v višini vrednosti, ki jo je zahtevala adaptacija.

Prostori si lahko ogledate vsak dan, razen torka. Prijave s potrebnimi dokazili pošljite najkasneje do 20. julija 1992 na naslov:

Ješa Niko

Sr. Dobrava 1

64245 KROPA,

kjer lahko dobite dodatne informacije.

DOM UČENCEV IN ŠTUDENTOV

IVO LOLA RIBAR

KRANJ, Kidričeva 53

Po sklepu sveta doma učencev in študentov Ivo Lola Ribar Krani, Kidričeva 53 in na podlagi statuta razpisuje delovno mesto

RAVNATELJA

Kandidati morajo izpolnjevati pogoje po Zakonu o usmerjenem izobraževanju in imeti:

- visoko izobrazbo pedagoške smeri
- strokovni izpit
- najmanj pet let vzgojnoizobraževalne prakse
- imeti morajo organizacijske in strokovne sposobnosti, ki jamčijo, da bodo s svojim delom prispevali k uresničevanju smotrov in ciljev doma, kar naj dokazujo s svojim minilim delom
- dokazilo, da so pri svojem pedagoškem delu dosegali delovne rezultate, iz katerih izhaja, da bodo lahko uspešno opravljal deli in naloge pedagoškega vodje doma.

Kandidati morajo poleg dokazil o izpolnjevanju pogojev predložiti kratki opis dosedanjega dela in predstaviti svoj pogled na razvoj doma.

Ravnatelj bo imenovan za štiri leta.

Prijave z dokazili in opisom dosedanjega dela naj kandidati pošljajo v 15 dneh po objavi razpisa na gornji naslov. O izbiri bodo kandidati obveščeni v 30 dneh oziroma po prejemu soglasja ustanovitelja.

POLIX

ZIRI

Delavski svet podjetja POLIX Žiri p.o. podjetja za proizvodnjo armatur in drugih kovinskih izdelkov, Jezerska ulica 7, Žiri

razpisuje v skladu s 50. členom statuta podjetja prosto delovno mesto

DIREKTORJA PODJETJA

Poleg splošnih pogojev, določenih z zakonom, mora kandidat izpolnjevati še naslednje pogoje:

- da ima srednjo ali višjo izobrazbo ekonomske, organizacijske, strojne ali druge tehnične smeri in 5 let uspešnega dela v gospodarstvu, od tega 3 leta na vodilnih mestih
- da ima visoko izobrazbo ekonomske, organizacijske, strojne ali druge tehnične smeri in 3 leta uspešnega dela v gospodarstvu, od tega 2 leta na vodilnih mestih
- da je z dosedanjim delom dokazal podjetniške in organizacijske sposobnosti
- znanje vsaj enega svetovnega jezika

Prednost pri izbiri bodo imeli kandidati z višjo oz. visokošolsko izobrazbo.

Direktor bo imenovan za mandatno dobo 4 let.

Prijave sprejemamo 8 dni po objavi.

Prijave z dokazilom o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljajo v zaprti ovojnici z oznako "za razpisno komisijo". Kandidate bomo o izbiri obvestili v 3 dneh po sprejemu sklepa o imenovanju.

INFRA

(bivši Motomat), CELOVEC Siebenhügelstr. 15, tel. 9943-463-23350
(Pred železniškim podvozem levo - 800 metrov)

MEHANIČNI DELI

za vsa vozila
Vsi deli za generalno popravilo bencinskih in dieselskih motorjev za avtomobile, tovornjake, traktorje in gradbene stroje.

GOVORIMO SLOVENSKO!

SUHE SMREKOVE PRIZME, 4 kub. m, prodam, Krščič, Cesta na Loko 15, Tržič **8626**

SUHE SMREKOVE COLARICE in PLOHE, prodam. **8626**

STREŠNIKE Trajanka, cementno sive, nove, 150 kosov, prodam. **8660**

Večjo količino rabljenih PALET 120 x 80, prodam. **8676**

Prodam 200 kvad.m. TEGULE caddenaze in 6 kub.m. suhih DESK. **8697**

Ugodno prodam ROLETO z omarmo 80x140 cm. **8706**

PRODAJAMO: stanovanja različnih velikosti v različnih področjih Slovenije. Vršimo tudi menjave lastniških stanovanj in odkupujemo posamezna satovanja, K 3 KERN, podjetje za promet z nepremičnimi. **8653**, od 17. do 19. ure v Kranju kupim vseljivo GARSONJERO. Cena do 20.000 DEM. **8653**

Prodam takoj VSELJIVO vojaško STANOVANJE na Gorenjskem za 4000 DEM ali menjam za osebni avto. Naslov v oglašnem oddelku.

PRODAMO, KUPIMO, ZAMENJAMO: več različnih stanovanj na Gorenjskem. TAKOJ KUPIMO: eno ali dvosobno stanovanje v Kranju, Radovljici in Škofji Loki. UGODNO PRODAMO: dvojpolosobno stanovanje v Šorljevem naselju in na Planini. APRON NEPREMČNINE, Likozarjeva 1/a, Kranj, **8674**, torek in četrtek popoldan, ter sreda, petek in sobota do popoldan.

Zamenjam 3-sobno komfotno STANOVANJE, 74 kvad. m, s centralnim ogrevanjem in telefonom, zamenjam za dve manjši. **8711**

Zamenjam 3-sobno komfotno STANOVANJE, 74 kvad. m, s centralnim ogrevanjem in telefonom, zamenjam za dve manjši. **8711**

Zamenjam 3-sobno komfotno STANOVANJE, 74 kvad. m, s centralnim ogrevanjem in telefonom, zamenjam za dve manjši. **8711**

Zamenjam 3-sobno



pomeni:
PARTNERSTVO
ki zagotovi vašo
PRIHODNOST
na trdnji osnovi

SKUPNO
uredimo
USPEŠNO!

IZ NAŠEGA RENOMIRANEGA PROIZVODNEGA
PROGRAMA VAM NUDIMO:

**TRAKOVE
ZA ODSTRANJEVANJE
GNOJA IZ HLEVA
NA HIDRAVLICKI SISTEM
»KRTINASTA IZVEDBA«**

zahtevajte novo
URBAS - INFORMACIJSKO MAPO

NAŠE IZDELKE ODLIKUJEJO MOČNA KVALITET-
NA IZDELAVA TER DOLGA ŽIVLJENJSKA DOBA.

URBAS Maschinenfabrik GmbH
9100 Völkermarkt / Velikovec, tel.: 9943-4232-2521

Informacije za Slovenijo tel.: 064/49-130

DIRKALNO KOLO, moško, rok
maraton, prodam. ☎ 73-376 8618
JAWO 350, ugodno prodam. ☎
77-054 8630

CTX 80, letnik 1989, 2.500 km,
prodam. Cena 1400 DEM. ☎ 691-176
8649

MOTOR COLIBRI, star 2 leti, pro-
dam. ☎ 325-033 8654

SPORTNO KOLO, moško, novo,
prodam. ☎ 326-031 8679

Prodam dobro ohranjen MOTOR
APN 6. Britof 84, ☎ 242-817 8735

OBVESTILA

Pozivam vse igralce CATCH THE
CASH, da se v ponedeljek,
6.7.1992, udeležijo sestanka v Ho-
telu CREINA v Kranju. Odbor. 8675

AFRODITA, ženitna posredovalni-
ca iz Kranja, organizira 25. junija
za poročene in samske piknik v
Sentrupercu na Dolenjskem. Pre-
voz je organiziran, cena 1.200 SLT.
Prijave na ☎ 324-258 in 51-245 ali
osebno Poslovni center Planina 3
8621

POZORI! HUŠAJTE brez diete, s
shujševalnim pasom do lepše lini-
je. Naročila na ☎ 061/218-941

ALARMI, AVTOALARMI - prodaja,
montaža, servis. Zastopstvo firme
Rapal. ☎ 66-783 8730

OBLAČILA

Belo Poročno OBLEKO št. 42,
prodam. ☎ 422-145 8478

Zensko Poročno OBLEKO, belo,
novo, številka 36 - 38, prodam.
Bajželj, Slakova 3, Kranj 8538

SUPER UGODNO!!!

TV SATELITSKI SISTEMI
DO 25 OBROKOV
Tel.: 48-570

SAMO PRI »SATEX«-U

OTR. OPREMA

OTROŠKI VOZIČEK hauck, pro-
dam. ☎ 403-256 8539

OTROŠKI VOZIČEK, kombiniran,
malo rabljen, ugodno prodam.
Rjavec, Pot na Jošta 45 8544

OTROŠKI VOZIČEK, prodam.
Škrimpf, Detlejica 5, Tržič, ☎
51-151 8549

Otroški KOMBINIRAN VOZIČEK
Peg Perego, prodam. ☎ 58-191
8671

Kombiniran OTROŠKI VOZIČEK
PEG, prodam. ☎ 51-499 8700

POSLOVNI STIKI

Potrebujem POSOJILO 15.000
DEM ali tolarsko protivrednost za
eno leto. Nudim 10 % mesečne
obresti. Ponudbe pod Šifro: GA-
RANCIJA IN NEPREMIČNINE 8542



DOBRO JE VEDETI, ZATE JE VEDNO NEKDO TU.

- CELOVEC, Südring, BELJAK Maria Gailer Str. 28

VOZ ZAPRAVLJIVČEK, prodam.
Velesovska 2, Šenčur. 8685
Prodam tri STARINSKE OMARE.
☎ 45-655 8688
Prodam suha bukova DRVA. Trček
Mirko, Gorenje brdo 11, Poljanje,
☎ 65-444 8731

PRIDELKI

KROMPIR zgodnji poceni prodam.
☎ 632-422, od 8. do 10. ure 8473
MLAD KROMPIR, prodam. Preba-
čevje 27 8644
JEDILNI KROMPIR, nov, prodam.
Spodnji Brnik 10 8680
Prodam 200 litrov vložene REPE za
prašice. ☎ 328-858 8707

POSESTI

Prodam 7000 kv.m. mešanega
GOZDA (bor, smreka) v bližini Tr-
boj. ☎ 061/621-517, po 19. uri.
8499

ENOSOBNI APARTMA v Kaninski
vasi v Bovcu, ugodno prodam. Po-
vršina 35 kv.m. ☎ 061/181-128 ali
113-103 8520

Polovico dvostanovanjske HIŠE,
prodam. ☎ 327-067 8530

GARAŽO pri avtobusni postaji,
prodam. ☎ 331-061 8541

ŠTALO, prodam ali oddam v na-
jem. ☎ 85-483 8561

ZAZIDLJIVO PARCELO v okolici
Kranja ali Škofje Loke, kupim. ☎
328-002 8587

ZAZIDLJIVO PARCELO, primerno
za vikend, prodam. ☎ 59-109 8605

PRODAJAMO, stanovanjske HIŠE
v gradnji, nove in starejše, hiše z
delavnicami, LOKALE, KMETIJE,
posamezna kmetijska ZEMLJIŠ-
ČA, stavne PARCELE, VIKENDE.

Vršimo tudi menjavo stanovanj-
skih hiš za stanovanja, posamezne
nepremičnine tudi odkupimo. K3

KERN, podjetje za promet z nepre-
mičninami. ☎ 215, od 17. do 19.
ure 8607

GARAŽO na Jesenicah, prodam.
☎ 215-941 8617

Prodam GARAŽO na Bledu, Korint-
ska cesta, cena po dogovoru.
☎ 76-147 8628

ZAZIDLJIVO PARCELO na lepi lok-
aciji v Cerkljah, prodam. ☎
218-839 8634

GARAŽO na Planini, prodam.
☎ 214-540 8640

ZIDANO GARAŽO z elektriko, v
Frankovem naselju, ugodno pro-
dam ali dam najem. Informacije
☎ 631-326, Frelih, vsak dan od 20.
do 21. ure. 8665

Na relaciji Podvin - Radovljica,
prodam starejšo adaptirano kmečko
HIŠO s tremi hektari obdeloval-
ne zemlje. ☎ 064/79-972 8710

PRODAMO, KUPIMO, ZAMENJA-
MO : več različnih hiš, novogra-
denj in parcel na Gorenjskem. TA-
KOJ KUPIMO : enodružinsko hišo
- lahko novogradnjo v Kranju in
Radovljici z okolico. UGODNA
PRILOŽNOST : nedokončana hiša
na Podbrezjah, nedokončana hiša
na Golniku, nova enodružinska hi-
ša v Leskah in starejša hiša na Zla-
tem polju. APRON NEPREMIČNI-
NE, Likozarjeva 1/a, Kranj, ☎
214-874, torek in četrtek popoldan
ter sreda, petek in sobota dopol-
dan. 8712

Prodam zazidljivo PARCELO, 700
kvad.m. ☎ 41-725 8722

BUKOVE BUTARE, prodam. ☎
66-811 8524

RIBEZ, rdeč, črn, MALINE in okra-
sne PALME ter LIMONE v rodu.
lahko dobite na C. 1 maja 4. ☎
34-979 8537

BOROVNICE, prodam. Polica 13,
Naklo 8545

DRVA, razšagana, meterska, z do-
stavo na dom, žagam tudi na do-
mu, prodam. ☎ 328-488 8554

UČBNENIKE za 6 razred, prodam in
kupim za 7 razred. ☎ 48-656 8569

DRVA suha, bukova in mešana,
prodam. ☎ 64-323 8593

DRVA, buková, prodam. ☎
421-345 8603

KOTLIČEK, nov, za 50 literski boj-
ler, ležeči, Gorenje, prodam za
6.000 SLT. Šimec, ☎ 213-115 8631

ELEKTROMOTOR 1.5 KW, 2800
obratov in DRVA, prodam. ☎
68-189 8636

DUO igra na ohcetih in zabavah.
☎ 46-137 8407

GLASBO za ohceti nudi trio. ☎
421-498 8565

GASILSKO DRUŠTVO Besnica,
prijeva v nedeljo 5.7. ob 15. uri pro-
slavo in veliko vrtno veselico z bogati-
mat srečelovom in kegljanjem za
nagrada, za ples in razpoloženje
bo igral anšembel obzorje. Prireditev
bo pred gasilskim domom v
Sp. Besnici, vaibijo vas gasilci iz
Besnice 8611

PRIREDITVE DUO igra na ohcetih in zabavah.
☎ 46-137 8407

TRIPTE z revmo, iščasom, imate
mrzle noge. ☎ 75-610 8533

KREDIT, brezobrestni na osnovi
samopomoči, nudimo ☎ 324-645,
zvečer 8579

POZNANSTVA 52-letna VDOVA, upokojena, želi
spoznati urejenega, razgledanega prijatelja,
nealkoholika. Šifra: ŽIVIM V OKOLICI RADOVLJICE

52-letna VDOVA, upokojena, želi
spoznati urejenega, razgledanega prijatelja,
nealkoholika. Šifra: ŽIVIM V OKOLICI RADOVLJICE

52-letna VDOVA, upokojena, želi
spoznati urejenega, razgledanega prijatelja,
nealkoholika. Šifra: ŽIVIM V OKOLICI RADOVLJICE

52-letna VDOVA, upokojena, želi
spoznati urejenega, razgledanega prijatelja,
nealkoholika. Šifra: ŽIVIM V OKOLICI RADOVLJICE

52-letna VDOVA, upokojena, želi
spoznati urejenega, razgledanega prijatelja,
nealkoholika. Šifra: ŽIVIM V OKOLICI RADOVLJICE

52-letna VDOVA, upokojena, želi
spoznati urejenega, razgledanega prijatelja,
nealkoholika. Šifra: ŽIVIM V OKOLICI RADOVLJICE

52-letna VDOVA, upokojena, želi
spoznati urejenega, razgledanega prijatelja,
nealkoholika. Šifra: ŽIVIM V OKOLICI RADOVLJICE

52-letna VDOVA, upokojena, želi
spoznati urejenega, razgledanega prijatelja,
nealkoholika. Šifra: ŽIVIM V OKOLICI RADOVLJICE

52-letna VDOVA, upokojena, želi
spoznati urejenega, razgledanega prijatelja,
nealkoholika. Šifra: ŽIVIM V OKOLICI RADOVLJICE

52-letna VDOVA, upokojena, želi
spoznati urejenega, razgledanega prijatelja,
nealkoholika. Šifra: ŽIVIM V OKOLICI RADOVLJICE

52-letna VDOVA, upokojena, želi
spoznati urejenega, razgledanega prijatelja,
nealkoholika. Šifra: ŽIVIM V OKOLICI RADOVLJICE

52-letna VDOVA, upokojena, želi
spoznati urejenega, razgledanega prijatelja,
nealkoholika. Šifra: ŽIVIM V OKOLICI RADOVLJICE

52-letna VDOVA, upokojena, želi
spoznati urejenega, razgledanega prijatelja,
nealkoholika. Šifra: ŽIVIM V OKOLICI RADOVLJICE

52-letna VDOVA, upokojena, želi
spoznati urejenega, razgledanega prijatelja,
nealkoholika. Šifra: ŽIVIM V OKOLICI RADOVLJICE

52-letna VDOVA, upokojena, želi
spoznati urejenega, razgledanega prijatelja,
nealkoholika. Šifra: ŽIVIM V OKOLICI RADOVLJICE

52-letna VDOVA, upokojena, želi
spoznati urejenega, razgledanega prijatelja,
nealkoholika. Šifra: ŽIVIM V OKOLICI RADOVLJICE

52-letna VDOVA, upokojena, želi
spoznati urejenega, razgledanega prijatelja,
nealkoholika. Šifra: ŽIVIM V OKOLICI RADOVLJICE

52-letna VDOVA, upokojena, želi
spoznati urejenega, razgledanega prijatelja,
nealkoholika. Šifra: ŽIVIM V OKOLICI RADOVLJICE

52-letna VDOVA, upokojena, želi
spoznati urejenega, razgledanega prijatelja,
nealkoholika. Šifra: ŽIVIM V OKOLICI RADOVLJICE

52-letna VDOVA, upokojena, želi
spoznati urejenega, razgledanega prijatelja,
nealkoholika. Šifra: ŽIVIM V OKOLICI RADOVLJICE

DIANO, letnik 1980, registrirana do 30.6.1993, prodam. ☎ 70-250 8651

YUGO 45 AX, letnik 12/1987, prodam. Cena po dogovoru. ☎ 70-323 8652

ŠKODA 105 S, letnik 1978, prodam. Levačič, Kriška 20, Drulovka, Kranj 8655

FORD TAUNUS, letnik 1980, registriran do 20.4.1993, prodam. Predstojje 43, ☎ 217-386 8657

ZASTAVA 101, letnik 1987, registrirana celo leto, poceni prodam. Savska c. 56, Kranj 8663

RENAULT 8, motor obnovljen, ugodno prodam. ☎ 633-344 8666

GOLF, letnik 1978, ohranjen, prodam. V račun vzamem cenejsi avto. Snedičeva 4, Kokrica. 8673

Prodam starejši avto FIČKO, ali menjam za drva. Goričane 16, Medvode. 8674

ZASTAVA 101, letnik 1982, registrirana do 29.3.1993, prodam. Rekar, Blejska Dobrava 112/a 8678

FIAT UNO 75 CSI, letnik 1986, prodam. Informacije ☎ 241-178, samo v petek. 8681

BMW 316, prevoženih 15.800 km, cena 20.000 DEM, prodam. Luznareva 13, Kranj 8683

YUGO Koral 45, letnik 1989, prodam za 4.300 DEM. ☎ 324-639

Prodam Z 101 confort, letnik 1979, vozen, neregistriran. ☎ 324-308

Prodam FORD fiesta RS turbo 1.6, letnik junij 1991. ☎ 242-815, zvečer 8695

JUGO koral 55, letnik 1988, prodam. Sp. Besnica 63 8702

Prodam Z 101, letnik 1985. ☎ 70-443 8708

Z 750, letnik 1983, prodam. ☎ 620-424 8734

Prodam obnovljen 125 PZ, letnik 1980, registriran do 5/1993. ☎ 422-065 8737

Prodam 126 P, letnik 1990. Kličite v nedeljo na ☎ 88-027 8740

Prodam R16, dobro ohranjen, prvi lastnik za 2.400 DEM. ☎ 211-201

Prodam R 4, letnik 1983, generalno obnovljen. ☎ 77-138, ing. Golc

ZAPOSLITVE

Honorarno zaposlim samostojno, simpatično natakarico iz Radovljice. Informacije osebno v Cebelici, Linhartov trg 16, Radovljica. 8616

Za Tržič, Škofjo Loko, Medvode in okolico Kraja iščemo AKVIZITERJE za prodajo kave. ☎ 325-712, zvečer. 8276

KV KUHARJA, redno ali honorarne, takoj zaposlimo. ☎ 75-504

Honorarno zaposlim delavca do 35 let, iz okolice Kranja, za DELO NA obrtniških STROJIH. Šifra: PLAČILO PO DOGOVORU 8493

IŠČEM kakšnokoli redno zaposlitve v okolici Škofje Loke. ☎ 621-590 8503

Iščemo KUHARICO za mesec julij, avgust in september. ☎ 88-474

Tako zaposljam TRGOVCA z višjo izobrazbo za vodenje trgovine. Poudabe v krakat življenjepis oddajte pod Šifro: BARVE 8526

NATAKARICA, dobi službo v Hotelu Jelen. Hrana in stanovanje prekrbljena. ☎ 211-466 ali ☎ 222-285 8562

Redno ali honorarno zaposlim DELAVKO ali DELAVCA za delo v agenciji, s srednjo izobrazbo. Šifra: OKOLICA KRANJA 8563

GOSTILNA v Kranju redno ali honorarno zaposli simpatično dekle za delo v strežbi. ☎ 222-233 8576

ČISTILKO honorarno zaposlimo. ☎ 41-700, od 11. do 23. ure. 8643

KLUČAVNIČARJA, tako zapošlim. ☎ 48-614 8659

Občasno zaposlim veščega DELAVCA v tesarski stroki. Lahovče 73, ☎ 421-722 8661

iščem ZIDARJA za izdelavo notranjih ometov, cca 900 kv.m.. Šifra: OMET 8684

KAVA BAR v Škofji Loki potrebuje za pomoč v strežbi simpatično dekle ali simpatičnega fanta. ☎ 621-974 8691

AVTOLIČAR z širokimi izkušnjami išče honorarno ali redno zaposlitve. ☎ 064-59-109 8692

Če želite dobro zaslужiti in vam delo na terenu ni odveč, poklicitev. ☎ 325-528 8705

Za POSPRAVLJANJE stanovanja iščem pomoč. ☎ 621-109 8715

Honorarno zaposlim DEKLE v trgovini s tekstilom. Reginčeva 10, Kranj 8716

SIMPATIČNO DEKLE dobi zaposlitve v trgovini, OD okoli 40.000,00 SLT. ☎ 061/448-501, dopoldan

ŽIVALI

BIKCA simentalca, starega 10 dni, kupim. ☎ 56-342 8459

Dve TELICI v 9. mesecu brejosti, po izbirni, prodam. ☎ 312-391 8461

Prodam KOZO z mladičem, ugodno. Podhom 7, Zg. Gorje 8469

Prodam 8 tednov starega BIKCA. ☎ 622-033 8472

Zaradi bolezni prodam eno leto staro TELICO za nadaljnjo rejo. Mali Marija, Golnik 48, ☎ 46-508

Prodam 14 dni staro TELIČKO simentalko. ☎ 45-401 8475

Prodam dve TELICI simentalki in pet let staro KOBILO. Milje 26, Višoko 8480

BIKCA SIMENTALCA, starega 2 meseca, prodam. Pungrat 9, Škofja Loka. 8492

Prodam 9 mesecov stare KOKOŠI nesnice, 5 tednov stare rjave JARKICE, ter nov KROMPIR, dnevno sveža JAJCJA. Strahinj 38, Naklo.

DOBERMANE z rodovnikom, stare 8 tednov, ugodno prodam. Starši visokih vzrojnih in zunanjih ocen. ☎ 872-583

HRČKE, NIMFE, SKOBČEVKE in AKVARIJE, prodam. Vintgar 8, Bled. 8510

PRAŠIČKE, težke od 20 do 25 kg, prodam. Visoko 92, Šenčur 8513

BREJO TELICO simentalko, prodam. Visoko 31 8516

BIKCA simentalca, starega 7 tednov, prodam. ☎ 061/613-047 8540

KRAVO, mlado, simentalko s teletom, prodam. Podreča 54 8553

RÖTWEILER mladiče - samice, odličnih staršev, za oddajo 5. avgusta 1992, prodam za 400 DEM. ☎ 064/217-040 8556

Dve KRAVI iz AP kontrole, odlični mlekarici, prodam. ☎ 79-114 8557

PRAŠIČKE, 6 kosov po 20 kg, 2 SVINJI za predelavo in plemesega MARJASCA, prodam. ☎ 85-483 8560

KOZLIČKA, dva, prodam. ☎ 68-397, zvečer 8570

KOKER ŠPANGELE z rodovnikom, prodam. ☎ 75-320 8582

KOZO, srnaste pasme, z mlekom, prodam. Novak Vinko, Kropa 50/a

KOZO, mlado, srnaste pasme, prodam. ☎ 24-159 8589

BIKCA simentalca, starega 8 tednov, prodam. Žiganja vas 40 8595

OVČARJE, nemške, čistokrvne, stare 7 tednov, z rodovnikom, prodam. Lanišek Andrej, Adergas 50, Cerknje 8599

KRAVO, v 9. mesecu brejosti, ki bo tretjič telila, prodam. Pintar Podbrezje 14 8600

KOZO, dobro mlekarico, prodam. ☎ 631-573 8612

AIRDALE - THIER, mladička, odličnih staršev, naprodaj. ☎ 216-149 8613

JARKICE, stare 9 tednov in DIA-NO, letnik 1981, prodam. 8620

KRAVO po izbirni, prodam. Rezar, Srednja vas 12, Golnik 8622

ZAHVALA

Ob boleči izgubi dragega moža, očeta, starega očeta, tasta in strica

JOŽETA DEŽMANA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste v težkih trenutkih z nami sočustvovali in ga v tako lepem številu pospremili na njegovih zadnjih poti. Iskrena hvala sorodnikom, sosedom, prijateljem, sodelavcem in znancem za podarjeno cvetje, izrečeno sožaja, sveče in denarno pomoč. Posebej se zahvaljujemo dr. Rusu za zdravljenje in patronažni sestri Meti. Prisrčna hvala tudi g. župniku za lepo opravljen obred, govorniku Dovžanu za lepe poslovilne besede in pevcom bratov Zupan za ganljivo petje. Vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste bili z nami, še enkrat iskrena hvala!

ZALUJOČI: Vsi njegovi
Senično, 28. junija 1992

BIKCA simtalca, 8 tednov starega, prodam. Brezje 32, ☎ 79-904

BIKCA simentalca, težkega 270 kg, prodam. Spodnji Brnik 56 8646

KOKOŠI pred nesnostjo in JARKICE, 10-tedenske, vse cepljene, prodajam. Gašperlin, Moste 99, Komenda. ☎ 061/841-471 8656

KRAVO in TELICO, obe breji, prodam. Černivec 19, Brezje 8662

NEMŠKE OVČARJE z rodovnikom, stare 7 tednov, prodam. Kamič, Retnje 14, Križe pri Tržiču. 8667

TELIČKO simentalko, staro 3 meseca, prodam. ☎ 64-258 8672

ZIVINO po izbirni, prodam. Spodnje Bitnje 31 8682

SAMOJEDA, psičko, staro 10 tednov, z odličnim rodovnikom, ugodno prodam. ☎ 312-441 8690

KOZI mlekarici, starci 3 meseca, prodam. ☎ 421-394 8693

Lego BERNARDINCEV, starih 9 tednov, prodam. ☎ 891-671 8699

Prodam PRAŠIČE težke od 30 do 35 kg. Pokopališka 4, Kokrica 8703

KLETKO za kokosi, etažno, novo, prodam. ☎ 51-841 8725

Prodam alpske KOZE ☎ 44-510

*Ne jokajte na mojem grobu,
le tisto k njemu pristope
in večni mir mi zaželite!*

Zapustil nas je naš skrbni oče, stari oče, tast in stric

ANDREJ GREGORC

p.d. Žnidarjevata iz Sr. Bele pri Preddvoru

Iskreno se zahvaljujemo sosedom, botrom, sorodnikom za pomoč, izrečeno ustno in pisno sožalje, darovano cvetje in spremstvo na njegovih zadnjih poti. Posebna zahvala sodelavcem Iskra Terminali in Francelinovim sodelavcem. Prisrčna zahvala g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred in besede slovesa, pevcom bratov Zupan in praporčaku. Ohranite ga v lepem spominu!

VSI NJEGOVI

Sr. Bela, Preddvor, Kokrica, Kranj, 20. junija 1992

ZAHVALA

Ob smrti naše drage mame

ALOJZIJE KEJŽAR

se najlepše zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, znancem in sodelavcem za izrečeno sožalje in darovano cvetje. Prav tako se zahvaljujemo g. župniku za lepo opravljen obred. Zahvaljujemo se tudi firmi GERONIMO za zares kvalitetno nego v času bolezni. Posebna zahvala sosedom Adamičevim za vso pomoč in pogoste obiske mame v času bolezni.

VSI NJENI

V SPOMIN

*Že petnajst let v grobu spiš,
a v naših sрih še živiš.*

JANEZU PINTARJU

Vsem, ki ste ga ohranili v lepem spominu, hvala!

VSI NJEGOVI

SLOVENIJA IN SVET

Slovensko premoženje ne bo zaplenjeno

Med torkovimi pogovori sta se delegaciji vlad Slovenije in Hrvaške dogovorili, da bo čez 14 dni podpisani memorandum o medsebojnih odnosi, med drugim tudi sporazum o mejah, država Hrvaška pa tudi jamči za nedotakljivost slovenskega premoženja.

Dolgo napovedovan srečanje vladnih delegacij Slovenije in Hrvaške, ki sta jih vodila predsednika dr. Franjo Gregurič in dr. Janez Drnovšek, je bilo v torek v Ljubljani, naslednje, predvidoma čez 14 dni, pa bo v Zagrebu, pred tem pa so bila meddržava slovensko-hrvaška srečanja običajno na Otočcu. **Predsednik slovenske vlade dr. Janez Drnovšek** je povedal, da sta se delegaciji pogovarjali o omiljiti ukrepov, ki jih je Hrvaška sprejela glede izvoza oziroma uvoza, kar je moteč element sorazmerno visoke menjave med sosednjima državama, trenut-



Predsednika Drnovšek in Gregurič na časnikarski konferenci.

ne težave pa ne smejo vplivati na prihodnje sodelovanje, o možnosti izvoza presežkov slovenskega mleka na Hrvaško, ki ga nima dovolj, o zaščiti premoženja slovenskih državljanov na Hrvaškem in konkretnih primerih kršenja varnosti tega premoženja, kmalu pa bo podpisani tudi sporazum o mejah, še posebej pa temeljni memorandum o sodelovanju, katerega koncept je slovenska stran že predložila hrvaški strani in bo osnova za nadaljnje sodelovanje, ne samo gospodarsko. **Predsednik hrvaške vlade dr. Franjo Gregurič** je zagotovil, da bo hrvaški sabor na prvem jesenskem zasedanju ratificiral gospodarski sporazum s Slovenijo. Dosedanje zavlačevanje ne gre jemati tragično, saj so razlike med mladima državama razumljive, Hrvaška pa je še v vojni, ječi pa pod velikim bremenom svojih in bosanskih beguncov. Predsednik Gregurič je govorice o zapesti slovenskega premoženja na Hrvaškem ocenil kot špekulacije in zagotovil, da bo država Hrvaška spoštovala lastinske pravice. Pogovarjali so se tudi o sodelovanju držav pri gradnji avtomobilske ceste Šentilj - Zagreb, ki je pomembna za obe državi, o tem pa naj bi kmalu podpisali tudi sporazum. Na naslednjem srečanju v Zagrebu naj bi podpisali tudi sporazum o ribištvu, meja, ki je obstajala že prej, pa ne sme komplikirati življenja ljudem ob meji.

Vizumi za Jugoslovane

Od včeraj dalje morajo imeti imenitni jugoslovanski potni listov iz Srbije in Črne gore ob prehodu avstrijske meje obvezne vizume. Izjemno so begunci iz Bosne in Hercegovine. Slovensko zunanjé ministrstvo pa je sporočilo, da je 1. julija nehal veljati sporazum med bivšo SFRJ in državami Beneluksa o ukiniti vizum. To pomeni, da z jugoslovanskim potnim listom ni mogoče več potovati v te države brez vizuma. Slovenija se dogovarja za ukinitev vizumov za potovanje s slovenskim potnim listom.

KOLIKO JE VREDEN TOLAR

V menjalnicah so bili v četrtek, 2. julija, ob 13. uri tečaji

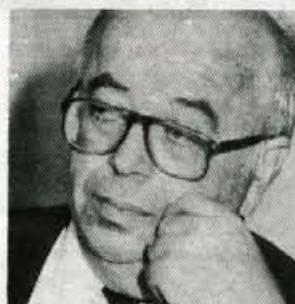
	marke	šilingi	
nakupni	prodajni	nakupni	prodajni
Abanka Kranj	49,50	51,85	6,80
Aval Bled	50,50	51,80	7,10
Geoss Medvode	50,80	51,90	7,10
Gorenjska banka Kranj	49,30	51,60	6,87
Hida, lj. tržnica Ljubljana	50,90	52,00	7,05
KZ Sloga	50,50	51,80	7,02
Partner Kranj	50,00	52,00	7,10
SKB Kranj	50,00	52,00	7,10
Slov. hran. in pos. Kranj	49,60	51,80	6,90
			7,30

(lira nakupni 6,04, prodajni 6,78)

Ljubljanska borza: Na torkovi dražbi je pri tečajih še naprej vladalo zatišje, saj malenkost je narasel tečaj državnih obveznic druge izdaje, pri drugih vrednostnih papirjih, ki so šli v prodajo, pa so padli od 0,1 do 6,4 odstotka. Rekorden je bil promet z obveznicami Gorenje, prodali so 1200 lotov, v vrednosti 72.000 mark. Prodali so le štiri lote 60-dnevnih blagajniških zapisov Banke Slovenije v tuji valuti, tečaj je ostal pri 49,9 tolarja za marko.

Zlata borza: Na torkovi dražbi se je zlato pocenilo za 3 odstotke, gram zlata je bil vreden 980 tolarjev, s srebrom prometa ni bilo. Od začetka borze plemenitih kovin se je zlato pocenilo za približno 25 odstotkov.

Na četrtkovi dražbi je tečaj državnih obveznic prve izdaje ostal pri 112,6 odstotku, prodali so le 20 lotov, pri državnih obveznicah druge izdaje je s 71,1 padel na 71 odstotkov, prodali so 494 lota. Med drugimi obveznicami je bilo največ prometa z obveznicami Gorenja, lastnike je zamenjalo 384 lotov, med delnicami pa je lastnike je zamenjalo 138 lotov delnic Mladinske knjige. Lastnike je zamenjalo deset lotov blagajniških zapisov Banke Slovenije v tuji valuti, vrednost marke je 49,9 na 50,5 tolarja.



Hrvaška delegacija je med obiskom v Ljubljani tudi uradno predstavila hrvaškega veleposlanika v Ljubljani dr. Zdravka Tomca, donedavnega podpredsednika hrvaške vlade.

Odlikovanja ministrom

Predsednik predsedstva Republike Slovenije Milan Kučan je v torek izročil najvišje slovensko odlikovanje Zlati častni znak svobode Republike Slovenije avstrijskemu zunanjemu ministru dr. Aloisu Mocku in nekdanjemu nemškemu zunanjemu ministru Hansu Dietrichu Genscherju. Priznanje je bilo dodeljeno tudi italijanskemu zunanjemu ministru De Michelisu, ki pa



Predsednik Kučan izroča odlikovanje dr. Mocku in Genscherju.

se slovesnosti ni mogel udeležiti. Slovenski predsednik je dejal, da ministrom pa ni manjkalo poguma, ko sta uveljavljala drugačen, nov pogled na jugoslovansko krizo in sta bolje od drugih razumela znamenja časa. **Hans Dietrich Genscher je obljubil, da bo prišel v Slovenijo za nekaj dni na dopust.** ● J. Košnjek, slike G. Šink

Umik betonskih ovir

Kranj, 2. julija - Sekretariat za obrambo občine Kranj bo v sodelovanju s štirimi gorenjskimi gradbenimi podjetji prihodnjem teden odstranjeval betonske ovire, ki so med lanskim vojno služile kot barikade. Umaknili

jih bodo na ustrezne lokacije, kjer bodo pod skrbništvom, in na voljo v primeru morebitne (ponovne) agresije. Potem ko so že zelenje ovire na Gorenjskem umaknili že pred časom, je ministrstvo za obrambo Republike Slovenije določilo za odstranitev vseh barikad rok 15. julij.

Materjalni orodjarski pool na sejmu - orodjarstva v Mariboru

Slovenski orodjarji gotovo niso zadnji, ki si zaslužijo specjalizirano sejemske priredevanje, na katerih predstavijo domači in tuji strokovni javnosti svoje dosežke, znanje in sposobnosti. Orodjarje v delavnicih, projektilnih in konstrukcijskih birojih odlikuje visoka strokovna in delovna usposobljenost. Z znanjem, ki so ga pridobili doma in tudi v tujini, dosegajo v sodobno opremljenih orodjarnah (računalniško vodenim stroji in merilni pripomočki niso več rednost) kakovost na evropski ravni. To je spodbudilo Odbor za orodjarstvo pri Gospodarski zbornici, da organizira s podjetjem STEP Maribor konec junija prvi orodjarski sejem v Sloveniji. Odziv orodjarjev, ki se iz internih, režijskih enot v podjetjih preoblikujejo v samostojne proizvodne enote, je bil res dober, tako da so obiskovalci sejma lahko dobili na enem mestu vpogled v proizvodne zmognosti orodjarn in informacije o proizvajalcih opreme in strojev za orodjarje.

Povabilo na orodjarski sejem je sprejelo tudi trgovsko podjetje Merkur Kranj. Na sejmu je Merkur predstavil del prodajne programa za orodjarje domačih in tujih proizvajalcev. Poleg najrazličnejših brusnih materialov, strojnega in merilnega orodja, orodjarskih strojev in varilno tehničnih materialov je največ zanimanja vzbujal Materialni orodjarski pool - MOP. Ustanovile so ga slovenske orodjarje in Merkur, kot izbrani izvajalec materialne oskrbe. MOP bo skrbel za racionalizacijo oskrbe orodjarn s surovcii, predobdelanimi materiali, nor-

mialjami in veznimi elementi. V MOP-u so izdelali tipizacijo materialov, s katero so uvedeli na slovenskem prostoru red pri oskrbi. Pregled skladnič orodjarn je namreč pokazal, da uporabljajo vrsto različnih materialov, ki jih po kvaliteti in dimenzijah na enem mestu ne zmore ponuditi noben oskrbovalec. S tipizacijo materialov so v MOP-u zajeli 15 kvalitet z okoli 600 dimenzijami. Z razlagovanjem le-teh je mogoče zadovoljiti 80 odstotkov vseh potreb po orodnih jekih v Sloveniji. Seveda ob pogoju, da že konstrukterji pri snovanju orodij upoštevajo tipizirane materiale. Njim v pomoč so izdelali katalog tipiziranih

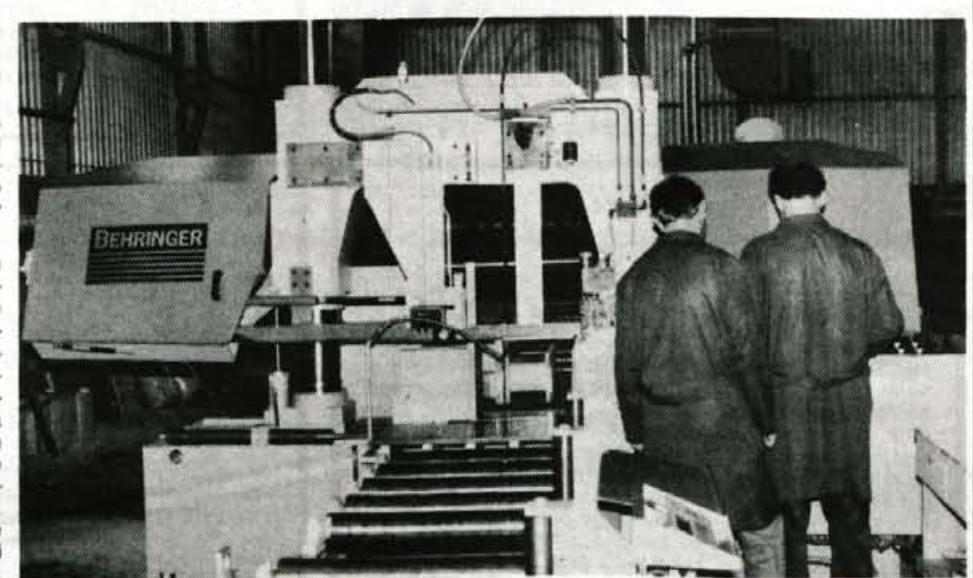
materjalov. Kataloška izbira orodnih jekel, ki jih ima v zalogi kranjski Merkur in jih nabavlja doma in v tujini, omogoča hitro in racionalnejo oskrbo orodjarn. Te ne bodo več potrebovali skladnič z dragimi zalogami jekel, pa tudi čas do izdelave določenega orodja se lahko zelo skrajša. Razvoj MOP-a ima več časovno opredeljenih stopenj s končnim ciljem, da z enega mesta oskrbuje orodjarje z vsemi materiali, orodji in priborom ter informacijami o ponudbi in povpraševanju po orodnih jekih.

— dobavo surovev in predobdelanih jekel iz stalne zaloge v 15 kvalitetah, — dobavo predobdelovalnih la- mel in noramlji proizvajalcev Železarne Ravne in Hasco iz Avstrije,

— razrez na avtomatski tračni žagi v dimensijskem območju od 20 do 650 mm s toleranco 0,5 mm in

— že začenja uvajati poslovno inforamcijski sistem za interaktivno poslovanje s članicami MOP-a.

MOP je ustanovljen v pravem trenutku, saj je neurejena pre-skrbba z materiali in posledice, ki iz tega izhajajo, resna ovira za uspešno vključevanje v oster konkurenčen boj na domačem in tujih trgih.



Za hitro in natančno razlagovanje je Merkur nabavil sodobno računalniško vodené žago znanega proizvajalca Behringer.

Gasilci stavkajo v znak solidarnosti

Kranj, 3. julija - Za pondeljek, 6. julija, Sindikat poklicnih gasilcev Slovenije med 11. in 12. uro, pripravlja opozorilno stavko. Pridružujejo se ji tudi poklicni gasilci iz Kranja, ki so v svojem sindikatu ta teden obravnavali problematiko poklicnega gasilstva v Sloveniji. Posebej nevzdržno je v poklicni gasilski brigadi v Kopru, kjer morajo delavci nakopirati probleme reševati s stavko. Republiški inšpektor za varstvo pri delu jim je zaradi po-

manjkljive opreme, zaradi neopravilnih zdravniških pregledov v predpisanih rokih in drugih pomanjkljivosti prepovedal izvajati požarne in reševalne akcije. Vrh vsega imajo tudi nizke osebne dohodke. V sindikatu Gasilsko reševalne službe v Kranju so že osnovali stavkovni odbor in stavkovne straže, v pondeljek pa predvidevajo demonstrativni zbor delavcev. Med stavko bodo izvajali le najnujnejše reševalne akcije.

Slovenski krščanski demokrati Jesenice
Občina - naš življenjski prostor

Komisija za informiranje SKD občine Jesenice organizira v tork, 7. julija, ob 20. uri v kulturnem domu na Dovjem razgovor z direktorjem avstrijskega inštituta za družbeni razvoj prof. Karlohom Hujberjem iz Salzburga, ki bo predavanju o oblikovanju novega komunalnega

koncepta predstavlja svoje delo pri oblikovanju malih podeželskih in demografsko ogroženih občin s posebnim poudarkom na ohranjanju naravne in kulturne dediščine. Na ta javni pogovor o lokalni samoupravi vladljuno vabijo vse, ki jih ta tema zanima. ● Š. Ž.

Veselo v Bohinju

Bohinj, 2. julija - Turistično društvo Bohinj prireja v soboto, 4. julija, ob 21. uri na Kopališču ob Bohinjskem jezeru skupaj z West Promotion show prireditve, na kateri bodo nastopili ansambl Rdeči baron, U'redu, plesna skupina Stil, program pa bosta povezovala Saša Gerdej in Sašo Hribar. Prireditve bo obogatena s posebnimi vizualnimi efekti, vstopnine ne bo.

Obrtno - podjetniška stranka na Jesenicah

Jesenice, 2. julija - Jeseniška občina je dvajseta slovenska občina, kjer je začel z delom občinski odbor Obrtno - podjetniške stranke Slovenije. V prostorih Obrtno - podjetniške stranke Slovenije so imenovali izvršni odbor in za predsednika izvolili Marjana Medja z Lipe. Ustanovitve občinskega odbora se je udeležil tudi predsednik Podjetniško - obrtniške stranke Slovenije Bogo Rojina, sicer tudi podpredsednik zборa združenega dela republike skupščine.

V razpravi so opozorili na probleme, med katerimi je največji neplačevanje opravljenega dela in obremenitve plač. Dejali so, da morajo javnost bolje obveščati o svojem delu in problemih. Organiziranje v politično stranko pa jim bo omogočilo lažje uveljavljanje podbid in predlogov v parlamentu. Prav v tem delu gospodarstva je z ustreznimi ukrepi možno pomembno povečati zaposlenost. Zbrane je pozdravila tudi predsednica jeseniškega izvršnega sveta Rina Klinar. ● D. S.